MIN SIMIAUT AUX FRATSIAIN

where par General Mulur,

the supplier of service grown have a con-

THE WORLD ST. A. W. MINTERSON, S. S.

AND THE PARTY AN

perior phone de de ville 1 2000.

AND THE PERSON OF A PROPERTY OF THE

THE PARTY NAMED AND POST OF THE PARTY NAMED IN

The Control of Marie Control of the Control of the

The last transmission to the

The second of the second

ELLMATER

and the framework a day of a 34

A Mart territe geleichen. In der Andersteile d

The integrated All Sections of the Control of the C

emobile relate les concresions salariales

Fondateur: Hubert Beuve-Méry Directeur: Jacques Fauvet - MARDI 2 FÉVRIER 1982

3,50 F

5, RUE DES FTALIENS 75427 Paris Cedex 09 Telex Paris n= 650572 C.C.P 4207 - 23 Paris Tél.: 246-72-23

BULLETIN DU JOUR

# Le président Moubarak à Paris

Après celle de Washington, où il doit se rendre le mardi 2 février, l'escale de Paris est sans doute la plus importante dans la tournée que le président Hosni Moubarak entreprend dans plusieurs capitales. Venant de Rome, où il a été reçu durant le week-end par les dirigeants italiens et par le pape, le chef de l'Etat égyptien s'entretient ce lundi avec le président Mitterrand et mardi avec les représentants du patronat français.

Les relations bilatérales occupent sans doute une place de choix dans ces conversations. La France s'est hissée au deuxième rang parmi. les fournisseurs de l'Egypte, après les Etats-Unis, dans les domaines tant civil que militaire. Une vingtaine de Mirage-2000, valant quelque 5 milliards de francs, seront livrés dans les prochaines années; la France vend davantage de produits agricoles à l'Egypte qu'à la Grèce, pourtant membre du Marché commun, on an Maroc. D'autre part, nos entreprises ont été chargées de construire le métro du Caire, le nouvel aéroport de la capitale, de moderniser le réseau de télécommunications et de jeter les bases de l'industrie nucléaire égyptienne. En outre, Total - Proche-Orient, filiale de la C.F.P., détient depuis peu des intérêts dans une quinzaine de permis d'exploration.

A Paris, comme à Londres, à Bonn et à Washington, le président Moubarak incitera les responsables de l'économie et les hommes d'affaires à orienter leurs investissements davantage vers les industries de base que vers la production d'articles de consommation. La brièveté relative de la

visite de M. Moubarak à Paris

-- un pen plus de vingt-quatre heures - s'explique notamment par la concordance des vnes des deux capitales sur les questions internationales d'intérêt commun. Le président égyptien a eu l'occasion, à plus d'une reprise, de se féliciter publiquement de la nouvelle orientation de la diplomatie française: soutien aux accords de Camp David, mais aussi à la thèr du Caire selon laquelle le processus devrait déboucher sur l'aménagement d'une patrie, voire d un Etat palestinien. Contrairement à d'antres responsables arabes, M. Moubarak aucune objection. malgré la récente annexion du Golan, à la prochaine isite de M. Mitterrand à Jéru-

salem. La politique extérieure du Caire n'est pas non plus pour déplaire aux responsables français. Le président Moubarak cherche, de toute évidence, à consolider l'indépendance de l'Egypte en rééquilibrant ses relations avec les puissances étrangères. L'amorce de normalisation avec l'U.R.S.S. et le développement des relations avec l'Enrope occidentale sont destinés, semble-t-il, à faire contrepoids à l'influence démesurée exercée par les Etats-Unis depuis la conclusion des accords de Camp

David. Le gouvernament français suit également avec sympathie les efforts déployés par le successeur de Sadate en vue de réintégrer l'Egypte dans la famille arabe. La « politique de la main tendne» pratiquée depnis l'automne dernier a déjà donné quelques résultats notables: la détente avec la Libye a conduit à la réouverture des frontières, ce lundi, entre les deux pays ; des gouvernements anssi différents que canx d'Arable Saoudite et d'Irak rendent hommage à la « probité » et au « patriotisme »

du président Moubarak. Le nouveau chef de l'Etat egyptien ne manque pas d'atouts, comme on le voit. pour faire de son pays un facteur de paix et de stabilité au Proche-Orient.

(Lire pages 6 et 44)

# Tension à Gdansk

# Des mesures sévères sont prises après les manifestations

le des brutales augmentations de prix en Pologne, les autorités ont pris de sévères mesures : deux cent cinq personnes arrêtées seront jugées par les tribunaux militaires, la durée du couvre-feu a été allongée de trois heures dans cette ville, la circulation y est pratiquement interdite et les communications téléphoniques sont à nouveau coupées. Selon les communiqués officiels, ce sont de jeunes gens qui ont manifesté, et les autorités attribuent ces désordres à l'influence de la propagande américaine. C'est la première fois depuis la fin des grèves dans les mines de Silésie, fin décembre, que de violents incidents sont mentionnés dans ce pays, toujours soumis à la loi martiale.

De son côté, M. Lech Walesa, commentant l'ordre d'internement qui vient de lui être notifié - alors qu'il est arrêté depuis l 13 décembre, - affirme, dans un message adressé à ses amis « Pas un pas en arrière. Ce partenaire n'a jamais été et ne sere iamais honnēte.»

De notre correspondant

de représailles ont été prises contre les habitants de Gdansk à la suite des manifestations de rue qui s'y sont déroulées samed! 30 janvier. Le couvre-feu a été avance de trois heures : il est fixé de 20 heures à 5 heures du matin. La circulation automobile est pratiquement interdite et les communications téléphoniques urbaines, rétablies il y a peu, ont été à nouveau coupées.

Le ministère de l'intérieur. dans un communiqué publié dimanche soir, et qui constitue pour l'instant la seule source d'informations sur ces événements, accuse leurs organisateurs d'avoir été « inspirés par la propagande de l'administration américaine . Légèrement plus nuancée que le feuilleton actuellement diffusé à la télévision sur les liens entre la C.I.A. et l'opposition, cette explication fait bon marché du développement croissant des réseaux clandestins de Solidarité et surtout de l'entrée en vigueur, ce hundi matin, de la brutale augmentation des prix

A en croire la version officielle, ces a incidents provoqués par des groupes de jeunes » auraient éclaté près du chantier Lénine, c'est-à-dire vraisembleblement autour du monument érige à la mémoire des ouvriers tombés en décembre 1970. Les

alimentaires.

AU JOUR LE JOUR

# SHOW

A la tête des trouves atlantiques, le maréchal Reagan. armé d'une caméra lancemissiles, déclencha l'offensive, toutes antennes braquées. L'adversaire soviétique tenta de riposter, lançant sur les ondes un débat explosif.

On pleura beaucoup devant les bougies disposées sur le champ de bataille par le révérend Charlton Heston. On jura de mourir pour Gdansk. Bob Hope et Frank Sinatra furent braves parmi les

Les téléspectateurs polonais ont été privés du spectacle. Les Turcs et les Sulvadoriens ont regardé jusqu'au bout la querre des ondes et ont éteint leurs postes, réveurs.

BRUNO FRAPPAT.

# contre la junte polonaise

Après les manifestations du samedi 30 janvier, à Gdansk, à la

Varsovie. - De sévères mesures « tentatives » faites à coups de slogans et de tracts pour entrainer à manifester les ouvriers sortant du travail auraient alors échoué grâce aux appels au calme des forces de l'ordre. Une « nouvelle tentative > aurait été faite ensuite dans le centre ville et c'est là que les miliciens auraient procédé à la dispersion en raison de l'a agressivité » dont ils avaient à pâtir et des essais d'« attaques » de bâtiments pu-

> Contorze personnes auraient été blessées, dont huit dans les rangs de la milice. La majorité des deux cent cinq manifestants arrêtes (qui seront jugés en procédure d'urgence) seraient des a jeunes, y compris des étudiants des élèves des écoles techniques et des lucéens ». BERNARD GUETTA.

(Lire la suite page 3.)

# Les priorités de l'action gouvernementale

# M. Mitterrand tente de dissiper le malaise paysan

# M. Mauroy cherche à accélérer le rythme du changement

L'arrêt provisoire des importations de vins italiens, décidé vendredi, satisfatt les viticulteurs du Midi. En revanche, il suscite l'étonnement du ministre italien de l'agriculture, M. Bartolomei, qui constate une contradiction entre l'action du gouvernement trançais

et les propos que Mme Cresson a tenus à Rome le 27 janvier. Ce dossier des importations sera, avec celui de la négociation européenne sur les prix communautaires, le point central de la discussion entre M. Mitterrand et M. Guillaume, président de la F.N.S.E.A., mardi 2 février, à 15 heures. Le dirigeant syndical abordera aussi la question des divergences entre le ministère de l'agriculture et la F.N.S.E.A. Le premier ministre a indiqué qu'il recevrait également M. Guillaume dans les prochains jours.

M. Pierre Mauron a repris, lundi 1er février, son tour de France de l'emploi en se rendant en Haute-Normandie. La veille, au cours de l'émission « Le grand jury », orgunisée par R.T.L. et le Monde, le premier ministre avait estimé que le changement n'allait pas assez vite. Il a répondu que critiques formulées à ce sujet par M. Krasucki et il a annoncé qu'il s'entretiendrait avec les présidents des assemblées et les groupes parlementaires de la majorité et de l'opposition des moyens d'accélérer le travail législatif de telle sorte que l'essentiel du changement soit terminé au début de 1983.

M. Mauroy a l'intention de s'entretenir avec les présidents des chaines pour étudier les moyens d'avoir une meilleure télevision.

d'autres lois sont en cours de discussion ou en cours d'élaboration. Les conseillers du gouvernement estiment que les textes qu'ils jugent prioritaires occuperont les parlementaires jus-Trop long, estime M. Pierre

Mauroy, pour qui l'essentiel du changement politique voulu par les Français le 10 mai 1981 doit être réalisé au début de 1983. Le premier ministre juge que la mise

Le Parlement siège en session en œuvre des réformes ne va pas extreordinaire pour en finir no- assez vite. Il entend, autour de tamment avec la loi sur les lui, les réserves ou les reproches nationalisations. Mais d'autres qui émanent, à ce sujet, de la réformes, tout aussi importantes, majorité, soit chez ses propres amis socialistes, soit à la C.G.T. ou au PCF. Il s'interroge sur la désaffection d'une partie de l'électorat de gauche aux dernières élections législatives partielles. Il mesure les lenteurs,

ANDRE LAURENS.

de servir celle-ci », et d'avoir

pour finalité d'achever 'a une

réglée du pays. En d'autres termes

il n'est aucun domaine de l'action

gouvernementale qui échappe à

Le nouveau leitmotiv du RPR

est de substituer au traditionnel

clivage entre la gauche et la

droite celui qui oppose, selon

M. Chirac, les « républicains » et

les emarxistes ». Tout se passe

comme si l'objectif des partisans

mant que les libertés sont en

du maire de Paris était, en affir-

critique.

chroniques ou délibérées, de la

machine narlementaire. Et il en

tire les conséquences.

(Lire la suite page 8.)

# Progrès social et avantages acquis

M. Yvon Gattaz, president du C.N.P.F., assurait déjà, dans son livre la Fin des patrons, que « les Français sont envoltés par l'i.A.A. » c'est-à-dire « l'irrèversibilità des avantages acquis ». Ce jugement se trouve vérifié aujourd'hul, avec l'application. ce 1º février, de l'ordonnance sur la semaine de trente-neut heures et la généralisation de la cinquième semaine de congés payés.

Dans les branches protessionnelles, comme dans les entreprises, en effet, les saleries, par l'intermédiaire de leurs syndicats, ne consentent pas, à de rares exceptions près, à lâcher un pouce de terrain sur les « assouplissements », salarlaux ou non, réciamés par les employeurs et prévus, au moins implicitement, dans l'ordonnance gouvernementale. D'où l'émergence de conflits de plus en plus nombreux, dont le plus « spectarulaire » est la grève du zèle des douaniers.

On constate, une tois de plus, qu'il y a foin de la théorie à la pratique, alors même que les pouvoirs publics, le C.N.P.F. at les syndicats (saut la C.G.T ) avaient avalisé la réforme sur le temps de travail. Peut-on vouloir à la fois le beurre et l'argent du beurre ? . L'I.A.A. freine en France les expérimentations sociales », écrit encore M. Gattaz.

Dans un certain nombre de branches ou d'entreprises. l'ordonnance a été appliquée avec maintien intégral du salaire. Dans d'autres, la situation financière ne le permet pas : il faut que les travallleurs de ces secteurs le comprennent. La solidarité a des exigences. Ce qui est vrai pour les salariés l'est aussi pour les patrons, qui dolvent mettre honnêtement toutes les cartes économiques et sociales sur la table des négociations.

> Le président de la F.N.S.E.A. à l'Élysée

NE PAS DÉSESPÉRER LA MOTTE BEUVRON

Lire p. 41 Particle de Jacques Grall.

# La «lutte des classes» à l'Assemblée nationale

# I. — Les socialistes entre la «rupture» et le «compromis»

Qu'est devenue la « guerre civile froide > ? Il y a trois mois. dans le bruit et la fureur décien- JEAN-MARIE COLOMBANI entreprise de domination » de chés par le congrès socialiste de Valence, d'aucuns avaient cru en percevoir le spectre. On parlait alors d'une radicalisation possible du pouvoir : l'opposition la dénoncait par avance, tandis que les socialistes en agitaient la menace.

Puis le calme est revenu : le temps, pour cette meme opposition, de se... radicaliser. Les

LE MONDE diplomatique

> de février **EST PARU**

Au sommaire :

ABCDEFGHI

JKLMNOPQ

fghijkl

stuv

RSDTUVX

Y 7 abcde

- La guerre commerciale des États-Unis contre l'Europe. P.C. européens : de l'im-
- puissance au désaveu du « modèle ».

récentes assises du R.P.R. à Toulouse ont été la première manifestation officielle de ce durcissement. Le terrain avait été préparé, si l'on peut dire, par des hommes de conflance du président du R.P.R., tel M. Jacques Toubon. Le député de Paris, qui s'est vu confier la tâche ingrate d'en rajouter chaque fois qu'il est possible, avait oru nécessaire, par exemple, d'assimiler le socialisme de M. Mitterrand à un a cancer qui ronge nos forces economiques ». Lorsqu'ils a'opposaient aux giscardiens, les chira-quiens assimilaient plutôt cancer

et chômage. L'écheo patent des socialistes aux élections législatives partielles du 17 janvier dernier a sans doute confirmé les responsables de l'ex-majorité dans l'idée qu'ils sont sur la bonne voie. Au point que le pacte électoral conclu, en vue des élections cantonales, entre le R.P.R. et l'U.D.F. porte Les socialistes sont accusés, dans le texte commun mis au point le 27 janvier par MM. Pons et Pinton, de vouloir « mettre la so-

Histoire

mondiale de

l'éducation.

Des origines à nos jours.

Publiée sous la direction de Gaston Mialaret,

Jean Vial et divers auteurs.

In quatre volumes reliés avec 64 plan-

Dches hors texte, l'histoire de l'édu-

cation durant cinq millénaires et dans

Tome 1: Des origines à 1515. Tome 2:

De 1515 à 1815. Vient de paraître:

cinq continents.

Tome 3 : De 1815 à 1945.

Tome 4: De 1945 à nos jours.

danger, de conduire l'opinion à douter d'un pouvoir qui serait incapable d'assumer une lègitimité républicaine. (Lire la suite page 9.)

# LES ÉTATS-UNIS ET LA PEINTURE FRANÇAISE

# Entre Rome et Paris

ciété à leur service, plutôt que riches en surprises, les plus savantes aussi, qu'on ait vues depuis longtemps. Elle devrait, à coup sûr, fasciner un large public, sensibilieé depuis les présentations de G. de la Tour (1972), de Valentin (1974), des Le Nain (1978), aux singularités du dix-septième siècle, et initié par des « affaires » plus ou moins recentes et plus ou moine scandaleuses aux extraordinaires vicissitudes de certaines de ces peintures en raison de leur valeur commerciale et des hauts prix offerts par les Américaine (1). Il y a là, enfin, par un biais înattendu, une sorte de bilan de vingt ans de travaux, où les « seicantistes » français — adoptons le terme italien - ont maintenant acquis une autorité mondiale qui fait plaisir.

> On peut donc - entrer - au Grand Palais de plusieurs manières. Par l'exploration du « collectionnisme » d'outre-Atlantique, par une réflexion sur la radécouverte progressive de l'interrogation inévitable : qu'est-ce

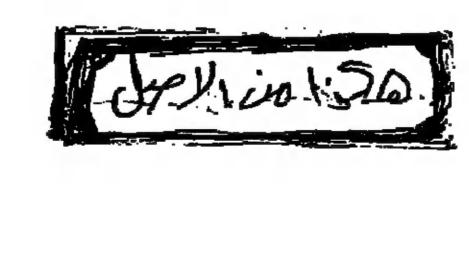
(1) Le Monde du 25 décembre 1981

C'est là l'une des expositions de qui est proprement français dans peinture les plus originales, les plus tout cela? L'exposition a la mérite fortes, les mieux agencées, les plus de mettre à la disposition du visiteur tout ce qu'il faut pour qu'on en tire un rare profit dans chacune de ces directions.

> Par quel tour de force a-t-on pu réaliser et produire en annexe au catalogue un inventaire de ces tableaux français conservés en Amérique ? Plus de cent collections publiques ont été visitées et les fiches interrogées. Personne ne soupconnaît la présence entre Atlantique et Pacifique de six cents tableaux portant les noms de Claude, de Poussin, de Vignon, ou de moindres sires qui sont Bourdon ou Lesueur. Le Grand Palais en a regroupé un cinquième, soit cent vingt. D'où, après une salle Valentin où bat le cœur combre du caravagisme, la salle Poussin : sept toiles autour de l'Orion prodigieux (Metropolitan Museum, New-York), une salle Le Tour avec la fameuse Bonne Aventure (ex. Wildenstein, Metropolitan Museum, New-York) et son grand jeu

ANDRÉ CHASTEL

(Lire la suite page 13.)



LES LIVRES DES PUF QUESTIONNENT LE MONDE

par EDMÉE RENAUDIN (\*)

N parlait de cala naquère entre jeunes femmes qui tricotaient pour leurs bébés. Maintanant le troisième âge, c'est tout autre chose. Et, entre autres, les maisons dites de retraite : « nouvelles bras-Sières 7 .

li y en a de bonnes, il y a des maires pleins d'invention et des directeurs qui connaissent bien leur métier. Il y a la maison de Tourcoing, par exemple, où l'on apprend dès son troisième age à faire pousser les roses sur un petit tapis vert très anglais, et aussi celle d'une extension de Nantes où la maison est au centre de la cité. On peut déposer son enfant. Exemples entre autres.

Mais il y a aussi la máison trop loin de la ville. Une petite route sinueuse, sous bois, y conduit. Nul autobus ou car n'y passe. La maison est terrée là-bas dans les arbres, le soleil y vient peu, les visites aussi, Adieu le journal du soir, le magazine attrayant, la pelote de laine qui manque aux doigts oisifs. C'est la directrice qui rapporte les commissions,

Il y a celle, campagnarde aussi, où les visites n'ont lieu que le samedi. 'Ce jour-là, des jeunes filles à petit voile vous accueillent. Mais ce sont des jeunes filles décor. Dès le samedi soir, elles partent. Et l'on dit que les vraies sont des bourrues à poigne d'acier. Elles asseyent parfois trop longuement leurs pensionnaires sur la chaise trouée qu'affectionnaient nos rois, pour recevoir leurs amis. Ce n'est plus si gai aujourd'hui. L'une des pensionnaires, en huit jours, a perdu la perole. A peine si elle prononçait quelques mots anglais. Elle se croyait revenue à son enfance. Tant mieux pour elle.

Dans ces maisons, on est loin. Le cordon ombilical se casse à jamais, Seules des photos sont posées ou

accrochées, nostalgiques ; une carte arrive à Noël parfois.

Il y a le troisième âge qui vit au soleil devant la mer bleue, il vit assis sur des bancs. « ils sont trop ». Les commerçants se plaignant, ces genslà ne dépensent pas, ils ne font pas bien dans le décor et d'ailleurs ils ne sont pas d'ici. Des migrants.

Il y a une association bénévole qui a saisi ces détresses. Dans certaines maisons, des femmes viennent et très diplomatiquement, suggèrent qu'il faudrait là une lampe, là peutêtre un tapis ou du lino (dans une maison, on est obligé chez soi de marcher pieds nus tellement le cirage-miroir fait l'orgueil de la sœur supérieure). La nourriture est peut être un peu trop salée ? Il faut aller très doucement et anonymement. car autrement on met en quarantaine celle qui est soupconnée de s'être

il y a pourtant la loi.

Les lois sont belles, on y réfléché longuement. Mais ce sont des princesses qui vivent dans un château. Genre du château du facteur Cheval sans cesse agrandi et embelli. Il y en a une qui est née le 24 décembre 1971. Elle s'appelle 71-1050. Elle a tout prévu. (Ses décrets d'application sont sortis.) Elle a prévu notamment des inspections pour toutes ces maisons. Mais il n'y a pas assez d'inspecteurs et ils ne viennent presque jamais à l'improviste. Alors ce jour-là tout est beau et tout le monde est gentil.

Ce sont des assistantes sociales de merveilleuses assistantes sociales, qui n'ont pas la temps d'écrire, qui racontent tout cels. Elles sont pleines de foi, d'amour et de ténacité.

Aujourd'hui je suis leur plume, je suis leur voix,

(\*) Ecrivain:

# Les brassières du troisième âge La soignerie des grands vieillards

ADAME Dupont, la ma-mie Dupont comme on dit IVI ici, va doucettement vers ses quatre-vingt-dix ans. Elle y va chaque jour un peu plus, depuis plusieurs mois, du lit au fauteuil et du fauteuil au lit, avec la lenteur rigoureuse du balancier d'un métronome. Chaque jour. Mme Dupont est levée, lavée, langée, habillée, dévêtue, couchée par des mains plus ou moins douces, des mains de professionnels rodés, des mains de soignantes plus ou moins chavirées par le naufrage de cette vie où la novade est lente. mais inexorable; des mains qui soignent la chambre sept, la septième du couloir, avant la huitième, après sixième.

Réveillée à 6 heures du matin pour le premier change matinal, Mme Dupont prend son café au lait et sa tartine beurrée vers 8 heures d'une main chaque jour un peu plus tremblante, maladroite. Elle ne tient plus dans son fautenil et se retrouve vite le menton collé à la hauteur de la table à petit déjeuner; quelques gouttelettes de café empruntent le chemin de ses rides pour finir en grosses auréoles sur sa chemise de nuit retroussée. Elle commence à attendre, engoncée dans sa dépendance des autres pour le moindre geste de la vie quotidienne.

De 8 heures à 10 heures du matin. Mme Dupont voit défiler, dans sa chambre, le personnel de service et de soins de la maison de retraite. C'est, pour elle, l'unique occasion matinale d'échanger quelques mots. disons plutôt de recevoir quelques paroles faites bien souvent de similitendresse. Elle est là, tassée dans son fautenil, et reçoit, selon les humeurs. les exigences du service - une < mamic » de plus ou de moins: — écoute chantonner la serveuse, tente, maipré sa surdité envahissante, de comprendre quelques bribes du dialogue installé subrepticement à la hauteur de ses cheveux blanes : le dernier week-end, la scolarité des enfants.

Vondrait-elle s'immiscer dans l'échange verbal qu'elle n'en aurait

par MARC LOSSON (\*) ni le temps ni la capacité physique

Mme Dupont cherche longuement ses mots, sa voix, devenue rocailleuse, a perdu l'habitude. Bien souvent. - la mamie Dupont est faite » depuis de bonnes minutes quand, enfin un son, quelques mots s'enchaînent dans sa bouche : mais le personnel soignant est déjà accaparé par la chambre huit, attablé aux mêmes restes, à la même nudité en désordre, aux mêmes odeurs, avec une autre Mme Dupont.

### Un nové qui ne se noie pas

vie d'uriner, de toucher, de bouger. Les cris de Mme Dupont accroissent la seule façon d'échapper à la peur qui en découle est de crier plus taxer de caprice, de toquade, les mille appels au secours d'un noyé

qui ne se noie pas? Les treme-six Mme Dupont du couloir passent, chaque jour, entre les mains de professionnels qui n'en peuvent plus, qui se sont égarés dans les bas-fonds de la grande vicillesse, avec comme seule issue, seule fuite, de fläner, en travelling arrière, vers Fontainebleau ou Lacanau, pour ne pas sombrer de désespoir, de tendresse ou de révolte devant ces corps tordus, ravinés, usés, peuplés de laideur. Isabelle Huppert, dans le film de Godart Sauve qui peut la vie. s'en allait avec la facture de son plombier pendant qu'un vieux lubri-que caressait, passionnément son corps dénudé. Nous autres, coincés dans la vicillesse des autres, on s'enva, on se tire de la vicillesse, on: s'échappe du désastre, du goutte i goutte de la mort lente. On finit par ne plus voir que le corps, le bras, la sesse les cheveux. On évite le regard, la courbure du corps qui réclame une caresse. la main qui

prend, qui serre, qui réchauffe. A midi, Mme Dupont déjeune scule dans sa chambre, elle s'acharne avec ses mains sur une nourriture tiède, elle mâchonne, susurre, déglutit bruyamment, ancrée à son repas pendant une heure et demie. Tous les jours, pendant trois cent soixante-cinq jours, plusieurs mois, plusieurs années peut-être, seule, seule à table. Voulez-vous bien vous imaginer un instant ce que cela représente? Elle déjeune, s'assoupit, s'endort la joue dans l'assiette à salade, se réveille et se remet à ingurgiter des morceaux d'aliments devenus froids et qui ne passent plus, s'assoupit à nouveau, jusqu'à l'heure du ramassage des plateaux. A ce moment-là, elle entend une voix lui dire : « Alors Mamie, on a mangé... . Le plateau est ramassé, plein ou vide, à moitié plein; c'est l'heure du ramassage

des plateaux. La journée de Mme Dupont se fi nira à 7 heures du soir, après la tra-

Le Monde

Service des Abonnements

5. rue des Italieus

75427 PARIS - CEDEX 89

C.C.P. Paris 4207-23

ABONNEMENTS

3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE-D.O.M.-T.O.M.

273F 442F 611F 780F

**TOUS PAYS ÉTRANÇERS** 

PAR VOIE NORMALE

483 F 862 F 1241 F 1620 F

ETRANGER

(par messageries)

L - BELGIOUE-LUXEMBOURG

PAYS-BAS

313 F 522 F 731 F 940 F

IL - SUISSE TUNISIE

386 F 667 F 949 F 1 230 F

Par voie sérieure

Tarif sur demande.

Les abonnés qui paient par chèque postal (trois volets) voudront bien joindre ce chèque à leur demande.

Changements d'adresse définitifs on

provisoires (deux semaines ou plus); nos abomés sont invités à formuler

leur demande une semaine au moins

Joindre la dernière bande d'envoi à

Venillez avoir l'obligeance de

rédiger tons les nous propres en capitales d'imprinterie.

avant lour départ.

toute correspondance.

de retraite, on oscille entre le par-A 10 heures du matin. Mme Dupont est propre, rose comme un bébé. Elle vivra cent ans. Elle se retiqué de poissons exotiques cloîtrés met tranquillement, consciencieusedans un bocal à vies défaillantes ment à glisser le long de son fau-Entre les deux, toutes les gammes du savoir gérontologique innovent teuil, tente des gestes désespérés, opiniâtres, pour atteindre un verre dans la conservation de boîtes de d'eau, une cuillère, un peigne, le caconserves éventrées, dégoulinantes binet de toilette. Chaque tentative de vie, de vie molle, de vie qui s'évalui demande un effort épuisant, exténuant. Très vite, elle se met à appeler, crier, à hurler mécaniquel'ironie méchante, fielleuse, cela ment, à rythme régulier, accaparée vient du fait que je peux me résigner par l'objet devenu inaccessible, l'enau confort hypocrite et ambigu de nos institutions d'hébergement pour grands vieillards, dotées d'une vila pesanteur angoissante du couloir ; trine bienfaisante, mais où sont terrées des milliers de vies humaines en partance, dont les cris de désespoir fort... Comment ne pas finir par

sont totalement inconnus de la plupart d'entre vous. J'ai le don de hurler pour ne pas sombrer dans l'indifférence des autres. En effet, le premier échec du travail que nous menons réside dans la capacité que nous avons à nous installer dans l'indifférence. Le piège de l'indifférence preud source au sein de l'institution à la manière d'une bouée de sauvetage nouée avec précaution autour du cœur. Travailler avec les vieux, avec les corps qui se cassent en deux, qui se vident de chaleur, qui quêtent avec impatience une main de tendresse. travailler avec des visages qui se cavalent dans la laideur, des visages qui se mettent à compter tout haut les dernières heures, entraîne une indifférence massive, envahissante, confortée de mille manières par les motivations carriéristes, le respect de l'ordre établi, la peur de changer d'emploi, de lieu de travail...

versée d'une longue après-midi, sans

son corps, enfonce un peu plus cha-

que jour l'angoisse, à comps de mar-

teau, dans son cerveau resté lucide.

Elle marmonne ses souvenirs, triture

son passé, distille son histoire, fabri-

que de l'amertume, de la rancune.

Le cœur ébranlé, inondé des larmes

de l'attente, de l'absence, des rup-

tures, des oublis. Elle parcourt sa

journée, inerte, mais profondément

Une fois par semaine, Mme Du-

pout va à la douche, à jour fixe et à

heure fixe. Le goûter quotidien est

aussi à heure fixe. Mme Dupont vit

à heure fixe. Selon l'intensité des ac-

tivités gérontologiques de la maison

cage de bovidés candidats au vieillis-

sement prolongé et l'élevage sophis-

Si je raconte Mme Dupont, si l'ai

Sufdfise. Sans visite : 15

meurtrie.

La première conséquence de cette indifférence massive est la méconnaissance totale des conditions de vie des grands vieillards hébergés en institution. Nul cri de révolte, nul cri de peur, de désespoir, ne sortent de nos maisons. En 1981, la maison de Nanterre a fait la « une » du Paristen libéré. Le lecteur parisien découvre, en plein mois de juillet l'existence d'un camp de vieillards toléré, connu de tous les services publics à caractère social depuis des années : dénoncé vigoureusement par des travailleurs sociaux qui ont crié leur douleur dans le vide, ignorés des mass media pendant des années, mais porteurs d'un prophétisme laissé pour compte. Le lecteur du Parisien libéré ne sait sans doute pas encore qu'il y a, en France, près de deux cent mille grands vieillards reclus dans la solitude affective totale. Deux cent mille êtres humains confiés à des professionnels noyés. empêtrés dans la « vicilitude » inexorable, inso-luble.

Insoluble, du moins, tant que des choix collectifs majeurs à caractère structurel ne seront pas effectués dans notre pays. L'insuffisance colossale du nombre de personnes qui accompagnent les grands vicillards dans leur dernier bout de chemin ne pourta se résoudre par un simple accroissement des effectifs des institutions. C'est notre facon de vivre, de travailler, nos choix en matière de dépenses publiques qui sont en cause. La survie des très vieilles persources, de toutes les Mme Duront de nos maisons, passe par l'aide, la présence, le réconfort, l'assistance, l'amour des enfants, des petitsenfants, voisins de jadis, amis de jadis. C'est aussi cela « le temps libre » que l'on se met à découvrir. Sans votre apport régulier, profond fortement désiré, au sein de l'institution, rien ne sera possible. A force de travailler à la chaîne dans un des secteurs des relations humaines le plus douloureux, nous ne faisons plus rien, nous faisons semblant.

Et même au-delà de votre concours, il n'est pas utopique de réclamer, d'exiger le développement d'un véritable service civil dans notre pays : comment accepter de s'acharner à maintenir en vie quelques mois de plus des grands vicillards qui n'en peuvent plus, alors que nous accroissons parallèlement de façon disproportionnée, nos dépenses militaires, le pouvoir de mort. Je suis devenu viscéralement antimilitariste à force de me cogner d'hypocrisie, de souffrance et de désespérance dans la soignerio des grands vieillards. C'est dérisoire.

(\*) Directeur de maison de retraite.

# Un combat libérateur

RÉATIVITÉ, verbe magique, résonnant, lumineux, qui évoque la joie, la fête, la jeunesse et l'espoir. Vieillesse et créativité ? Association de mots contre nature qui profane, perturbe et dérange les esprits étroits des adultes conformistes : la vieillesse ne crée pas, la vieillesse ne crée plus, alla végète, elle périclita, elle s'abime. Et tous ces vieux, créateurs artistiques et littéraires renommés. Simone de Beauvoir, Picasso, Dali. Calder, Chagall ? Des exceptions qui confirment magistralement la règle. rétorquera-t-on sur un ton péremp-

de bien des abandonnés

d'aujourd'hui.

Mais ces créateurs dont la vie tout entière a été consacrée à l'acte sublime de créer sont pourtant la parfaite illustration que la création ne vieillit pas avec l'âge, qu'elle ne se tarit pas à l'approche de la vieillesse.

On ne peut tout de même pas mélanger, hélas ! ces génies artistiques vieillis et tous ces vieux ordinaires qui vivotent péniblement, isolés dans leur domicile ou assistés dans les hospices ou les maisons de retraite Et nous sommes en fait incapables de justifier l'absence de créativité durant la vieillesse, alors que le vieux kui-même prouve quotidiennement qu'il reste un créateur privilégié d'émotions et d'expressions artistiques. Il n'est pas ce corps hideux et décrépit qu'il faut à tout prix mettre au rancard, il est le réceptacle et le gardien vigilant d'un trésor de vie. accumulé et enrichi au long des années. Il est tout prêt à nous le restituer si nous faisons l'effort de nous rapprocher de lui, de communiquer au niveau de nos imaginaires respectifs : dans son tombeau, le vieux ne parle plus i

# Un nuisible amalgame

Créativité, imaginaire et héritage historique restent les ultimes et dernières possessions de l'homme qui a vieilli. Avec l'imaginaire, le vieux transcende la décrépitude de son corps, redécouvre une nouvelle « jeunesse », mais dépouillée de tous les apparats dont l'adulte s'affuble encore avec orgueil. Le vieux fait le ménage de ses illusions inutiles et

vaines pour conserver l'essentiel. Le jugament négatif porté sur la vieillesse, qu'il s'agisse de retraite ou de sexualité, se prolonge jusque dans le déni de la créativité du vieux. La société justifie ses refus en se référant exclusivement à l'âge ou au délabrement physique de celui qui vieillit. Le vieux a un sexe, mais il devient libidineux ou pervers s'il en use. Le

vieux est jugé inutile sous prétexte

1

par R. LAFORESTRIE et G. MISSOUM (\*)

qu'il a déserté le monde du travail. S'il s'investit dans des activités artistiques, on considère son imaginaire comme trop appauvri pour qu'il puisse s'introduire dans le clan fermé des créateurs.

S'il est vrai que le vieillissement corporel et l'éloignement professionnel retentissent sur les fonctions intellectuelles et psychologiques, la société cependant n'en accentue que trop un nuisible amalgama et conditionne chacun d'entre nous à croire que celui qui vieillit se dégrade sur le plan de l'expression créatrice. C'est tellement vrai qu'une rencontre fortuite avec une personne agée échappent à ce modèle pessimiste nous met tout à coup mai à l'aise. On se rend compte alors de notre pitoyable erreur et notre perception de la vieillesse s'en trouve tout à coup modifiée. On observe, on scrute, on recherche avidement les vieux et on constate que catte richesse existe

chez beaucoup d'entre eux. Quand on fait l'effort régulier de voir les vieux, de les réintroduire simplement dans notre espace perceptif immédiat, cette richesse est multitude. Beaucoup de personnes âgées créent ou continuent de créer en s'alimentant à un imaginaire riche et productif. Il est temps que nous fassions, nous autres, jeunes et adultes convaincus, l'effort de douter de nos certitudes à l'égard de la vieillesse et de considérer enfin que l'âge n'est pas incompatible avec la création mais que, au contraire, il la stimule. La vieillesse est une des expériences les plus dignes de révéler la création. Celle du vieux s'exprime et s'alimente à son extrême sensibilité et à son irremplacable expérience de la vie. La mise à l'écart du carcan professionnel et des rigueurs du trative qui peut plainement s'investir dans la voie de la création, si le vieux parvient à dépasser l'image déchue que ne cesse de renvoyer de lui la société. Il faut favoriser l'accès à la création pour tous et accepter sans sectarisme la confrontation stimulante avec le génie créateur du vieux. La société doit se remettre en question et innover, en ouvrant à la vieillessa tous les lieux réservés à la création. Elle doit bâtir dans nos cités des espaces qui accueillent toutes les générations et qui n'existent pas encore : des lieux de peinture, de sculpture, de musique, de parole et d'expression du corps. Mais elle doit aller plus loin encore, en offrant aux personnes âgées isolées dans les institutions-ghettos la même oppor-

tunité d'exprimer leur imaginaire. Et il

lui faut là, solliciter la jeunesse à pénétrer dans ces mouroirs, à y introduire ses énergies et à épauler le vieil handicapé de l'hospice dans ces efforts solitaires et libérateurs de la création.

# Lutter et ne pas renoncer

Désir utopique ? Folie irréalisa-

ble ? Non, rien de tout cela ! Ce désir et cette folie se réalisent bel et bien à l'hopital gériatrique Charles-Folx d'Ivry où fonctionnent déjà depuis plusieurs années d'authentiques ateliers d'art. Dans cet univers essentiellement habité par la souffrance, la maladie et la mort, les patients âgés, maternés, ont reconquis leur autonomie et obtenu de ceux-là mêmes qui les avaient rejetés une reconnaissance soumise et sans limite. Les doigts déformés et crispés sur les pinceaux ont fait jaillir sur les toiles des œuvres émouvantes, poignantes, dramatiques, pleines d'espérances ou de désillusions cruelles. La vie s'est exprimée intensément dans leur peinture, les tableaux ont recueilli des émotions nues, écorchées vives et des cris vibrant d'existences torturées. Ces ateliers de créativité sont devenus bour ces vieux mis au rancart des lieux d'évasion, symboles de retrouvailles et non de fuite, évasion hors du carcan institutionnel qui a favorisé la redécouverte dynamique de leur propre identité. Il leur out offert run détour indispensable pour renouer le dialogue avec eux-mêmes et redécouvrir une communication plus fructueuse et plus chaleureuse avec les autres. L'espace des ateliers s'est empli de productions colorées et de volumes harmonieux et tel un cours d'eau fougueux désertant son lit, les \$8. Sont répandues prêtes à envahir des lieux d'où elles étaient bannies. Il n'était plus possible de contenir cette lave créatrice dans le voican de ces seuls ateliers. l'irruption devait s'étendre. l'exposition organisée à Beaubourg a été la première à l'accueillir et à la livrer au regard ébahi des gens de la cité : « !! y a tant de couleurs dans ces tableaux de vieux ! Ce mot sonne bien pour qui en a cotoyé. Qu'aurait fait ma vieille mémère de quetre-vingttrois ans si on lui avait donné un pinceau, une toile, des peintures. « A mon åge ! » Eh oui ! Elles et ils se croient finis. D'ailleurs, les appeler par leur prénom et non Pépé et Mêmé..., ce sont encore des individus... usés mais toujours vivants. Je suis triste... c'est beau, émouvant... (1) >

Dans l'extrême déchéance de leur corps. dans leur immense isolement social et relationnel, dans leur longue attente désabusée de la mort, les vieux de l'hospice qui s'éteignent, cachés derrière les murs opaques, sont parvenus à surmonter ce terrible handicap et à nous émouvoir par leur création, à nous faire partager, à nous adultes blasés par le grand vide de nos agitations, des émotions esthétiques, des sensations de jouissance intense et à nous communiquer leurs fantasmes et leur imaginaire. Si la créativité peut s'exprimer dans des conditions aussi extrêmes que celles de l'hospice, que dire alors de celle qui s'exprime qu pourrait s'exprimer à l'extérieur de l'hospice ? Que dire de tous pes vieux qui attendent à la porte des institutions spécialisées et qui vivent encore pour quelque temps dans nos quartiers, dans nos villages ? Ces vieux disposent des mêmes richesses, des mêmes potentialités, du même talent, de la même prodigieuse expérience de la vie, qui, en quatre mots, vous résume vingt ans d'histoire

Mais pour que la créativité s'exprime, pour qu'elle jaillisse hors des limites de leurs corps épuisés, ils ettendent de nous le premier pas conciliant, le premier mot qui rouvre le dialogue, le premier geste qui reconstruise la communication rompue entre les générations et qui réinstalle, au-delà du silence, l'usage d'une parole équitablement partagée. Militer pour la vieillesse, c'est

montrer la violence de la société qui s'achame sur les vieux, c'est montrer la fantastique richesse de l'imaginaire, c'est montrer la permanence effrontée du désir sexuel et de la jouissance érotique, c'est montrer le colossal combat conte la mort, c'est montrer enfin l'aventure bruyante de méconnue de l'existence qui peut tout aussi bien embraser la vie de l'individu que l'éteindre à tout jamais.

C'est une époque de la vie où dans le même temps et plus que partout ailleurs tout peut se gagner ou irrémédiablement se perdre. La victoire appartient toujours à ceux qui se battent, même sans violence ! La vieillesse doit être l'époque d'une lutte et non pas d'un renoncement. Le combat pout emprunter diverses voies : la création en est une qu'il faut absolument encourager.

(\*) Docteurs en psychologie.

(1) Une visiteuse anonyme de l'exposition de peinture des patients agés de l'hopital Charles-Foix d'Ivry au Centre Beaubourg : « Au-delà du silence ».

LEVOLUTION

.

---

Jensien et Celarin : h

grands vieillards

A temperature of the contract of the contract

The second of th

per Paris Continu standarden de tamper

Les are de Mana Chapters bereinstein Principal

The state of the second of the

Park and the same of the first

.. .. .. ..

the Committee and artificate afficiament, #4" gu ein

mante. Toda vide anier se mer e air-

the section of the section of the section of

The state of the state of the party

the an affermale was de cree prat

---

the property of the Separate and recommendate

deline to entrelied the part of

Sing the property has be . . . .

Une instruction a également été ouverte contre les a organisateurs, dont ni l'identité ni l'éventuelle appartenance politiques ne sont précisées. On pourra conclure de ces chiffres que la manifestation avait une certaine provient et letenir de cette des ampieur et letenir de cetts des-cription qu'il n'a pas été jugé opportun de faire charger devant les grilles du chantler Lenine.

ville entière a été « punis » de ces « incidents » témoigne en tout cas de la détermination avec laquelle l'entreprise de normalisation est menée. Décrivant (en se référant au Monde) la formation, en août 1980, du groupe des experts de Solidarité, le quotidien de l'armée n'hésitait ainsi pas vendredi à dénoncer comme membres ou sympathisants du KOR l'un des conseillers du primat, le professeur Stelmachowski, et deux amis personnels du pape, MM. Mazowiecki et Cywinski. Bien que Zolnierz Wolnosci ait pris soin d'opposer ces hommes au représentant que l'ancien primat, le cardinal Wyszynski, avait délégué auprès de M. Walesa, le professeur Kukulowicz, il est clair que l'étan se resserre maintenant autour de l'Eglise. Le hiérarchie catholique. qui avait voulu croire, jusqu'au discours du général Jaruzelski devant la Diète, aux possibilités d'une négociation, laisse aujourd'hui percer sa désillusion.

On continue d'arrêter et d'interner. On continue, maigré les protestations répétées de Mgr Glemp, à exiger, sous peine de licenciements, que des fonctionnaires, des journalistes et des cadres démissionnent de Solidarité. Un magistrat de la cour suprême, M. Rudnicki, a par exemple, été récemment révoqué pour avoir refusé de signer la a déclaration de loyauté a qu'on lui demandait. On parie de moins en moins d'autoriser Solidarité à renaitre et de plus en plus des commissions sociales » créées dans les entreprises et visiblement destinées à tenir le rôle de syndicats avant de servir un jour

à en fonder de nouveaux. L' a entente nationale 's enfin dont se réclaime tant le pouvoir, se réduit chaque jour un peu plus nettement à la réunion autour du parti, sons le contrôle de l'armée, de groupes satellites ou « resutellisés » et de ces comités civiques de salut national qui se multiplient - dans les colonnes officielles en tout cas. M. Komender, nouveau président du groupe catholique Pax depuis l'éviction de M. Reiff vient ainsi d'être recu par le général Jaruzelski. Il l'a informé de la volonté de ses militants de « prendre part à la solution de la crise » et de participer aux comités civiques. Le général a dit qu'il envisageait positivement > cette participation et l'agence PAP a simul-tanément fait savoir que la « suspension » des associations de laics catholiques était levée.

### Un « communisme à visage militaire »

C'est peu pour une détente, même si l'on ajoute à cela la suppression de l'autorisation préalable pour les fêtes familiales et a certaines rencontres » de la Croix-Rauge ou des pampiers et la promesse d'un rétablissement le 10 février du téléphone inter-urbain. Ces communications, qui étaient automatiques, ne pourront être obtenues que par l'inter et geront contrôlées, de même qu'on

### JEAU PAUL II REND HOMMAGE A SOLIDARITÉ

Rome (AFP.). — Le pape Jean-Paul II, qui n'a pas par-ticipè à l'émission télévisée américaine sur la Pologne, a néanmoins tenu à remercier, au cours de son angélus domicnical devant soixante-dix mille fidèles réunis sur la place Saint-Pierre dimanche 31 janvier, tous ceux qui ont observé a la journée de solidarité avec la nation polonaise ».

S'adressant eux fidèles « comme

évêque de Rome et en même Jean-Paul II a dit notamment : «Le respect des droits de la nation et surtout le respect des droits de l'homme comme citoyen sont dans le monde entier la condition de la vraie justice et de la paix. Parmi ces droits, ceux des trapailleurs ont pris. au cours de ces deux dernières années, une importance particulière, parce que déjendus par des syndiqués autonomes réunis sous le nom de Colidarnosc. (...) » Les évêques polonais dans leur dernière lettre ont manifesté leur sollicitude pour toute la société en réclamant l'abolide l'état de siège et de ce qui limite ou viole les ts civils. Nous remercions tous ceux qui dans le monde entier ont pris cette cause à

ne pourra déposer de télégrammes (censurés) qu'en déclinant son identite. Etape après étape, on s'installe de cette manière dans un « com-

munisme à visage militaire » em-pruntant aussi bien aux répres-sions de l'époque stalinienne qu'à la volorité de réformes technocratiques souvent manifestée par les dictatures classiques Il fallait, c'est certain, augmenter les prix pour juguler l'inflation, rééquilibrer le marché et redonner une valeur à la monnaie. On le fait d'un comme en ellent furenté termes d'un coup, en allant jusqu'à tri-pler ou quadrupler les prix alien moyenne ceux des produits industriels. Dans le même temps, on s'apprête à faire adopter ce économique fondée sur l'autonomie des entreprises, l'autofinancement, la rentabilité financière et l'autogestion. Les cadres réformateurs du régime (il y en a) voient là la preuve concrète non seulement d'un désir sincère de renouveau mais aussi, comme le dit le ministre chargé de la réforme économique. M. Baka, de la volonté d'imposer définitivement à l'appareil le changement an l'inscrivant dans la loi Sans même parler de la fragilité de cette garantie, reste à savoir ce que signifie l'autonomie des entreprises quand les secteurs décisifs de l'économie sont militarisés et ce que signifie l'autogestion quand il n'y a plus ni syndicats ni liberté d'expression aucune. Réponse d'un homme comme M. Baka: «Les conditions ne sont dien eur pas favorables. mais l'attitude des gens changers progressivement (...). La contradiction politique ne peut être résolue que sur la durée (...). La réforme ne remplacera pas le dialogue, mais elle est fustifiée et sa mise en œuvre en montrera *l'efficacité (...).* » Il fallait, affirme-t-il en substance, passer par l'état de guerre pour permettre le changement, et, quand on sera convaincu que c'est là la volonté du pouvoir, la confiance renaîtra, le dialogue pourra s'instaurer et l'autogestion « décistos

pour l'avenir de la réformes l pourra se emettre en place. Cela est dit avec la conviction un peu lasse et distante d'un homme qui ne voudrait pas passer pour sot ou sembler vous considérer comme tél. Un très proche collaborateur du général Jaruzekki peut en revanche mettre une fougue étonpante à vous démontrer l'incompréhension que manifesterait la presse française de « l'inimaginable complexité internationale de la situation polongise z. Il en est visiblement préoccupé et explique que le 13 décembre aurait en pour but non seulement d'éviter la guerre européenne portée par les ambitions politiques de Solidarité, mais aussi de couper court à un rapprochement germano-soviétique sur le dos de la Pologne. Il se serait surtout agi pour la Pologne de pouvoir défendre son intégrité territorale en se donnant les moyens de pouvoir redevenir le premier allié de l'U.R.S.S., celui qu'on doit entendre et par dessus lequel on ne peut passer. Le géné-ral Jaruselski ne serait donc rien d'autre qu'un de Gaulle /« dont le prestige est immense dans l'étatmajor ») et « pourquoi, demande ce

dignitaire, ne pourrions-nous pas jatre la même chose, mais à l'en-vers, que de Gaulle, catholique et anticommuniste qui avait pris des communistes dans son gouvernement? > Intéressante question : en somme on fait noir tout en affirmant vouloir faire blanc. Comme rien, pas même les dictatures. n'est tout blanc ou tout noir, il y a des moments de vérité dans les affirmations d'image de mar-que (« n'importe quel journaliste

tchèque de troisième ordre pou-vait se permettre de nous donner

des leçons ») et la normalisation se poursuit chemin falsant selon sa propre logique.

M. Siwak, membre du bureau politique et « *tête dure* » aux idées simples, publiait samedi dans Zol-nierz Wolnosci un requisitoire enflamme contre les idéologues qui auraient mené le parti à sa perte. La conclusion en était : a (Grâce à l'état de guerre) le parti trouvera assez de jorce pour renoncer à l'appel làche et non léniniste : « Ni à gauche ni à droite, mais tout droit » et dire courageusement à la manière ouprière : « En avant marche ! ». « Ni à gauche ni à droite... » est une phrase prononcée par M. Kania au congrès extraoridnaire du parti en juillet. Aujourd'hui M Kania n'est pas « l'entniste ». Cela laisse peu de chance à peu de gens de l'être.

> RÉALISE CHAQUE SEMAINE UNE SÉLECTION HEBDOMADAIRE specialement destinée à ses lecteurs

BERNARD GUETTA.

résidant à l'étranger

# LA DIFFUSION DE L'ÉMISSION TÉLÉVISÉE COMMANDÉE PAR LE PRÉSIDENT REAGAN

L'émission télévisée sur la Pologne, chaînes dans d'autres pays (notamment commandée par le président Reagan, a été Antenne 2 pour la France) en ont retransdiffusée aux Etats-Unis par la chaîne mis de larges extraits en différé. publique P.B.S. (mais non par les grandes chaines commerciales A.B.C., C.B.S. et N.B.C.), et a rencontré un succès limité à l'étranger. Parmi les pays occidentaux, seuls le Luxembourg, l'Autriche, la Norvège, le à Chicago, - deuxième ville polonaise du

La journée de solidarité avec la Pologne, organisée samedi 30 janvier à l'initiative de M. Reagan, a donné lieu à d'importantes manifestations anx Etats-Unis, notamment monde -, où M. Haig a affirmé : - Nous diffusée intégralement, mais plusieurs n'aurons pas de relations normales avec la

Pologne on avec l'Union soviétique tant que la répression se poursuivra en-Pologne. » Le secrétaire d'Etat a lu un message du président américain réaffirmant que de - nouvelles sanctions seront prises - contre Varsovie et Moscou « si les événements en Pologne continuent de s'aggraver -. A Boston, le sénateur démocrate Edward Kennedy a affirmé : Les dictateurs militaires de Pologne ont perdu le droit de se déclarer

# Un grand "show" d'indignation verbale

De notre correspondant chase en termes mestires, speciacie fantastique, probablement le plus grand de l'histoire ». annoncult en toute simplicité son promoteur. M. Charles Wick. directeur de l'Agence Internationale de communication des Stats-Unis. Il est parmis d'être olus ruancé après avoir suivi à la télévision Let Poland be Poland (Que la Pologne soit la Poloone), film de quatre-vingtdix minutes diffusé dimenche 31 janvier aux Etats-Unis et dens un certain nombre d'autres pays. Question spectacle, Hollywood et Broadway ont fait cent fois mieux. Mais telle n'était pas la question. M. Wick, gul fait partie des amis intimes du président Reagan, eût mieux fait de sou-Henry Fonda vielili et très mallaner le caractère inédit et hors lade commentant une phrase série de cette opération. Car lad'Engels. mals les Etats-Unis n'avaient dif-

tique ayant pour vedettes principales quinze chefs d'Etat ou de gouvernement et une bro-On a vu se succéder à l'écran Mme Thatcher (Grande - Bretagna), MM. Willoct. (Norvège). Reagan (Etats-Unis), Thoraddsen (Islande), Fraser (Australie), Balsemao (Portugal), Suzuki (Japon), Spadolini (Italie), Trudeau (Canada), Ulusu (Turquie), Werner (Luxembourg), Sotelo (Espagne), - Mitterrand - (France), - Martens (Belgique) et Schmidt (Allemagne fédérale). Leurs déclarations étalent effrecoupées, de musique, de témolgnages, de comptes rendus de manifestations, avec les commentaires de Chariton Heston, Glenda Jackson, Frank Sinatra, Kirk Doutglas, Henry Fonda, Orson Weiles. et même Bob Hops, dont la seule apparition, en temps normai, est supposée provoquer

Il a été très sérieux. Bob Hope. Son indignation concer-

ohle à 🗗 Paso.

l'hilarité générale de Philadel-

fusé mondialement un film poli-

chette d'artistes célèbres.

naft le brouillage des ondes dans les pays de l'Est. . J'ai moi-même été broullié, expliqualt-il. Vojiè ce que ça donne. = Suivirent, pendant quelques secondes, des images disloquées par d'affreux parasites. Kirk Douglas, lui, montra les Images de son demier voyage en Pologne : des ouvriers souriants lui offrant un chapeau de cowboy, des jeunes filles radieuses à qui il offrait des fleurs. Eteints. les sourires. Fanées, les fleurs. Plus solennei. Orson Wélles déclama de manière théâtrale un texte vibrant qui contrastait avec la voix chevrotante d'un

Dans l'ensemble, le film étalt assez sobre. L'Intervention émouvante de l'ancien ambassadeur de Pologne à Washington M. Spasowski, ráfugié aux Etats-Unis, effaçait un peu le charme hollywoodien des présentateurs vedettes. Charlton Heston et Glenda Jackson, ou la chanson polonaise de Frank Sinatra retrouvée dans un film de 1948. Sobriété n'est pas finesse : les juxtapositions d'images, les parallèles répression-liberté, évoquaient la mise en scène un peu lourde et la méthode Coué qu'af-

fectionne l'administration Reagan. Cette grande: opération devait - Amplifier - Findignation des Occidentaux devant le drame polonais. Accessoirement, elle servait à montrer une Amérique entourée d'alliés et qui donne le ton. On avait bien trié parmi les amis. Nul Pinochet n'est venu flétrir les atteintes aux droits de l'homme. Seul M. Ulusu, premier ministre turc, paraissait mai placé pour défendre

la liberté d'expression. Les dirigeants politiques ont à peu 'près tous dit la même qui était profondément ennuveux. Il mariqualt l'homme de la rue. On avait là une image de l'unité des Occidentaux, mais aussi une illustration involontaire des

### 39 langues et 350 000 dellars

limites de leur indignation ver-

La production du film a coûté 350 000 dollars, malgré les contributions gratuites des vedettes. les cachets rédults du metteur en scène. M. Marty Pasetta, et des techniciens. Cent cinquante mille autres dollars ont été cessaires pour la diffusion, mais celle-ci devait être prise en charge par la Fondation de l'hérilage. l'une des associations les plus en vue de la nouvelle droite eméricaine.

Le film était disponible en trente-neuf langues différentes. Parmi la cinquantaine de pays qui avaient accepté de recevoir les images par satellite, peu d'entre eux (Equateur, République Dominicaine, Jamaique, Mexique et Luxembourg) les ont diffusées intégralement. Le record du mauvais esorti aurait été battu par la B.B.C., avec une seule minute retenue.

Aux State-Unis mêmes, l'audience ne pouvait être très nombreuse un dimanche en début d'après-midi. l'heure du sport tálévisé par excellence, ironie du système démocratique : pour diffuser de la propagande gouvernementale sur les ondes publiques nationales, il a failu un' vote en bonne et dus forme de la Chambre des représentants et du Sénat. De quoi faire beaucoup rire le général "Jaruzelski" et ses amis du Kremin.

ROBERT - SOLÉ.

### M. MITTERRAND: UNE BONNE INITIATIVE

Interrogé samedi 30 janvier par FR 3 sur ce qu'il pensait de l'emission télévisée amèricaine sur la Pologne. M. Mitterrand a dit : a C'est une bonne itiniative. Le peuple polonais a besoin de savoir que son combai pour plus de liberté rencontre l'adhésion et la solidarité de millions et de millions d'hommes dans le monde entier. Il a besoin de savoir que la pression politique et morale de l'opinion publique internationale ne cessera pas apant ou'il ait retrouvé l'exercice des droits syndicaux arrachés par ses ouvriera et par ses paysans ces dernières années, avant qu'il ait reconquis, tout simplement, son droit aux droits de l'homme et que soient sortis de prison et des camps ceux qui viennent d'y être injustement précipités.

n Le peuple polonais souffre aussi de misère et de faim. C'est pourquoi la France lui apporte son aide alimentaire, la plus importante des pays d'Occident. Le peuple polonais sait enfin qu'il subit encore les conséquences de la deuxième guerre mondiale et qu'il n'y échappera que le jour où auront disparu et la coupure de l'Europe en deux blocs et le système qui l'opprime.

Son étonnant courage dans l'adversité montre que cette évolution, même s'il y faut du temps, a des maintenant commencé, »

ice sont ces propos qui ont été ntilisés par les producteurs de l'émission diffusée par les Etats-Unis, le président français, indiquait-on à l'Elysée, n'ayant fait aucune déclaration destinée spécialement à la télévision américaine.

· Lés chaînes françaises de télévision n'ont pas accordé une importance excessive à l'émission sur la Pologne diffusée pourtant en mondiovision.

Antenna 2 a retransmis en direct. dimanche 31 janvier dans le journal de 20 heures, un extrait de l'émission américaine et proposé plus tard, à 22 h. 35, un montage des mellieurs séquences du a Show Reagan pour la Pologne ». TF 1, de son côté, a diffusé quelques extraits de l'émission dans son dernier journal du dimanche, l'édition de 13 heures du Inndi 1= février devant en reprendre queiques passages significatifs.]

# Moscou: un < télé-western international >

De notre correspondant

qui a < désuni l'Occident >

Moscou. — « Une jarce hollywoodienne de mauvais gout », nière. a une page honteuse dans les chroniques de l'administration américaine », « une orgie abjecte », aune bacchanale a comparable à celle qui fut déclenchée jadis contre le Chill, « une télé-propocation », « une bouffonnerie télévisée ». Les Soviétiques n'ont pas de mots assez forts pour condamner l'émission diffusée par la télévision américaine sur l'initiative de M. Reagan, en clôture de la journée de solidarité avec

Le correspondant de l'agence Tass à Washington ironise sur le a télé-western international > dans lequel l'ancien acteur devenu pré-sident a choisi de pleurer à chaudes larmes, « avec le projessionnalisme qui lui est propre », sur la contre-révolution polo-naise, avec l'aide d'un spécialiste des eshows de mauvais alois, Charles Wick, d'un comédien « connu pour ses opinions réactionnaires ». Bob Hope, d'un chanteur « très proche de la Mafia et fort lota de la politique », Frank Sinatra, et d'un trenégat » notoire, l'ancien ambassadeur polonais aux Etats-Unis, Spassowski. « Que ce spectacle de propagande soit une action sans précédent dans les relations internationales, une action contraire à la charte de l'ONU et aux accords d'Helsinki, de cela l'administration Reagan ne s'est guère souciée », conclut le correspondant de l'agence soviè-

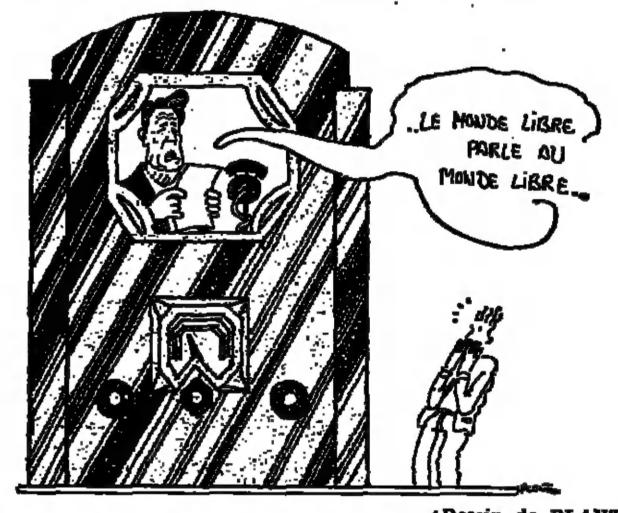
La télévision soviétique a orga-nisé, dans la soirée du dimanche 31 janvier, une sorte de «contreshows sous la forme d'un débat entre des journalistes de plu-sieurs pays de l'Est, sur « l'hypocrisie de Washington s. Le « clou » du spectacle a été la diffusion ricains en Pologne, dont la presse soviétique a abondamment traité

La veille, au cours de l'émission politique hebdomadaire « Studio 9 », M. Arbatov, président de l'Institut des Etats-Unis, avait dénoncé l'opération conduite par M. Reagan et vanté, comme le fait ces jours-ci toute la presse soviétique, le président Roosevelt qui avait conscience, hii, des contre les Etats-Unis et l'Union soviétique.

Bien entendu, la presse cite largement ceux qui en Europe ont critiqué l'initiative de M. Reagan, notamment les chaînes de télévision qui ont refusé de trans-mettre l'émission en direct, Bien entendu, elle affirme avec Tass Pologne indépendante » et leur « projanation des normes les plus sacrées des rapports entre les Etats ». Aussi, conclut l'agence soviétique, « les dirigeants des pays occidentaux qui ont accepté de prendre part à ce projet honteux n'ont pas contribué, pour ne pas dire plus, à rehausser leur audience politique ».

L'U.R.S.S. a donc pris très au sérieux la vive campagne lancée par les Etats-Unis et entend rendre coup pour coup. La cible de cette intense bataille de propagande est une fois de plus l'opinion européenne, invitée à se détourner d'un spectacle « si pulgaire » (le Daily Mail cité par
Tass) qui confond « la politique
étrangère et le show business »
(la télévision suisse), et ne vise
qu'à « attiser la guerre froide »
(le Waarheit de Berlin-Ouest). Se référant à le télévision amérid'un extrait du film déjà pré-senté à la télévision polonaise sans satisfaction, que la tenta-sous le titre « Qui est qui ? » sur tive de Washington « au lieu les agissements des espions amé- d'unir l'Occident l'a au contraire dėsuni ».

THOMAS FERENCZI



(Dessin de PLANTU.

# entendu, elle affirme avec Tass que « cette provocation télédifjusée a jait long jeu » et qu' « il ne pouvait en être autrement », chacun étant en mesure de constater les « mensonges » et les constater les « mensonges » et les calomnies » des Etats-Unis, leur pression inadmissible sur la

A Volvo Paris quelques véhicules exceptionnels vous seront proposés avec la Garantie PASSEPORT valable dans 22 pays avec Mondial Assistance votre meilleure sécurité.



**VOLVO CARDINET** 112-114, rue Cardinet 75017 Paris - tél.: 766.50.35 92200 Neuilly - tél. 747.50.05

VOLVO NEUILLY 16, rue d'Orléans

Un ordre d'internement a été notifié, le mardi 26 jan-vier, à M. Walesa (le Monde du 30 janvier) De la villa où a jatt parvenir un bref commentaire à ses amis. On trouvera ces deux textes ci-dessous.

Poste central de la milice. civique de Gdansk 56 L DZ G.D.H. 182.

Décision d'internement n° 182

Considérant que laisser en liberté le citoyen : Nom et prénom : Walesa lech (...).

Profession et lieu de trapail : électromécanicien. chantler naval Lénine. menaceralt la sécurité de l'Etat et l'ordre public du fait d'activté anarchisant la vie sociale dans la volvodie de Gdansk (...), il est décidé : 1) d'interner le citoyen Walesa Lech et de le placer dans un centre d'isolement

2) l'exécution a été ordonnée au groupe d'enquête du

M. Walesa: aucun pas en arrière poste central de la milice de Gdansk

Gdansk le 12-12-81.

Le président de Solidarité a jait parvenir à l'extérieur le commentaire suivant. hätivement rédigé : « Cela m'a été remis le 26 fanvier 1982 à 15 heures. C'est-à-dire donc méthodes d'élimination graduelle. Je ne serais pas étonné quand ils commenceront à me mettre quelques absurdités sur le dos. Du préfabrique bien sûr, avec présentation de faux témoins compris. On a trompé toute l'opinion publique, la nôtre et dans le monde, par le fait que je ne sois pas interné et le document en question a été écrit le 13 décembre et remis le 26 janvier. Il faudrait à travers cet exemple démontre la perfidie de leurs actions et diffuser publiquement ce que je vous demande. Ce parte-naire n'a jamais été et ne sera jamais honnête Pour cette raison, aucun pas en arrière. Il ne faut laisser éliminer personne car c'est une

méthode. Je vous demande de

montrer publiquement cet

A Paris pour le congrès du P.C.F.

exemple. »

LE MINISTRE POLONAIS DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES S'ENTRETIENDRA AVEC M. CHEYSSON

M. Czyrek, ministre polonais congrès du P.C.F. pour expédier des affaires étrangères, arrivé M. Czyrek à Paris, escomptant bien à Paris dimanche 31 janvier, que M. Cheysson ne refuserait pas pour assister au congrès du P.C.F., a demandé un entretien avec son collègue français. M. Cheysson, apprend-on de bonne source. Le ministre des relations extérieures le recevra. vraisemblablement au milieu de

la semaine. A son arrivée. M. Czyrek a déclaré: « J'ai toujours attaché une grande importance aux relations d'amitié it de coopération entre la France et la Pologne. Ma visite, d'une durée d'une semaine, a pour but de servir ces objectifs et je serais heureux de rencontrer tous ceux qui nourrissent les mêmes sentiments envers la Pologne que moi envers la France. Toutefois, je viens d'arriver, et mon carnet de rendez-

vous n'est pas incore rempli. »

[L'obstination est payante. C'est depuis le 13 décembre que les autorités polonaises cherchent un contact officiel avec Paris. C'est ainsi qu'elles avaient suggéré, au moment où M. Rakowski, vice-président du couseil, a été reçu à Bonn à la fin du mois de décembre, que les autorités françaises acceptent de recevoir M. Czyrek. Varsovie ayant échoué dans cette première tentative, une invitation a été faite ensuite à une personnalité proche de M. Mitterrand de se rendre en Pologne, mais l'affaire n'a pas aboutl la partle française ayant exicé que des rencontres mient également lieu avec la biérarchie catholique et des représentants de Solldarité. C'est alors que Varsovie a décidé d'utiliser comme prétexte le

 Mar Jean Vilnet, président de la conférence épiscopale de France, vient de lancer un appei en faveur de la Pologne. On y lit notamment a Aujourd'hui, il est urgent de décupler notre soutien matériel et moral v Les colis individuels sont déconseillés. Les collectes sont à envoyer au « Secours catholloue v. 106, rue du Bac, 75341

Bonn - A l'ouverture d'une

semaine qui va mettre à l'épreuve

nementale, il était sans doute

inévitable que le malaise dont le

chancelier Schmidt a souffert

samedi 30 janvier à Hanovre fût

quelque peu dramatisé par la

première page l'acffondrement

du chanceller ». Une photo repré-

sentant M. Schmidt soutenu par

un ami et flanqué d'une équipe

d'infirmiers était d'ailleurs de

nature à étayer une interpréta-

tion pessimiste de l'incident.

la solidite de la coalition gouver-

République fédérale d'Allemagne

La santé du chancelier... et celle de la coalition

De notre correspondant

5620-09 K

de le recevoir. On peut aisément imaginer quelle utilisation feront la presse et la télévision polonaises de cette rencontre.]

LE SNE-SUP. « RÉPROUVE LE RECOURS A L'ÉTAT D'EXCEPTION »

nationale du SNE-Sup. (Syndicat national de l'enseignement supérappelant que le SNE-Sup. « avail été le premier syndicat français d'enseignants à rencontrer en Pologne même les syndicats enseignants se réclamant de Solidarité », affirme, dans une motion, que le syndicat « réprouve le recours à l'état d'exception » en Pologne.

Soulignant sa « volonté d'agir. dans le cadre de ses responsabilités syndicales, pour la reprise rapide du renouveau democratique en Pologne, le SNE-Sup réclame la libération des emprisonnés, la levée des mesures de repression à l'égard des syndicalistes et le rétablissement des libertés politiques, syndicales et individuelles. Il reaffirme son attachement au principe d'indépendance et de non-confusion des domaines propres d'activité politique, syndical, religieux ainsi qu'au pluralisme des idées et des opinions. >

La motion mandate le bureau national du SNE-Sup. e pour prendre les initiatives appropriées, parmi lesquelles l'intervention pour faire libérer les universitaires emprisonnés pour délit d'opinion, pour la reprise des contacts et des échanges avec l'ensemble de l'enseignement supérieur, des enseignants volonais et de leurs organisations syndicales, en veillant à ne laisser établit aucune confusion entre ces initiatives et les manceuvres de forces politiques ou sundicales qui utilisent la Pologne pour des opérations étrangères à l'intérel du peuple polonais, de la solidarité entre travailleurs français et polonais et visent à faire éclater l'alliance des forces participant au goupernement de la France ».

### Turquie

# Le général Evren dénie toute compétence à l'Assemblée du Conseil de l'Europe

Ankara - Dans un discours au peuple turc, le dimanche 31 janvier, le général Evren, chef de l'Etat, a sévèrement commenté la résolution émise le 28 par l'assemblée du Conseil de l'Europe relative à la situation en Turquie mais s'est délibérément gardé d'adopter une attitude jusqu'auboutiste. Cette résolution reflète, à ses veux les cefforts a de ceux qui désirent « créer une tempête dans un verre d'eau », soit pour porter préjudice à la Turquie, soit pour grégler un compte personnel n avec ce pays.

Face aux critiques grandissantes émanant de Strasbourg à propos des violations des droits de l'homme en Turquie, assorties des « doutes » sur le contenu de la future Constitution turque en préparation, il a affirme qu'Ankara e était déterminé à ne plus tolérer d'ingérence dans ses affaires intéricures et à ne plus accepter que la question turque revienne à l'ordre du jour de l'assemblée européenne». Soulignant que la Turquie ane saurait demeurer l'interlocuteur d'une assemblée consultative, au sein de laquelle elle n'est pas représentée » (allusion à la non-reconduction des mandats de ses représentants élus avant l'intervention militaire du 12 septembre 1980, et qui ont Paris, Cedex 07. C.C.P.: Paris siège jusqu'en mai 1981). Le genéral Evren a indiqué que « désor-

mais, les relations de la Turquie avec le Conseil de l'Europe consisteraient uniquement à sièger au comité des ministres et déléques où les gouvernements sont représentés n.

Les observateurs politiques sont unanimes a souligner « la position raisonnable quoique ferme » du pouvoir militaire Nombreux, en effet, étalent ceux parmi les journalistes turcs qui craignaient une réaction plus vive à l'égard du Conseil de l'Europe. Les milieux diplomatiques européens à Ankara constatent que les autorités turques ont évité un piège renvoyé la balle dans le camp de l'assemblée du Conseil de l'Eu-

les membres de l'assemblée désiraient l'exclusion de la Turquie du Conseil. Il leur faudra désormais réunir les deux tiers des voix pour pouvoir faire une recommandation au conseil ministres. C'est une possibilité très incertaine d'autant plus que l'assemblée se mettrait, avec une telle résolution, en contradiction avec celle du 28 janvier dernier dans laquelle elle précisait que l'exclusion de la Turquie serait

un acte insensé.

La résolution avait été intégraement publiée dans la presse turque et diffusée sur les ondes nationales, à la veille du discours du chef de l'Etat. Le général Evren a particulièrement critiqué l'a attitude équipoque » de certains membres de l'Assemblée a qui avaient préféré rester lencieux, passifs et même indiffé-rents face à une Turquie ensanglantée d'un bout à l'autre avant le 12 septembre » et qui avaient seulement commencé à manifester de l'intérêt pour ce qui se passait en Turquie depuis l'intervention militaire, « se rendant enfin compte que des êtres humains y vivaient aussi ».

Selon le chef de l'Etat. certains alliés européens considérent à tort comme une violation des droits de l'homme et des libertés fondamentales la « traduction depant la justice des meurtriers de plus de cinq mille victimes du terrorisme en Turquie > avant l'aintervention militaire, alors que les droits de l'homme que sont le droit à la vie et à la sécurité étaient précisément bajoués au sein d'un Etat en pleine décomposition ».

Il a rappelé les a facilités importantes » accordées par le gouvernement turc aux diverses délégations européennes venues s'informer sur piece. Le général Evren a également mis l'accent sur la «polémique» créée par certains membres du Conseil de l'Europe au sujet du contenu de la future Constitution : a Il va sans dire que ce n'est pas aux membres du Conseil de l'Europe qu'il incombe de décider de la Constitution qu'il faut à la Turquie mais plutôt au peuple turc qui se prononcera par le biais d'un référendum.» --- - ARTUN UNSAL

# ASIE

# L'Inde propose au Pakistan un traité d'amitié et de coopération

New-Delh: - Confrontée à une proposition pakistanaise dont Mme Gandhi devait relever, samedi 30 kinvier, non sans quel-ques raisons, qu'elle avait été formulée de manière a ni très claire ni très directe » (le Monde daté 31 janvier - 1 février), il était compréhensible que l'Inde aborde, sur la défensive, les discussions devant conquire éventuellement à la conclusion d'un pacte de nonagression entre les deux pays.

Fin diplomate, M. Aga Shahi, le ministre pakistanais des affaires étrangères, devait d'ailleurs, vendredi, à peine posé le pied sur le sol indien, reconnaître que son premier objectif au cours de ces entretiens a préliminaires ». était de dissiper les « mouiétudes » a son sens « exagérées » et non fondées, nées de la décision de son pays d'acquerir un certain nombre d'armements américains sophistiqués, ainsi que les «doutes» qui en étalent résultés, du côté indien, quant à la sincérité de l'offre pakista-

Il a en effet maiste, des son premier entretien, samedi matin avec M Rao, son homologue indien sur la « sincérité » de l'initiative pakistanaise et voionté de son pays de progresser encore devantage sur la voie de la normalisation des relations avec l'Inde De son côté, le ministre indien mettait l'accent sur le « sérieux » avec lequel New-Delhi considéra!t l'offre d'Islamabad et souhaitait que es deux pays puissent parvenir à une formulation satisfeisante

« Un exercice de clarification ». donc, pour reprendre l'expression du porte-parole indien, appelé à se poursuivre, mais qui, dans l'immédiat. devait permettre d'une part de reconnaître que « la détérioration de l'environnement international invitait les deux pays à œutrer en vue d'une meilleure compréhension », d'autre part de relever avec satisfaction

De notre correspondant a similitude de leurs positions respective, sur un certain nombre de quertions, notamment leur condamnation de « la politique

expansionniste d'Israel ». Recevent la presse pakistanaise premier ministre indien. Mme Indira Gandhi s'efforça de dissiper l'impression que son pays était réticent à sengager sur voie de la paix. Elle a assené ses interlocuteurs une voice de réponses aussi franches que per-

cutantes:

tement absurde. Jai écrit au président Zia que nous reconnaissions la souperameté et l'intégrité territoriale du Pakistan. » L'Inde menacerait le Pakistan? Pacte de non agression ou pas, l'Inde n'attaquera jamais le

← L'Inde n'aurait jamais accepté

l'existence du Pakistan? Complè-

Pakistan p Comment l'Inde, plus peuplée, plus étendue, peut-elle craindre le Pakistan? Elle l'était tout autant dans le passé ce qui n'a pas empêche le Pakistan de l'attaquer, de l'envahir et d'occuper encore actuellement une parite de son territoire. La guerre n'est ni logique ni rationnelle. Nous ne pouvons oublier le passé, d'autant que le Pokistan qui, il faut le reconnaître, a habilement exploité la présenc- soviétique en Afghanistan, a plus que doublé récemment sa puissance militaire, ce

qui n'est pas le cas de l'Inde. » L'Inde hostile qui programme nucléaire pakis!anais? Si ce dernier était praiment ofienté vers l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques, ce qui ne semble pas être vraiment le cas. nous r'aurions naturellement aucune objection à formuler à

son égard. » La question du Cachemire Il nous apparisent et vous occupez notre territoire. Si le peuple du Cachemire navait pas laimême résisté en 1947 nous n'aurions pu le conserver car nos

troupes sont arrivees très tard. Nous sommes prèts à discuter de cette question. En fait, vous avez tout tenté. excepté une chose, l'amitie. Pour quoi ne pas MINS MISS

AF::::CE

essayer? = Evoquent un peu plus tard le traité d'amitie indo-soviétique (pour en marquer d'ailleurs les limites) Mme Gandhi a déclaré : e Nous serions heureux, si vous souhaitiez, d'avoir un traité analogue avec vous. »

### Création

d'une commission mixte

« Simple suggestion ». Insistaient aussitot les Indiens soucieux de dissiper l'idée d'une contre popositoin de Delhi face au pacte de non-agression pakistanais. Restait cependan: l'impression que l'Inde, fort habilement au demeurant. s'efforçait de « calmer le jeu » et de reprendre le contrôle des opérations methodic rement. Impression confirmée par la proposition, officielle celle-là, taite dimenche, par Mme Gandhi a M Shahi (qui l'acceptait aussitôt) de créer une commission mixte indo-pakistanaise qui se réunirait nériodiquement pour traiter des relations bilatérales entre les deux pays. Une a première » dans l'his-toire conflictuelle des deux a frères ennemis =

En marge des discussions, plutot labor:euses sur un éventuel pacte de non-agression, étalent aussi évoquées les questions relatives au commerce, aux transports l'erroviair- et mar'time, sux communications postales, aux échanges culturels entre les deux pays. sans oublier le tourisme et les pèlerinages Cette démarche était. certes moins ambitieuse, mais sa logique était fort bien résumée par Mmc Gandhi elle-même : « Comment pourrious-nous espéter régler les grands problèmes alors que nous avons été jusqu'ici incapables de solutionner des questions apparemment mineures?

· PATRICK FRANCÈS,

### Chine

# Le débat sur le Plan divise les dirigeants

Pékin. - La Chine a-t-elle besoin, pour mener à bien se modernisation. d'un plan de développement économique? Et si out, quelle forme celui-ci devrait-il revettr?

Le débat à ce sujet parmi les dirigeants chinois n'est pas nouveau. Mais tout indicate ou'll a pris depuis quelque temps une aculté plus grande et qu'il oppose, ce qui pourrait devenir politiquement dangereux. quelques-uns des plus hauts responsables du pays. Le signe le plus évident de l'existence de talles difficultés avait été donné il y a deux mois par le chef du gouvernement.

M. Zhao Ziyang. Dans le discours qu'il avait aiors prononcé devant l'Assemblée nationale populaire, M. Zhao, contrairement à ce qu'avalent indiqué des déclarations antérieures d'autres dirigeants, n'eveit pas été en mesure de présenter sous une forma détaillée pian quinquennal 1981-1985. C'est à peine s'il avait pu brosser l'esquisse de l'esquisse d'un tel projet.

M. Zheo, au demeurant, n'avait pas paru particullèrement contrarié d'avoir à reconnaître cette lacune dans son rapport d'activité. Tout en apportant ici et là certains correctifs et en mettant en garde contre des abus, il avait plaidé vigourausement pour la poursuite d'une économie ouverte s'appuvant davantage sur les stimulants matériels qu'idéologiques et sur les forces du marché plutôt que sur les réglementations bureaucratiques des administrations cen-

peine cette orientation venait-elle d'être exposée et adoptée que des rectificatifs lui étalent apportés Ce fut d'abord, fin décembre, la réhabilitation de «l'esprit révolutionnaire de Daqing - (Quotidien du peuple du 26 décembre). Symbole durant l'ère maoiste du développement industriel par ses propres forces, l'expérience de Daging, en tant que modèle idéologique, avait été ensulte critiquée après l'arrestation de la « bande des quatre ». Or. voilà qu'une instance centrale, et pas n'importe laquelle la commission économique d'Etat, - proposait, sous l'autorité du comité central, de revenir aux

De notre correspondant

valeur de cette base pétrolifère aujourd'hul en déclin. Les traditionalistes avaient-lis été encouragés dans leur contre-offensive

par les discussions qui s'étaient déroulées vers la mi-décembre à Pékin, immédiatement après la session de l'assemblée, entre la direction du parti et les premiers secrétaires de province ? Cela n'est pas impossible, blen que l'on ne dispose à ce sulet d'aucune indication sure. Ce qui est certain, en revanche plusieurs dirigeants l'ont récemment admis -- c'est que cette réunion, qui n'avait pas été annoncés en son temps, s'est bien tenue. Des décisrations, ces demiers jours, de certains hauts responsables, tels MM. LI Xiannian ou Chen Yun, tous les deux vice-présidents du parti, montrent en tout cas que ce qui est aujourd'hui en jeu, ce n'est pas seulement le rôle de l'idéologie dans l'économie, mais le choix d'une stratégle économique et des moyens du dévelop-

Le sôle loué à cet épard par M. Chen Yun dans le débat semble prépondérant. Ancien chef de l'organisation du parti pendant la période révolutionnaire de Yan'An. puis l'un des principaux inspirateurs de la politique économique du régime dans les années 50, ce vétéran a connu une carrière à éclipses sous Mao, dont Il ne partagealt pas le volontarisme économique. Or tout indique qu'il n'a en den abandonné aujourd'hut les idées qui étalent délé les siennes il y a trente ans. Inspiré par un populisme assez commaire. Il continue de préconiser un développements prudent et ordonné, sans Innovation excessive, et dont la cié de voûte serait le plan.

Recevant, H y a quelques jours. M. Yao Yilin, président de la commission du Plan, et qualques-uns de ses collaborateurs - on n'avait pas entendu parler des activités de cette commission depuis quelque temps, - M. Chen Yun feur conflait - Il taut continuer à mettre l'accent sur l'économie planifiée. Le marché ne doit jouer qu'un rôle secondaire. Nous devons souligner le caractère planifié de l'économie dans la production industrielle. Bien qu'il existe dans l'agriculture un système de responsabilité, en ce domaine aussi nous devons insister sur la notion de plan. Il est très important de 31 janvier, l'offre de concours renforcer la planification de la production dans la gestion des entre prises. - Et d'ajouter eur le ton du reproche : « Certaines personnes, en certains endroits, n'accordent

> Dans l'allocution qu'il a prononcée dimanche 24 janvier, à l'occasion du nouvel an lunaire, M. Li Xiannian, autre vétéran du parti, n'a pas tenu un autre langage. La Chine, a-t-il dit en aubstance, est un pays socialiste. Par conséquent, le plan doit y louer le rôle principal, le marché celul d'un

pa. assez d'attention à ces ques-

auxiliaire. Cela vaut pour l'industrie comme pour l'agriculture. Le débat : est donc désormals ouvertement lancé Concurremment avec celul sur · la débureaucratisation, auquel il est lié, il devrait occuper les esprits pendant une bonne partie de l'année, le butoir étant la prochaine session de l'Assemblée, puisque M. Li Xiannian a annoncé que le plan 1981-1985 y serait enfin présenté.

Mais déjà réformistes et planficateurs traditionnels s'affrontent dans les publications spécialisées : qu'il s'agisse du rythme de développement - M. Li Xiannian a proposé de l'accélérer (6 % au lieu des 4 % prévus pour cette année) - du rapport entre taux d'accumulation et taux de. consommation, de la nature de la petite propriété individualle (est-elle capitaliste ou socialiste ?), des rapports avec l'étranger, les discussions vont bon train. Un homme jusqu'à présent ne s'est pas mêlé publiquement à ces querelles : M. Deng Xisoping. L'économie, il est vrai, n'a jamais été son terrain d'intervention préféré. Seul membre de la direction suprême dont le nom n'ait pas été mentionné à l'occasion des cérémonie de la féte du Printemps, le viceprésident du parti seralt, selon certains, légèrement souffrant, alors que, seion une explication officielle. il serait, au contraire, très bien portant, mais absent de Pékin. Aucune activité de sa part n'a en tout cas été signalée par la presse depuis la 12 janvier,

MANUEL LUCBERT.

• Confirmation a été donnée le dimanche 31 janvier, par l'agence Chine nouvelle, que Pékin avait proposé aux Etais-Unis d'entamer une négociation a sur la fin des ventes d'armes (américaines à Talwan) dons une période de temps déterminée s. Cette proposition avait été formulée pour la première fois au mois d'octobre dernier lors de la visite à Washington du ministre chinois des affaires étrangères, M. Huang Hua (le Monde du 20 janvier). Les Etats-Unis oni déjà fait savoir qu'ils n'ont pas l'intention de fixer une date pour la cessation de leurs ventes d'armes à Tay

INSTITUT PRIVÉ DES SCIENCES ET TECHNIQUES HUMAINES PREPARATIONS INTENSIVES DE VACANCES Entrée en A.P. Entrée directe en 2 année CENTRE AUTEUIL 6, 24. L. Henzey, 75816 Paris - Tel. 224.10.72 + 1 CENTRE TOLBIAC 63, SV. (Titalie, 75013 Paris - TH. 565.59.35 +

Auparavant, des participants au congrès du parti socialdémocrate de Basse-Saxe avaient remarque que, pendant son discours, le chancelier paraissait mal à l'aise. Après quol, il dut soudain quitter la tribune pour se reposer dans une salle voisine. Mais il semble que la portée de l'Incident ait été exagérée. Le médecin appelé auprès de M. Schmidt jugea tout traitement superflu. et les porte-parole expliquerent plus tard qu'il s'était agi d'une il plus être d'rigé « si treize dizsimple crampe intestinale.

apparente conférer pendant plus d'une heure avec le ministre des affaires étrangères. M. Genscher. pour préparer le plan de relence économique qui doit en principe etre adopté cette semaine par le gouvernement. En fin de soirée, le chanceller a fait de son mieux presse dominicale. La Bild am pour dissiper les rumeurs concer-Sonntag a annoncé sur toute sa nant sa santé en dansant avec beaucoup de vigueur au bal de la presse à Hambourg.

Il n'empêche une fois de plus, le bruit court que M. Schmidt seralt prêt à jeter l'éponge. A la fin de la semaine dernière, M. Wehner, président du groupe socali-démocrate du Bundestag, a fait état d'une telle menace de demission dans le cas où le S.P.D. et les libéraux du F.D.P ne parviendraient pas d'ici à mercredi à s'entendre sur le plan de lutte contre le chômage. Là encore. M. Schmidt a donc été contraint. samedi, de remettre les choses au point en réaffirmant qu'il n'envisagealt pas de « quitter le pont du navire ». Encore ce navire. a-t-i: ajouté, ne pourraitsept ou même vingt-sept aspi-Toujours est-il qu'un peu plus rants pilotes : tiennent eux aussi tard M. Schmidt a pu sans peine à en occuper le pont. - J. W.

Vietnam

• HANOI A ACCURILLI FAVO-

RABLEMENT, dimanche du secrétaire général des Nations unles M. Javier Perez de Cuellar, en vue de relancer les négociations entre le Vietnam et la Chine Le secrétaire général de l'ONU avait écrit; jeudi 28 janvier, au premier ministre vietnamien, M. Pham Van Dong, pour lui indiquer qu'il se tenait prêt à rechercher un « règlement pacifique » au conflit opposant les deux pays. Le Vietnam a proposé le 30 janvier à la Chine de reprendre les pourpariers interrompas depuis mars 1980.

- (AFP.)

PROCHE-ORIENT

# NATIONS UNIES

# Le directeur de la division des droits de l'homme accuse l'Organisation de « discrimination »

De notre correspondante

— La commission des (Bulgarie), a inscrit en tête de son ordre du jour la « question de la violation des droits de l'homme dans les territoires aracondamné à maintes reprises an

traite d'amilie et de coopération

Simple and a constituent can and a second an

e Plan divise les dirigents

Sont inscrits également les pro-blèmes du Chili et de l'Afrique du Sud. Année après année, ces débats répétitifs ont pour prin-cipal effet d'occulter ce qui se passe dans le reste du monde parcourant les vingt-six points inscrits. le nom d'un autre pays. mise à part une discrète allusion

Cependant, les débats pourraient évoluer autrement, M. Théo Van Eoven, directeur de la division des droits de l'homme de l'ONU, étant décidé à tout mettre en œuvre pour que la commission cesse d'être une simple tribune de propagante. Il nous a déclare que plusieurs rapports accabiants pour nombre de pays ignorés par l'ordre du jour y seront rendus 'publics. Dès le discours d'ouverture,

M. Van Boven a rappelé cette vérité première : le droit de vivre est le plus fondamental des droits de l'homme. Le rôle de la commission devrait être par excellence de protéger la personne humaine sur tous les plans et de s'efforcer de prévenir « des tueries délibérées perpétrées par des pouvoirs organisées. Or nous sommes témoins, a-t-il ajouté, de a génocides, liquidations politiques, tueries en masse, executions arbitraires et sommaires, tortures, disparttions, meurtres de réfugiés et massacres sans discrimination au cours de constits

Selon M. Van Boven, an Salvador, en 1980, les forces de l'ordre ont tué, pour des motifs

30 juillet 1981 en Gamble, qui

l'armée sénégalaise.

-DAKAR

BANJUL

échous grâce à l'intervention de

Le pacte constitutif de la Confédération sénégambienne a

été signé le 17 décembre 1981

Dakar et ses instruments de reti-

fication ont été échangés le

11 janvier dernier à Banjul Les

Parlements des deux pays avaient approuvé le pacte, le 29 décembre,

à l'unanimité et par acciamations

à Dakar, ainsi qu'à Banjul - en

l'absence toutefois des trois

députés de l'opposition gam-

bienne, qui n'avalent pas vouln

participer aux débats : ils enten-daient ainsi souligner que, sans

être opposés an principe de la

confédération, ils auralent souhaité qu'elle fût soumuse à un

Le pacte prévoit l'intégration des forces armées et des forces de sécurité des deux Etats, qui

conservent toutefois leur person-

nalité internationale, le dévelop-Confédération et une Assemblée

et monétaire, la coordination des

politiques dans les domaines des relations extérieures et des

communications. Il prévoit égale-

ment des institutions communes

un président et un vice-président

un consell des ministres de la

Confédération et une assemblée

confédérale, dont les députés

Depuis 38 ans, le journal spécialisé

"Les Annonces" est le nº 1

n Vente Partout 3 F at 36 r. Maite, 7501 | PARIS TEL. (1) 805.30.30

ENTRE DAKAR ET BANJUL

La Confédération de Sénégambie

est entrée en vigueur le 1° février

Dakar (A.F.P.). — La Confé- seront choisis pour un tiers par dération de Sénégamble est née le Parlement gambien et pour

officiellement le 1ª février. C'est deux tiers par le Parlement l'aboutissement d'un processus de sénégalais.
rapprochement déjà ancien entre D'autre part, M Pierre Béré-Dakar et Banjul — processus govoy, secrétaire général de l'Ely-

nombre des victimes serait encore composée de quarante-trois plus élevé. Au Guatemala, cinq pays (1), qui siège à Genève de mille personnés auraient été mas-ce lundi 1 février au 12 mars, sacrées pour des motifs de même la aussi que ce nombre soit plus

Van Boven a aussi evoque rapport de l'expert tunisien, M. Bouhdiba: faisant état d'un mes ougandaises d'Amin Dada (à cette époque l'Ouganda siègeait à commission des droits de

Dans de trop nombreux Stats, les conventions humanitaires de Déclaration universelle des droits de l'homme de l'ONU sont violés dans l'indifférence générale, « Il est difficile de concevoir que les Nations unies demeurent sourdes aux appels de détresse, a dit M. Van Boven. Souvent à l'ONU on nous invite à pratiquer la selectivité et la discrimination, à suivre la règle de deux pouds deux mesures. Je trouve macceptable qu'une violation grave des droits de l'homme, dans quelque pays que ce soit, puisse ne pas faire l'objet d'un débat. Il a conclu que si la commission ne prend pas d'urgence les mesures nécessaires, « elle ne

méritera plus guère son nom, et les cris, les sanglots, l'angoisse de tous ceux qui sont à la limite de la survie retomberont sur nos têtes, celles de nous tous s. ISABELLE VICHNIAC.

(1) Commission d'experts du Conseil économique et social de i'ONU, elle comprend actuellement les pays suivants : Algérie, Allemagne fédérale, Argentine, Australie, Biélorussie, Brésil, Bulgarie, Canada, Chine, Chypre, Costa-Rica, Cuba, Danemark, Etata - Unia, Ethiopie, Fidji, France, Gambie, Ghana, Grèce, Inde. Italie, Japon, Jordanie, Mexique. : Ouganda, Pakistan, Panama, Paye-Bas. Pérou, Philippines, Polo-gne, Royaume-Uni. Rwanda, Sénégal, Syrie. Togo, U.R.S.S., Uruguay, You-goslavie, Zaire, Zambie, Zimbabwe.

# APRÈS L'INCURSION D'UN COMMANDO PALESTINIEN Jérusalem menace d'intervenir à nouveau au Sud-Liban

De notre correspondant

là les Israéliens considèrent que

les Egyptiens sont tenus de ne

Toutefois, M. Shamir commet une maladresse en se référant,

à propos de l'opération palesti-nienne dans la vallée du Jour-dain, au cessez-le-feu conclu le

34 juillet 1981 par l'envoyé spé-cial du président Reagan au

Proche-Orient, M. Philippe Habib.

M. Begin s'était alors vivement

défendu d'avoir conclu le moin-dre accord avec l'O.L.P. Il se

contredit en accusant l'O.L.P. de

La création

de la « force multinationale »

Le conseil des ministres israé-

liens a finalement approuvé le

31 janvier la participation de

durait depuis plus de deux mois.

Le premier ministre israélien, qui

avait encore mis récemment un

nouvel obstacle à cette partici-

pation, souhaitait que les gou-

vernements européens concernés

reconnaissent explicitement le bien-fondé de l'ensemble des

accords de Camp David et s'ab-

tiennent à l'avenir d'émettre des

réserves à ce sujet, notamment

quand il s'agit de la question

palestinienne (le Monde du 28 janvier). Pour justifier son

acceptation, le gouvernement

israelien a fait savoir qu'il se

satisfaisait des derniers messages

d' « éclaircissement » transmis par

les « quatre » au gouvernement américain mais il n'a pas précise

Israéliens interviendraient au

Sud-Liban avant le 25 avril, date

prévue pour le retrait définitir

tance palestinienne » et de « met-

liens ne se retireront pas du Si-

reins à lui aussi », a-t-il déclaré

4 estime que les Américains ne

pourront sans risque poursuivre éternellement une aide à l'Etat

hébreu. « Vous perdez vos amis

en raison de votre soutien Alimité

à Israël. Vous en faites un enfant

gaté et cet enjant finira par en-

dommager les intérêts améri-

Union soviétique

Sept pentecotistes sont réfu-

giés depuis trois ans et demi

dans les locaux de l'ambassade des Etats-Unis à Moscou pour

tenter d'obtenir des autorités

soviétiques le droit de quitter le pays où l'exercice de leur

religion est interdit Deux femmes, les sœurs Vacht-

chenko, font depuis le 25 dé-cembre une grève de la faim pour tenter d'arracher cette

autorisation L'une d'elles, Ly-dia, agée de trente ans, a dû être hospitalisée samedi 30 jan-

vier dans un établissement

soviétique, sur les conseils du

médecin de l'ambassade. Les

membres de sa famille crai-gnent que privée de la pro-tection américaine, elle ne soit nourrie de force, arrêtée puis

transférée dans un acile psy-

chiatrique — (U.P.I.)

• GREVES DE LA FAIM.

Enfin, le dirigeant palestinien

FRANCIS CORNU.

la tenuer de ces messages.

violer le cessez-le-feu.

Jérusalem. — Après l'incursion d'un commando palestinien dans la vallée du Jourdain, le gouvernement de M. Begin a fait com-prendre que l'armée israélienne pourrait de nouveau intervenir au Sud-Liban. Le ministre des affai-res étrangères, M. Itzhak Shamir. a déclaré le 31 janvier que cette préciser lesquelles — pour éviter que de telles « infiltrations » se

A une quarantaine de kilomèun groupe de cinq hommes venant de Jordanie a réussi dans la nuit du 28 au 29 janvier à franchir les lignes de défense israéliennes établies le long du Jourdain. Il a été repéré que ques heures plus tard alors qu'il venait de poser des mines sur une piete utilisée par les patrouilles igraéllennes. Deux des membres du commando sont parvenus à regagner le territoire jordanien tandis que les

avec l'O.L.P. interdit à cette organisation toute activité mili-

taire debuis la Jordanie. AFRIQUE

Après la formation d'un corps de volontaires jordaniens pour soutenir l'Irak

# Le président du Parlement iranien se réjouit d'« être en guerre contre le roi Hussein »

La Syrie a condamné, dimanche 31 janvier, la décision du roi Hussein de Jordanie de dépêcher un corps de volontaires en Irak pour se battre contre l'Iran, accusant le monarque hachémite de vouloir « se désister de son engagement national dans le conflit israélo-arabe.

A Téhéran, le vice-ministre des affaires étrangères, M. Ahmed Azizi, a qualifié la décision du roi Hussein de déclaration de guerre « directe et claire » à la République islamique. Le président du Parlement iranien, l'hodjatoleslam Rafsandjani, a déclaré pour sa part, que c'était un - plaisir pour l'Iran que d'être en guerre contre le roi Hussein (...) qui, pendant Septembre noir (en 1970), a massacré le peuple palestinien -. - Sur le plan militaire, a-t-il ajouté, la décision jordanienne ne pose aucune difficulté à l'Iran.

En Jordanie, entre-temps, les premiers volontaires ont commencé à se présenter, dès dimanche, dans les seize bureaux de recrutement.

### Correspondance

Amman. -- Les dirigeants jordaniens comptent sur le recrutement de plusieurs milliers d'hommes, au moins l'équivalent d'une brigade. Mais, ils insistent sur le fait que a l'Irak n'a pas besoin d'un appoint militaire ». Il s'agit d'un geste politique, précisent-ils, afin d'amener les pays arabes à soutenir plus fermement l'Irak dans sa guerre contre l'Iran. « Nous pensons que si les Arabes avaient pris fermement position aux côtes de l'Irak, l'Iran aurait considéré sérieusement les propositions de négociations qui lui ont été faites. Ce que nous voulons, c'est abréger la guerre », affirme le ministre jordanien de l'information, M. Adnan Abou

L'appel du souverain a suscité une certaine surprise dans le pays. On note cependant qu'il est intervenu à la suite de récents séjours du roi Hussein à Bagdad et à Bahrein où il avait dénoncé les tentatives l'aniennes de désta-biliser cet émirat, et exhorté les Etats arabes à resserrer les rangs, alors que les dirigeants irakiens ne cachaient guère leur irritation à l'égard de la atiédeur » de la solidarité erabe.

La presse jordanienne a immédiatement emboîté le pas au sou-

verain hachémite, en publiant notamment sur des pages entières des mesages de soutien à l'initiative royale (une société de transport propose par exemple de mettre gratuitement à la disposition des autorités un bus par jour pour le transport des volontaires).

Si le roi Hussein vient ainsi de réaffirmer de façon spectaculaire le soutien qu'il apporte à Bagdad depuis le début du conflit iranoirakien (qui se réduisait jusqu'à présent à un appui logistique), en décidant de faire appel exclusivement à des volontaires qui seront encadrés par des officiers de réserve et non d'active. Il a évité de donner un caractère de déclaration de guerre officielle à

Il n'en a pas moins pris le risque d'aggraver la tension avec la Syrie et de ne pas être compris par une fraction de la population du royaume, notamment les Palestiniens pour qui la libération des territoires occupés par Israël demeure un objectif prioritaire et par ceux qui craignent qu'un engagement trop marqué aux côtés de Bagdad, dans le conflit irano-irakien, ne se retourne finalement contre la Jordanie.

# AMÉRIQUES

# L'armée a massacré une vingtaine de civils dans un quartier pauvre de la capitale

Trois jours après que le prési- plus déshérités de la ville. Ils ont dent Reagan eut certifié que la forcé les portes de plusieurs maiaide économique et militaire à quante-sept ans. Cinq jeunes femce dernier pays (le Monde, daté 31 janvier-1° février), des éléments de l'armée salvadorienne ont massacrè une vingtaine de personnes dans un des faubourg de la capitale.

environ deux cents militaires ont fait irruption, à l'aube du dimanche 31 janvier, dans le quartier

Le ministère de la défense a déclaré qu'il s'agissait d'une opé-

Selon plusieurs témoignages. de San-Antonio-Abad. l'un des

# États-Unis

### L'HE DE GUAM POURRAIT ÊTRE DOTÉE DE L'AUTONOMIE INTERNE

Honolulu (A.F.P.). — Une majorité - relative - d'habitants de l'île américaine de Guam - située dans le Pacifique à 6000 kilo-mètres à l'ouest de Hawai — se sont prononcés samedi 30 janvier en faveur d'un statut d'autonomie interne. Sur les 9 992 personnes consultées. 48,5 % ont opté pour cette formule qui, si elle est accep-tée par Washington, donnera à l'île un gouvernement autonome tout en la maintenant comme territoire américain. La trans-formation de Guam en cinquante et unième Etat de l'Union n'a été aprouvé que par 25,7 % des suf-frages. Les solutions impliquant une séparation des Etats-Unis (indépendance ou libre association) n'ont recueilli respectivement que 379 et 393 voix.

Les dirigeants de l'île ont indique que les résultats du vote leur permettront de négocier avec Washington une modification du statut politique de Guam. Tout changement devra ensuite être approuvé par le congrès.

D'une superficie de 549 km2, peuplée de 110 000 personnes, Guam est possession américaine depuis 1898. L'île abrite plusieurs bases militaires. Son économie est assurée essentiellement par des fonds fédéraux et par le tourisme, principalement japonais. ILa différence entre la population

situation des droits de l'homme sons et emmené leurs habitants. s'améliorait au Salvador, pour La plus jeune des victimes est justifier devant le Congrès de un garçon de quatorze ans, la Washington le maintien d'une plus vieille une femme de cinmes ont été violées. L'une d'elles, âgée de selze ans, a affirmé l'avoir été à dix reprises.

> ration destinée à découvrir des repaires de guérilleros. Les personnes tuées l'ont été au cours d' « affrontements », a-t-il affirmé. et appartenaient au Front de libération nationale Farabundo-Marti. Le ministère s'est félicité de ce qu'il a appelé un « succès », et l'a attribué au « projessionnalisme s et à l'a entraînement » des soldats.

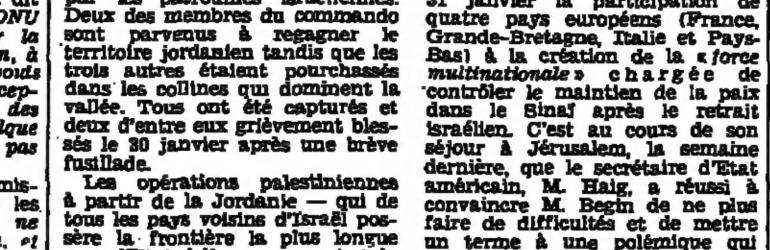
> > A Washington, on indique que le gouvernement Reagan prévoit d'envoyer à la junte salvadorienne une aide d'urgence de 55 millions de dollars en matériel militaire, afin de remplacer les avions de combat et les héli-coptères détruits le 28 janvier par des guérilleros au cours de l'attaque d'une base aérienne près de San - Salvador, M. Reagan accordera cette aide en se servant de ses pouvoirs spéciaux, sans demander l'approbation du Congrès.

> > D'autre part, l'International Herald Tribune du lundi 1er février annonce que la Maison-Blanche demandera aux congres-sistes d'augmenter cette année de 100 millions de dollars l'aide économique et militaire attribuée au gouvernement de M. Napoleon Duarte, laquelle est déjà chiffrée dans le projet de budget à 65 millions de dollars. Une telle aide pourrait être portée à 300 millions de dollars l'an prochain, indique le journal - (A.F.P. AP., UPIJ

# Vacances de Pâgues 82

L'HOTEL-CLUB EL ANDALOUS (TUNISIE) VOUS propose:
8 ou 15 jcs - AV., PENS. COMPL.,
ANIMATION, SPORTS GRATUITS
TENNIS, WINDSURF, VOILE, MINT-GOLF, etc. Ransaignaments, inscriptions TEEN CLUB TRAVEL

10, rue Pontaine - 75009 PARIS Tél. 281-02-05/526-70-67, Lic. A 1516



sère la frontière la plus longue avec l'Etat hébreu - sont très rares. Un précédent incident avait en lieu le 11 août 1981 dans la vallée du Jourdain. Le général Raphaël Eytan, chef d'état-major, a reconnu que l'armée jordanienne continuait d'essayer d'empêcher l'action des commandos palestiniens et avait réusi dans le passé à en arrêter plusieurs. Par crainte de représailles israéliennes, le roi Hussein, même s'il a renoué des relations

La déclaration de M. Shamir a considérablement accru les craintes de voir l'armée israélienne lancer au Liban une nouvelle opération d'envergure avant le 36 avril, date de l'évacuation définitive du Sinal, puisque d'ici

# M. Arafat se dit «très décu» par l'attitude de la France

l'Organisation de libération de la Palestine (O.L.P.), s'est dit e très decu » par la position française eux Nations unies à propos d'éventuelles sanctions contre Golan syrien. a Je suis décu, je suis très décu. C'est la première jois que le gouvernement français et les Français parient beaucoup des grands principes et ne joni rien », a-t-il déclaré lors d'une

Mitterrand doit effectuer

### M. Yasser Arafat, président de ces agresseurs. Qu'en pense le peuple français? ».

Israël pour son annexion du interview diffusée samedi 30 janvier par Antenne 2.

centrale palestinenne a estimé qu'il intervenait à un « moment critique et crucial alors que l'agression israélienne se poursuit contre le peuple palestinien ». Et. a-t-il ajouté, retournant la quesrion, e ne l'oublions pas, c'est la première visite d'un président trançais chez ces envahisseurs.

### Dans one interview au magazine américain Time, M. Arafat s'est déclaré convaincu que les

du Sinal afin « de briser la résistre à l'épreuve » le président Moubarak « S'il bouge, les Israénai S'il reste silencieux, cela signifiera qu'ils lus ont brisé les

Interrogé sur le voyage que Israël début mars, le chef de la

République

Sud-Africaine

# A TRAVERS LE MONDE

# Centrofrique

RENTREE POLITIQUE DE

govoy, secrétaire général de l'Ely-

see, est arrivé vendredi 29 janvier

à Dakar pour une visite officielle

de plusieurs jours et a été reçu

samedi par M Abdou Diouf, chef de l'Etat du Sénégal II a déclaré

à l'issue de cet entretien : « Entre

une France attachés au progrès

et à la démocratie et un Séné-

gal qui construit une société

Combre d'un nuage. »

moderne, il ne peut y avoir

DIRIGEANTS DE L'ANCIEN REGIME. — Le général d'ar-mée André Kolingba, président du Comité militaire de redressement national (CMR.N.) a confle la direction d'importantes sociétés d'Etat et d'économie mixte à plusieurs per-sonnalités qui détensient d'importantes responsabilités politiques 2u cours des cinq dernières années. Parmi elles figurent M. Joseph Potolot, qui a été nomme directeur général de l'Office centrafricain de sécurité sociale (O.C.S.S.) et le general André Dieudonne Maguale, placé à la tête de l'Office national d'information (ONI). A Bangui, ces décisions du président Kolingba sont interprétées comme une volonté d'e ouverture n. - (A.P.P.)

# Luxembourg

■ LE DERNIER RECENSE-MENT, dont les chiffres ont été publiés vendredi 29 jan-vier, font état de 365 100 habitants au Luxembourg fin 1981, soit une augmentation de 7.4 % par rapport à 1970.

DEUX RESPONSABLES RE-LIGIEUX EXPULSES D'UN BANTOUSIAN. - Le pasteur Peter Storey et l'évêque Desmond Tutu, respectivement président et secrétaire général du Conseil sud-africain des églises (SACC), ont été expul-sés, vendredi du homeland « indépendant » (Bantousian) du Venda, a annoncé, samedi 30 janvier, le *Star* de Johan-nesburg. Selon le *Star*, les deux hommes d'église se tronvalent dans le Bantoustan pour essayer de rendre visite à des détenus. La police du Venda leur a refusé le droit de faire ces visites et les a raccompagnés à la frontière. —

# **Tunisie**

LE PRESIDENT BOURGUIBA REGAGNE TUNIS. - Le président Habib Bourgulbs devait quitter Paris pour Tunis ce lundi 1- février. Le chef de l'Etat tunisien était arrivé samedi dans la capitale francaise après avoir reçu des soins dentaires dans une clinique de Philadelphie et procédé, à l'hôpital militaire Walter Reed de Washington. à un bilan général de saoté révélé positif. s'est





### Directeur commercial

250.000 F

Biens d'équipement - Une société française (900 personnes, 260 millions de francs de chiffre d'affaires) spécialisée dans la construction de biens d'équipement destinés à des industries très diverses, incontestablement leader sur son marché, recherche le Directeur Commercial de son plus important département (500 personnes, 130 millions de chiffre d'affaires). Il aura l'entière responsabilité d'une cellule marketing et d'une force de vente d'une soixantaine de personnes (dont 40 vendeurs) réparties en une dizaine d'agences sur le territoire national. Il aura également à promouvoir ses produits à l'exportation. Ce poste conviendrall à un candidat âgé d'au moins 35 ans, disposant d'une formation supérieure, soit technique, soit commerciale et possédant une solide expérience de l'animation d'une importante équipe et de la vente de biens d'équipement techniques. La rémunération, qui pourra atteindre 250.000 francs par an, sera essentiellement fonction de l'expérience du candidat retenu. Le poste est situé à Parls mais suppose d'assez nombreux déplacements. Ecrire à J.A. DENNINGER à Parls.

### Directeur de la distribution physique 240.000 F

La filiale française d'un important groupe américain, spécialisé dans la vante directe de produits cosmétiques et d'entretien, recherche son nouveau Directeur de la Distribution Physique. Basé dans la ban-lieue sud de Paris, il sera membre du Comité de Direction, et sera placé sous l'autorité immédiate du Directeur Général. Assisté de deux Directeurs d'Entrepôt, d'un Chel de Service "Gestion des Stocks" et d'un Responsable "Transports". Il aura autorité sur 150 personnes, et devra assurer le développement optimal des services correspondants, dans un souci constant de rentabilité et d'efficacité. Ce poste-clé na peut convenir qu'à un véritable spécialiste de la distribution physique, doté de très solides qualités d'encadrement, et fortement motivé par l'animation des hommes. Le candidat retenu dévra impérativement jus il ier d'une expérience confirmée dans le domaine de la gestion d'entrepôts, bien connaître les différents aspects des problèmes de stockage et de transport, et être capable de proposer, en permanence, toutes les modifications nécessaires à l'amélioration de l'outil existant. La réussite dans de telles fonctions nécessite une torte personnalité, à la fois sur le terrain et sur le plan conceptuel. L'environnement international implique une bonne connaissance de l'anglais. La rémunération annuelle, fonction de l'expérience et du potentiel offerts, sera de l'ordre de 240.000 francs. Ecrire à J.P. ROUGIER à Paris.

### Chef de fabrication

200.000 F

Production en continu - Une société industrielle française de tallie moyenne exploitant un procédé de production en continu recherche, pour son usine basée en banlieue Est de Paris, son Chef de Fabrication. Pattaché au Directeur de l'usine, en liaison étroite avec les services laboratoire et entretientravaux neufs et dans le cadre des contraintes liées à l'environnement, il piloters dans les meilleures conditions de rentabilité et de sécurité l'ensemble du process, il sera responsable du niveau qualitatif et quantitatif de la production et animera une équipe de 29 personnes dont 6 agents de maîtrise. Ce poste conviendrait de préférence à un ingénieur en Mécanique ayant acquis de bonnes connaissances en chimie ou génie chimique. Il devra justifier d'une expérience, même courte, des contraintes techniques et psychologiques propres à la production à feu continu. La rémunération annuelle, fonction de l'expérience, pourra atteindre 200.000 francs. A moyen terme, ce Chef de Fabrication évoluera vers d'autres fonctions opérationnelles et accroîtra ses responsabilités au niveau de l'usine, Ecrire à J. SCARINOFF à Paris.

### **Auditeur interne**

200.000 F

Cet organisme financier, d'importance nationale, qui a son siège dans le Nord, prévoit dans les prochaines années un développement considérable. Dans cette perspective, il renforce ses structures et crée la fonction audit dont il recherche le titulaire. Rendant compte à la Direction Générale il aura pour mission de concevoir et mettre en place les procédures de contrôle interne qu'il appliquera dans les agences sur le plan comptable, financier et administratif. Il tera également toutes propositions d'harmonisation ou d'amélioration des méthodes existantes et s'assurera de leur bonne application. Ce poste qui implique des déplacements permanents convient à un candidat àgé de 30 ans au moins, de formation supérieure (grande école de commerce, DECS, expertise comptable). Une expérience acquise soit en milieu bancaire, soit en cabinet d'audit est indispensable. La rémunération annuelle de départ, de l'ordre de 200.000 francs sera fonction des compétences. Ecrire à M. OLARI à Croix.

# Adjoint direction commerciale

Région parisienne

Un laboratoire pharmaceutique français, filiale d'un important groupe européen, souhaite renforcer ses structures en créant un poste d'Adjoint du Directeur Marketing. Il seconders celui-ci dans l'élaboration des objectits et des programmes de marketing et de vente de la société (publicité, promotion, positionnement des produits...). Il sera également étroitement associé à la mise en œuvre de cette politique sur le terrain et à l'animation du réseau de visite médicale. Ce poste conviendrait à un candidat âgé d'au moins 28 ans, de formation supérieure (scientifique ou commerciale) ayant une expérience de la vente at/ou du marketing de produits pharmaceutiques, cosmétologiques ou diététiques. La rémunération annuelle sera fonction de l'expérience acquise. Ce poste est basé en grande banlieue sud de Paris. Ecrire à J. MOUNIER à Paris.

# Achats et relations fournisseurs Grande banlieue nord

Vente par correspondance - Cette entreprise (chitire d'affaires approximatif de 50 millions) dont le développement est rapide et continu depuis sa création (fin 1976), vend par catalogue et téléphone une gamme d'équipements de bureau et de collectivités depuis son siège social situé à moins d'une demineure de Paris. Afin de renforcer sa structure, elle recherche un cadre pour animer l'activité d'achats. Rattaché à la Direction Générale, il sera chargé d'assurer une part importante des relations avec les fournisseurs et percevra cette mission en termes de stratégie-produits. Recevant les offres de service, il mènera les négociations nécessaires et se verra également confier des actions de recherche de produits nouveaux dont il préparera les conditions d'insertion dans le catalogue (analyse de produit, positionnement, argumentaire, informations techniques...). Le poste conviendrait à un candidat âgé d'au moins 30 ans, de solide formation générale (ESCAE par exemple) pouvant se prévaloir d'une expérience convaincante dans le domaine des Achats. La rigueur, le dynamisme, l'imagination, le sens du produit et l'alsance dans les contacts humains sont des éléments de réussite dans cette fonction. La rémunération, ouverte et négociable, sera motivante pour le candidat retenu. Ecrire à J. HAXAIRE à Paris.

# Ingénieur produit

Grenoble

BECTON

Gestion technique et développement commercial des produits - BECTON DICKINSON, leader mondial sur le marché du matériel médico-chirurgical à usage unique, recherche pour sa nouvelle ligne de seringues Hypak connaissant un fort développement, un ingénieur produit. Dépendant du Directeur marketing vente europe, il réalisera l'interface entre la clientèle et les différents services techniques (qualité, développement, production) de la société. Sa mission aura un triple objectif : assurer la gestion technique des produits sous l'angla de leur spécification et de leur utilisation (modifications, qualité, échantillons, AMM...) étudier les besoins des clients au niveau du produit puts rédiger le cahler des charges et en suivre la développement, assurer l'animation technique de la force de vente. Ce poste conviendrait à un candidat âgé d'au moins 27 ans, de formation ingénieur (chimie, physique, mécanique...) ou pharmacle (option industrielle). Il aura acquis deux ans d'expérience professionnelle minimum de préférence dans le conditionnement de produits pharmaceutiques, chimiques, cosmétiques, alimentaires... Une bonne connaissance de l'anglais est nécessaire. Des perspectives d'évolution de carrière sont ouvertes dans cette société de taille internationale. La rémunération sera fonction de l'expérience acquise. Ecrire à M. LE GOUEFF à Villeur-

# Conseil en organisation

Pari

Etudes d'organisation et de logistique - Fillale d'un très important groupe multinational, cette société du secteur des transports, recherche pour son service études logistiques à Paris un jeune cadre en organisation. Au sein d'une patite équipe, il sera chargé, dans un premier temps, d'études d'organisation, internes et externes au groupe, concernant principalement le domaine de la logistique et des réseaux de transports. Il sera, par la suite et progressivement, associé à la responsabilité globale de projets. Ce poste conviendrait à un ingénieur diplômé, âgé d'au moins 27 ans, attiré par le conseil en organisation. Il aura acquis, en entreprise ou en cabinet, une première expérience d'études concernant par exemple la logistique, la gestion des stocks, l'organisation administrative... La pratique de l'anglais sera un atout supplémentaire, La rémunération annuelle sera tonction de l'expérience acquise. Ecrire à J. SCARINOFF à Paris.

Réf. A/2166M

Aucun renseignement ne sera transmis sans l'accord préalable des candidats.

Adresser C.V. en rappelant la référence à :

PA Conseiller de Direction S.A.

8, rue Bellini - 75782 PARIS - Cedex 16 - Tél. 505.14.30

19, Résidence Flandre - 59170 CROIX - Tél. (20) 72.52.25

3, quai Kléber - 67055 STRASBOURG Cedex - Tél. (88) 22.01.54 1, rue Duguesclin - 44000 NANTES - Tél. (40) 48.48.82

78, Boulevard du 11 Novembre - 69100 YILLEURBANNE - Tél. (7)-893.90.63

Amsterdam - Bruxelles - Francfort - Lilie - Londres - Lyon - Madrid - Milan - Nantes - Paris - Strasbourg

# PROCHE-ORIENT

# L'Égypte sans Sadate

II. - La sixième obligation

L'oubli dans lequel le raïs assassiné est déjà tombé, quatre mois après sa disparition, dû pour une part à un irritant triomphalisme qui avait lassé l'opinion, n'implique pas que la majorité des Égyptiens approuvent les motivations de ses meurtriers ou remettent en question la paix avec lisraël (le Monde daté 1º fé-

vrier). Le Caire. Les assassins du présideut égyptien ne sont pas exactement . ces fils de fellahs révoltés par la misère imposée à son peuple par Sadate - décrits par la radio du colonel Kadhafi. Le licutenant d'artillerie Khaled El-Islambouli (ou Istambouli selon une autre orthographe indiquant de toute façon une originalité ottomane), chef du commando de quatre membres qui. le 6 octobre 1981, tira sur la tribune présidentielle, est né en 1957 dans une famille de notables ruraux de Maliaoui, assez aisée pour avoir vu ses terres écornées par la réforme agraire nassérienne : son père était conseiller juridique d'une compagnie sucrière. Le champion national 1975 de tir militaire. Hussein Abbas Mohamed qui, armé d'un fusil russe Carl-Gustay, a probablement porté le coup fatal au rais, est un officier de réserve, tandis que les deux autres tueurs sont l'un libraire, l'autre étudiant.

Par un mystère qui n'est pas le moindre de ceux entourant la fin de Sadate - encore que la nonchalance nilotique puisse en fournir une explication - des quatre assaillants, seul l'artilleur fut blessé et encore. assure-t-on, par un garde du corps de l'ambassadeur américain, la nuée de « gorilles » qui fanfaronnaient habituellement autour du raïs ne s'étant manifestée que pour abattre d'innocents soldats affolés courant dans tous les sens ou pour menacer de tirer sur les journalistes voulant photographier Sadate à terre. La fusillade du commando, selon plusieurs témoins, ne dura pas plus de trente secondes ce qui fut suffisant pour tuer ou blesser une trentaine de personnes dans la tribune, le viceorésident Moubarak et le ministre de la défense, le général Abou Ghazala, n'étant que très légèrement at-

Les enquêteurs parvinrent très vite à établir que six autres personnes étaient directement impliquées dans l'assassinat. A ce jour cinq d'entre elles ont été arrêtées, parmi lesquelles le commandant des renseignements militaires Aboud El-Zomor, officier de belle prestance qui, jusqu'à présent, donne l'impression d'avoir été l'âme de l'affaire. Né il y a environ trente-cinq ans dans une famille de Nahya, près du Caire, comptant un général tué à la guerre de 1973 et un sénateur nommé par Sadate, et connue pour ses déchirements internes (le père d'Aboud sut retranché du clan), le commandant, selon sa seconde épouse, une jeune diplômée d'études commerciales, était jusqu'à une date récente un « homme d'esprit ouvert et gai, m'emmenant au théâtre ou au cinéma et autorisant ses sœurs à y aller. Et puis brusquement il a changé, nous interdisant même de tenir compagnie à notre parenté masculine en visite ou de regarder la télévision sauf les émissions religieuses. Dernièrement il s'était mis à prier et, en août 1981, il m'a demande de me voiler - (1).

# L'anti-Ibn Khaldoun

La conversion de l'officier à l'intégrisme islamique - obteque semblet-il par son cousin et beau-frère. Tarik El-Zomor, jeune homme de vingt-deux ans, étudiant à la faculté d'agriculture du Caire, grand amateur d'Hitchcock, et lui aussi aujourd'hui dans le box des accusés pour être tardive n'en fut pas moins ravageuse. Chargé, dit-on, d'observer le lieutenant Islambouli soupconné d'activisme religieux, Zomor le prévint, ce à quoi le jeune intégriste aurait répondu en confiant à l'officier son désir de supprimer le rais - coupable - d'avoir fait arrêter début septembre un millier d'affiliés des confréries fondamentalistes. parmi lesquels son propre frère aîné Mohamed Islambouli, vingt-six ans, étudiant à la faculté de commerce d'Assiout, en Haute-Egypte. Ayant déserté, le commandant était recherché avant même l'attentat du 6 octobre, pour avoir préparé le mois précédent un premier plan visant à tuer le rais lors d'une tournée à Mansourah, dans le delta du Nil.

L'idéologue du groupe paraît avoir été un ingénieur âgé d'environ vingt-cinq ans. Abdesselam Farrag, auteur d'un texte ronéoté d'une cinquantaine de pages, très répandu, « l'Obligation absente », dont le simplisme n'a d'égal que l'intransigeance; Farrag se réclame d'Ibn Taïmiya, auteur syrien des treizième et quatorzième siècles (2), sorte d'anti-lbn Khaldoun qui se sit notamment remarquer pour sa hargne à l'égard des juiss, des zoroastriens et des chrétiens et qui à maints

De notre envoyé spécial J.-P. PÉRONCEL-HUGOZ.

égards fait figure de père du fondamentalisme contemporain, ayant notamment inspiré, en ce siècle, l'Egyptien Sayed Koth, que Nasser fit pendre et le Pakistanais Abou Ala Madoudi (1903-1979), théoricien de l'obscurantisme institutionnalisé régnant actuellement dans son pays (3). Leur idée à tous, d'Ibn Taïmiya aux assassins de Sadate, est que le véritable musulman doit ajouter aux cinq obligations de l'islam (la profession de foi, la prière cinq fois par jour, le jeune de Ramadan, l'aumône rituelle et, si possible, le pêlerinage à La Mecque), la guerre sainte civile », lorsqu'il vit au milieu des . impies ., nonmusulmans ou musulmans non pratiquants. Ils appellent cela la sixième obligation - ou - obligation absente - (des textes). Autant dire que cette théorie, pour anciennes que soient ses racines, fait jeter les hauts cris aux théologiens orthodoxes - mais - c'est qu'ils sont eux-mêmes devenus des mécréants », affirment MM. Zomor, Farrag. Islambouli et leurs vingt et un coaccusés. Quatorze d'entre eux ne sont pas concernés par l'attentat contre Sadate, mais par la sanglante tentative de sédition survenue deux jours après à Assigut, non pas, semble-t-il, en fonction d'un plan en deux temps, mais plutôt comme contrecoup de l'assassinat du raïs.

### Le culte de la vendetta

Même si l'on murmure parfois au Caire, y compris non loin du nouveau rais, que de . hautes complicités egyptiennes ne sont pas à écarter » dans le meurtre de Sadate, que · Zomor et les autres ont été poussés par des éléments non intégristes de l'armée » ou encore que « les assassins ont été manipulés par des puissances étrangères avant intérét à court-circuiter la restitution du Sinai à l'Egypte », pour l'instant les éléments d'information disponibles permettent seulement d'affirmer que le crime du 6 octobre été préparé par une dizaine de jeunes hommes, militaires ou civils. issus de la petite ou de la moyenne bourgeoisie rurale, certes militants intégristes et sarouches adversaires de la paix avec l'a entité juive ». mais en l'occurrence paraissant surtout animés par des motifs confinant quasiment à la vengeance personnelle, au tar, ce culte de la vendetta qui ensanglante régulièrement la campagne égyptienne et dont les familles Islambouli et Zomor sont des adeptes connus. Le lieutenant Islambouli tout en extériorisant devant le tribunal sa joie d'avoir tué . Phoraon - a vigoureusement nié avoir voulu renverser le régime, qu'il ne porte pas pour autant dans son cœur. Quant au commandant Zomor, il a quelquelois donné l'impression de s'être lancé dans cette affaire plus par romantisme dévoyé ou besoin

d'action que par réelle conviction.

Il faudra donc peut-être classer un jour l'assassinat de Sadate parmi ces actes de terrorisme d'inspiration nationaliste ou religieuse, mais sans lendemain, car accomplis sinon individuellement du moins sans l'arrière-plan d'un complot structuré, et dont l'histoire moderne de

l'Égypte est jalonnée depuis le meurtre du président du conseil Boutros Pacha Ghali en 1910 (grand-père de l'actuel ministre d'État égyptien aux affaires étrangères) jusqu'à celui de son lointain successeur Nokrachi-Pacha en 1948 (4).

Dans ce cas, objectera-t-on, pourquoi le président Moubarak a-t-il. aussitôt au pouvoir, mis à l'écart, parce qu'ils étaient trop religieux . plusieurs dizaines d'officiers et de sous-officiers (cent trente-huit officiellement, des chiffres plus importants étant cités par ailleurs)? - Par précaution . répondent au Caire des sources dignes de foi, oui s'empressent d'ajouter que l'armée est fondamentalement · lovale -, selon le propre terme du général Moubarak, mais qu'il ne fallait pas laisser passer l'occasion de la purger de ses - quelques éléments douteux . Depuis leur propre coup d'Etat de 1952, les militaires au pouvoir en Égypte ont régulièrement mis à l'écart en douceur ceux des leurs qu'ils soupconnaient de vouloir les remplacer. Le rais assassiné était au courant de la percée intégriste au sein de son armée (le Monde du 5 et du 8 septembre 1981) et M. Moubarak n'a eu qu'à reprendre les dossiers et les méthodes de ses prédécesseurs pour tenter de la juguler.

Le discret « assainissement » des forces armées et les nombreuses arrestations de militants islamistes civils (officiellement plus de trois mille d'entre eux demeurent incarcérés) permettent-ils d'avancer que le général Moubarak va pouvoir maintenant régner sans problème? Non, car, outre la difficulté d'évaluer la force que conserve encore les fondamentalistes dans l'ensemble de la nation, trop d'opacité demeure sur le caractère, les ambitions ou l'idéal politique de nombre de pairs ou de subordonnés du général Moubarak, qui, après Sadate, pouvaient estimer avoir autant de titres à la succession que le vice-président, lequel appartient en outre à l'aviation. arme minoritaire et élitiste par laquelle le gros de l'armée, l'infanterie, a tendance à se sentir « snobée .. Ni fantassin, ni . officier libre » de 1952, ni auteur de son propre pronunciamiento ou de quelque action d'éclat nationale, ni vainqueur d'une élection démocratique, le président Moubarak, s'il conserve le pouvoir, ne l'aura du qu'à son action présente.

# Prochain article :

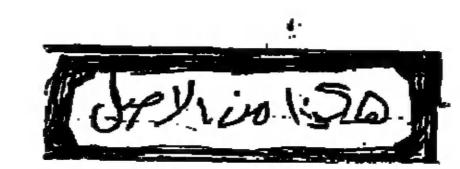
### LA POLITIQUE DU TAMIS

(1) Revue de presse égyptienne diffusée par le Centre d'études et de recherches sur l'Orient arabe contemporain, 5, avenue Pasteur, 13621 Aix-en-

(2) et (3) Voir les articles de Constant Hamès et Jacques Waardenburg in revue Archives de sciences sociales des religions, octobre-décembre 1980. Éditions du C.N.R.S.

(4) Citons également le président du conseil Ahmed Maher, assassiné en 1945 par un membre du parti pro-nazi Jeune Egypte et non pas par un Frère musulman, comme nous l'écrivions dans le Monde du 6 octobre 1981, victime de l'histoire revue par Nasser. Nokrachi fut en revanche tué, en 1948, par des Frères musulmans.





pte sans Sadate

- La susmitte chilique

manda for any at any

and the second of the second o

Sale Challeng to I was a server of a

The second part and died to

Application of the Conference of the Conference

# Certains élus de la région parisienne La conférence fédérale sanctionne laissent paraître leurs réticences

Les conférences fédérales du parti communiste, qui se sont réunies, ce week-end, en particu-lier dans la région partaienne, font apparaître une approbation massive du projet de résolution soumis depuis trois mois à la discussion des communistes. Les comptes-rendus de ces conférencompres-rendus de ces conférences, donnés par l'Humanité, annoncent la tonalité du congrés qui doit s'ouvrir le 3 février à Saint-Ouen (Seine-Saint-Denis). Ainsi est-îl voté, à propos de la conférence fédérale parisienne, que les débats ont montré que eles communistes de la capitale avaient à ce point jait leur l'analyse et la stratégie du P.C.F. ou ils leur en faisaient déta qu'ils leur en faisaient déjà rendre les premiers fruits ». Les de la conférence annoncent ceux qui devraient fournir la tensur de la plupart des interventions su

La situation du P.C.F. à Paris. où M. Georges Marchais n'avait recueilli que 9.18 % des suffrages exprimés le 26 avril 1981 et où la crise consécutive à la mise en accusation de l'ancienne direction fédérale, en 1979, continue de faire sentir ses effets, s'est traduite, dans la préparation du congrès, par la diminution du nombre des participants aux réunions de cellule et aux conféférences de section. De nombreux militants en désaccord evec la direction ont renoncé à livrer un combat qu'ils estimaient perdu d'avance. L'Humanité indique, cependant, que sur les 3 281 délégués qu'ont réunis, selon elle, les conférences de section, 59 ont voté contre le projet de résolution et 92 se sont absterns. A la conférence fédérale, on a compté une voix contre et deux abstentions pour 493 délégués.

### La réduction du nombre des sections

Le quotidien du P.C.F. ne dit rien, en revanche, de la réduction du nombre des sections communistes à Paris (de cent treize à environ quatre-vingts). consécutives à la diminution des adhérents. On a noté, également, dans plusieurs conférences de section, une élévation de la moyenne d'âge des délégués, par rapport à 1979, année du précédent congrès. Les militants les plus anciens sont, aujourd'hui, proportionnellement plus nombreux parmi les communistes parisiens.

En banlieue - Seine-Saint-Denis, Val-de-Marne, Hauts-de-Seine, — où l'approbation du projet de résolution par les

# M. LAJOHNE: NOTRE POSITION PAR AUCUNE INFÉODATION.

M. André Lajomie, président du groupe communiste de l'Assemblée nationale, déclare, dans une interview publice par l'Express daté 29 janvier - 4 février, que le recui électoral du P.C.F. est dû an a retard » qu'il a pris a dans la définition d'une stratégie », et non à la campagne que M Georges Marchais avait menée en vue de l'élection présidentielle. a Même si cette campagne n'a pas été partaite — il n'y a rien de parjait. — elle était nécessaire pour affirmer notre identité, déclare M Lajoinie. C'est en partie grâce à else que nous sommes. aujourd'hui, au gouvernement.

M. Lajoinle estime qu'e il y a eu des incompréhensions » devant l'attitude des communistes visà-vis de la Pologne, « alors qu'elle n'était dictée par aucune inféodation à l'égard de quiconque ». Il ajoute: « Nos relations avec le d'Union soviétique sont claires. Nous avons des relations

# un adjoint au maire du Mans

De notre correspondant

c'esi notre richesse. Pas question d'y renoncer. Rien n'est plus étranger au parti communiste que le monolithisme. > C'est ce de [son] parti et de Georges Marchais », ettitude qu'il estime qu'a affirmé M. Daniel Doulay, secrétaire fédéral du P.C.F. dans la Sarthe depuis que, en juin der-nier, un socialiste lui a pris son siège de député, dès l'ouverture de la conférence fédérale du parti. samedi 23 janvier, au Mans. « Mais pas question non plus, a-t-il ajouté, d'accepter que des communistes se livrent dans la procès d'intention contre les directions ou'lls ont eux-mêmes solidarité de direction. De tels désaccords doivent se régler à

l'intérieur. » la période du programme com-mun. C'est ainsi que quatre mem-MM. François Plet, universitaire bres du comité fédéral de la Sar- et adjoint au maire communiste the, dont un adjoint au maire du Mans, et Thomas, et de militant C.F.D.T., adjoint au maire du Mans. chargé des affaires culturelles.

### Un sondage IFRES -« le Journal du dimanche »

La seconde question posée par ce sondage portait sur l'aptitude à a diriger le P.C. lans les années à vents » M. Marchais recueille 22 % des réponses, M. Fiterman 21 %, M. Pierre Juquin 10 %, M. Roland Leroy 6 %, M. Anicet Le Pors 2 %. MM. André Lajoinie et Jack Ralite 1 %.

# SOMME : Rosières-en-Santerre

prises à la base par une très

appliquées par la direction »

M. Lelièvre avait rappelé l'attitude de M. Waldeck Rochet au

avait-Il dit. il avait logiquement

(il y a eu 13 abstentions), allait-

elle se contenter d'un blame, ou

du comité, quitte à se créer un

nouvel obstacle pour les prochai-

nes élections municipales au Mans

(l'audience du P.C.F. est tombée,

en effet, de 26 % aux élections lé-

gislatives de 1978 à 21 % à l'élec-

tion présidentielle de 1981, alors

que le P.S. passait de 22,5 à 37 %). Mme Boieldieu, MM. Goude, Lan-

glois et Lelièvre ont été écartés

du comité fédéral. Quitte à tom-

ber dans le monolithisme, pour-

tant dénoncé par le secrétaire

fédéral ? « Faux, rétorque M. Bou-

lay. Certains membres du nouveau

comité fédéral sont également

opposés à la direction du parti

sur la question polonaise. Ils l'ont

dit clairement. Mais, constatant

qu'ils étaient minoritaires, ils

restent solidaires de la majorité, s

Dans la Sarthe, les plus turbu-

lents du parti n'ont plus voix au

chapitre à la direction de la

CHANGEMENT

DE SECRÉTAIRE FÉDÉRAL

EN VENDÉE

(De notre correspondant.)

ALAIN MACHEFER.

grande majorité doivent

(1of tour). Inscr., 1998; vot., 1354; suffr. expr., 1 290. Liste modérés, MM. Gérard Puech, 620 voix. Jacques Lelieur, 609, et Gérard Thièry, 549; liste d'union de la gauche, MM. Georges Ganga (P.S.), 444, Bernard Soudey (P.C.), 414, et Mme Jocelyn Varlet (P.S.), 388; liste modérée. MM. Philippe Maille, 305, Michel Lemaire, 250, et Jean-Pierre Cannaert, 241. Il y a ballottage pour les trois sièmes à resurroir

les trois sièges à pourvoir. [Il s'agit de pourroir au remplacement de trois conseillers municideux autres ont donné leur démission, avant d'élire le successeur du maire demissionnaire, M. Jean Millet (P.S.). Ce dernier, qui a également abandonné son mandat renonvelable en mars prochain de conseiller général, a toutefois décidé de conserver son sièxe de conseiller municipal. Le conseil municipal est actuelle-La conférence fédérale, qui a ment composé de 13 P.S., 2. P.C.,

approuvé le projet de résolution du congrès par 160 voix contre 9 bien irait-elle jusqu'à l'exclusion

### M. SCHWARTZENBERG (M.R.G.) : POUR UN RECEN-TRAGE DE LA MAJORITÉ.

(De notre correspondant.)

Tarbes. — Devant le congrès de la fédération M.R.G. des Hautes-Pyrénécs, réuni à Tarbes, dimanche 31 janvier, sous la pré-sidence de M. François Abadie, secrétaire d'Etat chargé du tourisme auprès du ministre du temps libre, M. Roger-Gérard Schwartzenberg, président du mouvement, a déclaré : « Avec deux ministres, vingt-cinq parlementaires et deux cents conseillers généraux, le Mouvement des radicaux de gauche constitue le troisième pilier de la majorité. celui sur lequel elle gagnerait à s'appuyer davantage si elle veut conserver la pleine faveur des électeurs qui ont voté à gauche au printemps dernier sans pour autant se reconnaitre dans les deux autres partis de la gauche. » Notre rôle, c'est de contribuer à fixer dans la majorité, en leur servant de point d'ancrage, ces électeurs dont certains g'interrogent, comme l'ont montré les partielles du 17 janvier. Notre rôle c'est de donner à la gauche sa pleine dimension et son plein équilibre. D'où l'opportunité d'un certain recentrage, d'un certain résquilibrage de la majorité qui rapprocherait davantage son are central de la troisième famille de la gauche en donnant l'image non d'une gauche bicolore P.C.-P.S., mais d'une gauche tricolore P.C.-P.S.-M.R.G. Seule une gau-

# Les élections municipales

YVELINES : Chanteloup-les-Vignes (2º tour).

Inscr., 3 450; vot., 1 641; suffr. expr., 1 593. Liste P.S., 839 voix en moyenne, 11 ELUS; liste R.P.R. - U.D.F., 720 voix en

III s'agissait de pourvoir onze des vingt-trois sièges du conseil municipal. Des rivalités personnelles, accentuées par l'absentéisme d'une partie des élus, et surtout par le déficit du budget communal, avaient conduit aux démissions du maire modèré. M. Yves Urbani, de cinq conselliers modérés et d'un étu du P.C. A ces sent démissions s'ajoutaient celles, antérieures, de quatre conseillers (2 action locale, I P.S. et 1 app. P.S.) pour raisons professionnelles.

Les résultas du premier tour de cette élection partielle out été les sulvants : inser., 3 450 ; vot., 1 394 suffr. expr., 1341. Liste R.P.R.-U.D.F., 582 vois en moyenne ; liste P.C., 192 voix en moyenne.

Le P.S. a décidé de reconduire sa liste homogène pour le second tour, estimant que « les exigences du P.C. n n'étaient pas a conformes n aux résultats du premier tour.

Le conseil municipal comprend dé-Sormais 12 P.S., 1 P.C. et 10 modé-

# FAVORABLE A LA SUPPRESSION DE L'IMPOT SUR LE REVENU

Le conseil national du Mouvement des démocrates que préside M. Michel Jobert a souhaité au cours de sa réunion du samedi 30 janvier, en présence du ministre d'Etat. l'ouverture d'un large débat dans l'opinion sur la réforme fiscale et demandé que le gouvernement renonce progressivement à l'impôt sur le revenu, « aujourd'hui anti-économique et injuste ».

Le conseil national estime: L'augmentation continue des charges sociales conduit à un prélèvement global, fiscal et so-cial, de 43,5 % du produit de l'activité. Il convient de faire en sorte que la pression fiscale ellemême ne vienne imprudemment accuser cette orientation. C'est à ces conditions que l'impôt sera accepté, la fraude réduite et la relance économique naturelle et effective. n

M. Jobert qui était depuis longtemps partisan de la suppression de l'impôt sur le revenu. était également favorable à une indexation de l'épargne.



### (Publicité) Vacances de Pâques 82

STAGES D'EQUITATION TENNIS A RIEUMES(31) 2 sessions - 8 et 15 jours € tout compris » - Transport - hébergement - pension - cours - activités encadrement. Ouvert aux adultes et sux enfants à partir de 10 ans A partir de 1 400 F (devis trans sur demande).

Renseignements et inscriptions TREN CLUB 10, rue Fontaine - 75009 PARIS Tél. 526-70-67. Lic. A 1516

# Institut Européen des Affaires



225.22.22

CHAQUE MATIN, DE 6H30 A 9H00 PRIORITE ABSOLUE A EL INFORMATIO OUS POUVEZ COMPTER SUR NOUS, UNE EMISSION DE PIERRE BELLEMARRE EN LIAISON AVEC TEI.

UNE EMISSION DE GILLES SCHNEIDER AVEC BRIGITTE INTEGRALEMENT EN DIRECT ET EN PUBLIC

Le Monde THIN CALL LESETUCE CEMPLE A LAMORECHE RESPOES

d'égal à égal (...).»

devant l'explication du recul électoral du P.C.F. par le cretarde qu'il aurait pris en 1956. A Mon-treuil, le maire, M. Marcel Dufri-che, membre du comité central de 1950 à 1964, ancien résistant, ancien secrétaire de Benoît Frachon, s'est abstenu lors du vote, dans sa section, sur le projet de résolution. La conférence des Hauts-de-Seine s'est déroulée en l'absence de certains élus, comme M. Léo Figuères, maire de Mala-Ces réactions sont préoccupantes pour la direction dans la mesure où elles émanent de militants dépositaires de la tradition

conférences fédérales a été una-

du parti, au même titre que les dirigeants eux-mêmes et ceux qui es appuient. Leurs réticences avouées sont de nature à troubler les cadres et les militants les plus enclins à identifier fidé-lité au parti et soutien de la direction. Celle-ci se montre. d'ailleurs, plus vindicative visà-vis des communistes qui la combattent au nom des engagements qui furent les siens dans communiste du Mans, ont été évinces de cette instance lors de la conférence fédérale du weekend précédent. En Vendée. M. Yvon Quiniou, membre du bureau fédéral, n'a pas été reconduit dans ses fonctions. Cette mesure coıncide avec le retrait du

premier secrétaire fédéral M. Marcel Guintard, membre du comité central, qui a réplique qu'il avait toujours prévu de se retirer après dix années de fonction.

PATRICK JARREAU.

# THOREZ-VERMEERSCH

Mme Jeannette Thorez-Vermeersch, ancien membre du bureau politique du P.C.F., réttère, dans un entretien publié par le Point date 1=-7 février, ses critique contre la « politique au jour le jour » de l'actuelle direction de son parti. A propos de M. Georges Marchais, elle dé-clare : « Il ne voulait pas être Poulidor, il est maintenant Vietto. Poulidor était toujours deuxième et, de mon temps, Vietto était toujours quatrième. Il est perdant, c'est clair. Mais je crois qu'il y

a aussi chez lui l'idée qu'il est SUR LA POLOGNE N'EST DICTEE en train de rénover le parti. » Mme Thorez-Vermeersch estime que ele bilan du nouveau gouvernement n'est pas celui qu'on dit s et que, « dans la vie des gens, il n'y a pas eu de change-ment sérieux ». Elle reproche, en outre, & M. Mitterrand d'être a plus atlantiste que Reagan », mais elle ajoute qu'elle est pour l'Union de la gauche, parce que l'union de la gauche, parce que c'est le peuple ».

> M. Bernard Stasi, président délégué du C.D.S., a déclaré, lundi le février sur Europe 1 : « Le gouvernement peut supprimer la liberté de l'enseignement alors que 72 % des Français veulent la maintenir. (...) Depuis plus de vingt ans, la loi Debré a permis d'apaiser une querelle historique qui avait cruellement déchiré la France pendant près d'un siècle. Pourquoi la gauche éprouve-t-elle le besoin de la ranimer? La liberté de l'enzeignement est une liberté vitale pour notre démo-

nime ou quasi unanime, on a observé certains phénomènes révélateurs de l'état d'esprit d'élus, militants de longue date ayant exercé des responsabilités dans la période thorézienne et qui ont laissé paraître leur scepticisme ou leur mauvalse humeur depart. l'explication du recel Le Mans. — « Nos différences ves de juin dernier. M. Lellèvre est notre richesse. Pas question avait dénoncé, dans la presse lo-y renoncer. Rien n'est plus cale, « l'attitude de Ponce Pilate

> En somme, le secrétaire fédéral ne reprochait pas tant à quelques communistes sarthois d'être en désaccord avec leur parti sur la question polonaise que de l'avoir dit publiquement et d'avoir ainsi failli à la règle du centralisme démocratique Une attitude d'autant plus dangereuse pour le parti que, parmi les signataires des différents textes dénonçant les atteintes aux libertés en Pologne, se trouvaient de nombreux communistes contrus de la Sarthe. C'est le cas de conseillers municipaux du Mans, comme MM. André Gillet, ingénieur, Raymond Langlois, ouvrier, une commune voisine du Mana. Certains de ces signataires étaient membres du comité fédéral de la Sarthe comme M. Langlois, ou encore M. Goude et Mme Boeldieu, deux universitaires et, surtout, celui qui avait mis le feu aux poudres dès le 22 décembre, M. Henri Lelièvre,

candidat aux élections législati-

# FITERMAN APPARAIT COMME LE DIRIGEANT COMMUNISTE LE PLUS ATTA-

Un sondage réalisé par l'IFRES, euprès de mille personnes du 19 au 22 janvier, et publié per le Journa! du dimanche du 31 janvier indique que M. Charles Fiterman apparaît à l'opinion P.S. » (31 %), devent M. Georges Marchais (12 %), les réponses positives variant de 1 % à 5 % pour les autres personnalités du

### ARCHITECTES Copies couleurs Qualité photographique professionnelle.

FORMAT 21 x 29,7 ou 29,7 x 42 DELAJ 24 H - URGENCES: 6 MINUTES ETRAVE 38 Av. DAUMESNIL PARIS-12 = 347.21.32

La Roche-sur-Yon. - La fédération de Vendée du parti communiste est dirigée depuis le 24 janvier par un nouveau premier secrétaire, M. Bernard Violain, conseiller municipal de La Roche-sur-You. Il succède à une che praiment pluraliste assumant Guintard, membre du comité pleinement les diversités de toutes central, anquel André Harris et ses composantes peut être et Alain de Sédouy avaient accordé rester une quuche majoritaire. » — J.B.

personnalité considérée comme «un espoir» du parti, M. Marcel une large place dans leur Voyage à l'intérieur du parti communiste (1). Ce remplacement a été décidé lors de la conférence fédérale, en présence de cent quarante-huit délégués, représentant Fiterman apparaît à l'opinion les quelque deux mille adhérents comme le responsable communiste de Vendée. Si certains laissent « le plus attaché à l'union P.C.- entendre qu'un différend avec M. Georges Marchais est à l'origine de son retrait, l'ex-premier secrétaire indique pour sa part : « C'est de l'affabulation, dit-il. J'avais dit, en 1971, que feffectuerai dix années. Je suis resté

> fidèle à cette tigne. » Autre remplacement, celui de M. Yvon Quiniou, qui déclare avoir été démis de ses fonctions de membre du bureau fédéral et du comité fédéral « pour expression publique de [ses] désaccords ». Ces deux dernières années, M. Quiniou avait exprimé dans plusieurs journaux non communistes des points de vue pas forcement conformes à la ligne stricte du parti communiste. Depuis quelques mois, il publie des articles dans Rencontres communistes-Hebdo, d'Henri Fisbin Devant la conférence fédérale, M. Quiniou a réaffirmé ses divergences avec la direction sur l'union de la gauche, sur la Pologne et sur la crise du parti

communiste. — H. L.

(1) Editions du Seuil, 1974.

RENTRÉE EN FÉVRIER

La grande école du Tour d'Europe

# AU «GRAND JURY» R.T.L. - «LE MONDE»

# M. Mauroy: l'essentiel du changement devrait être terminé pour le début de 1983

jury » R.T.L.-le Monde, dimanche 31 janvier, M. Pierre Mauroy commence par rendre compte des trois missions confiées au gouvernement par le président de la République,

La première — terminée avec succès selon kui — concernait le passage d'une politique à une autre. < On annoncait, dit-il, que la gauche au nouvoir. c'est 25 % d'inflation | Je crois que, pour la première fois dans l'histoire de France, la gauche au pouvoir, c'est le changement sans température — je veux dire sans température sur le plan économique, sur le plan monétaire et sur le plan de l'inflation. »

La deuxième mission consiste à lancer une nouvelle politique. en particulier dans le domaine économique et social. « Bien entendu, déclare-t-il. il faudra de la profondeur. Il faudra du temps pour pouvoir l'appréciet. Le gouvernement a fixé une échéance : l'espère bien que nous pourrons infléchir la tendance du chômage fin 1982.

o Comme les Français sont conviés aux urnes en mars 1983. lors des élections pour élire leurs maires et leurs conseillers municipaux, et aussi leurs présidents de région et leurs conseillers régionaux, je crois qu'ils pourront apprécier cette nouvelle politique. On sera dans la nouvelle politique du nouveau septennat et du nouveau gouvernement. D

La troisième mission c'est « la conduite du changement » : 4 Conduire le changement, c'est tout simplement faire adopter toutes les lois, jaire adopier tous les proiets tels ou'ils ont été annoncés par le président de la République lui-mēme, tels que les Français

l'ont voulu. D

M. Mauroy trouve que « ça ne va pas assez vite sur ce plan-là », et il ajoute : « Pour conduire le changement. A était absolument indispensable, non pas de manger son pain blane d'abord, mais d'organiser le socle du changement, c'est-à-dire de faire voter les réformes de structure. Les réformes de structure, ce sont les lois touchant à la décentralisation et les nationalizations.

» Eh bien là, nous avons mis temps : harcèlements parlementaires pour essayer d'arrêter notre convoi du changement. Personne ne peut l'arrêter, mais A a fallu trop de temps. (\_)

» C'est ensuite le Consell constitutionnel qui nous arrête. C'est une nouvelle péripétie avec la question de confiance qui a été posée par le gouvernement. (...) Nous avons adopté le système des ordonnances uniquement pour accélérer le changement

n Alors, c'est vrai, depuis le début de cette année. Chaque semaine une ordonnance est prise — et quelquelois deux ordonnances. Ces ordonnances — réduction de la curée du travail, contrats déterminés, travail temporaire touchent la vie quotidienne. Nous allons continuer, en abaissant le scuil de la retraite à soixante ans. en permettant le système de la pre-retra:te - ce qui sera très important d'asseurs dans la tutte contre le chômage. Toutes les semaines une ordonnance va venir. qui ra naturellement toucher les Français dans leur vie quotidienne. C'est vrai : huit mois après notre élection, je trouve que c'est un peu tard. Paurais voulu le faire plus tot. Cela n'a pas élé possible pour les raisons que je vous ai indiquées. »

# Les rapports

avec les ministres communistes

M. Mauroy énumère tout ce qui reste à faire et indique : « C'est beaucoup et c'est !cllement que je me suis entretenu avec M. le président de la République et que je le ferai avec le président de l'Assemblée nationale et avec celui du Sinat, ainsi qu'avec les groupes parlementaires de la maiorité et de l'apposition — car l'année 1982 sera marquée par un travail législetif et par un nombre de lois du changement tel qu'on en n'a jamais vu au cours de l'histoire de la troisième République — de facon que nous puissions organiser ce changement pour que celui-ci puisse être accepté, voté par l'Assemblée nationale, par le Sénat et être mis en application progressive-

» J'estime — et le termine par là — que l'essentiel du changement decrait être terminé pour le début de 1983. (...) » Il s'anit de ne pas être rciardé, comme nous l'avons été, et de fatre en sorie que le changement, régulièrement, puisse être mis en application. D Le premier ministre précise que le gouvernement n'envisage pas

une réforme de la Constitution. M. Mouroy en vient, à propos de la carte de transport dans la région parisienne (carte orange) à parier des ministres communistes (le Monde des 31 janvier et 1º février). Il souligne la qualité de l'intervention faite par M. Fiterman au dernier conseil des ministres sur le problème des transports dans le région parisienne, mais précise que ja question du financement n'a pas été tranchée.

une idée en ce qui concerne le financement de la carte orange. On peut d'ailleurs trouver un certain nombre de justifications à sa proposition. Mais, en tant que premier ministre, fai préclairement qu'il n'y aurait pas d'aggravation des charges des entreprises, compte tenu des difficultés qui sont les leurs et de la nécessité de les voir reprendre leurs investissements.

» M. Fiterman n'est pas

premier, et il ne sera pas le dernier ministre à penser à sa reforme, à la vivre et à la présenter au conseil des ministres. Lorsque cette réforme est adoptée par le conseil des ministres. le ministre concerné souhaite la voir mise en application le plus rapidement possible. Il en propose donc le financement. Bien entendu, le premier ministre, compte tenu de la conjoncture. des problèmes économiques et des engagements pris, doit faire son office de chef d'orchestre, intéressent les Allemands, et l'es-(...) Les communistes sont solidaires de l'action gouvernementale, et il n'y a pas de faille sur

» C'est pourquoi, d'un commun accord, nous avons accepté ses propositions relatives aux transports, mais nous avons estimé prématuré d'en amputer la charge aux entreprises. »

M. Mauroy répond ensuite aux critiques exprimées par M. Krasucki, secrétaire confédéral de la C.G.T. (le Monds daté 31 janvier et le février).

" Il trouve, déclare-t-il que le changement ne va pas assez vite. Nous sommes actuellement dans une sorte de no man's land, puisque le changement est largement amorce, mais que la France ne connaît pas encore le changement, et j'ai expliqué tout à l'heure pourquoi. Certains s'in quietent parce que cela va trop vite et d'autres trouvent que nous devrions accélérer le pas. J'ai donc tendance à penser que le gouvernement se situe à un point moyen et qu'il conduit le changement à un rythme saiisfaisant qu'il veut lui-même accélérer pour les raisons que fai indiquees. v

dans la lettre qu'il a adressée à M. Krasucki, au sujet de la régie Renault, il rappelle « que les négociations sont en cours dans des conditions satislaisantes, qui se situent dans le cadre des directives gouvernementales, et qu'elles devraient aboutir sans tarder à un contrat de solidarité ». En ce qui concerne le pouvoir d'achat, i reconnaît que le gouvernement demande une grande sagesse aux organisations syndicales.

# Le gaz soviétique

D'une manière générale. M. Mauroy pense que l'expérience de gauche est menée dans « un climat tout à fait satisfaisant s, et, dans les élections qui vont avoir lieu, il asouhaite que les socialistes fassent le plein de leurs voix, et que les communistes jassent de même ». « Il s'agit, dit-il, de rester au niveau le plus haut de l'étiage des élections législatives de juin dernier, ce qui sera la plus grande réussite pour le gouvernement. Chacun comprend dien que si l'on diminue le nombre des voix de l'une des composantes de la majorité actuelle, on ajjaiblit cette majorité. Or je ne souhaite pas une majorité affaiblie, mais au contraire une majorité renjorcée.»

M. Mauroy est interrogé sur le contrat gazier avec l'U.R.S.S. a Si vous coulez me jaire dire que le moment n'était pas particulierement bien choisi, déclare-t-il, je suis tout à fait d'accord. Mais les problèmes techniques ont un calendrier qui ne coincide pas toujours avec le calendrier politique des grands événements du monde (\_.).

» Nous estimons que suspendre les échanges commerciaux, s'enquaer dans la voie du blocus économique, c'est, en définitive, opter pour un acte de guerre. Je ne dis pas que de tels problèmes ne pourraient pas se poser si nous étions dans une situation encore pius grave que celle que nous connaissons maintenant. En tout cas — 1e l'ai déia 20uliané devant la représentation nationale, —

zue-ia (...). » Nous défendrons la sécurité et l'indépendance de notre pays nous apprécierons également l'évolution politique selon ce qui se jera ou ne se jera pas en Pologne et ailleurs. A tout moment. nous serons donc tout à fait capables de remettre en cause des echanges commerciaux, notamment pour ce que concerne cet accord su rie gaz v

Le premier ministre déclare encore: « Lorsque nous allons nous retrouper à Madrid (conférence sur la coopération et la sécurité en Europe) avec nos partenaires, il est probable puisque le point de vue français semble l'emporter - que nous serons durs sur le plan politique afin de ne pas distribuer un label de démocratie, ou de neeudo-democratie, à ceux qui ne le méritent pas, à ceux qui bajouent les s Il y a — chacun l'a compris —

relance est le premier ministre en indiquant qu'une croissance de 3 % permettra de créer de cent mille à cent cinquante mille emplois sur les deux cent cinquante mille à créer chaque année: le reste sera pourvu-par une politique de partage du travail avec pour objectif : la semaine de trente-

précise M. Mauroy. — a demandé lui-même, lors des entretiens que fai eus avec lui vendredi dernier. que ce problème important soit inscrit à l'ordre du jour du prochain sommet des chefs d'Etat et des premiers ministres. » Le premier ministre poursuit : u Je suis persuadé que la relance va se confirmer; en tout cas, nous allons prendre toutes les

dispositions, tout faire pour qu'elle

puisse se confirmet. J'espère bien

rėussir. Dėja, les premiers suc-

cès que nous avons enregistrés

cing heures. « Le chancelier

Schmidt, qui était sceptique —

Britanniques. M. Maurov termine en parlant de la télévision. « Le gouvernement, dit-il, a charge les prisidents mais n'a pas poulu orga-

niser de chasse aux sorcières, si bien que la télévision est maintenant, pour l'essentiel, le résultat du travail des journalistes. des réalisateurs, des artistes. Il est vrai que tous ceux qui sont à la télévision, et à la radio aussi, ont une mission à remplir devant les Français et pour les Français. C'est fustement parce que je crois que cette mission n'est peutêtre pas remplie complètement, de l façon entièrement satisfaisante, que, très simplement, je voudrais m'en entretenir avec les présidents de chaine pour leur dire que sur ce point le débat doit étre constamment ouvert, que les Français doivent être exigeants et que tous ceux qui travaillent à la télévision doivent faire en sorte qu'elle devienne

# La reprise et ses risques

La relance est là, a déciaré M. Mauroy. Il est vrai que, depuis le deuxième trimestre 1981. la production industrielle a repris une pente ascendante. Ce phénomène a deux causes : l'amélioration de l'activité dans les entreprises produisant des biens intermédiaires (la production n'avait cessé de décliner dans ce secteur depuis le début de 1981, entraînant un déstockage massif qui devalt de toute facon prendre fin); la reprise de la consommation des ménages qui s'est produite à partir du deuxième trimestre 1981, entraînant à partir de l'été une nette reprise d'activité dans les branches fabriquant des biens de consommation. En revanche — et c'est là le point préoccupant — aucune amálioration ne s'est produite dans les industries fabriquant des visions des industriels pour les mois à venir y sont même assez pessimistes.

La reprise ne s'est donc toujours pas généralisée à l'ensemble de l'économie. Son extension, son caractère durable. sont d'autent plus incertains que la conjoncture internationale ne s'améliore pas : l'activité est déprimée aux Etats-Unis et en R.F.A., le dollar est trop cher

par rapport au franc. Un autre problème est celui de savoir si une relance trop artificiellement provoquée (par des injections de crédits publics) ne risque pas de déboucher sur un déséquilibre exté-

rieur massif et rapidement in-

supportable pour la tenue du franc. L'expérience de 1975 doit inciter à la plus grande prudence. A la fin de cette année-M. Chirac, alors premier ministre, avait massivement relancé l'activité, effrayé qu'il élait par la montée du chômage. Une très forte reprise de la production industrielle s'était produite jusqu'en mars 1976, puis avait continué à un rythme plus lent. Mais, à partir de 1977, la production avalt commencé à décliner. Surtout le déficit du commerce extérieur s'était brusquement creusé, à cause auriout de la très forte croissance des importations entraînée par les achats des firmes françaises. Ce phénomène avait été très aggravé par la dépréclation du franc.

Ce dangereux précédent se

reprodulta-t-il ?. L'économie fran-Çaise est, on le sait, très dépendante de l'étranger pour ses approvisionnements en biens d'équipement, mais aussi pour les matières premières et les biens semi-finis. Aussi toute reprise se traduit-elle par un afflux d'achate déséquilibrant nos comptes extérieurs puis affaiblissant le franc. Les derniera résultats de notre balance commerciale montrent que nos Importations progressent maintenant nettement plus vite que

nos exportations. Cependant, la politique Maurov - Delors a une supériorité évidente sur la politique Chirac de 1975 : l'évolution des salaires est mieux maîtrisée.

ALAIN VERNHOLES.

# Les priorités de l'action gouvernementale

Aussi, après en avoir parlé avec président de la République, premier ministre va-t-il se assemblées parlementaires et vers les groupes de la majorité et de eux les moyens d'organiser le travail législatif afin que l'application des lois ne soit pas excessivement retardée. Il s'agit, en fait, de l'accélérer. M. Mauroy ne dit pas comment, mais il a quelques idées sur la question.

Le recours à la procedure des ordonnances a déjà ouvert voie, ainsi que l'engagement de la responsabilité gouvernementale pour les modifications apportées à la loi sur les nationalisations. M. Mauroy préfèrerait. semble-t-il, passer une sorte de contrat avec le Parlement plutôt que d'user systématiquement de procédures contraignantes pour la représentation nationale et, notamment, la majorité.

Son projet consisterait à proposer, en quelque sorte, un travail législatif à deux vitesses Les lois concernant les grandes orientations, les ressorts de l'économie, les droits de l'homme et les libertés suivralent la procédure normale et formelle du contrôle parlementaire. Les autres textes, à caractère technique ou découlant de lois déjà votées, pourraient faire l'objet d'un examen plus rapide. Dans la pratique, le gouvernement serait ainsi conduit à se servir de lois d'habilitation, pour légiférer par ordonnances, ou de lois d'orien-

### Forcer la cadence

M. Mauroy a le aouci d'obtenir l'aval du Parlement. Celui de la majorité à l'Assemblée nationale ne lui sera pas ménagé, s'il s'agit d'aller vite, mais l'opposition et sans doute, le Sénat seront plus circonspects, le rythme du changement leur paraissant phitôt trop vif que pas assez. Quol qu'il en soit, le gouvernement parait décidé à forcer encore la cadence Comme tous les exécutifs porteurs de nombreux projets en début de législature — et s'agissant de la gauche depuis si longtemps absente du pouvoir, ils sont particulièrement nombreux celui-ci se heurte à la lourdeur du contrôle parlementaire. Il n'est pas question, ponrtant, ni de modifier la Constitution, ni sans doute de toucher aux réglements des Assemblées, car ce serait créer autant de discussions sans

Le gouvernement — et M. Mauroy ne le cache pas — veut être prêt pour les prochaines grandes consultations nationales : élections municipales et élections régionales au suffrage universel (pour la première fois) qui auront lieu au printemps 1983. Les Francais doivent pouvoir juger alors les changements accomplis, declare le premier ministre.

Le gouvernement et sa majorité ont en commun avec l'opposition cette échéance qui pour le R.P.R. et M. Chirac notamment, comptera plus que les élections cantonales de mars 1982. Dès lors, c'est, dans les deux camps, une course contre la montre qui s'en- la nation. »

projet de société capable

de donner de l'espoir aux Fran-

cais et de leur permettre de

prendre leurs distances à l'égard

d'un pouvoir qui leur est de plus

en plus penible, car il est intolé-

incompétent.»

rant. il est incohérent et li est

A propos de l'ordre public et des

problèmes de justice, l'ancien

« Nous assistons à une paque de

criminalité et à une poussée de

l'autodéjense. Si l'on n'en est

pas plus conscient, c'est simple-

ment parce qu'il y a à l'houre

actuelle, sur os domaine, une

sorte de black-out, de volonté de

intoxication géneralisée (...).

silence qui fait partie d'une

» Je ne souhaiterais pas réta-

blir la peine de mort, mais je

souhaite que les Français n'en

(1) M. Peyrefitte fait allusion à

la libération de Mms Christina von

Opel par grace présidentielle la 12 sout 1981 (le Monde du 14 sout)

et dont Me Badinter avait été l'avo-

cat. Condamné à dix ans de prison

en 1979, Mme von Opel avait en

appel, en 1980, été condamnée à cinq

ans pour trafic de drogue.

garde des sceaux a indiqué

gage: l'un voulant aller au plus vite, l'autre misant sur la lenteur. darité gouvernementale lui pagrief à M. Fiterman d'avoir, à la veille du congrès communiste. poussé un peu loin ses pions au sujet de la carte de transport dans la région parisienne et Il met l'interpellation critique de M. Krasucki sur la compte de

Renault. S'il reconnaît la nécessité d'aller plus vite, d'une manière générale et en particulier, pour la grande réforme de la Séurité sociale. Il ne cède pas sur la politique de sagesse en matière de salaires.

la fonction naturelle d'une grande

centrale ouvrière soucieuse en

outre de « hausser le ton » chez

Le premier ministre répète que les résultats de la lutte contre le chômage se feront sentir à la fin de 1982; il espère que la relance économique se maintiendra, grace aux mesures qui seront prises: il escompte que certains des remèdes contre la crise essayés en France susciteront de plus en plus d'intérêt en Europe et, d'abord, en Allemagne fédérale. Son optimisme reste entier. même si le temps lui est compté jusqu'aux prochains grands rendez-vous avec les électeurs.

ANDRÉ LAURENS.

### LE P.C. ET LA CARTE ORANGE : LE PLUS LOIN POSSIBLE.

M. Charles Fiterman a qualifié. samedi 30 janvier, de « spéculations dénuées de tout fondement le commentaire concernant son attitude au sein du gouverne*meni >.* Le ministre d'Etat, ministre des transports faisait ainsi référence aux commentaires suscités par l'idée, qu'il avait luimême émise, de faire payer par les entreprises la moitié de la carte orange, « C'est une possibilité parmi d'autres », avait-il indiqué le 29 janvier, conduisant d'une part les services du premier ministre à souligner qu'aucune décision n'a été prise, et d'autre part les commentateurs à parler d'un différend politique entre le premier ministre et le premier

des ministres communistes De son côte, M. Paul Laurent en sa qualité de président du groupe communiste du Conseil régional d'Ile-de-France, a affirme : « Tout n'est pas régle. Le C.N.P.F. a protesté tout de suite et voudrait remettre en cause la décision gouvernementale. Il faut assurer par l'action que cette première étape aille le plus loin possible. Il faut continuer la lutte pour aller le plus vite possible vers le paiement total par les employeurs du traiet domicile-

travail. v Enfin, l'Humanité, publiée lundi 1er février qualifie la perspective d'une participation patronale de 50 % au coût du traiet domicile - travail de a réforme actuellement en discussion » qui s'inscrit dien dans l'intérêt de

AU «CLUB DE LA PRESSE» D'EUROPE 1

# M. Peyrefitte : le pouvoir est intolérant, incohérent et incompétent

M. Jacques Chirac ne peut être que satisfait de la façon dont M. Alain Peyrefitte rejoint le R.P.R. et se range dans l'opposition. A la sulte de sa brillante élection, dès le premier tour, dans la quatrième circonscription de Seine-et-Marne, le 17 janvier, la maîre de Provins, qui avait participé en témoin symbolique, mais muet, aux assises R.P.R. de Toulouse, le 24 janvier, a fait sa rentrée comme hôte du Club de la presse d'Europe 1, dimanche 31 Janvier.

Après une brouille orageuse avec M. Chirac, qui avait eu pour cause l' - appel de Cochin », lancé par le maire de Paris, le 6 dècembre 1978, contre la politique européenne de M. Giscard d'Estaing, M. Peyrefitte a manifestement enterré la hache de guerre. Rendant hommage aux qualités du chef de son parti, reconnaissant dans le R.P.R. le seul mouvement gaulliste, le nouvel élu prône désonnals l'union et la cohésion de l'ancienne majorité. Tout au plus souligne-t-il que la division de ceile-ci est la cause essentielle de son échec, alors que M. Chirac le met plutôt sur le compte de l'usure du pouvoir.

M. Peyrefitte a notamment déclaré que le résultat des quatre élections législatives du 17 janvier avait a une signification politique évidente », ajoutant : « Si cette fois-ci, il y avait eu une élection générale, nui doute que nous aurions assisté à un raz de marée de l'électorat d'opnous n'avons pas vouiu aller jus- position, parce que les Français soni decus, mecontents et aurus expriment leur mécontentement et leur déception. J'espère ou'ils les manifesteront aussi lors des prochaines elections cantonales. et je suis sûr que ce sera le cas pour peu que nous arrivions à leur faire comprendre que c'est pour eux une occasion de dire non aux débordements d'un pouvoir dont

> ils ne veulent pas. p L'ancien ministre a poursuivi : a Pourouoi n'y aurait-il pas deux fers de lance de l'opposition. Aucune des deux familles politiques de l'opposition ne se conford avec l'autre, mais ces nuances sont peu de chose à côté de ce qui les oppose au poupoir socialo-communiste actuellement en place. Ces deux formations de l'ancienne majorité sont indispensables pour jaire front au pouvoir socialo-communiste qui s'est emparé des rougges de l'Etat

une volonté d'unité à la base qui est telle que les tentatives de semer la zizanie entre ces deux formations échoueront. Les Français sont maintenant entres dans une vériode où ils sentent la nécessité de la concertation: ils s'inquiètent et ils s'aisligent de voir qu'elle n'a pas lieu, que l'opposition n'est pas l'être. Je crois que l'on entre dans une période de lutte des classes, d'opposition entre les Français qui n'est pas conforme à l'esprit de la Constitution.

Le maire de Provins a également déclaré: a Le R.P.R. est l'héritier du mouvement gaulliste, qui a soutenu le général de Gaulle lorsqu'il était au pouvoir, qui a soutenu ensuite Georges Pompidou, et qui a essayé de maintentr vivante dans l'esprit des Français la tradition du gaullisme. Je suis persuadé qu'il continuera de le faire. La bétise essentielle que nous avons faite est de nous désuntr. (...) Le mouvement gaullisie, aujourd'hui,

s'appelle le R.P.R. » Le R.P.R. a un président. Jacques Chirac a toutes les qualité et tout le dynamisme nécessaire pour animer ce grand mouvement.

Mais, surtout, M. Peyrefitte entre dans l'opposition avec une sorte d'allégresse et promet d'être un adversaire caustique et sans merci du pouvoir qu'il quatifie d' « intoiérant, incohérent et incompétent ». L'adversaire privilégié de l'ancien garde des sceaux est, pour le moment, son successeur au ministère de la justice, M. Robert Badinter. « evocat de gauche spécialisé dans la détense des délinquants fortunés ». Il ne jui a pas ménagé ses piques, lançant ainsl : - Je n'al lamais, moi, libéré un trafiquant ou une trafiquante de drogue parce que je la connaissais particulièrement (1), »

M. Peyrefitte, qui ne rétablirait pas la peine de mort - à moins que l'opinion ne le souhaite, - demeure cependant attaché aux principes qui, selon tul, guidalent la loi - sécurité et libertés », à savoir - rendre la justice plus terme, plus rapide et plus soucieuse des victimes ». Ce sera là l'un des thèmes qui l'Inspireront dans ses futures interventions au Parlement, où il compte bien louer un rôle actif.

ANDRÉ PASSERON.

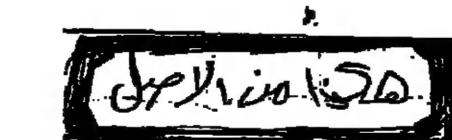
Précisant le conseil qu'il donne viennent pas à exiger son rétaà l'opposition M. Peyresitte a blissement. Je ne suis pas sur déclaré: « Elle doit former un que nous n'en arrivions pas à cette situation >

# « PEYREFITTARD »

La liste des injures vient de s'endchir d'un nouveau mot < Peyrefittard ». On le doit à un plaideur mécontent qui après le 10 mai, avait pris la plume pour faire remarquer au procureur de Villafranche-sur-Saone que les temps avaient changé : « L'époque des payrefittards est terminée. - L'insulté a porté plainte pour outrage à magistrat. Le tribunal a condamné l'insulteur. M. Hector de Saint-Laumer, à 3 000 francs d'amende. L'histoire, qui est rapportes par la Canard enchainé du 27 janvier, est confirmée par le procureur outragé. M. Grégaire Finidori. Mais celul-ci se refuse à tout autre commentaire. De sorte qu'on hésite à le taxer de pince-sansrire ou d'humoriste maigré lui.

CHEVEUX OLVO PARIS Pres Newsty e Biet (augmei

une des classes »



# POLITIQUE

# La « lutte des classes » à l'Assemblée nationale

(Suite de la première page)

Cette polarisation accrue se reflète d'ailleurs dans les sondages: c'est ainsi que, selon la SOFRES, 48 % des personnes intérrogées conssidèrent M. Mitterrand comme le président de tous les Français, tandis que pour 46 % il est le président de ceux qui ont voté pour lui (le Monde du 29 janvier). Il est donc clair que, dans l'opinion, le climat électoral subsistait avant même que le pays ne connaisse une nouvelle phase préélectorale avec la préparation du scrutin cantonal.

Ce climat nous a valu un spectacle haut en couleurs. Côté spectacle, il y cut, en effet, les affrontements verbaux qui ont marqué la première session ordinaire du Parlement du nouveau septennat. Ces joutes oratoires proches de l'invective portent sans doute la marque, de part et d'autre, d'une intolérance coupable.

Mais il y a désormais, côté cour; et cela paraît plus important, un changement de cap du patronat, qu'illustre la seconde rencontre entre MM. Mitterrand et Gattaz. Voilà qui donne un certain relief à la pratique gouvernementale, qui se vent celle d'un compromis social; même si le langage de la gauche a tonjours été, et reste, celui de la lutte des classes.

Que la lutte des classes soit désormais une notion avec laquelle il faille se familiariser ne saurait surprendre. En perdant le pouvoir, la droite a lésé la fraction de la bourgeoisie qui gonvernait la France depuis l'avènement du gaullisme. En s'installant au pouvoir, la gauche entendait d'abord représenter et satisfaire certaines forces sociales, regroupées au sein d'un « front de classe » (1) cher à M. Jean Poperen. - Engagés dans la lutte des classes, nous sommes d'un côté, pas de l'autre », disait d'ailleurs celui qui était alors le premier secrétaire da P.S. (discours de M. Mitterrand le 26 novembre 1978 devant la convention nationale du parti).

Dans l'euphorie de la victoire, il eût donc été étonnant que la hitte des classes n'entrât point dans l'hémicycle. D'autant que d'autres facteurs ont concouru à alimenter. l'escalade, les uns majeurs, les autres mineurs.

Parmi les premiers figure le fait que M. Mitterrand a bâti le P.S. à partir d'une idée simple: il faut · conquérir le terrain du P.C. ., solon l'expression qu'il avait lui-même employée au congrès d'Epinay-sur-Seine en 1971.

Dans l'opposition, comme dans la gestion du pouvoir, les socialistes ne doivent donc laisser aucun terrain libre sur leur gauche. Or, s'il est un thème qui permet de se marquer, sinon de « s'ancrer » à gauche, c'est bien celui de la lutte des classes. Il sera manié d'autant plus aidément si l'on se réclame soi-même du marxisme (c'est le cas, parmi les leaders nationaux, par exemple, de M. Pierre Joxe) ; fût-ce au sein d'un parti qui, selon son premier ministre. « n'est pas marxiste. »

A partir de ce constat, il faut donc distinguer (sans que cela recoupe les clivages de courants au sem da P.S.) entre d'une part ceux qui se réclament d'une conception marxiste traditionnelle : ceux-là considérent le Parlement comme une tribune vouée exclusivement à la dénonciation de l'ennemi de classe : et d'autre part ceux qui pri-vilégient la tradition républicaine, et se préoccupent davantage d'exercer les prérogatives que leur consentem les institutions. Ceux-ci sont, sans nul doute, les plus nombreux. Mais d'autres facteurs interviennent qui peuvent expliquer le succès d'une phraséologie marxiste.

Le groupe parlementaire socialiste est, dans sa majorité, issu du courant (ou de l'ex-courant) Mitterrand : ce sont pour beaucoup des hommes nés dans le parti, et formés à une idée - l'union de la gauche qu'il leur a fallu défendre contre les offensives de la droite et d'une partie de la gauche, plus franchement social-démocrate, avant de pouvoir l'imposer au P.C. C'est ainsi que pendant deux ans et demi, entre les congrès de Metz (avril 1979) et de Valence, (octobre 1981) ils ont vécu d'un mot d'ordre : « tenir bon ».

### De l'arène à l'hémicycle

Cette formation militante pese d'autant plus sur les comportements que bon nombre des nouveaux élus n'ont pas eu le temps de devenir des notables. Situation sans précédent sons la Ve République, régime fondé sur la méfiance à l'égard du Pariement, les députés ont connu une véritable session continue depuis le mois de septembre. Projetés sans transition de l'arène électorale dans l'hémicycle parlementaire, ils oat, en quelque sorte, prolongé les campagnes présidentielle et législative.

Ils sont évidenment tentés de les prolonger davantage lorsque survient une décision du Conseil constitutionnel qu'ils analysent en termes

de lutte de classes. C'est ainsi que, commentant la décision des neuf « sages » du Palais-Royal, le bureau exécutif du P.S. saisait savoir. le 20 janvier dernier, qu'à ses yeux - les intérêts financiers semblaient l'avoir emporté sur le sens de l'intérêt national -.

Ce discours de lutte de classes ne

doit pas faire oublier qu'il s'agit pour le nouveau pouvoir de jeter les bases d'un « compromis » entre les forces du travail désormais au pouvoir et celles du capital : la phase actuelle n'est pas celle d'une « rupture - avec le capitalisme, mais du développement d'une « société d'économie mixte » et d'un . Étal contractuel - selon les espressions du chef de l'État. Il s'agit avant tout de rattraper le retard pris, en matière de progrès social, par rapport aux social-démocraties européennes, de tenir compte de leurs difficultés, et de transformer rapidement les progrès en acquis de l'ensemble d'une société, de sorte qu'ils ne puissent être remis en cause par une opposition redevenue majoritaire.

Les termes de ce compromis sont simples. D'un côté, la gauche a surtout sacrifié à ses propres symboles : nationalisations de quelques mono-poles, modeste impôt sur la fortune, extension modérée des droits des travailleurs; de l'autre, elle a offert aux acteurs économiques non seulement le maintien d'avantages existants mais la multiplication d'aides de toutes sortes pour relancer l'emploi de la croissance.

Elle n'a véritablement atteint les intérêts de ses adversaires de classe que dans un domaine : la nationalisation du crédit.

Sous la ciaquième République, le Parlement n'est pas le lieu où s'élaborent les compromis. Il est donc plus aisé d'y poser les problèmes en termes d'affrontements. Mis la recherche d'un nouveau consensus social correspond à la répartition sociologique des candidats, comme des élus socialistes : le P.S. est en effet, autour des enseignants, qui jouissent d'une position dominante, un parti de classes moyennes (2). Les socialistes d'aujourd'hui chaussent-ils les bottes de leurs prédécesseurs de 1947 ou plutôt de 1956 ? Il est vrai que Guy Mollet affirmait sa fidélité à la « dictature du prolétariat ».

Pour écarter un tel rapprochement, il suffit de relire les discours proponcés par M. Mitterrand, pour mesurer la permanence de ses objectifs, et vérifier que le septennat ouvert le 10 mai a toutes chances d'être celui des promesses tenues.

C'est ainsi que le leader socialiste a constamment affirmé que l'axe de la politique qu'il ambitionnait de mettre en œuvre résidait dans l'appropriation sociale des grands moyens de production et du crédit ». « Quelle que soit la technique employée pour réaliser les nationalisations, avait-il dit, toutes doivent s'inspirer de ce principe : le pouvoir passe par la propriété; la propriété, c'est le pouvoir. Manquer à cette loi reviendrait à renoncer à la construc-

tion > (3).

La menace d'une - radicalisation » du pouvoir semble aujourd'hui écartée. Cela ne signifie pas que la logique de l'affrontement ne reprendra pas le dessus : ne serait-ce que parce que certains responsables socialistes, et non des moindres, sont prompts à en agiter la menace, comme cela s'est vérifié lendemain des scrutins législatifs partiels; ne serait-ce, aussi, que parce que les réactions de l'opposition au programme des nationalisations témoignent que l'alternance n'a pas été sculement politique, mais aussi et surtout culturelle. Les motifs de querelles out donc été, dans un premier temps, beaucoup plus déterminés par l'idéologie que par la réalité d'une politique réformiste et, somme toute, modérée. Il est donc intéressant de passer en revue les arguments qui ont été vivement échangés par la majorité et l'opposition aux premiers jours du change-

JEAN-MARIE COLOMBANI.

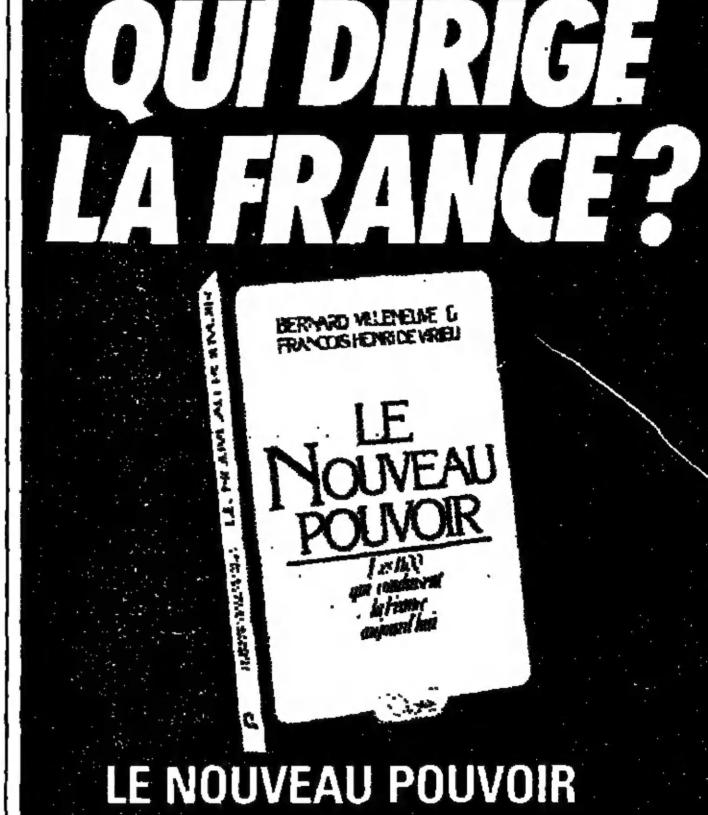
Prochain article:

LA « TRIPE » OUVRIÈRE

(1) Le . Front de classe .. défini dans la motion présentée par M. Pope-ren au congrès d'Épinay, repose sur l'idée d'une solidarité croissante entre toutes les conches salariées. Il écarte, comme dépassée, la notion d'une - avant-garde ouvrière - chôre au P.C.F., comme celle de « couche nouvelle - d'avant-garde, mise en avant par la gauche moderniste (rocardienne).

(2) L'étude d'Alain Fuédé et de Serge-Alain Rozenblum dans le numéro octobre-décembre 1981 de la Revue française de sciences politiques le montre clairement. En outre les difficultés pour des représentants de la classe ouvrière, tels M. Marcel Debarge, secrétaire national, de progresser dans la hiérarchie du parti en sont une autre

(3) Discours devant la convention nationale du P.S. le 26 novembre 1978.



Bernard Villeneuve et François-Henri de Virieu

Un livre indispensable pour connaître :

- Le Mode d'emploi du Pouvoir socialiste
- Les 1100 personnes qui ont le pouvoir
- Ceux qui prennent les décisions





pellicules, démangealsons, cheveux gras, secs, cassants, etc., n'attendez pas qu'il soit TROP TARD pour bien les soigner L'INSTITUT CAPILLAIRE EUROCAP spécialiste des soins du cheveu

plus de 20 ans d'expérience ous offre un examen-conseil de votre Prenez vitz rendez-vous à :

de Castiglione, 75091 PARIS, tèl. (1) 260-38-84 EUROCAP: 9, place d'Erlon, 51100 REIMS, tél. (26) 88-65-74 et à BORDEAUX (56) 48-06-34 - GRENOBLE (76) 49-21-41 - LILLE (20) 51-24-19 LIMBGES (55) 34-15-20 - LYON (7) 838-05-76 - MULHOUSE (89) 45-80-88 - NANCY (8) 332-81-98 - MANTES (40) 48-74-57 - RENRES (99) 30-16-88 - SAINT-ETIENNE (77) 38-10-76 - TOULON (84) 93-55-30 - TOULOUSE (51) 23-29-84 - ROUEN (35) 73-08-22

VOLVO PARIS

après Neuilly

16, rue d'Orléans

NOUVEAU HALL

D'EXPOSITION

TÉL.: 727.47.37

CHUTE DRAMATIQUE

S'il est une chute qui est souvent mai acceptée, c'est bien la chute...

des cheveux! Et pourtant, il existe des moyens, des techniques.

même si le remêde miracle n'existe pas.

24 h. sur 24, au 633.49.20, un disque NORGIL vous informe

sur ce problème et ses solutions.

10. rue Toullier 75005 PARIS.

72, rue de Longchamp - 16°

après Cardinet

112, rue Cardinet - 17°

### Essai de l'ordinateur individuel IBM Dans le dernier numéro de

R. C. H.

chez votre marchand de journaux

(Publicité)

Rencontres Communistes Hebdo) INFORME COMPLÈTEMENT SUR LA POLÉMIQUE

P.C.U.S./P.C.I. R.C.H. a publié dans son numéro 29 (23 janvier), le texte du P.C.I. à propos des événements R.C.H. publie dans son numéro 30 la réponse de la « Pravda ».

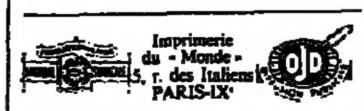
R. C. H.

R.C.H. publiera dans son pro-chain numéro (à paraître la 4 février) la réponse de l'Unita à la « Pravda ».

POUR LE DÉBAT DES COMMUNISTES

R.C.H. est vendu exclusivement par abonnement. 1 an: 100 F. De soutien: 500 F. A l'ordre das éditions Etudes et Recherches, R.C.H. >, 19, rue Béranger, 75003 Paris - Tél.: 271-57-50.

Edité par la S.A.R.L. le Monde



Reproduction inserdite de tous articles, sauf accord avec l'administration.

Commission paritaire des journaux et publications : nº 57 437 I.S.S.N.: 0395-2037.

# OFFICIERS MINISTÉRIELS

Vente après liquidation des biens au Palais de Justice de PARIS le jeudi 18 février 1982 à 14 heures LOCAL DE 400 MÈTRES CARRÉS

à usage commercial – au rez-de-chaussée – et 5 EMPLACEMENTS DE VOI-TURE de ensemble immob., rte de Paris, zone industrielle de Mondeville

MONDEVILLE (CALVADOS) LIBRE DE LOCATION ET D'OCCUPATION

MISE A PRIX: 800.000 FRANCS S'adresser à Me Bernard MALINVAUD, avocat, 19, avenue Rapp, Paris (7°), tél.: 555-86-37, Me GOURDAIN, syndic à Paris, 174, boulevard Saint-Germain, et tous avocats près les tribunaux de grande instance de Paris, Nanterre, Créteil

Vte sur licitation Pal. Justice CRÉTEIL, jeudi 18 févr. 1982 à 9 h 30. En 9 lots LOCAUX à USAGE COMMERCIAL et HABITATIONS cares BRY-SUR-MARNE (94) 1, place Daguerre, et rue du Pont sans

Mises à Prix: 1) 400.000 F, 2) 150.000 F, 3) 20.000 F, 4) 5.000 F, 5) 90.000 F, 6) 130.000 F 7) 2.000 F, 8) 2.000 F, 2.500 F

S'adr. M. R. MERMET, M. M. WISLIN, av. à Neuilly (92), 7, av. de Madrid, et à tous avocats près T.G.I. de Paris, Bobigny, Créteil, Nanterre, au greffe des criées du T.G.I. de Créteil, et sur les lieux pour visiter.

Vente sur saisie îmmobilière au Palais de Justice de NANTERRE le mercredi 10 février 1982 à 14 beures

IMMEUBLE à usage INDUSTRIEL et de bureaux, sur un terrain d'une contenance de 60 a 10 ca 26 à 26, rue Thomas-Edison GENNEVILLIERS (Hauts-de-Seine)

MISE A PRIX: 2.300.000 FRANCS S'adresser à Me Audré COHEN-UZAN, avocat, 114, avenue de Versailles, Paris 16e, tél. 647-73-54, et à tous avocats près les tribunaux de Nanterre, Paris, Bobigny, Créteil et Versailles.

Vente sur saisie immobilière au Palais de Justice de PARIS

APPARTEMENT à PARIS 15e

56 à 62, rue de Vouillé, 37 à 41, rue Labrouste et 50, rue Castagnary

MISE A PRIX: 200.000 FRANCS

S'adr. à la S.C.P. LE SOURD-DESFORGES, avocats à Paris, 27, quai A.-France, à Paris 7, tél. 551-31-60, et à tous avocats près les T.G.I. de Paris. Bobigny, Créteil et Nanterre.

ET VENTES PAR ADJUDICATION

Veme au Palais de Justice de Paris Jeudi 18 fevrier 1982 à 14 h APPART. PARIS (7') 2 pces, dépendances 49, rue de Verneuil Mise à Prix : 60.000 | Paris & 6, rue Saint-Philippe-du-Roule, tél. 225-13-20.

RECTIFICATIF. - La vente sur saisie immobilière au Palais de Justice de Paris HOTEL PARTICULIER à PARIS (16') . RUE MASPERO

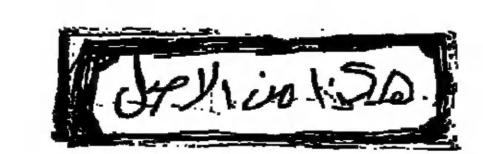
Mise à Prix : 800,000 est reportée au 18 FEVR. 1982 à 14 h S'adr. M" BAILLY, GUILLET, DELMAS, avocats associés, Paris-1" 18, rue Duphot, tel. 260-39-13

Vente sur saisie immob. et sur surenchère, au Palais de Justice de BOBIGNY, le Mardi 16 févr. 1982 13 h 30 EN 1 LOT

ancienn. à usage de remise ou garages tranformés en APPART, ou STUDIOS non aménag. 3 emplac. de voitures, 2 caves

et les parties comm. y afférentes, dans imm. 12, rue des Hanots, 15-17, bd A.-Briand

Mise à Prix : 128.700 F S'adr. pour rens. à Mr J. PIETRUS-ZYNSKI, avocat à Pantin (93), résid. Le Trisolaire, 28, rue Scandicci, tél. 843-75-32, et à tous avocats près T.G.I. de Paris, Bobigny, Nanterre, Créteil, sur lieux pour visiter.



### DEVANT LES AVOCATS PARISIENS

# M. Mitterrand plaide pour de nouvelles libertés

M. Mitterrand, qui fut avocat — il est toujours inscrit au barreau, — était, samedi 30 janvier, au Palais de justice, l'invité de ses confrères parisiens. Le discours qu'il a prononcé en présence de M. Robert Badinter, ministre de la justice, a été, pour l'essentiel, consacré aux libertés. Pour le chef de l'Etat, les grands principes hérités de 1789 ne sont pas dépassés, mais doivent être définis plus précisément. La liberté d'expression ou la liberté d'aller et venir sont des acquis précieux, mais l'évolution de la société exige qu'elles soient complétées, a-t-il dit par de nouveaux droits, comme le droit au travail et le droit aux loisirs.

M. Mitterrand n'a fait qu'une brève allusion aux difficultés que connaissent aujourd'ui les avocats (« le Monde » daté 31 janvier-1er février), ce qui lui a valu des applaudissements moins nourris qu'à son hôte, le bâtonnier Bernard de Bigault du Granrut. Celui-ci, qui avait insisté sur les revendications de ses confrères, n'a obtenu qu'une demi-réponse, le chef de l'Etat renvoyant ses auditeurs aux négociations que M. Mauroy a ouvertes fin décembre.

Au coms de son discours largement improvisé, le chef de l'Etat a évoqué les « immenses changements » qui depuis deux siècles ont marqué l'évolution de la société dans le domaine du droit et des libertes. M. Mitterrand cite à ce propos la Déclaration des droits de l'homme et du citoyen, « un texte français », souligne-t-il. et déclare : « Ces principes fondamentaux, il faut les rappeler, ils ne sont pas désuets, ils restent vrais. Ce n'est pas parce que le temps a passé qu'ils se sont usés, » Parmi ces grands principes, le chef de l'Etat cite le droit d'aller et venir, le droit de s'exprimer, la liberté de réunion et d'association, « le devoir de résistance à l'oppression v. le droit d'asile. la présomption d'innocence et la liberté

de conscience. Pour lui, ces principes n'ont rien perdu de leur force mais ils ont besoin, pour certains, « d'une définition plus précise », car on ne peut leur donner le même contenu en 1982 qu'en 1789. M. Mitterrand donne l'exemple de la liberté de la presse, qui doit être élargie à l'audiovisuel. De même, estime-t-il, avec le développement de la société industrielle a d'autres droits sont devenus nécessaires n. Parmi ceux-ci. « le droit au travail, le droit au salaire, le droit à la sécurité, le droit à l'éducation, le droit au repos, le droit aux loisirs, le droit à la culture, le droit au logement, le droit à la formafaits fils de la liberté ». Auparavant, le chef de l'Etat avait estimé que c'est aux magistrats et aux avocats de « cons-

fait fils de la liberté ». Après avoir insisté sur les « dangers nouveaux a que fait courir aux libertés le développement « inconsidéré » de la technique, « même s'il ne faut pas avoir peur de la science », M. Mitterrand enumère une autre série de droits qu'il nomme « particuliers » et FAITS DIVERS dont, dit-il. doivent bénéficier aujourd'hui la femme, l'enfant, les personnes àgées, les handicapés, les immigres. Ces derniers, souligne le chef de l'Etat, doivent jouir des mêmes droits que les citoyens français à l'exclusion de

tamment restituer, aux temps où

nous vivons, la pensée, la volonté

et les choix de ceux qui nous ont

 Un trafiquant de drogue Gérard Gros, recherché depuis 1965, a été arrêté, vient-on d'apprendre, par les enquêteurs de la police judiciaire de Nice. Gérard Gros a avonué qu'il se faisait passer pour un certain Jean-Louis Lévêque, recherché dans l'affaire du laboratoise clandestin de San-Remo en 1979 (le Monde du 30 septembre 1979). Gérard Gros était déjà connu des services de police pour avoir tenté en 1965 de tuer trois proxenètes à Avi-

# RELIGION

# VOYAGES PONTIFICAUX S. A.

Cité du Vatican (A.F.P.). - Le porte-parole du Saint-Siège a dément: la semaine dernière, que le Vatican alt l'intention de constituer une société civile sous le nom de c Papal Visits Limitéd » pour garantir les droits de repro-duction télévisée du voyage que Jean-Paul II fera au mois de mal en Grande-Bretagne (le Monde du 22 janvier).

La nouvelle, en provenance de Londres, avait été largement diffusée par la presse italienne. Elle assurait que le Vatican voulait se réserver le monopole de la « couverture » télévisée du voyage pour la vendre ensuite à toutes les stations de télévision dans le monde.

[S'il n'a Jamais été question pour le Vatione de a constituer une société civile sous le nom de a Papal Visits Limited a, cette orgamisation existe bel et bien : elle a été créée par l'Eglise catholique en Augleterre. Comme l'explique Mgr Ralph Brown, organisateur à Londres de la visite pontificale, dans une lettre publiée par le a Times » du 26 janvier : « Etant donné l'investissement nécessaire pour diffuser un film vidéo, nous envisageous la limitation des droits de reproduction par la télévision, sans qu'une décision ait encore été prise » —

A. W.]

directe >, sous-entendu le droit de Le chef de l'Etat rappelle ensuite l'action du gouvernement dans le domaine des libertés. Il cite, en particulier, l'abolition de la peine de mort et la disparition de la Cour de sûreté de l'Etat, et insiste à ce propos sur « le rejus de céder aux tentations de la circonstance. qui conduisent aux lois d'excen-

la « responsabilité civique

A la fin de son discours, M. Mitterrand évoque « la condition matérielle angoissante de certains avocats, de la plupart des jeunes avocats » et fait allusion aux manifestations de mécontentement que cette situation a engendrées. Il rappelle que les revendications de la profession sont e à *l'étude* » et se montre favorable à une réforme du délit d'audience des avocats tel que le définit la

Avant M. Mitterrand, le bâtonnier de Paris avait notamment insisté sur les difficultés actuelles de la profession. Au début de la cérémonie avait eu lieu la remise des prix qui couronnent cheque année les avocats stagiaires vainqueurs d'un concours d'éloquence. Mº Olivier Scherb, premier secrétaire de la conférence du stage, avait recu le sien des mains de M. Mitterrand. Le deuxième prix avait été remis par M. Badinter à Mº Jean-Gabriel Senghor, neveu de M. Léopold Senghor. Parmi les autres lauréats. figure M. Pierre-François Veil. Son prix lui avait été remis par sa mère, Mme Simone Veil. Après départ du Me Schnerb a fait l'éloge du batonnier André Toulouse, récemment décédé, et dont M. Mitterrand avait déclaré qu'il avait été son ami. Me Senghor a, pour sa part, prononcé un discours

consacré à la francophonie et à

A PARIS

L'INCENDIE DU THÉATRE DE LA VILLE

vement endommagé, dimanche 31 janvier dans la soirée, le

Théatre de la Ville, place du Châtelet à Paris. Il n'y a pas eu de

victimes, car le dimanche soir est jour de relache pour ce

théâtre. Sous la direction du général Jacques Coupez, comman-

dant de la brigade des sapeurs-pompiers de Paris, deux cents

pomplers ont lutté une partie de la nuit pour maîtriser le sinistre.

La scène du théâtre cher à Sarah Bernhardt est complètement

détruite, et la toiture endommagée. La salle est intacte, Le

Théâtre de la Ville sera donc fermé pendant de longues semaines.

M. Chirac, le maire de Paris, qui est venu dans la nuit constater

Mercure, animateur-directeur du théâtre, qu' « il ferait l'impos-

sible pour trouver, pour lui et ses comédiens, une autre salle

Tout a commence vers 20 h 10 considérables. La scène défoncée,

CG\$88 9...

quand des volsins ont remarque perforée, n'est plus qu'un trou une épaisse fumée grise qui où s'affairent les pompiers. Ironie

dans la capitale aussi rapidement que possible ».

Ce petit homme, hébété, vétu

d'un manteau marron et en-

jambant, comme un somnanbule,

un fouillis de tuyaux devant

l'entrée des artistes quai de Gesvres, c'est Jean Mercure.

« C'est atroce, c'est atroce », ne

cesse-t-il de répéter. Il ajoute,

en regardant le théâtre flanqué

à ses extrémités de deux im-

menses échelles, « j'ai donc joué

sur cette scène pour la dernière

fois cet après-midi. » Des comé-

diens arrivent aux nouvelles,

choqués, eux aussi. Ils entourent

Jean Mercure, sans rien dire. Et

d'un air désabusé, ils suivent le

va et vient des pompiers. Ils

savent que demain, ce sera

comme ce soir, relache. Et après

s'échappait du toit. Puis soudain

les flammes gagnent le cinquième

etage. « Une trappe de désen-

jumage de la scène n'a pas jonc-

tionné », indique le général des

pompiers qui ajoute a les guz à

mes de 800 degrés qui s'échap-

paient de la scène se sont ainsi

accumulés au plajond, où ils se

sont auto-enflammés. C'est ce

qui explique que le feu ait gagné

le toit. » En pénétrant dans le

theatre plusieurs sapeurs ont eu

un début d'asphyxie. Mais la

fumée augmente et les flammes

menacent toujours. Alors les sa-

peurs décident de faire fonction-

ner le « grand secours », un sys-

tème d'extinction formé de

sur place les dégâts occasionnés par l'incendie, a assuré M. Jean

Un important incendie, dont la cause est inconnue, a gra-

la négritude. — B. L. G.

# l'intendant

humble des précisions, le plus rebattu des rappels historiques prennent un tour éclatant ou l'allure d'une révélation. Avec lui, les libertés ne sont jamais vieillies ; jamais inutiles les efforts à formir pour qu'elles prospèrent ou se renouvellent.

La République est née aussi de ces hommes-là, qui savent parler à leurs concitoyens, improvisant pour eux, imaginant pour eux et, parfois, en de telles occasions, découvrant à leur usage propre, des vérités neuves.

Mals la magie a ses règles et les lecleurs de contes, ou ceux qui se souviennent de l'avoir été. se souviennent aussi que les féss perdent de temps à autre leurs pouvoirs, soit qu'elles aient pêché contre les lois de leur société, soit que des forces supérieures les en privent, pour les éprouver.

Ainsi, décontenancé, est apparu samedi M. Mitterrand, agitant une baguette naguère encore source de miracles, mais ce jourlà sans effet : errant d'une idée à une autre, cherchant sans grand succès à redonner vie à des concepts anciens qu'il sereit dangereux, ainsi qu'il l'a souligné, de croire périmés.

il est vral qu'il n'y a pas d'orateur sans auditoire et que les avocats, devant lesquels s'exprimait le président de la République, non plus que les magistrats, ne composaient pas un parterre acquis d'avance au personnage venu les entendre. mais aussi les chapitrer.

Juges et défenseurs sont des professionnels à états d'âme depuis déjà longtemps et qui. tout choix politique mis à part. n'ont qu'un amour modéré pour le changement. Or c'est à quoi on les exhorte. L'a-t-on fait avec bonheur ? Dans sa psalmodie sur les

de l'Intelligence humaine. M. Mitterrand n'était pas sans rappeler quelqu'un qui. lui aussi, aimeit à vaticiner sur le futur et estimait, peut-être à juste titre, qu'il avait pour mission de préparer l'utopie.

grosses canalisations posées sous

le plafond et qui déversent auto-

matiquement des tonnes d'eau

sur le foyer d'incendie. La scène

est noyée. L'eau coule dans les

couloirs. Mais la saile de mille

places est sauvée et demeure

intacte. « La sécurité a donc

bien fonctionné », précise M. Ca-

mille Cabana, le secrétaire géné-

ral de la mairie de Paris qui, les

pieds dans l'eau et en compagnie

de M. Roger Romani, questeur

de la Ville et de M. Henri Cuq.

chef du cabinet du maire, sui-

vent les opérations. La Ville est,

en effet, propriétaire du bati-

ment qui a été restauré par ses

soins en 1968 pour environ

A l'intérieur les dégâts sont

du sort, dans l'entrée, une affiche

annonce le prochain spectacle qui

s'intitule « Quoi qu'on fasse on

n'y a que du jer et du béton »

confie un acteur. Jean Mércure

ne comprend pas « quand je suis

parti vers dix-huit heures tout

A minuit et demi, les lances à

incendle étaient toujours en

action sur la scène et le feu

s'apaisait. Le rideau de fer était

JEAN PERRIN.

Le feu a pris au second sous-

sous la scène. « Là où 12

13 millions de francs.

était tranquille ».

baissé. Pour longtemps.

pour soutenir le contraire, y compris parmi ceux dui assurent cette fonction de l'Etat. Du monde de la justice, professionnels et justiciables mélés, on n'entend monter que des bruita discordants dépourvus d'une ligne mélodique qui leur

serait commune. Ou'il ait fallu rappeler que la défense des libertés était l'horizon naturel de l'avocat et, le cas échéant, celui des magistrats. assurément. Mais pour le reste la pitance était malgre et la soupe un peu claire.

Le président de la République n'a-t-il pas păti de n'avoir pas su choisir entre deux discours : celui du philosophe et celui de 'Intendent ?

Le philosophe laisse couzir sa pensée selon l'image qu'il se fait, ou voudrait se faire, des hommes qui rendent la Justice ou concourent à ce qu'elle soit rendue. Mais, croyant peut-être ses auditeurs plus ignares qu'ils ne sont, le philosophe ne donne pas le meilleur de lui-même. Où le philosophe fut défaillant, l'intendant ne réussit guère,

l'une et l'autre voix de l'orateur en faisant la confession pour observer : « *Je n'aurais pa*s dit grand-chose al nous ne disposions pas des moyens de mettre en œuvre les principes. » Revenalt-il au chef de l'Etat. à qui on ne connaît pas de goût particulier pour l'intendance, de dire plus précisément ce que serait ces < moyens > ? Il se peut que non. Encore qu'il eût

fallu, alors, s'en expliquer. Il reste que, s'agissant de la justice, il n'est pas une image pessimiste (naufrage, failiite, dėsastre ou on ne sait quoi) qui ne soit appropriée. Des commissions nombreuses, sinon Innombrables, sont en place pour apporter remède à ce mai réel. Mais il ne saurait être C'est là la tâche du garde des sceaux, et lui ne saurait s'en décharger sur qui que ce soit, ni s'en remettre, pour guérir, aux mérites incertains de la

PHILIPPE BOUCHER.

LA MORT D'UN ENFANT

Billy, tils d'une famille d'agri-

culteurs de Camarès (Aveyron).

est mort dans l'ambulance qui le

transportait à l'hôpital de Saint-

Affrique, dans l'après-midi du

dimanche 31 janvier, après avoir

été grièvement blessé par deux

chiens. Patrick loualt avec un

camarade de son âge, Jérôme

Clamouse, lorsque deux dogues

allemands appartenant à M. .Ta-

barlés, boucher à Camarès, les

ont attaqués sans raison appa-

Les deux animeux - dont l'un

avait déjà, l'an demier, attaqué

et tué une brebis - ont été

confiés, aux fins d'examens, aux

services vétérinaires départemen-

taux. C'est le témoignage du pe-

tit Jérômo, Indemne, male pro-

tondément choqué, qui a permie

de les identifier. Leur méfait

commis, les chiens étaient re-

tournés au domicile de leur

Collision en Seine-et-Marne

neuf morts. — Dans la nuit du

samedi 30 au dimanche 31 jan-vier, sur la RN 472, près de Boissise-le-Roi, deux voltures de

tourisme circulant en sens inverse,

rune conduite par M. Thierry

Lecouturier, demeurant à Savi-

gny-sur-Orge (Essonne), l'autre

par M. André Roussot, demeurant

tées de plein fouet. L'accident a

provoqué la mort de neuf per-

sonnes : les occupants des deux

véhicules, MM. Thierry Lecou-

turier, Jérôme Jacques, Thierry

Cantrel, Didier Colombani, de-

meurant à Meiun, Mme Véroxique

Bordessoulles, demeurant à Dam-

marie (Seine et-Marne), M. André

Roussot et son épouse, leur fille

Aline, Mme Marcelle Berthet

demeurant à Paris. Les conduc-

trices de deux voltures qui circu-

laient derrière les véhicules qui

sont à l'origine de l'accident ent

été légèrement blessées -

Boissise-le-Roi, se sont heur-

Un enfant de huit ans. Patrick

# MÉDECINE

### INCULPÉ D'HOMICIDE INVOLONTAIRE

# Un chirurgien de l'hôpital de Fréjus est suspendu pour la seconde fois de ses fonctions

M. Guy Bellocq, premier juge d'instruction à Draguignan, vient d'inculper pour « homicide involontaire » et « omission de porter secours à personne en péril - le docteur Louis Reymondon chirurgien à l'hôpital intercommunal de Fréjus-Saint-Raphaël Ce dernier est suspendu de ses fonctions à compter de ce lundi 1er février. C'est la seconde fois en moins de deux ans qu'une telle mesure frappe ce médecin-chef.

Le 29 juillet 1977, à la suite d'un accident de la circulation. un adolescent de dix-sept ans est transporté vers 23 heures à l'hôpital intercommunal de Fréjus-Saint - Raphaēi. Son état est grave : il souffre d'une blessure hémorragique à la cuisse et d'un important traumatisme cranien ; il est comateux. Aierté, le chirurgien d'astreinte - le docteur Louis Reymondon — se fait décrire par téléphone les symptômes. Estimant que l'état du malade nécessite son transfert dans un service spécialisé de neurochirurgie, il demande à ce qu'on évacue rapidement le blessé sur le centre d'urgence de l'hôpital Saint-Roch à Nice. Un voyage de quarante minutes. Le transport a lieu dans une ambulance où se trouve présent un médecin, militaire du contingent détaché auprès des sapeurs-pompiers. Le blessé mourra avant d'atteindre Nice, Là, on refuse le cadavre qui est alors reconduit à Fréjus. Une information judiclaire pour homicide involontaire est ouverte afin de préciser la part des responsabilités dans

l'accident. Sans suite. Le 27 janvier dernier pourtant, M. Bellocq a inculpé le docteur Louis Reymondon d'« homicide involantaire » et d'a amission de porter secours à une personne en peril », cette mesure faisant suite une nouvelle plainte déposée le 21 juillet 1981 par la mère de la victime.

Dans la nuit du 29 juillet 1977

l'interne de garde a-t-il appelé à deux reprises comme l'affirme le docteur Reymondon, pour Indemander de se déplacer de toute urgence? Au contraire est-ce le docteur Reymondon qui a appelé inquiet de n'avoir pas de nouvelles après qu'on l'eut averti de l'arrivée imminente d'un blessé L'état de ce dernier justifiait-il ou non son évacuation sur un hôpital spécialisé ? Le décès est-il consécutif ou non au traumatisme cranien ou à l'hémorragie du membre inférieur, et dans ce cas quelles de l'interne de l'hôpital et du médecin qui a assuré le transport? Pourquoi la prescription de trois ans qui s'applique à un délit de cette nature n'a-t-elle pas joué ici ? Enfin un rapport du directeur de l'hôpital et un autre

départemental de la direction de l'action sanitaire et sociale de Toulon, dans lequel on parle de a non-assistance à personne en danger » et où l'on demande aux pouvoirs publics a devant la gravité des faits » d'envisager une action judiciaire, étaient-ils justifiés? Comment, surtout, faire coincider de telles conclusions avec celles du conseil régional de l'ordre des médecins qui, le 18 octobre, a rejeté tous les griefs contre le médecin?

Le docteur Reymondon a demandé la mainlevée de l'ordonnance d'inculpation. Il insiste pour dire que la mesure qui le frappe a été prise sans qu'il soft a un moment ou à un autre

Cest la deuxième fois que le docteur Reymondon est l'objet d'une sanction : en octobre 1980, il avait été suspendu de ses fonctions par le ministre de la santé et la Sécurité sociale à la suite d'un rapport établi dans le cadre d'une étude générale portant sur les conditions d'exercice en matière de secteur privé (le Monde du 21 octobre 1980). Il s'agissait, pensait-on alors, de faire un exemple, l'heure étant pour le ministre à la « moralisation de ce type d'activité. Eloigné de son service durant six mois, le docteur Reymondon avait recu un blame ministériel vour abus en matière de a dépassement permanent > (drorit dont peuvent user ceriains praticiens demander des honoraires plus élevés que les honoraires conventionnels) et absence lors des consultations publiques du service. Affaire mineure? Affolement momentané d'un rouage de la machine administrative? Toufours est-il que le docteur Reymondon réintégrait son service en avril 1981.

On peut se demander si les deux affaires ne sont pas d'une manière ou d'une autre liées. Certains croient défà y voir l'élimination d'un médecin partisan du maintien d'un secteur privé dans les hopitaux publics. Le docteur Reymondon avait, dans ces colonnes (le Monde du 14 janvier) exprimé ses positions su ree

JEAN-YVES NAU.

# POUR LUTTER CONTRE LES SÉQUELLES DE LA TORTURE

La torture engendre aussi la maladie; paralysies partielles, surdité, infections pulmonaires, douleurs articulatoires, insuffisance musculaire, troubles de la sensibilité: telles sont quelques une des conséquences dramatiques qui ont été évoquées lors du débat organisé à Paris sa-medi 30 janvier au Conservatoire national des arts et métiers par la commission médicale d'Amnesty international en présence d'Eva Forest, écrivain espagnol emprisonnée de 1974 à 1977 et torturée en Espagne. La communauté internationale, si elle veille déià à la protection des réfugiés politiques, devrait, d'après les participants à ce colloque. permettre aussi aux victimes de dévices de recourir à des solos spécialisés et gratuits.

La psychiatrie devrait avoir sa part dans ces soins. La torture laisse en effet de nombreuses séquelles psychiques, anxiété, perte de la mémoire, maux de tête persistants, insomnies, trou-bles de la concentration. Des milliers de réfugiés qui ont été examinés par les médecins bénévoles d'Amnisty International présentent ce type de séquelles physiques on mentales.

Or, ces malades ne disposent actuellement ni de protection sociale, ni de structures de soins adaptées: les membres du COMED (Centre d'orientation médicale d'Amnesty) qui ont vu depuis 1979 à Paris près de cino cents refugiés, présentant de tels troubles, s'avouent dépassés. « Nous qui sommes témoins de cette horreur, a déclaré Eva Forest, nous abons manuaite conscience de ne pas faire plus nous demandons de l'aide et une solidarité. » Le Fonds international d'aide aux victimes de la torture, dont le projet a été récemment voté par l'Assemblée des Nations unies à l'initiative des pays nordiques (le Monde du 28 décembre 1981), pourrait d'après les participants à ce col-

logue contribuer à la création d'unités de soins et à la formation d'un personnel spécialisé.

Un groupe de médecin danois autour du docteur Inge Kemp Genefke, ancienne présidente du conseil médical d'Amnesty international, projette la création d'un centre d'études et de traitement à Copenhague. Il disposerait de quatre ou cinq médecins employés à plein temps, de secrétaires, d'interprètes et d'avocats et travailleraient en liaison constante avec des psychiatres et des pédiatres de l'hôpital universitaire de Copenhague. Une telle initiative supposerait un invesde couronnes danoises (5 millions de francs) qui pourrait être envisagé pour l'année 1983 par la trentesixième assemblée générale des Nations unies.

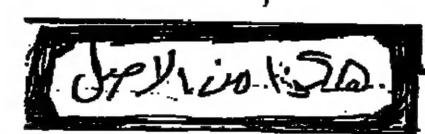
risquent des hémorragies graves.»

# établi par le médecin inspecteur

# Amnesty International envisage de créer un centre d'études et de traitement

Ces médecins danois ont déjà réalisé un recensement précis des symptômes engendrés par chaque type de torture : un protocole d'examen sert de base à l'élaboration des thérapies, des techniques de dépistage particulièrement nécessaires lorsque la torture employée ne laisse pas de trace apparente. « A côté de ces formes traditionnelles de torture, a expliqué Eva Forest, on en voit apparaître d'autres, plus scientifiques, qui ne laissent pas de traces : coups précis dans des zones choisies, qui parfois ne font pas mal mais qui provoquent Caffreux malaises comme le «mal de mer» causé par des coups répétés sur le plexus solatre. Les coups sur le crane sont fréquents, qui donneront ensuite d'épouvantables maux de tête. Ces coups sont souvent donnés avec un annuaire téléphonique on menace les prisonniers de les rendre jous, ou on leur dit au'ils

Ce centre de soin fonctionne pour l'instant à l'état embryonnaire et bénévolement au sein de l'hôpital universitaire de Copen-





# MEDECINE

NOLE DINOMESTOR

de seconde lois de

The Court Building general, and the court of the court of

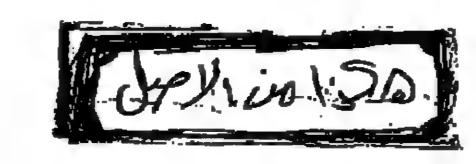
The secondaries of the secondari

Section description of the section o

International envisage de ca

Le point l'hebdomadaire qui n'a de comptes à rendre à personne, sauf à ses lecteurs

EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX



# LE CONGRÈS DE LA FEN S'EST OUVERT A AVIGNON

diversité de la fédération. A

que sept mois d' « ancienneté » à

terne, le thème central du

la ligne de partage entre les

composantes politiques de la

FEN. par le courant U.I.D. -

Il le dit sans ambages. « A en

presse, pour être un esprit

fort, il fallaft (....) être capable

de baiser le mule du pape avec

respect. Eh bien, camarades, le

le déclare très franchement : Je

aule un anticiérical primaire ! »

Responsable de Force puvrière

en Loire-Atlantique, M. Alexandre

Hébert sait v faire : une volx de

gorge, forte et éraillée, des

poses calculées et des effets

assurés. Une prestation idéale

pour ce qui fut, dimanche 31 jan-

vier, sous un chapiteeu de la

porte de Pantin à Paris, un

meeting du verbe. Douze ora-

teurs, pas moins, pour défendre

« la laique » contre « la réaction

Et on y aila donc, en un pro-

pos qui, pariois, semblait l'en-

vers de ceux entendus, quelques

lours plus tôt, en défense de

l'autre cause (le Monde du

28 janvier). - Laiques, nous ne

respectons pas tout le monde ».

affirme M. André Fortanet, pré-

sident du Comité national des

associations familiales laïques

(CNAFAL). Laigues, nous ne tolé-

rone pas n'importe quoi ! = « On

ne peut pas se prétendre de

gauche quand on n'est pas

leique », renchérit un enseignent

alsacien. - Devant leur intolé-

rance, nous dresserons noire

intransigeance », conclut M. Ro-

ger Labrusse, président de la

Une seule école, l'école

lalque ... tel est le mot d'ordre.

A elle seule, les tonds publics :

et au plus tôt, puisque l'axi-

gence est « l'abrogation immé-

diare des lois anti-laïques ». Le

compromis n'est guère souhaité.

Non, il s'agit, plus radicalement.

d'en finir. Point d'états d'âme

donc, ni d'examens de

conscience : l'école publique est

ici parée de toutes les vartus.

Surtout qu'on ne la critique pas !

M. Laurent Schwartz, gul s'v est

risque dans un récent rapport

(le Monde du 19 Janvier), en

prend pour son grade. M. Ber-

nard Boizer, instituteur de Loire-

Atlantique, apostrophe cle t

homme qui « fait partie de ceux

auxquels leurs parents pouvaient

Libre Pensée.

ciéricale =

croire ces messieurs de

Mais avec des nuances.

rants de penaée.

Avignon. — Le congrès de la Fédération de l'éducation nationale (FEN) s'est ouvert ce lundi 1er février à Avignon, an présence d'un millier de délégués représentant les quarantesept syndicats nationaux qui composent l'organisation. La FEN comptait au 1<sup>er</sup> janvier 1981 quelque quatre cent quatre-vingt-treize mille adhérents, ce qui représente une baisse d'effectifs de trente-sept mille en deux ans (1).

signification particulière, du point de vue tant syndical que politique. C'est en effet, depuis le 10 mai, le premier congrès d'une grande

Le congrès de la FEN revêt cette année une « Après vingt-cinq ans de résis-De notre envoyée spéciale tance, il nous faut ensemble, aujourd'hui, réapprendre à propoavec les gouvernements précédents. La FEN n'entend pas revenir sur cette strategie maintenant que ses principaux interlocuteurs

ser, à impulser, à construire. Cette première déclaration publique (2) de M. Jacques Pommatau, trois semaines après son élection à la tête de la FEN et deux mois après l'élection présidentielle, était à elle seule annonciatrice de changements. En termes brefs, cette déclaration avait le mérite de faire référence à la fois au senversement politique, aux rapports entre les syndicats et le nouveau pouvoir et, à l'intérieur de l'organisation, aux relations entre socialistes et communistes. Cette évocation était le fait d'un homme « nouveau » au sommet de la fédération, profondément marquée par la forte personnalité de son prédécesseur, M. André Henry, devenu ministre du temps libre.

Le congrès 1982 de la FEN ne ressemblerait-il donc pas à ceux qui l'ont précédé? En fait, si les conditions du changement semhlent réunies, le parcours reste semé d'embûches.

Certes l'arrivée de la gauche au pouvoir, et dans un gouvernement d'union. est capitale pour une organisation qui présente l'originalité, unique dans le mouvement syndical de regrouper toutes les sensibilités de la gauche française, réparties en cinq courants organisés. C'est la tendance majoritaire. Unité indépendance et démocratie (U.I.D.), proche des socialistes, qui dirige la FEN. Tandis que la principale force d'opposition à la direction fédérale. Unité et action, est animée essentiellement par des communistes, mais compte aussi des socialistes. Viennent ensuite, avec une représentativité nettement plus faible, trois courants d'extrême gauche : l'Ecole émancipée (tendance syndicalists révolutionnaire), le Front unique ouvrier (animé par des trotskistes du parti communiste internationaliste) et le courant Education et autogestion.

Les affrontements entre les deux premières tendances sont. traditionnellement, à l'image des relations entre le parti communiste et le parti socialiste. Ainsi en 1980, pour ne reprendre que l'exemple le plus récent, le congrès avait-il retenți de la défaite de la gauche lors de la consultation électorale de mars 1978, et... de l'invasion soviétique en Afgha-

# Occasion ratée ?

Du premier au dernier jour M. André Henry n'avait eu de cesse de dénoncer la double responsabilité des communistes, coupables d'avoir d'une part « poignardé l'espérance des travailleurs français » et. d'autre part, justifié le u coup de Kaboul ». Or. si la victoire électorale de 1981 a succédé à la « désespérance » de ° « après-1978 », les événements de Poiogne ont ajouté une nouvelle zone d'ombre dans les relations avec les communistes. En dépit de leurs divergences

les deux courants réaffirment aujourd'hui plus que jamais une menace de rupture avait un temps plané — leur voionté de maintenir l'unité interne. En revanche, ainsi que le remarquait M. Jacques Pommatau le 21 lanvier, « pour la première jois, la quiche prend le poupoir en France dans un contexte de division syndicale plus grande que jamais ». «La FEN. ajoutait-il. veut tout faire pour que toutes les chances existent d'un rapprochement entre centrales ouprières. D

Pour symboliser cette volonté le secrétaire général de la FEN a pour la première foia invité la C.G.T., la C.F.D.T. et F.O. 3 assister aux travaux du congrés. conscient toutefois qu'il ne faut pas « rever » quant à la portée de ce geste. F.O. a préféré, à la dernière minute, décliné l'invitation. C'est donc devant les représentants des deux autres confé-FEN définiront leur stratégie

d'avenir. Comment maintenir son indépendance, sa liberté d'action face à un pouvoir que l'on appelé de ses vœux et de ses bulletins de vote? Telles sont les questions posées aujourd'hui à la FEN. Ses responsables - et cela sous le feu des critiques des minorités — ont toujours privilégie la négociation

Se perfectionner, ou apprendes in langue est possible an inivent LES COURS D'ANGLAIS DE LA BBC cours avec explications en Sançais Documentation gratuits: EDITIONS DISQUES BBCM

8. rue de Berri - 75008 Paris

organisation syndicale. En outre, la FEN, par sa structuration en tendances, recouvre divers courants de la gauche française, qui cohabitent en son sein dans une unité souvent conflictuelle. La victoire des socialistes aux élection présidentielle et législative de 1981 et l'arrivée au pouvoir d'un gouvernement d'union de la gauche ne manqueront pas de peser sur les débats internes L la FEN, comme

Une autre raison place ce congrès dans l'actualité: le thème central des travaux, fixé bien avant le 10 mai. est la laicité.

avait insisté sur la nécessité d'intensifier le combat laïque M. Pommatau soulismait le 27 janvier celle de ne pas dissocier la rénovation de l'enseignement public et le sort de l'enseignement privé. Une expression à l'intérieur du gouvernement sont que ne renieraient pas les lesà l'image de ses principales comders d'Unité et action, dont les posantes : un ministre commureprésentants au congrès du SNI niste à la fonction publique, et à ont amèrement regretté d'avoir l'éducation nationale un ministre mêlé leurs voix au concert d'insocialiste qui fut toujours respectolérance qui a accompagné le tueux et respecté des communisvote unanime de la motion

Il est bien évident que l'enjeu Au moment où les consultava bien au-delà de la satisfaction tions officielles sur l'avenir de des revendications passées. Des l'enseignement privé viennent de syndiques commencent d'ailleurs à commencer, ce débat prend une s'impatienter devant la lenteur signification toute particulière. du changement et le silence de L. rapport de forces, à l'intérieur la FEN. Une impatience que les tant du camp laïque que du leaders d'Unité et action ne mancamp adverse, pesera d'un poids quent pas d'approuver, accusant le déterminant dans la définition secrétaire général de n'avoir pas du projet de M. Savary placoncrétisé sa double volonté cera dans la corbellie des négod'a impulser » le changement et de ciations.

prendre davantage en compte la Succedant à un homme autoritaire et soucieux de tout l'appui de ce jugement — un peu contrôler par lui-même, qui avait hatif, puisque M. Pommatau n'a pris ses distances avec son syndicat d'origine, le SNI, M. Pomla tête d'une organisation qui matau apparaît comme un laic réunit son congrès tous les deux convaincu mais libéral, confronté ans (3). — ils prenneut pour exemà l'intolérance de certains de ses ple le projet de modification des amis. Et notamment au sein du statuts, dans lequel ils volent une SNI d'où il vient lui aussi. « occasion ratée d'avance » d'éta-Il dépendra donc beaucoup de blir d'autres relations entre coului que le congrès d'Avignon soit a l'heure du chargement Au-delà de la « cuisine » in-CATHERINE ARDITTI.

congrès, consacré à « la laicité », (1) La baisse de syndicalisation constituera vraisemblablement affecte essentiallement six syndicate une autre pomme de discorde. dont les effectifs diminuent de plus Les clivages sur ce point risde 10 % : ceux des instituteurs quent d'ailleurs de ne pas se (SNI-P.E.G.C.), des enseignements de second degré (SNES), des professeurs retrouver exactement autour de d'éducation physique (SNRP), de l'enseignement supérieur (SNE-Bup.). chercheurs scientifiques FEN. Certes, toutes sont favo-(S.N.C.S.) et des infirmières et asrables à la mise en œuvre d'un detentes sociales (SNAIASSEN). C'est au SNE-Sup. of au S.N.C.S. que le laïque de l'éducation nationale. phénomène est le plus spectaculaire (2) Lors du congrès du SNI-P.E.G.O. en juillet 1981. Alors qu'en juillet dernier le (3) Si la modification des statuts congrès du Syndicat national des qui sera proposée à Avignon est adoptée, le congrès de la FEN aura instituteurs — dirigé, comme la

lien tons les trois ans.

offrir un précepteur ». « N'en

décialse à M. Schwartz, la classe

ouvrière a apprécié le travell

fait par ces instituteurs ou'll

décrie tant dans son rapport ».

La sélection sociale ou l'échec

scolaire paraissent inconnus aux

orateurs. Cette école-là est la

bonne, disent-lis en substance, et

que l'on se méfie des appeis

à la transformer : - L'école

sutogérée, ce sera l'école des

curés ». proclame une bande-

oersonnes. Un ressemblement

sans bavura, qui n'évita pas.

c'est la loi du genre, l'opération

politique. Les principaux orga-

nisateurs, militants du parti

(P.C.I. - trotalóste), forment le

gros de l'assemblée, applaudis-

sant à tout rompre leur leader.

M. Pierre Lambert, qui les ap-

pelle - contre la réaction noire »,

à dresser - le drapeau de la

Commune de Paris, le drapeau

de la révolution sociale ». Ce-

pendant, à cette extrême gauche,

la tribune et la saile mêlent

républicains *« libres panseurs* »,

syndicalistes d'une organisation

ouvrière), queiques - gouverne-

mentaux = (militants socialistes

présents - à titre individuel -),

ainsi qu'un observateur du Co-

mité national d'action laigue

(C.N.A.L.). Union sacrée qui

n'évitera pas les règlements de

comptes : M. Hébert fera l'éloge

aux « organisations ouvrières

noyautées par les ciéricaux »

- la C.F.D.T., précise-t-il, -

et décrivant sous forme apoca-

lyptique l'après - 10 mai socia-

liste : « Il y a une offensive

généralisés contre les acquis

Nous accuser de reliumer la

guerre acolaire, c'est comme el

on accuseit lee travailleurs no-

Jonals de se later sous les chare

russes ... dira un orateur. Pour-

tant, dans la salle, nombreux

étalent les badges = Solidar-

nosc - à la boutonnière, comme

pour rappeler que catholicisme

n'est pas toujours synonyme de

EDWY PLENEL

résignation.

de la classe ouvrière. »

son syndicat, s'en prenant

lutôt = responsable = (Force

Internationaliste

Solvante-dix cars at sept mille

UN RASSEMBLEMENT CONTRE L'ÉCOLE PRIVÉE

Union sacrée laïque

sur son orientation

# CARNET

née Anne Schapiro, laissent Diane-Sophie la joie d'annoncer I nalesance de

Paris, le 23 janvier 1982. naissance de leur fille. Maud,

7, rue de Braque, 75003 Paris. -- Claire et François MORLAT-MIALARET sont heurous d'annoncer la naissance de Clément. le 14 décembre 1981. 8, rue Saint-Jean-Baptiste-de-la-

Salle, 75006 Paris. - M. Sylvain CHELLY et Mme, née Martine Dolfi, ont la joie de faire part de la naissance de leur

Paris, le 27 janvier. 20. rue Saint-Didier, 75116 Paris.

M. PIERRE TISSOT -- Nous apprenons le décès de M. Pierre TISSOT.

ancien président de la chambre de commerce et d'industrie de Saint-Mazaire, et ancien président du port autonome de Nantes-Saint-Nazaire.

(We en 1908 à Biols, M. Tissot était arrivé à Saint-Nazaire en 1956 pour diriger la S.A. des Glacières et Frigorifiques. devint membre associé de la Compag consulaire de Saint-Nazaire en 1958 avan d'entrer quatre ans plus tard à la chambre de commèrce dont il devint président en 1963. Il fut réélu à cinq reprises à ce poste. Il exerca donc cette responsabilit pendant dix-sept ans, remplissant le mari mum de mandats. En avril 1964, il fut prêprésident de l'Etablissement maritime de Basse-Loire, jusqu'à la création en 1966 du port autonome de Mantes-Saint-Nazaire, et en deviet président en 1969, fonction qu'il assume jusqu'en décembre 1976. M. Tissot était encore administrateur de l'Union nationale des exploitations frigorifiques, président du Syndicat régional des Pays de la Loire et, depuis 1964, P.-D.G. de la S.A. des Entrepôts frigorifiques associés qui regroupe en France donze établissements importants.]

- Chantal Bouvatier, son spouse Ses enfants, Carine, Cécile, Jean et Pierre, Les familles Bouvatier, Gérard, Lucon et Darcissac. ont l'immense douleur de faire part du décès de

Mare BOUVATIER. Furvanu le 26 janvier 1982, dans so trente-quatrième année. Le service religieux sera cálébré le mardi 2 février, à 16 heures, en l'église réformée du Vésinet, 1 route du Grand-Pont. Il sara suivi par l'inhumation au cimetière du Vésinet.

nera dans ta tente? Out demourers sur to montagne sainte Celui qui marche dans l'intégrité, qui pratique la justice et qui dit la vérité selon son cour-Pastimes 15.

23, route de la Cascade. 78110 La Vésinet. - M. Marcel Caratini, président du tribunal de Paria, M. et Mme Roger Caratini Leurs enfants et petite-enfants

Oet avis tient lieu de faire-part

Les familles Caratini Bonaldi Chauvel, Frappier, Ortoli. ont la douleur de faire part du rappel à Dieu de Mme Sophie CARATINI née Bonaldi.

décédée à Carmes, à quatre-vingtquatorze ans, le 23 janvier 1982. — La famille Feinsilber et la famille Epelboîm ont la tristesse de faire part du décès de Mme Toba EPELBOIM.

leur mère, grand-mère et arrière-L'inhumation a en lieu le 28 janvier 1982 à Jérusalem, où elle repose suprès de sa fille. Cet avis tient lieu de faire-part.

- Mme André Linville. M. et Mme Jacques Gaudert, M. et Mme Patrick Caput et Jeur Mme Marie-Christine Caput, Mile Sylvie Caput, M. et Mme Jean-Paul Reneuve et

lettra file, Le docteur et Mme Jean - Pascal Guerin et leurs enfants, Les familles Barratin, Collez, Chaintrier, Saric, Gandart, Fachot et Michelin ont la douleur de faire part décès de

M. André LINVILLE. encien président du S.-N. Bati, chevalier de la Légion d'honneur, officier de l'ordre national

survenu à Paris le 29 janvier 1982. dang sa soizante-neuvième année. La cérémonie religiouse sera célé-brée le mardi 2 février 1982, à 15 h. 45, on l'église Saint-Honore d'Eylan, 66 bis, avenue Raymond-Poincaré, 75116 Paris, sa paroisse, où l'on se réunira,

18, rue Duret, 75116 Paris.

MADAME DESACHY Mariages réussis depuis 40 ans 4, place de l'Opéra, 75002 PARIS

Tél.: 742.09.39 ··· (Publicité) ---LE CABINET

PANISSOD SUHNER

eganias à Paris un séminaire de dynamique de groupe sur le thème « Autorité et Responsabilité », les 10 et 11 février. Prendre contact au 271-21-25. Animė par un psychanalyste, ca stage s'adresse : à toute personne concernée par le sens de l'Autorité et de la Responsabilité, aux responsables dans l'entreprise. Renseignements par téléphone pour les suires dates de séminaire

M. et Mme Falix Beyron.

le personnel de la société Equipement des Contamines - Montjole-. Hauteluce out le regret de faire nart du décès de M. Placide MOLLARD, leur président-directeur génécal. fondateur de la société,

- Le conseil d'administration et

Chavalier de l'ordre national du Mérite, survenu subitement le 30 Janvier 1982 dans sa sotrante - buitlème Les obséques suront lieu is mardi 2 février, à 10 heures, en l'église des Contamines - Montiole (Raute-

- Balins-les-Bains Mme Roger Robbs, née Marcelle M. et Mme Christian Foulonneau. Jean-Christophe, Isabelle, Ivan, M. et Mme Paul Robbe, Olivier, M. Pierre Robbe, M. et Mme Pierre Payot, leurs

enfants et petite-enfants, M. et Mme Henri Robbe, leurs enfants et petits-enfants. M. et Mine René Crottes, leurs enfants et petits-enfants. M. et Mme Louis Gourand, leurs enfants et petits-enfants, Les familles Robbe, Hennequin,

Fardet. La Fédération des amicales F.F.I. de Franche-Comté. Les Amis du Musée de la Régistance et de la déportation en Franche-Comté, Les médaillés de la Bésistance de Pranche-Comté. L'Amicale F.F.I. de Saline - les-

See amis du Groupement d'études de Salins-les-Baina Le conseil municipal de Salinales-Bains. Ses camerades du parti socialiste. ont la tristesse de faire part du . M. Roger ROBBE. officier de la Légion d'honneur,

croix de guerre 1939-1945 officier des Palmes académiques, survenu à Salina - les - Baina la 31 janvier 1982, dans se solumité-douxième année. Ni figure ni couronnes. Les obséques civiles auront lieu à Salins-les-Baina, le mercredi 2 février 1982, à 15 houres. Réunion au cimetière.

médaille de la Résistance.

Done à la Fédération des amicales F.F.I., 46 A. rue Jean-Wyrach, 25000 Done pour la lutte contre le cancer, ligue départementale de lutte contre le cancer du département du Doubs, 2, rue Megevan; 25000 Be-

39110 Selins-les-Bains. - Pierre Sallet, son, frere. T. Ba familie et ses amis, ont la douleur de faire part du M. Georges SALLET, dit Gilles SANDIER. à l'are de cinquante-huit ans.

Les Pres Cantaux

survenu à Paris, le 29 janvier 1982. Les obseques auront lieu le 2 février 1982, à 10 h. 30, en l'église percissiale d'Augy - sur - Aubois, per Sancoina (18600). Les amis de Gilles Sandier soni invités à sa réunir pour un dernier adieu, le lundi 8 février 1982, à 11 h. 30, en l'église Saint-Séverin, 3, rue des Prétres-Seint-Séverin, Perm. (< Le Monde > date 31 lanyleric février.)

et Mine Jean-- Le docteur Jacques Paviot Martin Paviot Mine Albert Laporte, ses enfants et petits-enfants,

M. Alexandre Sivel, ees unfants et petits-enfants. M. et Mme Jesn Armstrong, leuze enfants et petits-enfants, Mine Ingeburge Unienbrock, parents et alliés, ont la douleur de faire pert du décès de

M. William Robert SIVEL ingénieur du son. croix de guerre 1939-1940, chevalier des Arts et Lettres,

survenu à Roquebrune-Cap-Martin l'age de soixante-treize ans. La cérémonie religieuse aura lieu le mercredi 3 février, à 10 h. 30. l'église Notre-Dame d'Auteuil, à Paris (18°), et sera suivie de l'inhumation dans le caveau de famille au cimetière de Thisie. Cet avis tient lieu de faire-part.

La Batie, chemin de la Chenaie. 13090 Air-en-Provence. Nos abonnés, bénéficiant d'une ro

duction sur les insertions du . Carnes du Monde . sont priés de joigées E laur envoi de tente pue des dernières Liandes pour justifier de suite qualité.

40° ANNIVERSAIRE de la BATAILLE du DÉSERT BIR-BAKRIM (27 mai - 11juin- 1942)

Les anciens de la 1re DIVISION FRANÇAIRE LIBRE qui regroupe parmi alle, les survivants de cette bataille historique, vont célébrer prochainement son 40° anniversaire ; ces combata se sont déroulés sous le donnandement du général Konig et ont contribué à renverset le cours de l'histoire de le survivante de l'histoire de le survivante de l'histoire de le survivante de l'histoire de l'accours de l cours de l'histoire de la guerre 1939-1945. A cette occasion, les acciens de la 1<sup>re</sup> D.P.L. vont publier

tun important ouvrage, en deux tomes, retragant tous les épisocies de cette batadhe du désert, photos et cartes, qui rappelleront l'action de cés volonavalent répondu à l'appel du général de Gaulle le 18 juin 1940 Dès à présent, les souscriptions sont reçues (63 P par touse, soit 130 P) a :

AMICALE DE LA In DIVISION PRANCAISE LIERE 59, rue Vergniand, 75013 Paris Ta.: 581-61-56 ou O.C.P. PARIS 8125-22 G)

Tons les parents et alliés,

des Etais-Unie, de France et des Pays-Bas, survenu le 29 janvier 1962, dans sa soizantième année.

Les obsèques suront lieu dans la plus stricte intimité. Ceux qui désireraient s'associer au deuil de la famille pourront le faire en adressant des dons à Amnesty International od à l'Association pour le recherche médicale. -Cet avis tient lieu de faire-part.

148, rue de Videlie, Les Carnestix, 78830 Bullion. [Roger Stapler était né le 22 actobre 1916 & Victoria B.C. (Canada). De nationailté canadienne, il fut pendant vingtcinq ans professeur de : microbiologie à l'université de Berkeley (Californie) et chef du département la bactériologie et -d'immunologie de la même université. A la suite de pourparters manés pendant plusieurs années avec l'institut Pesteur, il avait accepté, en 1971, de venir y travaitler. Nommé professeur, il avait pris la direction du service de physiologia microbienne, puis celle du dépar-tement d'enseignement C microbiologie générale et systématique, immunologie générale, immunologie approfondje et immunologie des infections bactériennes et virales). Les travaux du professeur Stanier oni porté plus particulièrement sur la taxo-

. قامۇند

nomia physiologique de plusieurs groupes bactérians, l'élucidation du mécanisme d'action de la streptomycine, l'appareil photosynthétique des becléries, le rôle des pigments de la photosynthèse, les aigues bienes.7

- Mine Paul Turot, son épouse, M. et Mine Henri Turot et leur flis. M. et Mme Jérôma Turot et leurs files, es enfants, et petits-enfants, .Mme Renée Turot-Lafourcada. M. et Mme Philippe Haumont. M. Daniel Haumont. M. et Mms Yves Haumont see scour. belies - scours et begunfreres, Et toute la familie,

décès de M. Paul TUROT.

ont la douleur de faire part du

L'inhumation à eu lieu le 28 janvier 1982 dans l'intimité au cimetière de Montereau (Seine-et-Marne), dans le caveau de famille, Un service religious sera célébre

su temple de l'Annonciation, 19, rue Cortambert, à Paris (18°), le vendredi 5 février 1982, a 18 h. 30. Oct avis tient lieu de faire-part. 19. rue de Lille. 75007 Paris

Roch for the second

21:6- Main: J.C.Genorie Well entants, M. et Mme Jean Eremer et leurs onfanta. ont le tristesse de faire part du décès de leur mère et grand-mère. Mme Myrill WEIL. née Renée Roueff, le 27 janvier 1982.

Les obséques ont en lieu dans l'intimité. 43, rue de Mesuz, 75019 Paris. - Mme Michel Berveiller, sa fille, M. et Mine Olivier Lurcei.

Marion et Sophie M et Mme Dominique Lurcel Frédéric, Sébastian et Perrine ses petits-enfants et arrière-petitsentants. ont la tristasse de faire part du décès, dans sa quatre-vingt-douzième année, de Mme René WKISS. nes: Simons : Hirschmann 16 29 isnyier, 1982.

La défunte avait légué son corps à la science. 10, place Dauphine, 75001 Paris.

Kemerciements

- Mme Louis Joubert, Ses enfants et toute sa famille, profondément émus et touchés par les témoignages d'amitté reçus lors du décès de Louis JOUBERT. et dans l'impossibilité de répondre tous ceux qui se sont associés i leur douleur, leur expriment leurs sincères remerciements

- Madeleine Liotard et se enfants remercient les personnes qui leur ont manifesté sympathie siceution à l'occasion du décès

André-Frank LIOTARD Selon se voionté, ses cendres ont été déposées sur les terres de Font-Largias, au pied du rocher des Aures de la montagne de la Lance, dans as propriété à La Roche-Baint-Secret, près de Dieulefit (Drôme), le 23 janvier 1982.

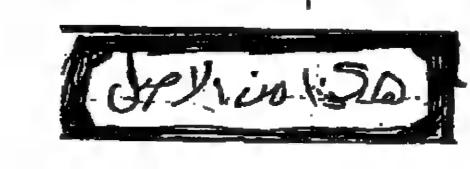
Anniversoire. - Le 2 février 1977,

Pierre BLONDE quittait les siens. Une pensée est demandée à couz qui ont conservé son, lumineur souvenir. morte, nous parlerons de 736. 3 · Trigten L'Hermite

- Pour le premier de la disperition de Henry CLOS-JOUVE décédé le 6 février 1981, une pensé est demande à tous coux qui l'ont connu et aimé, en union avec la cérémonie dui se déroulers sur se tombe, à 12 houres, su cimetière de Saint-Germain de Charunne (20°)

De la part de : Mine Mag Henry Clos-Jouve. Et de ses amis de l'Association professionnalle des chroniqueurs et informateurs de la gastronomie.

- Confrontations - societe, culture foi Un débet aura lieu le mercredi 3 février, à 20 h. 30, 61, rue Madame, 75006 Paris, avec Michel Serres, sur is theme & Du-particulier à l'univerversel, reflexion philosophique s.



# culture

# **THÉATRE**

### La reprise de « Chéri »

# LE DUO MORGAN-COLETTE

Le théâtre, le théâtre avec son air bien à lui, et ses beautés naturelles, et son utilité publique, le théâtre irrévocable, c'est Michèle Morgan et Gabrielle Colette se tenant la main pour venir dire, sous le seu des lampes, certaines choses sérieuses de la vie.

Se tenant la main, c'est-à dire accomplissant toutes deux leur tâche avec la même intelligence, la même finesse, la même poésie chalenreuse, la même réserve courtoise.

Il y a ici-bas, pour nous rendre malheureux, des maladies du corps ani déterminent des douleurs pas supportables et qui avancent le jour de mourir avec la frayeur que cela peut inclure. On songe tout de suite au cancer, il n'y a pas que lui.

il y a aussi des maladies de la tête. de l'esprit, qui font des ravages dans les sociétés d'humains (qui peuvent faire du mal aux animaux aussi). Ces maladies-là, nous refusons de reconnaître leur gravité. parce qu'elles sont trop simples. C'est la méchanceté. C'est une suffisance rapide. C'est une tendance à ne pas prendre le temps de réfléchir à quelque chose. C'est une paresse

Je sais, il est courant de s'entendre répondre : et alors ? C'est tout ? Où est le crime?

Je réponds à mon tour : rien n'est plus grave. C'est sur cela que reposent les pires injustices, les pires per-

- fran geriefe fine bei reier den be bet bermitte

Commence of the first the thing to be the first than

The state of the s

The state of the s

iger Bullings, 1800 Mitager

To the contract of the same of the same of the same

AND WELL BY BOUNDARDS TO THE STORY

Manager Manager of Manager and Manager and

THE PROPERTY AND ASSESSED AND A

partie and the second s

and the same of the same of the same of the same

The State of the S

Supergram BALLET

THE RESIDENCE THE PROPERTY OF THE PARTY OF

The second secon

white your specifications

Passons anx situations concrêtes - c'est ce que fait Colette lors-

qu'elle écrit Chéri. Une femme avance dans les années. Elle a cinquante ans, soixante ans. Elle est touchée par une crainte, une peine. C'est que dans un monde réglé par les hommes, dans un monde où les qualités réelles entières, les facultés réelles entières des femmes, ne jouent pas à égalité, et où des apparences sont privilégiées, oui, dans un tel monde, la

porte de la jeunesse devient plus dangereuse, plus inquiétante.

Colette insiste carrément sur des changements physiques, la peau qui de détend, les lignes du corps qui perdent leur délié. A mots plus couverts, elle indique la perte des forces, du souffle, de la mémoire, de la vivacité. La vieillesse.

L'homme, l'homme pris au hasard, qui voit sa grand-mère, puis sa mère, perdre ainsi leur jeunesse, n'a pas de réaction manvaise, an contraire. Mais cela ne lui sert de rien, et des qu'il verra une incomme dans le traiu, une passante sur l'aveave, une actrice, qui par sa coiffure ou sa mise lutte contre le temps, qui essaie de rester avenante, jolie, il aura volontiers un réflexe de méchanceté, une pensée ou un mot de

Et Colette sait bien que l'une des façons de hutter contre le chagrin de vieillir, c'est d'être aimée d'amour. D'être aimée d'amour par ses enfants, ses petits-enfants, mais aussi par son vieux bonhomme, quand il est là, et sidèle. Mais aussi par un homme plus jeune, un nouvel amou-

reax, si cela, par bonheur, est arrivé.

mépris, de cruzuté.

Alors, là, le feu aux poudres! Le tir à bout portant. Dans une société qui en a tant vu, qui a jeté par terre tant d'idées préconçues, demeure quand même cette infamie : le couple d'une femme de soixante ans et d'un homme de vingt on vingt-cinq ans, qui « pourrait être son fils ». c'est l'occasion rêvée, pour la méchanceté la non-réflexion de se

déchaîner. Chéri, de Colette, date de 1920. Depuis, rien n'a changé. Ce que Colette a fait de si beau. dans son roman, et dans la pièce qui en est adaptée, c'est de faire toucher la passion entière, l'attachement pur et simple de cette femme et de ce garçon. Et de montrer que la méchanceté d'autrui n'accepte pas cet amour, cette liberté.

La franchise de Colette, la brûlure de son toucher, la charge de ses silences, font oublier le peu de dimension « esthétique » du roman et de la pièce, de même que l'art merveilleux de Michèle Morgan fait oublier la hideur des décors, la platitude de la mise en scène, le jeu

machinai et extérieur des autres co-

médiens. Michèle Morgan, sur les planches de ce théâtre, dans cette pièce, diffuse une bonté et une lumière. Une grâce naturelle aussi. C'est par des nuances à peine perceptibles, mais justes et afficaces, qu'elle indique le passe de cette femme, son origine, ses échecs, les courages qu'il lui a fallu. Il y a même quelque chose de presque intime entre l'écriture de Colette et le jeu de Michèle Morgan dans cette pièce : une chaleur de campagne en juillet, une gourmandise cachée, une douceur de fruit. un sourire de trois quarts dos, une chanson de pluie, une volonté terrible oni sait se faire légère, une angoisse qui donne le change, et une sorte de dominante rouge qui réchauffe les coupures des ombres, tant pis si tout cela semble des imaginations, tout cels infuse le jeu de dichèle Morgan dans Chéri, c'est un suprême travail d'actrice, accom-

toute convention. L'itinéraire d'actrice de Michèle Morgan n'est pas banal. Dès ses premiers films, comme Gribouille, elle manifestait une poésie de présence, d'image, rare. Plus tard, dans un film comme les Orgueilleux, en compagnie de Gérard Philippe, elle apportait sur l'écran une qualité inhabituelle de jeu dramatique. Et c'est à présent seulement, pour la seconde fois, que montant sur une scène de théâtre, elle est à même de dispenser la plénitude de ses dons. MICHEL COURNOT.

pli sans en avoir l'air, à l'écart de

\* Variétés, 20 h F30.

### CINÉMA

« MAMAN TRÈS CHÈRE » de Frank Perry

# Joan Crawford a le dernier mot

Dans son livre Mommie dearest (dont la traduction française a paru, l'an dernier, aux éditions Robert Laffont, sous le titre Cette chère maman), Christina Crawford, l'ainée des quatre enfants adoptés par la star Joan Crawford, a révélé sur sa mère des choses horribles. Selon Christina, Joan aurait fait de son enfance et de son adolescence un martyre. Alcoolique, déséquilibrée, elle la rouait de coups, l'injuriait, la traitait en esclave, l'abreuvait d'humiliations, l'enfermait dans des pensionnats comme une brebis galeuse. Bref, l'ancienne reine de la M.G.M. apparaît là, au milieu de son luxe. comme une mégère, une Thénardier dont la pauvre Christina aurait été la Cosette. Morte en 1977, Joan Crawford p'a rien légué à Christina ni à son frère Christopher (lequel n'a pas réagi) - pour des raisons bien connues d'eux . indiqua-t-elle. laconiquement. Un fructueux succès de librairie a dédommagé la déshéri-

Le scandale et la vie privée des vedettes faisant recette, quatre scénaristes ont trimé pour adapter ce récit vengeur, en faire un film. Joan Crawford est restée une star trop populaire, pour qu'on livre d'elle une image irrémédiablement abimée. Les crises de sadisme, de hurlements, de folie, d'ivrognerie, ont donc été condensées en quelques scènes grandiloquentes. La mise en scène de Frank Perry a glissé - et d'ennuyeuse façon - vers le drame sentimental d'un malentendu mèrefille. La névrose de Joan Crawford tient ici au combat qu'elle dut mener. à partir de 1939, pour défendre ou restaurer son statut de star. Une gamine pleurnicharde rappelant les petits « monstres sucrés » d'autre-

jeunes années. Une chipie blonde et grincheuse lui succède : le person-

nage n'est jamais sympathique et cela rétablit l'équilibre! Maman très chère a fait un malheur au box-office américain à cause de l'interprétation - considérée comme une perfomance - de Joan Crawford par Faye Dunaway. Franchement, on aurait plutôt envie d'en rire. Les maquillages, les coiffures, les tollettes rétro donnent à la vedette d'aujourd'hui une ressemblance factice avec son modèle. Tout ce harnachement ja rend gauche, mécanique. Faye Dunaway se donne un mal fou pour ne pas faire les parterres de sleurs printancraquer le travail des maquilleurs et perdre ses postiches. Lorsqu'elle se déchaîne contre Christina, elle nous rappelle que Joan Crawford termina sa carrière dans des films d'horreur. La performance sombre dans le ridi-

En définitif, Joan Crawford, morte, a le dernier mot. Ce zombi sur l'écran n'altère ni sa gloire passée ni nos souvenirs. On ne l'aime que davantage après ce spectacle de dérision.

JACQUES SICLIER.

\* Voir les films nouveaux.

### Orson Welles, commandeur de la Légion d'honneur

Orson Welles sera décoré de la Légion d'honneur (grade de commandeur) le 23 février par M. François Mitterrand. Le cinéaste américain présidera d'autre part la septième remise des Césars, le 27 février, salle fois incarne Christina dans ses Pleyel.

Le Dessinateur dans la campagne ro-

maine, de Claude (1630, université

Kansas) est vu dans l'attente du soir.

mais le Lorrain n'est jamais plus ac-

compli que lorsqu'il fait baigner le

monde dans l'or léger du soleil le-

vant. Les exemples sont là, il est très

étonnant que 'on ait recueilli dans le

Nouveau Monde de quoi illustrer

peu froid, archaïsant même du pre-

mier Le Brun (Ponce), des « poussi-

nistes », de P. Mignard (Raleigh) que

tout se termine, comme si la peinture

parisienne se refermait sur elle-

même. Il y avait matière à montrer

avec Largillière, Jouvenet, Watteau,

l'autre départ. C'est sans doute pour

ménager les chances d'une exposi-

tion complémentaire qu'on a arrêté

net la démonstration. D'accord. Le

siècle, qu'on a ainsi redécouvert, doit

tout - on l'a compris - à la vitalité.

à l'impatience, à l'hédonisme des gé-

nérations qui ont précédé Louis XIV.

(\*) La Peinture française du

XVIII siècle dans les collections améri-

caines, 125 numéros, introduction par

M. Fumaroli, catalogue par P. Rosen-

berg, Grand Palais (jusqu'au 26 avril).

(2) Les fondations nationales dans la

Rome pontificale (colloque de 1978)

études sur les » pieux établissements ».

. Pinson, Ch. Mellin. Ecole française

ANDRÉ CHASTEL

Le penorama, soudain, tourne

toutes ces péripéties.

### MUSIQUE

« ARIANE A NAXOS », DE RICHARD STRAUSS

# Sur le rocher de **Monte-Carlo**

A l'orée d'une saison qui comprendra Lucie de Lammermoor, Carmen et Macbeth, l'Opéra de Monte-Carlo vient de présenter l'Ariane à Naxos, de Richard Strauss, qui n'est pas très familière aux Monégasques. Pourtant les tourelles du . Palais Garnier - de la Côte d'Azur lui donnent un vague air de cathédrale baroque à la manière des Théatins de Munich, sur ce rocher face à la mer d'où viendra pour Ariane Bacchus le libérateur une mer idéale en cette soirée fraiche où les couleurs les plus tendres, nières, l'hexagone irisé de Vasarely scintillent au coucher du soleil. tandis que déferient au pied du rocher les vagues souples, un paysage que Strauss n'eut pas désavoué pour son œuvre.

L'agréable décor rococo de Jean Blancon a quelque mai à lutter avec les débordements ornementaux de la salle, chef-d'œuvre du dixneuvième siècle sinissant sur les thèmes d'un classicisme épuisé. dont n'auroit sûrement pas voulu le - bourgeois gentilhonune - munichois de Hofmannstahl, malgré sa curieuse passion pour le mélange des genres : on sait qu'il n'a pas hésité un seul instant à prescrire de juxtaposer en un seul spectacle les ébats de la commedia dell'arte et les nobles accents d'une tragédie lyrique: le jeune compositeur de celle-ci, déchiré et surieux, n'a accepté de se laisser convaincre aue par un coup de cœur soudain pour

l'exquise Zerbinetta de celle-là, C'est d'ailleurs ledit compositeur (travesti) qui est le joyau de la représentation: Hanna Schwarz, au minois de chatte, à la voix satinée pleine d'enchantements, joue avec une irrésistible gaminerie, virevolte de la colère à l'extase sans cesser d'être crédible, proie délicieuse pour une Zerbinetta plus piquante que séduisante, aux vocalises impeccables dans un des rôles de colorature les plus acrobatiques (Barbara Carter).

Johanna Meier (l'Isolde de Bayreath) incarne une opulente Ariane. dont le large timbre s'empourpre de passion, sans que son jeu paraisse toujours très convaincant face à un Bacchus il est vrai fort placide, à la voix irréprochablement dorée mais sans vibration, gui sans nul doute en a vu d'autres (Hermann Win-

Trois aimables nymphes, trois excellents bouffons (surtout l'élégiaque William Workmann), un bon maître de musique (Siegfried court. C'est sur le mode strict, un Vogel | et un maître à danser quelque peu ridicule complètent l'honorable distribution que Margherita Walimann n'a guère eu le temps de mettre en scène, ce qui donnait un caractère un peu approximatif et gauche à la comédie étincelante du prologue, tout rentrant dans l'ordre pour la tragédie, plus convention-

> Friedrich Player, premier chef de Opéra de Francfort, a eu moins de temps encore pour imposer sa conception musicale : projeté au pupitre sans aucune répétition (en raison de la maladie subite de Lawrence Foster), il n'en a pas moins brillamment dirigé, avec autant de lyrisme que d'humour, dans un senliment authentiquement straussien. l'Orchestre de Monte-Carlo aux sonorités de plus en plus séduisantes. N'est-ce pas la même mer qui baigne les rochers de Naxos et de la principauté ?

> > JACQUES LONCHAMPT

ie Rome, 1981

### MORT DU CHANTEUR DE BLUES LIGHTNIN' HOPKINS

Le chanteur et guitariste de blues Lightnin' Hopkins est mort samedi 30 janvier à Houston. Il était âgé de soixante-neuf ans.

Né à Centerville (Texas) le 15 mars 1912, Sam - Lightnin' -Hopkins suivit le même itinéraire que la plupart des musiciens de blues de sa génération : adolescent, il travaille pendant la semaine dans des champs de coton et de maïs et le week-end il chante dans des soupers campagnards, dans des bals donnés dans les plantations et, bien sur, à l'église du village. Dans les années 30, Lightnin' Hopkins vit d'expédients, participe à un spectacle théatral où il joue un personnage compagnie de chemin de ser, puis il

pagnie de Wilson Smith et de Smo-

key Hogg. C'est en 1946 que Lightnin' Hopkins enregistre son premier disque. Des dizaines d'autres vont suivre, avec des titres comme Tim Moore's Farm, Coffee Blues, Give mc Central 209, diffusés largement par les stations de radio. Des lors, son aventure de musicien est assurée. Il se produit au Festival de Berkeley. donne des séries de concerts à New-York, puis à travers tous les Etats-Unis, enregistre pour diverses marques, comme Folkways, où sa voix rocailleuse et sa verve savoureuse de poète populaire sont merveille dans des chansons autobiographi-

Dans les années 60 et 70, outre des enregistrements très nombreux pour Prestige et Verve notaniment Lightnin' Hopkins avait participé à de multiples festivals (Newport, européenne. - C.F.

# « L'étrangleur s'excite » avec Jean-Pierre Marielle

# Jean Rochefort secouriste

Ce qu'il-a-de moins glauque, de - en pleine muit, un appel téléphoniplus clair, dans le nouveau spectacle du Théâtre des Arts (ancien Hébertot), boulevard des Batignolles, c'est qu'il donne lieu à la première mise en scène de Jean Rochefort.

Breton de naissance, Jean Rochefort ne s'est jamais remis de ne pas conduire une escadre sur le vieil océan, ou, à défaut, de ne pas rentrer au port sur un chalutier rempli à ras bord de sardines.

Dès l'âge de huit mois, Jean Rochefort imitait à s'y méprendre l'accent du vieux loup de mer à la veillée. On l'orienta vers les études dramatiques, et durant quelques années, sur les scènes parisiennes, il créa avec Delphine Seyrig et autres géants de l'art drama les œuvres de hautes envolée.

La vie du théâtre, les nuits blanches, ne lui permettant pas de parcourir à cheval, au point du jour, les routes encore blanches de brume de la forêt de Saint-Germain, Jean Rochefort quitta définitivement le théâtre pour le cinéma, où il n'a cessé d'interpréter des rôles grotesques avec un sérieux de réverbère.

Jean Rochefort n'eût sans doute jamais remis les pieds dans un théâtre s'il n'avait récemment reçu.

que son ami Jean-Pierre Marielle demandait « S.O.S.-Théâtre ».

Marielle s'était engagé, par contrat, à interpréter un psychanalyste qui s'emploie à faire assassiner son épouse; qui à la longue le fatigue, par l'un de ses malades spéciaement influencable.

Le malade étrangle toutes les femmes du patelin, sauf ladite épouse. Le psychanalyste, contrarié, « rectifie » son malade. A la réflexion. Marielle ne vovait pas trop comment prendre son personnage.

La première mesure de Rochefort a été de confier le rôle de l'étrangleur maladroit à un comédien remarquable, Richard Anconina, un garcon qui sons ses airs hunaires sait tout faire passer. Pour jouer l'épouse survivante, il a engagé une actrice qui a des silences très intelligents, Marie-Christine Descouard. Et il a conseillé à Marielle de faire carrément n'importe quoi, comme s'il était seul, le soir, chez lui. C'est fu-

(L'auteur s'appelle Erik Naggar, va faire carrière.)

M.C. \* Théâtre des Arts, 20 h 45.



# **EXPOSITIONS**

# Les États-Unis et la peinture française du XVII<sup>e</sup> siècle

note pure, rêveuse, de la mélancolie

poétique, qui régna dans l'œuvre ini-

mitable de Poussin. Voici de grandes

ailes d'anges, cas compagnons de la

méditation sérieuse chez Simon Vo-

vet (Washington) et cet anonyme

grave (Sarasola) qu'on identifiera

mieux demain. Mais pas de sourires,

c'est le dix-huitième siècle qui en

iouera et en abusera. Partout des re-

gards obliques, interrogateurs ou af-

.(Suite de la première page.)

Et ainsi de suite. On sera étonné

Deouis quand cas tableaux, parfois majeurs, sont-ils entrés en Amérique? En grande majorité depuis 1945, en dépit des velleités manifescile de le voir, les amateurs yankeesont suivi les indications fournies par des manifestations bien faites de galeries commerciales (Wildenstein. 1946) ou de musées (Washington, Toledo, New-York, 1960). D'où venaient ces œuvres ? Parfois d'Italie (galerie Barberrini), le plus souvent de demeures britanniques, plus rarement de fonds français.

Par la faute d'une paresse d'esprit caractéritique de notre pays, les indications fournies par de grands esprits comme Chennevières, les travaux de savants comme Paut Jamot et Charles Sterling, n'entraînaient pas la conviction générale. Même en 1974. la superbe exposition de Valentin et des caravagesques français n'a pas eu le succès qu'elle méritait. Valentin, on le retrouve à l'honneur, avec entre autres. la grande toile sombre. un peu folle, de la Bonne Aventure (vers 1620, Toledo), dont le thème se retrouve justament dans la gamme claire, lisse, lumineuse, de La Tour (vers 1635, New-York). Ce tableau sur lequel la critique négative s'est imprudemment exercée à retrouvé un « pedigree » sérieux. Comme beaucoup des œuvres exposées, il retournera aux U.S.A. avec une fiche à jour.

Cette anthologie du fonds américain met admirablement en lumière la phase centrale, de 1630 à 1660, où dans le heurt des ambitions contraires, les trouvailles se multiplient : le populisme provocant de la Rixe, de G. de La Tour (Malibu), les nus voluptueux de Bianchard (Met.). que prolongera l'incroyable Vénus pâmée au sein-bouton de rose de Le Sueur (San-Francisco), la fantaisie cavalière et les belles plumes de La Hyre, vedette à redécouvrir avec son panache de romancier (Chicago), et,



# traversant cette effervescence, la *légorie* de La Hyre (1654, Cleveland).

du bon état de la plupart des œuvres. Les restaurations pratiquées outre-Atlantique avaient mauvaise réputation : trop de repeints, vernis durs, etc... il y a eu des progrès et de judicieux nettoyages ont corrigé les

firmés, donnant un grand caractère La jumière du matin

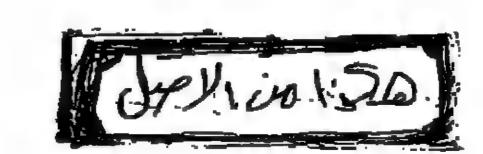
A l'étage, la densité est un peu moins grande. Parmi les naturesmortes peu nombreuses, on découvre l'extraordinaire Carpe, argenté sobre et poignante d'un peintre qui, pour ne pas être anonyme, n'en reste pas moins un inconnu (Boston). Paysages et portraits, distribués en deux suites formant vis-è-vis. illustrent comme dans un dialogue leur dépendance : côté Rome et côté Paris. Solution ingénieuse pour sortir d'em-

d'attaches en Italie qu'en France. C'est en même temps, la plus cor-Une magnifique publication vient de rappeler l'énorme activité des milieux français à Rome, le rôle de ces Lorrains, de ces Provençaux qui décorant les églises nationales (2). La préface savante, sagace et sinueuse de Marc Fumaroli indique bien ici le balancement qui est au cœur du dix-septième siècle francais : absorber et dépasser les mervailles de l'allie, soit sur place

barras : comme Mazarin, on a autant

comme le décident Poussin et Claude, soit de loin, comme font Pater. La Hyre - résistance venant, entre autres de ce Flamand naturalisé. Champaigne, que représente ici une magnifique Madeleine, dont les boucles blondes se perdent sur l'étoffe grise de la pénitence (Houston). La première école de Paris », selon Rosenberg. La fable antique est alors à la mode, mais inscrite, perdue, dans le

> paysage, comme dans le Saint Jean doré, de Poussin (Chicago). Le prodigieux turnulte des éléments fait d'Orion une sorte d'hymne saisissant au jour (Met.). C'est grâce à Poussin, au fond, que nos peintres ont appris des modalités rares, ou mieux : les modulations de la lumière. Ce n'était pas leur fort jusque-là. Elle se voile un peu dans le robuste Paysage avec mercure, de Francisque Millet (Met.). A propos de la douce toile de Moise. par S. Bourdon (Washington), on cite la fameuse conférence tenue à l'Académie royale en 1669, où le peintre recommandait de réserver e la lu- inspiré d'Al Jolson. Au début des mière d'un soleil levant pour des su- années 40, il est employé dans une jets susceptibles de cette même joie qu'inspire l'arrivée du soleil ». C'est s'occupe d'une loterie clandestine Berkeley) et effectué une tournée cette fraîcheur d'aube qui sauve l'Al- tout en se produisant le soir en com-



# théâtres

### LES SPECTACLES NOUVEAUX

LES CHOCOTTES, Paint virgule (278-67-03), 22 h 30. Blancs-Manteaux (887-15-84), 22 h 30. MIRACLE DOMESTIQUE, Levallois C.C.L. (270-83-84), 21 b. L'AUGMENTATION, (326-38-99), 22 h 30.

**ECHANGE ET CAUCHEMAR, Ba**gneux, theatre Victor-Hugo (663-10-54), 21 h LES ÉTOILES SE MARRENT DOUCEMENT, Montreuil, Studio Berthelot (858-91-49), 21 L.

<u>Les salles subventionnées</u> et municipales

Opéra (723-47-77), 18 b. 30 : Lobengrin . Comédie-Française (296-12-20), 20 h 30 : la Dame de chez Maxim. Chaillot Grand Foyer, 20 h 30 : Ensemble musique vivante (Krauze, Werbern, Brahms, Ferrari).

Les autres salles

Arts-Hébertot (387-23-23), 21 h : L'étrangleur s'excite. Centre d'Arts celtiques 21 h : Atchoum. Comédie Cammartin (742-43-41), 21 h: Reviens dormir à l'Elysée.

Comédie de Paris (281-00-11), 20 h 30 : le Chanteur d'opéra-Daenou (261-69-14), 21 h : La vie est trop

Fondation Deutsch de la Meurthe (241-82-16), 20 h.: Vie et mort du roi Fontaine (874-74-40), 20 h 30 : les Trois

Huchette (326-38-99), 20 h 15 : la Cantatrice chauve ; 21 h 30 : la Locon. Lucernaire (544-57-34), Théâtre Noir, 18 h 30 ; Yerma ; 20 h 30 : Anatole ; 22 h 15 : Elle lui dirait dans l'île ; Théâtre Rouge; 18 h 30 : Don Qui-chotte; 20 h 30 : le Fétichiste; 22 h 15 : le Combat de la Mouche; Petite salle,

18 h 30 : Parlous français. Marigny, (256-04-41), 20 h 30 : Amadeus; salle Gabriel (225-20-74), 21 h : le Garcon d'appartement.

Nouvenutés (770-52-76), 21 h : Ferme les yeux et pense à l'Angieterre. Petit Forum (297-53-47), 20 h 30 : Toute honte bue. Plaisance (320-00-06), 20 h 45 : Frère et

Poche (548-92-97), 21 h.: Baron baronne. Théâtre d'Edgar (322-11-02), 20 h 30 : Vampire au pensionnat ; 22 h : Nous on

fait où on nous dit de faire. Théâtre de l'Epicerie (271-51-00), 20 h.: Théâtre du Marais (278-03-53), 20 h 30 : Honri IV.

Théâtre Présent (203-02-55), 21 h : Dieu

# Les cafés-théatres

An Bec fin (296-29-35), 20 h 15 : Tohu Bahut : 21 h 30 : le Président : 22 h 45 : Des bigoudis à l'intérieur de la tête. Blancs-Manteatix (887-15-84), 20 h 15 : Arcub - MC 2 ; 21 h 30 : les Démones Louion; 22 h 30 : Des bulles dans l'encrier: 11., 20 h 15: Jeannot Ribochon arrive; Qui a tué Betty

Café d'Edgar (322-11-02), I 20 h 30 Tiens, voilà deux bondins: 21 h 45: Mangeuses d'hommes : 23 h 15 : Demain, j'enlève le poir . — II, 20 h 30 : le Vendeur de son père; 21 h 45 : C'était ça ou

le chômage. Fanni (233-91-17), 20 h : l'Amant; 21 h 30 : F. Blanche. Petit Casino (278-36-50), 21 h : Douby---

be good; 22 h 15; Tas pas vu mes bananes : Point Virgule (278-67-03), 20 h 15 : Ça alors: 21 h 30: Du ronron sur les blinis. Ln Soupap (278-27-54), 21 h 30 : C. Régnier.

Théatre de Dix-Heures (606-07-48). 20 h 15 : Connaissez-vous cet escabeau ?; 21 h 30; il en est... de la police; 22 h 30 : Teleny-

# Les chansonniers

Caveau de la République (278-44-45), 21 h : Achetez François. Denx-Anes (606-10-26), 21 h : C'est pas tout rose.

# Le music-hall

Footnine, (874-74-40), 22 h : Lacombe-Huchette (326-38-99), 18 h 30 : N. Vassal. Olympin, 21 h : J. Féliciano. Potinière (261-42-53), 20 h. 45 : Alex Me-

# Les concerts

Grand Auditorium 20 h 30 : A. Meunier, A. Planes (Mendelssohn. Britten, Beethoven): Studio 105, 21 h : Ensemble de l'itipéraire (Schapira, Malec, Landini...)
Salle Guvenn, 21 h : J. Vieutemps

Cité internationale universitaire, 20 h 30 : A. Del Gado (Brouwer, Riera, de Aze-Lucernaire, 21 h ; D. Chivers (Bach, Britten, Albeniz, Giuliani).

Centre Mandapa, 20 h 45 : Musique tradi-tionnelle d'Arménie. Jazz, pop. rock, folk Bobino (322-74-84), 19 h : Gala rock. Cavenu de la Huchette (326-65-05), 21 h 30 : M. Saury.

Pour tous renseignements concernant rensemble des programmes ou des salles - LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES -704.70.20 (lignes groupées)

(de 11 heures a 21 heures, sauf les dimanches et jours fériés)

# Lundi 1ª février 1982

Cirque d'Hiver (700-12-25), 21 h. : J. Fli-Feeling (271-33-41), 22 h 30 : Jazz fatal Jazz Unité (776-44-26), 21 h 30 : A. Man-New Morning (523-51-41), 21 h: Machito Petit Journal (326-28-58), 21 h 30 : Dixie

Petit Opporton (236-01-06), 23 h.: P. Petit, Zoul, Fleischer, D. Lemerle, O. John-

Les films marqués (\*) sont interdits aux moins de treize ans (\*\*) aux moins de dix-buit aus. La cinémathèque

CHAILLOT (704-24-24)

BEAUBOURG (278-35-57) La Cinémathèque française projette dans la netite saile du Musée du cinéma, Essalon (278-46-42), Salle I, 21 h : Protée. un palais de Chaillot, les films prévus initinlement à Beaubourg, jusqu'à la fin de la grève du personnel de nettoyage. 15 h : la Rue, de C. Grane ; 17 h : Liza,

> C. Donner. Les exclusivités

Relache.

ALLEMAGNE MERE BLAFARDE (All., v.o.) : Marais, 4 (278-47-86). ALL STARS FESTIVAL (A.) : Vidéostone, 6<sup>e</sup> (325-60-34).

de M. Ferreri; 19 h : The Caretaker, de

AMERICAN POP (A., v.o.) : Clumy Palace, 5º (354-07-76); Ambassade, 8º (359-19-08); Parnassiens, 14° (329-83-11).

'AMOUR DES FEMMES (Suis.)

Saint-André-des-Arts, 6 (326-48-18): [4-Juillet-Bastille, 11° (357-90-81). ANTHROPOPHAGOUS (It., v.f.) (\*\*) Ambassade, 9: (359-19-08); Français, 9: (770-33-88): Maxéville, 9ª (770-72-86); Images, 16\* (522-47-94). ARTHUR (A., v.o.) : U.G.C. Odéon, 6 (325-71-08); U.G.C. Champs-Elysées, 8= (359-12-15). - V.f.: Caméo, 9= (246-66-44) : Bienvenne-Montparnasse,

15\* (544-25-02). LES AVENTURIERS DE L'ARCHE PERDUE (A., v.o.) : Saint-Michel, 6° (326-79-17) : George-V. 8 (562-41-46). - V.f.: Max-Linder, 2 (770-40-04); Paremount Opéra, 9: (742-56-31); Parnas-

sions, 14 (329-83-11). BLUE SUEDE SHOES (Ang., v.o.) : Parnassiens, 14 (329-83-11). CARMEN JONES (A., v.o.) U.G.C. Odéou, 6º (325-71-08); George-V, 8º

LA CHEVRE (Fr.) : Berlitz, 2º (742-60-33) ; Richelieu, 2• (233-56-70) ; Hautefeuille, 6 (633-79-38); Montparnasse 83, 6 (544-14-27); Ambassade, 8 (359-19-08); Biarritz, 8 (723-69-23) Saint-Lazare Pasquier, 8 (387-35-43) Athéna, 12 (343-00-65); Fauvette, 13 (331-56-86); Bienvenue Montparnasse, 14 (544-25-02); Gattmont Convention, 15. (828-42-27); Murat, 16. (651-99-75); Clichy Pathé, 18.

(758-27-78) : Gaumont Gambetta, 20 (636-10-96). CONDORMAN (A., v.f.) : Napoléon, 17 (380-41-46) CONTE DE LA FOLIE ORDINAIRE

(It. v.o.) (\*), Forum, I= (297-53-74); Studio Alpha, 5 (354-39-46) : Studio Jean-Coctoau, 54 (354-47-62); Studio Médicis, 5º (633-25-97); Paramount Odéon, 6 (325-59-83); George-V, 1 (562-41-46); Monte-Carlo, 8° (225-09-83); Paramount Montparnasse, 4 (329-90-10). - V.f. : Marivanx. 2 (296-80-40) ; U.G.C.-Opéra, 2• (261-50-32); Paramount Opéra, 9º (742-56-31); Paramount Bastille, 12 (343-79-17); Paramount Gobelins, 13° (707-12-28); Paramount Galaxie, 13 (580-18-03) : Paramount Oriéans, 14 (\$40-45-91); Paramount Montparnasse,

Charles, 15 (579-33-00); Passy, 16 (288-62-34); Paramount Maillot, 149 (758-24-24); Paramount Montmartre, 18• (606-34-25). COUP DE TORCHON (Fr.) : Marivanz, 2º (296-80-40); Paramount Odéou, 6º (325-59-83); Paramount City, 8.

4 (32<del>9-9</del>0-10). CROOUE LA VIE (Fr.) : Marbeul. 8-(225-18-45). DIVA (Fr.): Panthéon, 5 (354-15-04). DIVINE CREATURE (It. v.o.) (\*) : Ambassade, 8 (359-19-08) EAUX PROFONDES (Fr.): Impérial, 2

grenelle, 15° (575-79-79). EXCALIBUR (A., v.f.): U.G.C. Opéra, 2

(261-50-32). FAME (A. v.o.) : Saint-Michel, 5 (326-79-17). LES FANTASMES DE MADAME JOR-

Parnassiens, 14 (329-83-11); impérial, 2\* (742-72-52); Montparnasse-83, 6\* (544-14-27); Nation, 12 (343-04-67); Gaumont Sud, 14 (327-84-50) : 14-Juillet Beaugrenelle, 15 (575-79-79); Clichy Pathe, 18 (522-46-01).

LE FAUSSAIRE (All., v.o.) : Vendôme, 2. (742-97-52); U.G.C. Odéon, 6. (325-71-08); Biarritz, 8 (723-69-23). FONTAMARA (IL, v.c.) : Studio Logos, 5 (354-26-42); Olympic Balzac, 9 (561-10-60) : Olympic Entrepôt, 14 (542-67-42).

FRANCESCA (Port., v.o.) : Olympic, 14 (542-67-42). GARDE A VUE (Fr.) : Marignan, 8 (359-92-82): 14-Juillet Beaugrenelle, 15- (575-79-79).

LA GUERRE DU FEU (Fr.) : impérial, 2º (742-72-52) : Richelieu, 2º (233-56-70); Ciné Beaubourg, 3° (271-50-22); Quartier Latin, 5 (326-84-65); U.G.C Danton, 6º (329-42-62); Marignan, 8 (359-92-82); Nation, 12 (343-04-67); Fanvette, 13 (331-56-86); Gaumont Sud, 14e (327-84-50); Montparnasse Pathé, 14 (322-19-23); Kinopanorama, 15° (306-50-50); Clichy Pathé, 18° (522-46-01).

L'HIVER LE PLUS FROID A PEKIN (Chin., v.o.) : Ciné Seine, 5° (325-95-99). LE JARDINIER (Fr.): Lucernaire, 6

(544-57-34). LE JOURNAL D'UNE FILLE PERDUE (All.) : Saint-André-des-Arts, 6 (326-48-18).

POPEYE (A., v.o.): Napoléon, 17º (380-41-46). LE PRINCE DE NEW-YORK (A., v.o.) : Gaumont les Halles, 1° (297-49-70) ; Paramount Odéon, 6 (325-59-83); Publicis Elysées, 6 (720-76-23); Paramount Montparnasse, 14 (329-90-10); (v.f.) : Paramount Opéra, 9. (742-56-31); Paramount Orléans, 14 (540-45-91) Paramount Montparnasse, 14 (329-90-10) ; Paramount Mailiot, 17-

(758-24-24). E PROFESSIONNEL (Fr.) : Berlitz, 2 (742-60-33); Colisée, & (359-29-46); Montparnasse Pathé, I4 (322-19-23). PRUNE DES BOIS (Belg.); Rivoli, 4 (272-63-32) ; Banque de l'Image, 5-

(329-41-19). QUAND TU SERAS DEBLOQUE FAIS-MOI SIGNE (Fr.) : Biarritz, 8ª (723-69-23); Montparnasse, 14° (327-52-37).

QUI CHANTE LA-BAS? (Youg., v.o.): Saint-André-des-Arts, 6 (326-48-18); Lucernaire, 6 (544-57-34). RAGTIME (A., v.o.) : Gaumont Les Halles, 1= (297-49-70); Quintette, 5 (633-79-38); Hautefeuille, 6. (633-79-38); Pagode, 74 (705-12-15); Gaumont Champs-Elysées, 80 (359-04-67); Parnassiens, 14c (329-83-11): 14-Juillot Beaugrenolle, 15. (575-79-79) ; Maylair, 16. (525-27-06). - V.f. : Français, 9

(770-33-88); Nation, 12° (343-04-67); P.L.M. Saint-Jacques, 14° (589-68-42); Montparnasse Pathé, 14 (322-19-23) Gaumont Convention, 15 (828-42-27); Clichy Pathé, 18 (522-46-01). REPORTERS (Fr.) : Saint-André-des-Arts. 6º (326-48-18) h. sp. RIEN QUE POUR VOS YEUX (A.,

v.f.) : Cîn'Ac Italiens, 2 (296-80-27); Bergère, 9 (770-77-58). LE ROSE ET LE BLANC (Fr.) : Ciné Seine, 5 (325-95-99). ROX ET ROUKY (A., v.f.) : Rex, 2 (236-83-93); La Royale, 8\* (265-82-66); Marbeuf, 8 (225-18-45); U.G.C. Gobelins, 13" (336-23-44); Mistral, 14" (539-52-43); Moutparnos, 14" (327-52-37); Magic Convention, 15 (828-20-64); Napoléon, 17º

(380-41-46). SI MA GUEULE VOUS PLAIT (Fr.) (°): Caméo, 9 (246-66-44).

VIENS, film français de Patrice Le-

conte : Gaumont-Halles, 1er (297-49-70); Berlitz, 2e

(359-92-82); Nations, 12° (343-04-67); Fauvette, 13°

(331-60-74) ; Montparnasse Pathe,

14º (322-19-23); Convention Saint-Charles, 15º (579-33-00); Wepler,

18 (522-46-01); Gaumont Gam-

MAMAN TRES CHERE, film améri-

cain de Frank Perry, v.o. : Movies

1= (260-43-99) : Paramount Odéon.

(325-59-83); Paramount-City, 8

(562-45-76); Paramount Montpar-nasse, 14 (329-90-10); v.f.: Para-

mount Opéra, 9 (261-50-32); Paramount Galaxie, 13 (580-18-03);

Convention Saint-Charles, 15

(579-33-00); Passy, 16"

(288-62-34); Paramount Montmar-

SAYAT NOVA, film soviétique de

Serge Paradjanov, v.o.: Cosmos, 6-(544-28-80); Olympic Laxem-bourg, 6- (633-97-77); A. Bazin, 13-(337-74-39).

SHE DANCES ALONE, film austro-

américain de Robert Dornheim,

v.o. : Ciné-Beaubourg, 3.

(271-52-36); Studio Cujas, 5.

354-89-22) ; Elysées Lincoin, 3

TRANSES, film marocain d'Ahmed

El Maanouni, v.o. : Saint-Séverin, 5° (354-50-91) : Delta, 9°

(878-02-18); Olympic, 14.

SALUT L'AMI ADIEU LE TRESOR

**Fourelies, 20** (364-51-98)

(A., v.f.) : Marivaux, 2º (296-80-40) :

LA SOUPE AUX CHOUX (Fr.) : Berlitz.

2º (742-60-33) : Marignan, 8º

STALKER (Sov., v.o.) : Studio de la

TES FOLLE OU QUOI ? (IL, v.f.) : Ca-

pri, 2 (508-11-69); Bretagne, 6

(222-57-97); Normandie, 8º

(359-41-18) : Marignan, & (359-92-82) :

THE ROSE (A., v.o.) : Studio Raspail, 14

TOTO APOTRE ET MARTYR (IL.

TOTO LE MOKO (IL, v.o.) : Forum, I=

Gaumont les Halles, 1= (297-49-70); Ri-

chelieu, 2 (233-56-70) : Hautefeuille, 6 (633-79-38) : Publicis Saint-germain, 6

(222-72-80); Normandie, 8\*

(359-41-18); Colisée, 8 (359-29-46); Publicis Elysées, 8 (720-76-23); Saint-Lazare Pasquier, 8 (387-35-43); Para-mount Opéra, 2 (742-56-31); Para-

mount Bastille. 120 (343-79-17);

Fauvette, 13 (329-83-11); Gaumont

Convention, 15 (828-42-27); Montpar-

nasse Pathé, 14' (322-19-23); Victor-

Hugo, 16 (727-49-75); Paramount Chaillot, 17 (758-24-24); Clichy Pathé,

18 (522-46-01): Gaumont Gambetta

TOUT FEU TOUT FLAMME (Fr.)

v.o.) : Forum, 1= (297-53-74).

Harpe Huchette, 6 (633-08-40).

Caméo, 9 (246-66-44).

(359-92-82); Montparnasse Pathé, 14

Quintette, 50

Concorde, 8º

(742-60-33); Richelieu,

(233-56-70)

(633-79-38) :

betta, 20° (636-10-96).

pre, 18º (606-34-25).

(359-36-14).

(542<del>-6</del>7-42).

(323-19-23).

(320-38-98).

(297-53-74)

20. (636-10-96).

### UNE AFFAIRE D'HOMMES (Fr.) Francais, 9 (770-33-88). une etrange affaire (fr.) : fo-

rum, 1er (297-53-74); Paramount Odéon, 6e (325-59-83); Paramount City, 8e (562-45-76); Paramount Opéra, 9e (742-56-31); Paramount Galaxie, 13° (580-13-03) : Paramount Montre rubbete. 14 (329-90-10).

LE TUEUR DU VENDREDI (A., v.o.)
(\*\*): Ermitage, & (359-15-71); U.G.C.

(770-72-86).

Opéra, 2 (261-50-32); Maxéville, 2

LES UNS ET LES AUTRES (Fr.) : Marivaux, 2 (296-80-40); Publicis Matignon, 8 (359-31-97). ·-VENIN (Ang.) (\*), v.o.: U.G.C. Deliton,

6 (329-42-62); Biarritz, 8 (723-69-23), - V.F.: Rex, 2 (236-83-93); U.G.C. Opéra, 2 (261-50-32); U.G.C. Camés, 2 (246-66-44); U.G.C. Gare de Lyon, 12 (343-01-59); U.G.C. Gobelins, 13 (336-23-44) : Mistral, 14 (539-52-43) : Montparnos, 14 (327-52-37); Magic Convention, 15 (828-20-64); Paramount Montmartre, 19 (606-34-25); Secrétan, 19 (206-71-33).

Les grandes reprises

LE BAL DES VAMPIRES (A., +A.) (\*) : Elysées Point-Show, 8-(225-67-29). CHUT, CHUT, CHÈRE CHARLOTTE

(A., v.o.) : Studio Bertrand, 7 (783-64-66). DELIVRANCE (A., v.a.) (\*) : Studio Ga-

lande, 5 (354-72-71); Saint-Lambert, 15 (352-91-68) H. sp. LE DERNIER NABAB (A., v.p.) : Champollion, 5" (354-51-60).

DEUX LOUSTICS EN BORDEE (IL. v.f.) : Cin'Ac Italiens, 2: (296-80-27). LES DIX COMMANDEMENTS (A., v.f.) : 3 Haussmann, 9 (770-47-55). DUELLISTES (Ang., v.o.) : Ranclagh, 16 (288-64-44). ET LA TENDRESSE. BORDEL

(Fr.) : Opéra-Night, 9: (296-62-56). ET POUR QUELQUES DOLLARS DE PLUS (It.): Argos, 9: (233-67-06). FELLINI-ROMA (IL, v.o.) : Studio Galande, 5 (354-72-71). LA FORET PETRIFIEE (A., v.o.) ; Ac-

tion Christine bis, 6- (633-22-13). LE GRAND FRISSON (A., v.o.) : Studio de la Harpe, 5º (354-34-83); U.G.C.-Rotonde, 6º (633-08-22).

LE GRAND SOMMEIL (A., v.o.) : Action Christine, 64 (325-85-78). LA GUERRE DES BOUTONS (Pr.) : Templiers, 3 (272-94-56). IL ÉTAIT UNE POIS LA RÉVULU-

TION (lt., v.o.) : Cluny-Palace, 5\* (354-07-56). . IL ETAIT UNE FOIS DANS L'OUEST (It., v.f.) ; 3 Halmanann, 9- (770-47-55). L'IMPERATRICE ROUGE (A., v.o.) Action La Fayette, 9 (878-80-50).

INDISCRETTONS (A., v.o.) : Action Christine, 6 (325-85-78). JOHNNY GOT HIS GUN (A., V.D.) : LA Banque de l'Image, 5 (329-41-19). LABYRINTHE (procédé Panrama) (Fr.) : Espace Galté, 14 (327-95-94). LABYRINTH MAN (A., v.o.) : Rivoli Ci-

néma, 4 (272-63-32). LE LAUREAT (A., v.o.) : Saint-Germain Huchette, 5 (633-63-20); Elyaces Lincoln: 6 (339-36-14). LITTLE BIG MAN (A., v.o.) : Biarritz, 8 (723-69-23); Montpurnes, 14

(327-52-37). MIDNIGHT EXPRESS (\*b). (v.o.) Marbeuf, 8 (225-18-45); Parnatsiens, 14 (329-83-11); (v.f.) : Capri, 2 (508-11-69). 1900 (Im partie) (It.) (\*\*) : Ciné-

Beaubourg, 3° (271-50-22); Saint-Germain Village, 5° (633-63-20); 14-Juillet Beaugrenelle, 15 (575-79-79). MOI CHRISTIANE F... (All., v.f.) (\*): Paramount Galaxie, 13 (580-18-03). MONTY PYTHON (Sacré Grant et la Vid de Brisu) (Angl., v.o.) : Chuny Ecoles, 5 (354-20-12).

LA NUIT DU CHASSEUR (A., v.o.) Olympic-Hailes, 1 (278-34-15): Olympic-Balzze, 8-1(561-10-60), ORANGE MECANIQUE (A., v.o.) (\*\*) Cinoche Saint-Germain, 6 (633-10-82) Elysées-Point Show, 8: (225-67-29). PANDORA (A., v.o.) : Olympic Balzac, 3 (561-10-60): 14-Juillet-Bastille, 110 (357-90-81); Olympic-Luxembourg, 60

(633-97-77). REMPARTS D'ARGILE (FL-AIL) = Stadio de la Contrescarpe, 5 (325-78-35). LA SEULE FEMME SUR TERRE (Jap., v.o.) : Olympic St-Germain, 6-

(222-87-23). LE SHERIF EST EN PRISON (A. v.o.) : Cinoche Saint-Germain, 6 (633-10-82); Elysées-Point Show, 8-(225-67-29). - V.f. : Templiers, 4 (272-94-56).

THE ROCKY HORROR PICTURE SHOW (A., v.o.) (\*) : Studio Galande, 5 (354-72-71): - V.f. : Clichy Pathé, 18 (522-46-01). OMBE LES PILLES ET TAIS-TOI

(A., v.o.) : Champoilion, 5- (354-51-60). TOUS EN SCENE (A., v.o.) : Action Christine bis, 6. (633-22-13); Mac-Mahon, 17 (380-24-81). LES SENTIERS DE LA GLORRE (A. v.o.) (\*) : Studio Bertrand, 74

LES VALSEUSES (Fr.) (\*\*) : U.G.C. Opéra, 2 (261-50-32); Biarritz, 3 (723-69-23). VOYAGE AU PAYS DE LA PEUR (A. v.o.) (\*) : Olympic Luxembourg 6 (633-97-77),

WEST SIDE STORY (A., v.o.) : Danmes nil, 12 (343-52-97). YOYO (Fr.) : Epéc-de-Bois, 5 (337-57-47}.

# CHAQUE SEMAINE

CLASSIQUE - JAZZ - ROCK - VARIÉTÉS

# LA FIN DE RADIO K

....

20,000

-

Sec. 29

THE STATE OF

Sec. 6.

" WROCK TI ALE AT "

# Le péché Étouffée depuis plusieurs mois par le brouillage, Radio

K se savait depuis quelque temps condamnée bien qu'elle ait tenté de continuer d'émettre avec une équipe plus réduite (le Monde du 12 janvier). Elle a définitivement cessé ses émissions le vendredi 29 janvier.

C'est fimi. Terminée, une des tentatives les plus prometteuses de ces derhières années dates le domaine des nouvelles radios. On n'aura même pas eu le temps de savoir ce qu'elle pouvait donner vraiment : brouillée sous l'ancien gouvernement, elle a été brouillée ensuite par le suivant. Radio K meurt, étranglée par les problèmes d'argent.

L'expérience est amère pour l'équipe. « On disparait par raison d'État », dit Pierre Crisol, l'un des journalistes fondateurs de cette radio périphérique d'un type nouveau (avait-on déjà vu une radio privée commerciale de gauche?). Ces « aventuriers qui révent de faire main basse sur loute une partié du marché publicitaire », comme les qualifiait le ministre de la culture et de la communication d'alors, M. Jean-Philippe Lecat, étaient des professionnels qui révaient de bouleverser le langage radiophonique et - le discours dominant - de l'infor-

Ils. ne s'étaient pas lancés tout à fait au hasard ni sans appuis politiques. Radio K avait de gros soutiens, surtout dans l'opposition. M. François de Grossouvre - aujourd'hui chargé de mission auprès du président de la République était l'un des principaux actionnaires. C'est le cabinet juridique Bredin-Badinter qui s'était chargé de prouver la légalité du projet par rapport aux conventions turopécanes et internationales, et, quand le pouvoir giscardiest, après avoir multiplié les pressions suprès du gouvernement italien pour empêcher l'installation de cette radio en Italie, a commencé de la brouiller, ce sont les socialistes encore qui l'ont soutenue. On trouve les noms de deux ministres actuels, MM. Jacques Delors et Michel Crépeau, parmi les signataires d'une pétition en faveur de cette radio « indépendante des groupes financiers et des partis politiques ». Le texte se termine par cette phrase : « Toute tentative pour bailionner Radio K serait une atteinte à la liberté

d'informer en France ». Aujourd'hui, le gouvernement ne veut pas de radios privées vivant de la publicité – que leurs émetteurs soient installés en France ou à l'étranger. La publicité semble être un peche. Vendredi 29 janvier, l'équipe a fait ses adieux sur les ondes. Elle a passé de nombreux témoignages de gens qui écoutaient la radio, qui l'aimaient. On a cru qu'il y avait au moins une volonté gouvernementale de régler l'affaire > dit encore Pierre Crisol, il n'y on a pas eu. Le matériel est à vendre, toute l'équipe se retrouve au

chômage. Il pose, une fois de plus, le problème du financement des radios locales, qu'on les appelle libres ou associatives. On ne saura jamais en effet ce que Radio K aurait pu donner si elle avait pu choisir les moyens de son indépendance c'est-à-dire avoir recours de manière limitée à la publicité. On ne saura jamais - mais est-ce le fait de Radio K seulement? - ce que la publicité aurait pu apporter, à cette indépendance, ou lui retirer. On ne saura iamais ce qu'est une radio financièrement indépendante de l'État.

CATHERINE HUMBLOT.

 La revue - Problèmes audiovisuels », éditée par l'Institut national de l'audiovisuel (INA) et la Documentation française, consacre son cinquième mméro à « La télévision au Japon ». Les organismes de radiotélévision (publics et privés), les téléspectateurs japonais, les nouvelles techniques de la communication audiovisuelle et les problèmes de programmation sout analysés.

★ «La télévision au Japan », nº 5 de Problèmes audiovisueis, 32 pages. 20 france, dans les librairies de la Docuparis, et 165, rue Garibaldi, à Lyon. Vente par correspondance :: 124; rue Henri-Barbusse, 93308 Aubervilliers Codox.

(Publicité)

Tous les spécialistes des nouvelles images pour la télévision seront présents au Forum organisé par l'INA dans le cadre du 22º Festival de Télévision de Monte-Carlo les 5, 6 et 7 février.

Renseignements et inscriptions de dernière minute : LMLV.

Michel Debord Téléphone: 747-12-80.

MERCREDI ICHCOCK SABOTAGE



LES FILMS NOUVEAUX

DERNIER CAPRICE, film japonais de Yasujiro Ozu, v.o. : Studio Gît-le-Cœur, 6 (326-80-25); Olympic-Baizac, 8º (561-10-60); Olympic-Entrepôt, 14 (542-67-42). ESPION LEVE-TOL film français ma femme s'appelle re-

d'Yves Boisset : Rex, 2ª (236-83-93); U.G.C. Opéra, 2<sup>e</sup> (261-50-32); Bretague, 6° (222-57-97); U.G.C. Odéon, 6-(325-71-08) ; Normandie, 8. (359-41-18); Helder, (770-11-24); U.G.C. Gare de Lyon. 12 (343-01-59); U.G.C. Gobelins, 13. (336-23-44); Mistral, 14. (539-52-43); Magic Convention, 15° (828-20-64); Murat, 16° (651-99-75); Paramount Maillot, 17º (758-24-24); Clichy Pathé, 18º

(522-46-01); Socrétan, 19-(206-71-33). FORCE 5, film américain de Robert Clouse, v.o. : U.G.C. Danton, 6-(329-42-62) ; Ermitage, 8. (359-15-71); v.f. : Maxéville, 9 (770-72-86) ; U.G.C. Gare de Lyon, 12 (343-01-59); Miramar, 14 (320-89-52); Mistral, 14" (539-52-43) ; Magic Convention, 15°

(828-20-64) LE GRAND PARDON, film français d'Alexandre Arcady : Gaumont Halles, 1" (297-49-70); Berlitz, 2" (742-60-33); Richelieu, 2° (233-56-70); Saint-Germain Stu-dio, 5° (633-63-20); Hautefeuille, 6° (633-79-38); Montparnasse 83, 6 544-14-27); Ambassade, 8. quier, 8 (387-35-43); Français, 9

(359-19-08) : Saint-Lazare Pas-770-33-88); Paramount Bastille, 2º (344-79-17); Athéna, 12º (343-00-65); Gaumont-Sud, 14 (327-84-50); Gaumont Convention,

15 (828-42-27); Broadway, 16

(527-41-16); Wepler, 18-

LOLA, UNE FEMME ALLEMANDE (All., v.o.) : Espace Gaîté, 14ª (327-95-94) MAD MAX (A. v.o.) (\*\*) : U.G.C. Dantou, 6º (329-42-62); U.G.C. Rotonde, 6º (633-08-22); Ermitage, 8 (359-15-71); Marbeuf, 8 (225-18-45). - V.f.: Rex, 2-(236-83-93); U.G.C. Opéra, 2º (261-50-32); U.G.C. Gare de Lyon, 12-(343-01-43); U.G.C. Gobelins, 13° (336-23-44); Mistral, 14 (539-52-43); Miramar, 14 (320-89-52); Convention Saint-Charles, 15 (579-33-00); Para-4 (329-90-10); Convention Saintmount Montmartre, 18 (606-34-25):

Secrétan, 19- (206-71-33). MEPHISTO (Hong., v.o.) : Movies, 1" (260-43-99) ; Quintette, 5 (633-79-38) ; Pagode, 7 (705-12-15); Colisée, 8 (359-29-46)METAL HURLANT (A., v.f.) : Français 542-45-76) : Paramount Montparnasse, 2 (770-33-88) MUR MURS ET DOCUMENTEUR (Fr.): Forum, 1= (297-53-74); Racine, 6 (633-43-71); 14-Juillet Parnasse, 6 (326-58-00); 14-Juillet Bastille, 11.

542-67-42)

(337-57-47).

la Harpe, 5 (354-34-83).

(742-72-52) ; Quintette, 5• (633-79-38) . Montpornasse 83, 6" (544-[4-27]; Marignan, 8 (359-92-82); 14-Juillet Beau-

STUDIO LIC DAN (\*) (Suéd., v.o.) : Gaumont Les Halles, I= (297-49-70) ; Quintette, 5° (633-79-38) ; Elysées Lincoln, 8° (359-36-14) ; Marignan, 8° (359-92-82) ; Quelle belle vie! Quelle belle mort!

D'APRES **DOROTHY PARKER** TEXTE FRANÇAIS **BENOITE GROULT** 

**ANDREAS VOUTSINAS** PARLE THEATRE DES CINQUANTE ATELIER A.VOUTSINAS

A PARTIR DE MERCREDI 3 A 20 H 30

20. AVENUE MARC SANGNIER - 14+

LOC.545.49.77 - FNAC - SVP

(357-90-81); Olympic Entrepôt, 14\*

NOCES DE SANG (Esp., v.o.) : Studio de

LA PEAU (il., v.o.) (\*) : Epéc de Bois, 5º

LE PETIT LORD FAUNTLEROY (A.,

v.f.) : Marbenf, 8 (225-18-45).

MISE EN SCENE

dans **UNE PAGE** L'ACTUALITÉ DU DISQUE

# RADIO-TÉLÉVISION

# L'ABANDON PAR FR 3 DU PROJET DE PETITES ANNONCES A CARACTÈRE SEXUEL

# Bonnes et mauvaises raisons

L'abandon du projet de petites annonces à caractère sexuel dans le iournal du soir à FR 3 continue de créer des remous. Après l'« incident » de la conférence de presse du mercredi 27 janvier au cours de laquelle M. Jean-Enc Hennig, chargé du projet, avait accusé M. Guy Thomas, président directeur général de FR 3 de le - lâcher - le président de FR 3 a répété, au cours

Example Street Fig.

The said of the sa

A SE TATAL STREET SE

\*\*\* \*\* \*\* \*\* \*\* \*\* \*\* \*\* \*\*

Taylor & The Street Street Street

CHARLE COLUMN APPAR

AND DESCRIPTION OF THE PARTY OF THE PARTY.

shelling on expectable that

man . A state on incidence, I spile to

LAN SING COMMINGS TORRANGE TO 1 1

Marie State of State

TARREST COME OF THE OFF

2 Discontinues & "The a ......

the Management arranged;

THE THE PERSON IN THE RESERVE

the state of the State of

an entire inclination to the

AN WEATHER WINDOWS IN .

Ad distance have min from a

THE PERSON NAME AND THE PERSON AS

BER WE FET Chips Phane

OL STRAFF COM PRINT BUCHES : SEL S S.

April . C. Sterner Chart. . Ca. S.

184 . . Traine Lane, de +12" 4 ...

A WARRENCE WAR & BOOK NO.

But, E. S . Sa . . S.

SAME TA PROPERTY IS IN THE.

Christian Sta. or past him as

CONTRACTOR OF STREET

100 and 1 1 100 "3"

\*\*\*\* \*\* \*\* \*\* \*\* \*\*

Made 1

THE PARTY ...

But tout the state of the state

Et ale wilk et in the second

1 5.8 35.

Section in the second section

The state of the s

### MENACES DE GRÈVE A LA RADIO ET A LA TÉLÉVISION

Après la mise en garde commune et la menace de grève des deux syndicats :- le Syndicat unifié de radio et télévision (SURT) C.F.D.T. et le Syndicat national de radio et télévision (S.N.R.T.) C.G.T. - au cas où les pouvoirs publics n'annonceraient pas très vite un « calendrier précis et crédible » d'examen de la future loi sur l'audiovisuel (le Monde du 28 janvier), seul pour l'instant le SURT-C.F.D.T. s'est décidé à appeler, le vendredi 5 février, les personnels des sept sociétés issues de l'ex-O:R:T.F. à une grève générale. On ne saura que le 2 ou 3 février, après la réunion du conseil syndical national, si le

S.N.R.T.-C.G.T. s v associe. D'ores et déjà, des grèves et des manifestation diverses se mutiplient dans la plupart des sept organismes issus de l'ex-O.R.T.F., déclare le SURT-C.F.D.T. Celui-ci rappelle que, outre l'arrêt des opérations intmobilières « coûteuses » et ayant des. . objectifs séparatistes. (comme le projet de regroupement de tous les services d'Antenne 2 avenue Montaigne), il demande . la cessation des relation de concurrence commerciale . entre les sept organismes, la mise en place d'un collège des employeurs du secteur public « apte à négocier une convention collective qui garantisse l'égalié solariale entre les pravailleurs du groupe O.R.T.F. - et « une négociation immédiate sur un protocole intersociétés » · portant notamment sur - la ravalorisation des bas salaires et la réduction du temps de travail avec des créations d'emplois: >

Commence of the gettings and

1423

d'une interview à TF 1, qu'il entendait bien poursuivre le projet mais · dans des limites acceptables par la très grande majorité des téléspectateurs . Il a déclaré qu'il n'était pas possible d'accepter sur l'antenne des « fantasmes » et des « déviations . La télévision, a-t-il dit, « compte tenu 'des' spectateurs de tous ages, religions et sensibilités, ne peut être un vecteur de petites annonces équivoques ., ni . favoriser des rencontres entre homosexuels ou de rencontres de groupe

sur le plan sexuel ». Ces propos ont suscité une vive réaction dans différents groupes homosexuels, qui ont appelé à manifester, jundi 1ª février à 19 heures, devant la Maison de la radio. « Ce n'est pas tellement le problème des petites annonces en tant que tel qui nous préoccupe, nous a dit M. Hervé Lifranc, un des responsables du CUARH (Comité d'urgence antiré pression bomosexuelle), mais l'attitude de M. Guy Thomas et de l'ensemble des chaînes par rapport à la question homosexuelle : l'homosexualité est constamment assimilée à une perversion >

De son côté, M. Jean-Luc Hennis.

qui s'est retiré du projet dans la mesure où celui-ci a été - dénuturé ». estime que cette affaire est . moins morale que politique ». « Tant que la télévision sera monopole d'Etat, toute espèce d'audace, d'innovation; d'expérience sera impossible à réaliser, dit-il. Le service public neprend pas en compte les désirs, les réalités quotidiennes intimes des gens. Dans l'état actuel des choses, tout ce qui a trait au sexe est assimilé à de la pornographie. Et il est incroyable de ne pas pouvoir parler du sexe à moins qu'il n'y ait un psychologue, un sexologue, un thérapeute. » M. Jean-Luc Hennig, qui considère que son émission était une « émission de service public », oppose par ailleurs un « démenti formel » aux propos qu'on lui a prêtés dans le dernier Figuro-Magazine : il a décidé d'engager des poursuites

contre ce journal. M. Louis Mexandeau, ministre des P.T.T., a déclaré en revanche approuver entièrement la décision. de M. Guy Thomas ., non pour des

DE 20H A 22H30

PROPOSE

Radio libre...

A GEORGES BRASSENS

lundi 1 février

AUX JOURNALISTES

avec Ivan Levai,

mardi 2 février

avec Eric Lipmann,

AUROCK ETAUX ROCKERS

Une émission

présentée par François JOUFFA et VIVIANE

mercredi 3 février

• • • A L'HOMOSEXUALITE

vendredi 5 février

jeudi 1 février

(8 chansons inédites),

avec Claude Wargnier

• • A MOZART ETAUX MOZARTIENS

ral - mais en vue de la protection de la presse écrite. « La décision du P.-D. G. de la troisième chaîne, dit M. Louis Mexandeau, va dans le sens de la politique que le ministère des P.T.T. met en œuvre en matière de vidéotexte et d'annuaire électronique pour garantir les droits de la presse écrite qui a besoin de conserver l'exclusivité des petites annonces pour survivre.

### A FRANCE-CULTURE

# Une contribution 20 h 35 Document: Nos ancêtres les Français. à la musicologie

Dans sa théorie de la radio de 21 h 35 Film du monde : Willa. 1930, Brecht préconisait de faire de la radio, simple appareil de distribution, un appareil de communication intense à racines multiples, à effets prolongés. C'est ce modèle qu'a voulu expérimenter Guy Erismann, directeur des programmes de France-Culture musique, sous une forme inhabituelle. Au terme de l'année 1981, on s'est proposé l France-Culture de laisser quelques traces du travail effectué pendant l'année écoulée, sous la forme d'un document regroupant les recherches des producteurs de la station, et publié par la Documentation française.

On trouve donc, entre antres, un PREMIÈRE CHAINE : TF 1 exposé de Catherine Kintzler sur « Rameau et les philosophes des lumières • qui reprend en plus détaillé le travail de ses émissions, une évocation des idées politiques de Liszt par Rémy Stricker, un portrait de Sylvano Bussotti par Martine Cadieu, ou encore les découvertes musicologiques de Francis Rousseau sur Scot Joplin et les musiques américaines du dix-huitième siècle. Il nes'agit évidemment pas que de traces ou de « flatus vocis » devenus écriture, mais d'une réelle contribution à la musicologie.

Edités par Radio-France et la Documentation française, ces cahiers peuvent être envoyés gratuitement 20 h Journal. gramme musical France-Culture qui musical de France-Culture. 116, avenue du Président-Kennedy, raisons ayant trait à un « débat mo-75786 Paris Cedex 16).

### Lundi 1er février

### PREMIÈRE CHAINE : TF 1.

20 h 35 Cinéma : Salvatore Giuliano. Film Italien de F. Rosi (1961), avec P. Cammarata, F. Wolff, C. Fernando, S. Randone, F. Zardi. G. Ten (v.o. sous-tirre. Enquête sur le passé, les actes, la personnalité d'un célèbre bandit sicilien, qui a été tué le 5 juillet 1950, dans des conditions mystérieuses.

Le dossier d'une affaire où intervint la mafia. Subtile construction par retours en arrière, d'après les faits réels et comme. Le cinéma politique italien selon Rost. A ne pas nanquer. 22 h 40 Débat

Avec les animateurs et membres du ciné-club de Chambéry

### et Francesco Rosi. 23 h 40 Journal.

**DEUXIÈME CHAINE: A 2** 

Les ancêtres du music-hall de 1900 à nos jours : Joséphine Baker, Florelle, Mistinguett, Spinelli, Maurice Chevalier,

Téléfilm de J. Darling et C. Guzman. Willo, mère de deux enfants, enceinte d'un troisième et aban-donnée par son mari, veut devenir conductrice de camion. Y parviendro-velle malgré l'hastilité de sa famille? 15 Journal

### TROISIÈME CHAINE : FR 3

20 h 30 Cinéma : la Traque. Film français de Serge R. Leroy (1975), avec M. Farmer.

J.-P. Marielle, J.-L. Bidault, M. Constantin, M. Lonsdale, P. Leotard, P. Crauchet, M. Robin.

Les invités à une partie de chasse d'un hobereau normand, recherchent une jeune fille, violèe par deux d'entre eux et qui s'est enfuie après avoir blessé un de ses agresseurs. La recherche se transforme en traque. Bon travail de mise en scène sur un sujet qui paratt invraisemblable. La satire des comportements bourgeois et intérêts de classe est conventionnelle, beaux paysages, excellents

### 22 h 5 Journal

acteurs.

### FRANCE-CULTURE

in L'Inoudation, de G. Hoffmann. Avec : M. Piccoli, M.

Marie, M. Travail, L. Lemercier et J. Gastaut. 21 h, L'autre scène ou les vivants et les dieux : Les miroirs de Dieu, avec D. Shagegan, directeur du Centre d'études isma6-

22 h 30. Nuits magnétiques : Risques de turbalence : James

### FRANCE-MUSIQUE

20 \$ 30, Concert (en direct de Radio France) : Sonate pour vicloncello et piano de Mondelssohn, Trois pièces de Webern, « Sonate en ré mineur pour viologeelle et piago nº 4 et 5 » de Beethoven, par A. Meunier (violoncelle), A. Planes (pieno).

22 h 30. La milt sur Franco-Musique : « Fantaisic pour pieno et orchestre i, de Chopin. 23 h 5, Solistes français d'anjourd'hui : R. Crespin ; œuvres de

Wagner, R. Strauss. 0 h 5. Guitare-mit : Œnvres de Yustanqui, Rabbath, Jovicic,

### Mardi 2 février

12 h 5 Jeu: Réponse à tout. 12 h 30 Les visiteurs du jour.

13 h Journal. 13 h 45 Les après-midi de TF 1 : Féminin présent. A la rencontre de votre enfant ; 14 h 25, La jégende des chevaliers aux cent huit étoiles; 15 h 10, Rencontre en fête;

15 h 40, La violence des femmes : 16 h 20, Découvertes TF 1 ; Elles comme littérature ; 17 h, Les recettes de mon village ; 17 h 20, Tout feu, tout femme. 18 h C'est à vous.

18 h 25 Un, rue Sésame:

18 h 45 Quotidiennement võtre. 18 h 50 Les paris de TF 1.

19 h 5 A la une.

19 h 20 Emissions régionales.

19 h 45 Yous pouvez compter sur nous.

19 h 50 Dessin animé.

aux lecteurs ou auditeurs du pro- 20 h 35 Variétés : Legrand Studio du Midem. Shirley Bassey, Vic Damone, Peggy Lee...

en feront la demande (Programme 21 h 35 Série : La nouvelle maile des Indes. Réal : Christian-Jaque, avec C. Kohlund, J.-P. Bouvier. Tom et Martial, enlevés puis échappés, rejoignent Suez. 22 h 30 Sárie documentaire : L'aventure des

A force de prendre des claques on apprend la vic, de L-M. Pett et P. Cuny. 23 h · Journai.

### **DEUXIÈME CHAINE: A2**

10 h 30 A.N.T.I.O.P.E.

11 h 30 Sports: ski, Chempionnal du monde, à Schladming.

12 h 5 Passez donc me voir. 12 h 30 Jeu : J'ai la mémoire qui flanche.

12 h 45 Journal. 13 h 35 Emissions régionales.

13 h 45 Série : Les amours des années grises. 14 h Aujourd'hui la vie.

Le logement on question.

15 h 5 Cinéma : la Descente infernale. Film américain de M. Richtie (1969), avec R. Redford, G. Hackman, K.M. Vogler, J. Mc Mullan, C. Doermer (rediff.).

Dans les Alpes, en hiver, un skieur américain s'acharne è

devenir un champion et brigue les Jeux olympiques.
Film sportif avec des courses de ski spectaculaires et très bien filmées. Il y a aussi une étude psychologique et une intrigue sentimentale.

16 h 45 Document : Le diable s'en va en fête. Real : C. Lipinska Les habitants d'un village alsacien s'interrogent pur l'indusprialisation de leur région.

17 h 10 Itinéraires.

Thatlande: Sukhothal, capitale du premier royaume that. 17 h 50 Récré A 2. Pouffi-Fouki ; Le petit écho de la forêt ; C'est chouette ; 3-2-I

18 h 30 C'est la vie.

18 h 50 Jeu: Des chiffres et des lettres. Demi-finale. 19 h 10 D'accord, pas d'accord (I.N.C.).

19 h 20 Emissions régionales. 19 h 45 Les gens d'ici.

20 h Journal.

20 h 35 Les dossiers de l'écran : Le pouvoir

d'inertie. Téléfilm de J.-F. Delassus, avec A. Motet, J. Rispal..., d'après le Mal français, d'Alain Peyrelitte. Un jeune député livre un long combat pour obtenir la répara-tion d'une injustice et se heurte à la force d'inertie de l'admi-

Débat : Les ministres passent, les fonçtionnaires restent.

Avec MM. A. Le Pors, ministre de la fonction publique et des réformes administratives, A. Peyressitte, député (R.P.R.) de Seine-et-Marne, R. Fabre, médiateur, F. Bloch-Lainé, M. Fabre-Luce, avocat, R. Catherine, J.-C. Laros, fonction-

# 23 h 15 Journal.

# TROISIÈME CHAINE: FR3

18 h Ministère des universités.

18 h 30 Pour les jeunes. Les conients du temps.

18 h 55 Tribune libre-La jeune chambre économique. 19 h 10 Journal.

19 h 20 Emissions régionales.

19 h 55 Dessin animé: Ulvase 31. Le labyrinthe du Minotaure.

20 h Les jeux.

20 h 30 Cinéma : Providence. Film français d'A. Resnais (1977), avec D. Bogarde, E. Burnstyn, J. Gielgad, D. Warner, D. Lawson, E. Stricht. Un vieil écrivain, se sentant mourir, se débat toute une mult contre ses conchemars, ses souvenirs de conflits famillaux et manipule les personnages d'un roman qui serait son dernier. Le grand resour de Remais avec un scénario génial de l'An-glais David Mercer. Un voyage mental admirablement mis en scène. Une méditation douloureuse sur la vieillesse, la

solitude et la mort. Ce film, symphonie d'images, de couleurs et de sons, exige du spectateur un effort d'attention. 22 h 15 Journal.

FRANCE-CULTURE 7 h 2. Matinales : La stérilité : Retour de Thatlande ; L'amour et la mort, avec P. Channu. 8 h Les chemins de la comaissance : Désordre et ordre (F.

Fogelman, mathématicienne et G. Weisbuch, physicien); à 8 h 32, Frédéric II, roi de Prasse; à 8 h 50, La route aventu-9 h 7. La matinée des matres : Alkido et le geste créateur.

10 h 45. Un quart d'heure avec... Geneviève Genneri : « Dieu et son ombre ».

11 h 2, Libres parcours récital : M. Moutier, piano : Mozart, Schumann, Ravoi et Debussy (et à 17 h 32 : P.L. Almard, piano : J. Berger, violoncelle : Prokofiev, Beethoven). 12. h 5, Agora : Anthologie de la poésie polomaise, avec C.

12 h 45, Panersona : avec J. Markale.

13 h 30. Libre parcours variétés.

14 h, Sons: Les fôtes de la vigne à Dijon. 14 h 5, Un livre, des volx: « Machine à communiquer », de P.

14 h 47, Le monde au singuller : L'actualité selon Lasio Fodor. 15 h 50, Les points cardinaux : Décentralisation en Belgique.

16 h 30, Micromag.

18 h 30, Bounes nouvelles, grands comédiens : « l'Auberge de l'Indien Cévenol », de G. Leantier, lu par O. Laure ; « la Fer-nande », lu par M. Lonsdale. 19 h 25, Jazz à l'ancienne.

19 h 30, Sciences: Les cultures vivrières.

26 h, Dialogues : Les inégalités de la santé, avec J. Ralite et H. Bron.

### FRANCE-MUSIQUE

6 h 2, Musiques du matin : Œuvres de Vivaldi, Mozart, Afbe-niz ; Rachmaninov, Schubert. 8 h 7, Quotidies-Musique.

9 h 6, D'une oreille l'autre : Œuvres de Lassus, Liszt, Bartok, Prokofiev, Nono, Schoenberg, Moussorgsky, Chostakovitch.
12 h, Musiques populaires : Chansons italieumes.
12 h 35, Jazz : Le Blues urbain.

13 h. Opérette : « Le Cheval de bronze », d'Auber, par le Nouvel Orchestre de Radio-France, dir., J.-P. Marty. 14 h, Boîte à masique : Œuvre de Schoenberg. 14 h 30, Les essants d'Orphée : Symphonie nº 7 (extraits), de

15 h, Musiciens à Pœuvre (planos) (Euvres de Beethoven, Schumenn, Dupare, Stravinsky, Satie, Bartok.
17 h 2, Le jen des miroirs : « Sonates pour piano » de Mozart ;

- Stabat mater -, de Pergolese.

18 à 30, Studio-Concert (en direct du Studio 196) : Œuvres de Castiglioni, Marco, Tisné, Petit, par l'atelier de musique de Ville-d'Avray.

28 h. Premières loges: Anita Corquetti (soprano), œuvres de

20 h 30, Saison lyrique (concert donné au Grand Auditorium de Radio-France le 23 octobre 1981) : « Flavio Cuniberto », de Gabrieli par le Nouvel Orchestre philharmonique, dir. T. Gotti, soliste: R. Jacobe, M. Alcantara, N. Rogots, etc. 23 h 15, La suit sur France-Musique: Jazz-Club.

### UNE STATION DÉCENTRALISÉE DE RADIO-FRANCE A QUIMPER

Le conseil général du Finistère a décidé, le mercredi 27 janvier, de consacrer une subvention de premier équipement de 3 millions de francs la création d'une station de radio décentralisée que Radio-France se propose de mettre en œuvre à Quimper avant la fin du premier semestre

Cette subvention est toutefois assortie de deux « remarques » : le conseil général demande que la rapar jour à la langue et à la culture

presse écrite existant dans le département. Pour M. René Marchand. responsable à Radio-France du plan de développement des radios locales, ces deux remarques sont tout à fait dans l'esprit du projet. L'équipe devrait être composée

presque exclusivement, selon Radio-France, d' · enfants du pays » : des Bretons de Radio-France souhaitent revenir dans leur région d'origine, des habitants de Quimper et du département désirant faire de la radio, des professionnels de la station FR 3 Radio-Armorique en poste à Brest convention avec les entreprises de souhaitant se joindre à la radio.

# A PARIS STAGES

LONGUE DUREE 1 heure habdomadaire pendant 4 ou 5 mais Pt de Neuilly, Pie Orléans. Pte Chapelle, etc... tennis action

ėquipė par montore

# RADIOS-MAIRIE

Cathala, député socialiste, maire de

général Billotte (R.P.R.). Ce denra

CRÉTEIL

Curieuse époque où l'on apprend plus facilement et plus rapidement l'assassinat d'un chef d'Etat africain que la mort de son voisin de rue. Le phénomène est particulièrement frappant en lle-de-France : écartelé entre son

lieusard, comme le Parisien, ne dispose pas ou bien peu, - contrairement au provincial. d'une presse locale l'informant de la vie de

Pourtant, les villages d'Ile-de-France s'effor-

propre refusant de se fondre dans l'anonymat de la banlieue. Toutes les municipalités cherchent à - enraciner - leurs concitoyens. Pour ce faire, les bulletius municipaux, dont elles sont blen peu nombreuses à se priver, ne sauraient suffire. Alors, ici et là de Créteil (Val-

de-Marne) à Saint-Germain-eu-Laye (Yvelines). on se lance, on rêve de se lancer dans la radio locale avec le souci affirme d'éviter un péril majeur: que l'antenne plantée sur le toit de l'hôtel de ville ne devienne la voix de son maitre. le voix du maire...

# SAINT-GERMAIN-EN-LAYE

# Une certaine neutralité, pas de neutralisme

Radio-France, Troquer une carte de journaliste contre un macaron de député R.P.R. ne lui a pas fait abandonner le goût de l'information et négliger la puissance du transistor. Il ne pouvait être qu'un des premiers à penser à une radio locale pour sa ville.

Saint - Germain - en - Laye n'est pas un de ces villages trop vite transformés en cité-dortoir. Ville royale, elle a su conserver son âme autour de son château. Ses habitants sont fermement attachés à leur régionalité. Etre Saint - Germanois, ce n'est pas être un banlieusard comme un autre. Pourtant, ici aussi, l'information locale a quelque mal à circuler.

Bien entendu, pas de quotidien regional, Paris - Poissy, l'édition locale de Paris - Normandie, ne vient pas jusqu'à Saint-Germain : le Parisien libéré et son édition des Yvelines ne sont que peu implantés, Certes, il existe un hebdomadaire. le Courrier des Yvelines, qui consecre une dizzine de pages à la ville, mais propriété des Meaulle, ces journalistesimprimeurs de Bernay, dans l'Eure (le Monde du 20 novembre 1981). Il reprend ici une formule qui, si. elle a fait ses preuves dans le monde rural, ne convient peutêtre pas tout à fait à une cité parisienne. Et puis les rapports diation d'associations » qu'il ne sont pas excellents avec le été confié. Sur les vingt memmaire, qui avait jete un œil interessé sur cet hebdomadaire quand il fut à vendre. La municipalité ne peut se satisfaire de ce seul présidents d'association, le maire est chez hi. mėdia.

Elle a donc mustiplié les brochures d'information sur tous les sujets possibles. En revanche. son » journal, un bi-mensuel, le Journal de Saint - Germain, est bien différent des classiques builetins municipaux. Il ressemblerait plutôt à un traditionnel hebdo local qui, comme il se doit; ferait la part belle aux activités du maire. D'expérience, l'ancien journaliste sait que les louanges excessives se retournent contre le louangé, aussi il se fait poser par des lecteurs des questions — qui pourraient être gênantes — sur les points noirs de la vie de sa ville, Sans excès, bien entendu, même s'il s'interdit de trop utiliser « son » journal pour les campagnes électorales du député qu'il est aussi.

# Le « Phare »

contre l'isolement

Le Journal de Saint-Germain est aussi ouvert aux associations (il y en a plus de trois cents dans la ville sans compter les anciens combattants, les sportifs et les syndiqués), et à l'histoire locale. Résultat : un succès certain, Tire à vingt et un mille sept cents exemplaires (la ville a quelque quarante-cinq mille habitants), il est distribué gratuitement par une centaine de commercants. Le publicité importante — qu'il accueille permet de faire face aux frais de papier et d'Imprimerle.

Le coût du «Phare» est un peu plus important. C'est là une formule tout à fait originale pour vaincre l'isolement, maladie de

grandes cités. Depuis septembre 1979, le standard de la mairle. doté d'un numéro spécial (451est ouvert vinet-quatre heures our vingt-quetre, trois cent solvante-chiq jours sur trois cent solvante-cinq pour répondre à tous appels au secours, à toutes demandes de renseignement, réagir à tout incident. Une équipe de standardistes motivés est prête à tout : trouver l'heure du prochain R.E.R., dépanner une « grand-mère » victime d'une panne incompréhensible de courant, fournir l'adresse d'un boulanger ouvert au mois d'août. alerter les services techniques après une panne de feu rouge, apporter des médicaments urgents à une mère de famille seule avec

Cela ne peut suffire. Comment signaler très vite que Cziffra, malade, ne pourra donner le concert prévu le lendemain, annoncer une rupture de canalisation sur la grande place... Il n'y a que la radio. Mais pour M. Péricard. pas question de se promener hors des limites de la loi ni même aux marges. Sa radio n'emettra pas avant d'avoir obtenu les autorisations en bonne et due forme. La radio de Saint-Germain ne devra pas être — même indirectement — une radio municipale... sans que la mairie s'en désintéresse pour autant.

ses enfants... S.O.S. à la mairie.

L'émetteur a été acheté. les essais de localisation effectués, mais c'est à une q assobres de son conseil d'administralui-même n'y figure pas, Mais les

STAGES

compétences radiophoniques de Michel Péricard ne peuvent être dédaignées : comment se priver d'un tel conseiller technique? Le c pro » qu'il est resté se refuse aider une radio amateur : « Il faudra un ou deux professionnels du micro, des techniciens compétents et des semi-amateurs qu'il sera nécessaire de former », dit-il Résultat : un budget prévisionnel de 400 000 à 500 000 francs par an. quart autorisé de 25 % de subvention: les associations apporteront la même somme... grace, peut-être. à l'alde que leur accorde généreusement la Ville. Pour le reste, il faudra faire apmerciales, des collectivités diver-

Radio d'association done mais tant pas représentés à l'association) et politique ne sera par radiodiffusé entre le maire et k chaque fois de mieux en mieux

Pas Radio-Mairie, mais Radiotion il n'y a que deux conseillers Saint-Germain, et à Saint-Germunicipaux, et, parce qu'ils sont main-en-Laye Michel Péricard

La mairie ne dépassera pas le pel aux aides des unions comses et aux auditeurs.

ouverte à tout le monde, affirme M. Péricard. Pas question pour lui de sombrer dans le neutralisme fade : et si l'information service devra être privilégiée, la vie syndicale (les syndicats ne sont pourinterdite d'antenne : un débat leader de la liste adverse lors des prochaines municipales est même probable. Mais les opposants ne doivent pas rêver : si la radio devra animer « le débat dans la cité ». ce ne sera pas « radio opposition », « Elle reflétera la vie de Saint-Germain, le milieu saintpermanois, dit le maire, et je suis

THIERRY BREHIER.

e Vacances scolaires : bac, prépa H.E.C. et Sciences-Po, D.E.U.G., Licence, CAPES et Agrégation. d'ANGLAIS Toute l'année formation continue. OISE Oxford Intensive School of English a OXFORD School of English 21, rue Th. Renaudot 75015 Paris - (1) 533.13.02

pale est assurée par une association, pour des raisons de commodité administrative. Sept agents ayant une formation littéraire, mais dont aucun n'ast journaliste professionnel, y travalilent. Elle publie trois journaux : Vivre ensemble, qui fait office de bulietin municipal et se trouve être. mille exemplaires chacun, sont dis-

presentations · d'équipements, d'aloque avec les habitants, qui s'informent des grands projets comme des petits détails, en sont le lot habituel. A cela, il faut ajouter les campagnes d'affiches dans les panneaux Decaux, les publications des offices municipaux (sports, migrants, tourisme), celles de nombreuses asso-

ciations plus ou moine liées à la

mairie (M.J.C., maison de la culture

André-Mairaux...), sans oublier la

l'association essure les cinq ou six

campagnes annuelles du « bus info

au coin de votre rue ligne directe, qui permet à Laurent

L'important, c'est ce qui se passe

du Vieux Crétell et de Saint-Maur. légaux, soit queigue 250 000 francs :

### Une antenne contre des panneaux

de ce fait, l'« outil d'expression pri- il y avait un projet avec Decaux explique le maire, qui se défend de rue. . C'est un slogan et une

→ C'est à l'usage qu'on jugera, le

De son côté, le directeur. Domimère faite par le P.S. sur Crétell lors des présidentielles, le n'en auls pas pour autant membre du parti socialiste. .

Pour ce responsable, « il ne s'agit pas non plus de faire Europe 1 ». Radio-Crétail, qui émet sur 95.65 MHz. dispose d'un émetteur de 200 watts. et son équipe est constituée de bénévoles. Les émissions débutent à 17 heures pour s'achever à 23 heures. et il n'est pas prévu d'élargir l'évenvoulu faire « Radio-P.S. », profession de foi:

FRANCIS GOUGE.



# PUBLICATION JUDICIAIRE

Lille - Marseille - Reims - Toulouse - Trayes

### USURPATION ET USAGE HLICITE DE LA MARQUE CHANEL

Par jugement définitif du 16 novembre 1981, la 3º Chambre du Tribunal de Grande Instance de Paris :

Tribunal de Grande Instance de Paris:

— Dit que l'utilisation par la Société PREDERIC de la dénomination CHANEL, pour offrir en vente du tiasu exposé dans la vitrine de son magasin, 2, avenue des Ternes à Paris, et qui n'est pas un tiasu de provenance CHANEL constitue le délit d'usurpation et d'usage flicite de la marque CHANEL;

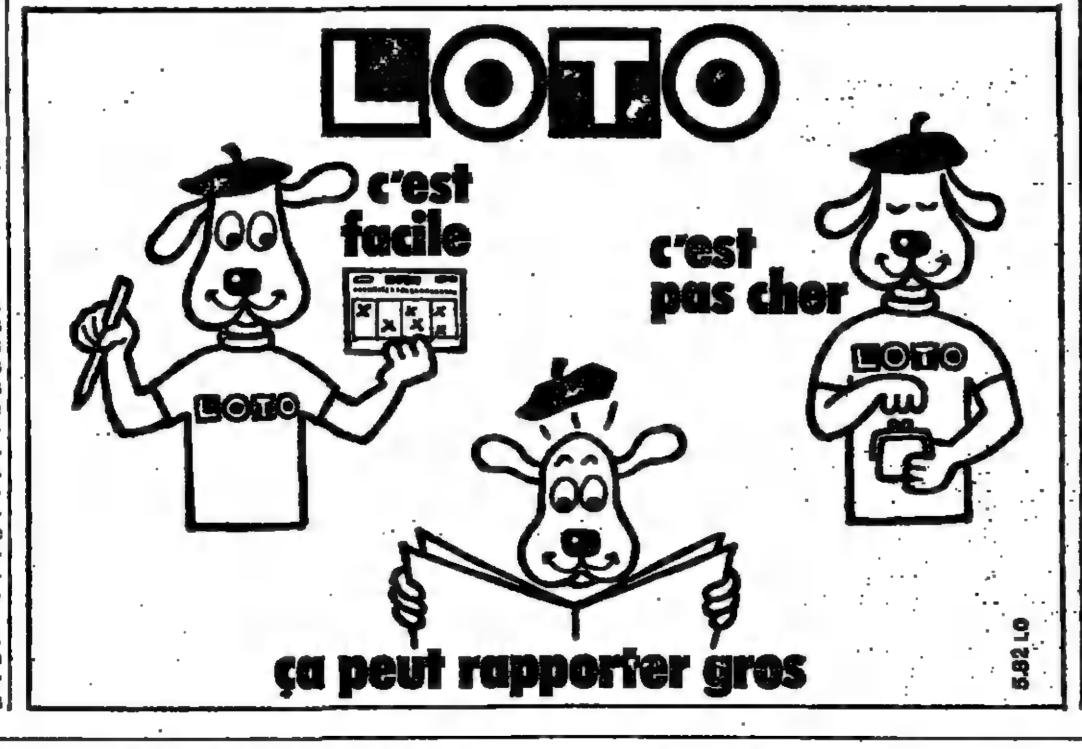
— Interdit à la Société PREDERIC de faire usage à qualque titre que ca soit et sous queique forme que ca soit de la dénomination CHANEL, sous astreints définitive de DEUX MILLE FRANCS (2,000) par mêtre carré de tissu offert en vente et/ou vendu à compter de la signification du présent jugement;

— Condamne la Société PREDERIC à payer à la Société CHANEL la somme de CINQUARTE MILLE FRANCS (50,000) à titre de dommages-intérêts;

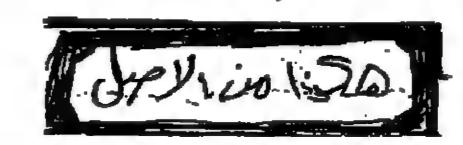
— Ordonne la publication du dispositif du présent jugement dans frois revues ou journaux français ou étrangers, au choix de la Bociété CHANEL et aux frais de la Bociété PREDERIC, sans que le coût total des publications puisse excéder le somme de QUINZE MILLE FRANCS (15,000);

— Ordonne l'exécution provisoire du présent jugement, mais seules.

Ordonne l'exécution provisoire du présent jugement, mais seule-ment du chef des mesures d'interdiction d'usage et de publication : Condamns la Société FREDERIC en tous les dépens, qui seront recouvrés directement sur la défenderesse par Maitre Alain







# OS-MAIRIE

A vivre! Etats Unis

nouveau

PERSONAL PROPERTY.

MEDATION IT USACE RECTE SE LA MARQUE CHATE

Laure ignitt. Basse-Normandie

MANIFESTATIONS DANS LE COTENTIN

# E.D.F. interrompt provisoirement la construction des lignes qui distribueront le courant de Flamanville

teurs de ligne qui sont mécon-

dique notre correspondant, René

Moirand, ont obtenu le maintien

leurs primes jusqu'à la reprise du chantier. D'autres n'ont pas

reçu cette assurance de leur en-treprise. Ils envisagent de ma-

Les agriculteurs suxquels on

vaux avant l'été pour ne pas gèner les récoltes commencent à se faire du souci, eux aussi. Des constats seront établis dans les

champs où les pylônes sont déjà entreposés en pièces détachées.

nion de la première assemblée générale publique de la consulte des comités nationalistes, le

samedi 30 janvier, à Corte - (1). Cent cinquante adhérents ou

sympathisants des douze comités locaix implantés dans l'île et sur le continent y ont participé.

La consulte qui se définit

comme « l'expression publique du

mouvement nationaliste révolu-

tionnaire par opposition à l'U.P.C. qualifiée de réfor-

miste », a adopté une motion

dinale que certains considérent comme un véritable blanc-seing donné au Front de libération

mationale de la Corse le mouve-ment indépendantiste clandestin

La motion indique, en effet, que la lutte de libération nationale

n'exclut aucun moyen ». Elle ne

sance après les événements de

promis d'achever les tra-

REUNIS A CORTE

Les comités nationalistes critiquent

les projets du gouvernement et n'excluent pas

un nouveau recours à la violence

De notre correspondant

Bastia. — Le trêve des atten- ait annoncé non pas « la mise tats est-elle sur le point d'être en route d'un réel processus de remise en cause? L'hypothèse déconolisation » mais au contraire

n'est pas à écarter après la réu- « lostre de nous aliéner un peu

intégral de leur salaire

nifester à nouveau.

Certaines mairies ont ouvert des

tude, le communiqué E.D.F. an-noncant la cessation des travaux émet des doutes sur l'approvi-sionnement électrique du Coten-

dans qualques semaines s'il faut ou non refaire l'étude d'impact. Mais, quelle que soit leur déci-

Pour tenter de désamoreer ces conflits-là et bien d'autres, il est

urgent que les électriciens et les fonctionnaires de l'environne-

ment parvienneut à un accord global. Respecter le cadre de vie est une obligation pour tous les

aménageurs. Après tout, une

grande entreprise nationale, qui, par silleurs, donne tant de te-moignages de son efficacité, ne doit-elle pas, ici aussi, donner l'exemple ?

plus nous-mêmes par nous-

blée corse, alors que les autres

annonce leur participation la

C.C.N. n'a pas encore arrêté sa position, mais « déterminera en temps soude les conditions de sa présence sur le terrain de cette

election ». Enfin le mouvement,

qui se veut « à l'avant-garde »

du nationalisme, s'il ne renonce pas à la « démarche unitaire »

avec ses autres composantes.

considère que « l'unité de ne décrète pas, elle se pratique ». En

fait, la C.C.N. qui reconnaît que

à assumer la libération nationale »

entend bien desormais conduire

les huttes ponctuelles, à venir et

L'émergence, à visage découvert, de l'aile extrémiste profite incon-

(I) n a noté dans l'île, depuis le début de l'année, vingt-six atten-

en tirer profit.

Bastelica et d'Ajaccio en jan- testablement de l'ouverture poli-vier 1980, a-vu grossir ses rangs tique décidée par M. Gaston Def-

Quant aux élections à l'Assem-

Manche, René Moirand, ils protestent contre l'interruption, décidée par E.D.F., des travaux de construction de la ligne à 400 000 volts Flaman-

tourner un commutateur ; rien de plus compliqué que d'y amener le courant. Des entreprises travaillant pour E.D.F. étaient donc en train de planter quelques-uns des six cents pylônes géants dont les fils doivent, dans deux ans mettre en interconnexion Caen. Rennes et Cherbourg.

Lors de son achèvement, la ligne servira à évacuer le courant produit par les quatre réacteurs de la centrale de Flamanville. En attendant, elle apportera l'énergie dont les chantiers de Flamanville et de l'usine de la Hague ont

Déclarée d'utilité publique dûment munie d'un permis de construire, la ligne s'édiffait à partir de Caen avec l'aide de trois à quatre cents ouvriers. Trois cents autres étalent attendus ces jours-ci. Quarante, pylônes sont déjà debout, certains équipés de leurs câbles. Partout on coule des fondations.

Mais, depuis quatre ans, cinq associations d'écologistes et d'agriculteurs, auxquelles se sont jointes neuf municipalités, contestent le tracé retenu. Le 12 janvier, à leur demande, les juges administratifs de Caen ont annulé le décret d'utilité publique. Motif : l'étude d'impact présentée par E.D.F. en 1978 est insuffisante. Les sites classés n'ont même pas été mentionnés C'est la première fois qu'un tribunel administratif prend une telle décision pour un

Néanmoins, forte de son per-mis de construire, qui reste valsble, EDF. n'interrompt pas les travaux. Le ministère de l'indus-trie fait apper devant le Conseil d'Etat, et le préfet de la Manche affirme, non sans aplomb a Tout sera fait pour que la déci-sion du tribunal de Caen soit

### Un accord global avec l'environnement

C'est alors qu'intervient le mi-nistère de l'environnement. Lasse de se heurter sans cesse à E.D.F., M. Michel Crépeau voudrait condamne donc pas la violence. conclure avec l'établissement pu- Le mouvement qui a pris naisconclure avec l'établissement pu-blic une convention générale. Les négociations sont justement en cours....Pour montrer sa bonne voionté, EDF. décide de faire d'anciens prisonniers politiques, ferre, ministre de l'intérieur et de un geste. Elle interrompt le chantier de la ligne du Cotentin. Ainsi, elle respecte l'esprit du jugement de Caen, en attendant que tranche le Conseil d'Etat. Les élus socialistes de la Manche s'en félicitent car ils ont beaucoup à felicitent car ils ont beaucoup à felicite de statut restioniler est. se faire pardonner par les écologistes locaux- Ceux-ci ont fait
voter pour la gauche en mai
1981. Depuis, ils clament leur déception devant la politique nucléaire du gouvernement et notamment devant l'agrandissement
de l'usine de retraitement de
la Hague.

# VEUT LE TUNNEL SOUS LA MANCHE.

L'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe a adopté, le 29 janvier à Strasbourg, une résolution donnant son appui aux projets de tunnel jerroviaire sous la Manche.

L'EUROPE

Le projet, soutenu à l'unanimité par les représentants des «21», envisage la construction d'un tunnel ferroviaire électrifié à voie unique d'un diamètre de 5,72 mètres, reliant la localité de Beussingne, près de Calais, à Holywell, près de Folkestone; sur une longueur de 50 kilomètres. Le coût des travaux est estimé à 6,676 milliarde de france (valeur Le coût des travaux est estime à 6676 milliards de franca (valeur 1979) et la résolution approuvée à Strasbourg préconise un « financement privé qui serait de nature à soulager les finances publiques ». Ce tunnel, auquel serait adjoint une galerie de service, permettrait le passage de cent vingt trains par jour circulant à 160 km/h, ce qui placerait Londres à 4 h 30 de Paris et à 4 h 15 de Bruxelles.

M. André Delehedde, socialiste français, a émis des réserves à l'égard de ce projet, faisant valoir que l'économie des zones côtières, française et anglaise, risquerait de pâtir du tunnel sous la Manche. Selon M. Delehedde, les huit mille cinq cents emplois directement menacés à Calais et à Boulogne l'embauche qu'entraînerait la Hardy, député travailliste britannique, s'est finalement rallié an

revanche, le statut perticulier est qualifié de « duperie ». « Ce

statut est mis au service des

intérêts supérieurs de l'Etat

Les chambres de commerce et d'industrie de Nantes et de Saint-Nazaire ont décidé de s'unir dans une « association interconsulaire Loire-Atlantique » dont le siège est fixé à Nantes. Elles veulent ainsi pouvoir orga-

niser au mieux leur collaboration chaque jois que le découpage des circonscriptions est inadapté à l'action à mener ». Collabora-tion qui est « rendue plus pres-sante » avec les mesures de décen-

tralisation envisagées.

Plusieurs décisions pratiques ont été prises : les commissions du port des deux chambres tiendront des réunions communes et s'onvriront à des industriels non directement intéressés par les activités portuaires, une coopéra-tion plus étroite sera instituée dans le secteur de la formation.

### L'AIR DE PARIS SOUS SURVEILLANCE.

La lutte contre la pollution atmosphérique en région parivironnement, M. Michel Crepeau luants, rassemblés dans quatre-

tats ou tentatives d'attentate dont il est clair qu'un certain nombre n'ont pas de motifs politiques, mais il faut remarquer que des personnes déjà visées par le F.L.N.C. (des continentaux ou des c pieds noirs ») ont été à nouveau pris à partie. français qui y voit un moyen de faire régler son problème corse par les Corses eux-mêmes », a estimé le responsable nationaliste, regrettant que le gouvernement Faits et projets

Paris et dans les départements périphériques. Les stations transmettent automatiquement les relevés à un ordinateur central, qui les analyse et les compare avec les données météorologiques. Les chambres de commerce et d'industrie de Nantes et de Saint
Vint-cinq stations réparties à Paris et dans les départements périphériques. Les chambres de commerce et données météorologiques. Les communiquées à temps aux industriels qui doivent alors réduire leurs.

di doivent alors réduire leurs émissions de produits dangereux.

Depuis 1964, la pollution par le dioxyde soufre (SO 2) et les fumées provenant des installations industrielles et des chauffages a considéráblement diminué, mais les « pointes » restent importantes

# DES DC-10 MODIFIÉS.

L'administration de l'aviation civile américaine vient de demander à la société McDonnell
Douglas d'apporter, à titre de

« précaution supplémentaire »,
certaines modifications aux commandes des ailerons de ses groporteurs DC-10. Il s'agit essentiellement de modifications destinées à mieux assurer le fonctionnement des commandes des ailerons en cas d'incident,

Au cours des trois dernières années, la rétraction subite des ailerons d'une aile, à la suite de la rupture d'un câble de com-mande due à la perte ou à l'éclasienne se perfectionne et s'inten-sifie avec la mise en place d'un voqué ou failli provoquer des réseau automatique de surveil- catastrophes. Le 25 mai 1979, un lance et d'alerte, qui vient d'être DC-10 s'était écrasé à Chicago (273 morts), à la suite de la rup-Ce réseau, qui a coûté 7 millions ture d'un câble de commande de francs, comprend deux cents d'allerons provoquée par le analyseurs des principaux pol- « décrochage » d'un réacteur. —

(Groupe ESSEC)

Institut Supérieur des Sciences Economiques et Commerciales Etablissement privé d'enseignement supérient

formation continue des cadres

Début de la session : 2 Mars 1982

- UN ENSEIGNEMENT INTENSIF, sons absence prolongée hors de l'entreprise.
- Chaque cours ou crédit P journées réparties sur 4 mois selon 2 formules:
  - 1 journée tous les 15 jours,
  - 2 ou 3 jours consécutifs une fois par mois.
- Un centre d'orientation, véritable conseil en formation, à la disposition des participants pour les aider dans l'élaboration de leur plan de perfectionnement.
- Un corps professoral constitué de professeurs permanents de l'ESSEC, · l'une des toutes premières écoles de gestion de France, et de spécialistes d'entreprises.

40 COURS dans l'une des fonctions suivantes :

# Production:

— Fléments fondamentque de gestion de

Conception d'un système de production.
 Direction du personnei par l'encadrement.

# Organisation Planification-

Techniques d'organisation des tâches.

Structures d'organisation. - Plant/loation d'entreprise - Mise en place d'un système d'organisation.

- contrate commerciates. - Données fondamentales et pratiques
- Transport, dougne et droit de - Ponetions spécifiques du secrétariat

# Marketing

- Marketino tondamental - Chej de produst
- Marketing des products industriels. Décisions et évaluation des ectrons mar-
- keting.

  Direction des ventes.

  Communications publicitaires.

  Distribution et merchandising.

  Techniques de base du commerce interna-

- Développement et gestion des produits Politique de marketing.
  Marketing agro-alimentaire.
- Droit du travail

   Gestion de la tormation et développement des ressources humaines.

   Analyse transactionnelle et amélioration de la communication.

- Personnel.

— Contrôle de gestion,

- Fiscalité des entreprises.

Expression orale
Népociation sociale, arbitrage et gestion - Un DIPLOME DE SPÉCIALITÉ ISSEC, homologué par l'État depuis

Informatique

de gestion

Introduction & l'informatique de gestion.
 Application de l'informatique dans les entreprises.

: Bases de données. - La politique informatique dans l'entreprise.

Comptabilité contrôle

- Comptabilité generale de l'antroprise :
- Introduction su 60 a tr d le de gestion :
comptabilité analytique et comptabilité

- Audit operationnel et audit informatione.

Aspects économiques et financiers des opérations internationales

Personnel et formation

- Approche stratégique de l'organisation et des conditions de travail.

- Techniques de gestion inquière.

- Décisions et politiques financières

— Techniques de base de la fonction.

- 1976, réservé aux sessionnaires ISSEC, ayant suivi quatre crédits de perfectionnement avec succès et soutenu un mémoire. - Centres associés : Nîmes...

# CENTRE DE LANGUES

- Cours de groupe;
- Immersions individuelles ou collectives. ANGLAIS, ALLEMAND, ESPAGNOL, ARABE, RUSSE, BRÉSILIEN

Prochaine session: 15 février 1982 Residential course in England

4 avril 1982 - 10 avril 1982

ISSEC

•		• •
DEMANDE	D'INFORMATIONS - SESSION PRINTEMPS	1982
ne	Fonction	

M., Mme ......

Société ..... Adresse personnelle / professionnelle ..... 

----- Tél. -----□ Je désire recevoir un programme de perfectionnement ISSEC et un dossier de candidature.

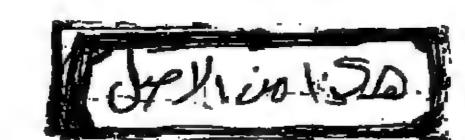
De désire un rendez-vous avec le centre d'orientation de l'ISSEC.

☐ Je désire recevoir un programme du centre de langues.

A retourner à ISSEC - Tél. 233-21-88.

Etablissement de formation continue privé 35, boulevard de Sébastopol, 75001 PARIS.





conflit avec la Fédération internationale du sport automobile (FISA) lors du Grand Prix d'Afrique du Sud devaient recevoir, lundi 1er février, la notification officielle des sanctions prises contre eux par le comité exécutif de la FISA, reuni jeudi 28 jan-

La question anjourd'hui posée est de savoir s'ils reviendront sur leur décision de refuser le paiement des amendes qui leur ont été infligées. La FISA a indiqué qu'- ils avaient quarante-huit heures pour s'en acquitter ». Dans le cas contraire, ils s'exposeront i une suspension automatique de leur licence.

vier. à Paris.

Le débat ouvert samedi 29 février, sur la deuxième chaîne de télévision, dans l'émission «Les jeux du stade », entre M. Jean-Marie Balestre, président de la FISA et M. Didier Pironi, porteparole des pilotes regroupés au sein de l'Association des pilotes de grand prix (G.P.D.A.) n'a pas permis de rapprocher les points de vue. Le président de la FISA n'a pas craint de jeter de l'hui'e sur le feu en s'en prenant aux pilotes, à la presse et aux grands

constructeurs. « La décision des commissaires du Grand Prix d'Afrique du Sad de suspendre les pilotes était illegale... »

prendre cette décision quand engagements ne sont pas respectés\_. ». Interrompt le président de la FISA. A l'agressivité d'un des présentateurs, il a répondu encore plus d'agressivité et fait le jeu de Didier Pironi porteparole des pilotes qui, tranquillement, a souligné « la complaisance des pouvoirs sportifs», vis-à-vis des constructeurs, et a mis en cause «l'exercice de la démocratie à la commission de

formule 1 s où les pilotes n'ont

pas le droit de vote. « Respectez votre signature », s lâché M. Jean-Marie Balestre, faisant allusion à la remise en cause de la super-licence pourtant paraphée par vingt-quatre des trente et un pilotes à la veille du Grand Prix d'Afrique du Sud. Le président Balestre sait pourtant bien que, s'ils ont menacé de boycotter le grand prix, les pilotes n'ont pas transgressé le règlement qui les oblige à participer aux seuls essais du vendredi. Et peut-on aujourd'hui leur reprocher depuis que le comité exécutif de la FISA réuni le jeudi 28 janvier à Paris, a admis principe de «la négociation des articles contestés? Est-il nécessaire alors, quand on prétend être « arbitre », de reprocher aux pilotes qui prennent tous les ris-

d'avoir commis une escroquerie à l'égard du public? Est-il sérieux de la part du

ques sur les circuits, d'être des

a salariés millionnaires, (1) des

sénaieurs, à la têle de jets per-

sonnels, d'hélicoptères (2)

e veulent gagner à tout prix le championnal du monde et manipulent les pilotes et la presse?

Ces propos ne traduisent-ils pas une volonté d'aggraver le conflit? Son attitude risque à tout le moins d'irriter les deux constructeurs visés. Renault et Ferrari qui tout en condamnant la manière d'agir de leurs pilotes. ont eu le tort, aux yeux du président de la FISA. de reconnaître la légitimité de leurs revendica-

Pour Gérard Larrousse, il n'y a pas d'autres solutions que « de payer l'amende à la place des pilotes, de préparer soigneusement le dossier pour le tribunal d'appel et de rétablir le dialogue avec la Fédération v.

Ni la FISA, qui perd chaque jour un peu blus de sa crédibilité à la suite des déclarations intempestives de son président. ni la FOCA (association des constructeurs) qui tient les cordons de la bourse, ni les pilotes dont c'est le métier, n'ont intérêt à ce que la situation s'envenime. On voit mal MM. Balestre, président de la FISA. Ecclestone, président de la FOCA. aujourd'hui réconciliés après le conflit qui les a opposés il y a peu, se passer des pilotes vedettes a trop payés s à leur goût qui font le succès de leur spectacle pour les remplacer par des inconnus après avoir accepté de négocier les articles contestés de la

GILLES MARTINEAU.

(1) Selon M. Balestre, les pilotes les mieux payés gagnent de 5 à sur la gagnante. Jeudi, elle avait 10 millions de francs par an, tous pris moins d'une seconde d'avance contrats confondus. (2) Allusion à la gituation personnelle de Niki Lauda, un des

super-licence.

HIPPISME

leaders de la révolte des pilotes à

LE PRIX D'AMÉRIQUE EPREUVE DES RECORDS

Le Prix d'Amérique de trot l'épreuve des records. Record des paris d'abord : on avait joué des dizaines de millions de francs d'enjeu (187 millions de francs) au P. M. U. dimanche matin. Record de la course ensuite celul, égalé, de Grandpré il y a quatre ans sur la cendrée de Vincennes: 1 min. 16 sec. 9/10 au kilomètre.

Enfin la victoire d'un trotteur de neuf ans, qui reprenait la haute compétition après deux ans de haras. Hymour - une performance d'autant plus rarissime dans le monde de l'élevage que le « retraité », pour la reprise de son activité sportive, triompha du super-favori Idéal du Gazeau. Ce n'est que sur le poteau. & l'issue des 2600 mètres, qu'Hymour, supérleurement drivé par J.-P. Dubois, l'emporta sur Jiosco et Idéal du Gazeau.

(Live les résultats du Sweepstake page 39.)

SKI ALPIN

CHAMPIONNATS DU MONDE PERTURBÉS PAR LE MAUVAIS TEMPS

La domination des slalomeuses dans le combiné

alpin, e été affublé, par quelques coups de crayon malicieux, d'un masque de plongée sous-marine et de palmes de natation. Justifié par les trombes d'eau qui sont tombées sur le petit village de Styrie ces trois derniers iours, le graffiti a mis au bord de la dépression nerveuse les organisateurs qui craignent que l'Enn, rivière traversant la vallée, ne devienne synonyme de Bérézina. Ils ont d'ailieurs bien du mai a faire front aux critiques qui les accabient. Les stations de la Vaitellina en Italie et du Brianconnais en France, qui avaient été écartées en 1979 à leur profit, ont bean jeu de faire valoir cu'il n'était pas raisonnable de planter pendant six jours le cirque blanc dans une vallée où enneigement et climat étaient notoirement aléatoires.

La mobilisation d'importants moyens matériels et d'une partie de la population afin de maintenir en état la couverture neigeuse gorgée

Cocasse, vraiment cocasse, Doris de Agostini. La belle Tessinoise gui dévale habituellement les tobogans blancs comme un train express s'essaveit hier au slaiom. Reine de la ligne droite, elle n'était pas à son affaire dans les méandres hésitante, heurtée, visiblement embarrassée par tous ces piquets qui l'écartaient de la ligne de plus grande pente. Elle skiait sur les nerfs. par saccades, pour arriver en bas coûte que coûte. Mais sa rage et son courage allalent être médiocrement récompensés et même sanctionnés durement par le chromettre en difficulté. nomètre. Au terme de deux manches au tracé sans difficultés, maleures elle accusait un retard de 14 sec. 02 sur la gagnante. Jeudi, elle avait

aux sialomeuses dans la descente. Sa mésaventure dans le combiné nouvelle manière (descente et sialom) couru pour ce titre a été exemplaire. L'avance prise par les descendeuses dans l'épreuve de vitesse

a fondu comme la neige de Sch.adming, lors de la discipline technique. Ainsi, la Sulasesse Walliser, l'Américaine Nelson, l'Allemande Epple et ia Canadienne Graham ont été écartées d'un podium qui pourtant vu denuis 1976 la consécration, de bolides comme l'Allemande Mittermaier, l'Autrichlenne Mosar-Proeil et la Liechtensteingise

Le succès final de la sialomeuse Erika Hess avait d'ailleurs la faveur des pronostics. Agée de vingt ans. ia Sulssesse, qui avait gagné une médalile de bronze en slaiom spécial aux Jaux de Lake-Placid, est en tête du classement général de la Coupe du monde. C'est dire qu'elle s'affirme depuis le début de la saison comme la skieuse la plus complète Le 20 janvier dernier, elle avait ainsi mis à son actif le combiné de Badgastein, qui était établi jui

Confédération se première médalle temps au sortir d'une enfilade.

31 janvier, forgabisation du 51210 m special féminin comptant pour l'attribution du titre combiné a été possible en consolidant chimiquement les parcours. Toutefois, les courses de vitesse seront trop dangereuses si la température ne se maintient pas au-dessous de zéro. Les organisateurs ont donc entendu, la mort dans l'ame, les responsables de la Fédération internationale envisager de l'aire attribuer ultérieurement les titres de descente lors d'épreuves de Coupe du monde à Arosa (Suisse), à Badgastein (Autriche), voire à Aspen (Etats-Unis).

un bilan prudet

ALC: A THOUGHT

A Section of

L'attribution du titre de championne du monde du combiné (descente-sialom) à la Suissesse Erika Hess, qui a devancé la Francaise Perrine Pelen et l'Américaine Christine Cooper, a eu lieu sons la pluie, dans une ambiance assez morose, excepté sans nul doute pour le fabricant de skis de Voiron (Rossignol) qui équipait les trois lauréates.

De notre envoyé spécial

d'or depuis 1972 (doublé descentegéant : Marie-Thérèse Nadig) avec une grande maîtrise. Jeudi, elle avait pris la douzième place de la descente en négociant au mieux les difficultés techniques du demier tiers du parcours, alors qu'elle avait pas été très rapide dans le secteur de glisse du haut de la oiste. Aussi, dimanche, partit-elle avec un handicap de seulement sec. 15 sur la meilieure descendeuse. C'était Insuffisent pour le

En s'élancant dans la première manche du stalom avec le dossard n° 2, elle bénéficia d'un revêtement en bon état du haut en bas, ce qui n'aliait pas être le cas à partir de la dixième concurrente, et notam-ment pour Parrine Palan. Crédités du meilleur temps, la Sulssesse ne prit pes de risques inutiles dans la seconde manche. La médaille d'or ne pouvait plus lui échapper. Toutefols elle fit encore étalage d'aisance et de maîtrise, coulent comme une goutte d'huile sur le serpentin ver-

Une médzille d'argent

opiniatre. Perrine Pelen dut betall-. ler dur pour monter sur la deuxième marche du podium. Se prestation en leures. Assez inexplicablement alle avait perdu du temps dans les secseconde de retard sur Erika Hesa. Une victoire finale n'était donc plus sa portée Elle a étê la plus rapide dans les premières portes, ouis elle eut du mai à garder le bon rythme. Troisième temps de la première manche, elle était alors au pied du podlum. Christian Cooper pouvait encore lui en barrer- l'accès. Une lutte au couteau s'engages dans la deuxième manche entre les deux filles, lutte qui sers construit sa victoire qui donne à la fatale à l'Américaine prise à contre-

Pourtant la Française frôla la catastrophe, comme lors du alalom géant de Lake-Piacid. Au tiers du parcours, un piquet mobile iui heurta le visage, déplacant ses lunettes. Au total, Pelen devança Cooper d'un centième de seconde et recut la médaille d'argent. Belle récompense pour l'étudiante en kinésithérapie qui ne fut pas très heureuse au début de la saison.

Depuis vingt ans, à l'exception des Jeux de Lake-Placid en 1980. y a touloura eu, au moins, une Française sur la podlum du combiné que gagnèrent Marielle Goltschel (1982 - 1964 - 1966). Michèle Jacot (1970) et Fabienne Serrat (1974). Au demeurant, c'est sur celle-ci que comptait essentiellement la délégation pour décrocher une première médalile. A vingt-cinq ans, la Dauphinoise, qui voit pointer le fin de sa carrière, eptamée il y a onze années, ne voula.. pas rester sur son échec des demiers Jeux olympiques, où elle avait manqué le podium du sialom spécial pour 1/100° de seconde.

Avec l'expérience acquise depuis son premier titre mondial en 1974. elle semblait la mieux armées psychologiquement pour réussir dans cette épreuve, d'autant Dans un style plus rageur, plus du monde (troislème du statom de Badgastein) attestalent de sa bonne forme. La pression fut-elle trop forte? Elle avait un crédit de quel-Erika Hesa après la descente. Mais elle le dilapida en abordant le clalom trop contractée, au point de sortir dans la seconde manche.

Les deux autres Françaises engagées. Francoise Bozon et Carole Meria, blessée à un confirmèrent pas non pius dans le statom leura bonnes performances moins le champagne dimanche soir dens thôter des Françaises, en tements de Hess et Pelen toument :è l'avantage de la Grenobigiae.

ALAIN GIRAUDO.

# Mainmise des Allemands de l'Ouest sur le Challenge Martini Les tribulations de Pascal Jolyot

ESCRIME

Après Haraid Hein en 1977, Rainer Wirz en 1980 et Mathias Behr l'année dernière un quatrième fleurettiste quest-allemand, le jeune Mathias Gey (vingt-deux ans) a gagné, le dimanche 31 janvier, à Paris, le vingt-neuvième Challenge Martini, Le tireur de Tauberbischosfheim s'est imposé en battant en finale l'Italien Mauro Numa par 10 touches à 7. Le Hongrois Itsvan Szelei a pris la troisième place. Quatre Polonais ont participé à cette compétition. A leur arrivée dans la capitale, ils déclarèrent que leur entrainement n'a en rien été affecté par les récents événements politiques. Toutefois, seul Adam Robak, vainqueur du Martini en 1979, s'est présenté dans une forme convenable. De leur côté. les Français ont eu un comportement relativement satisfaisant avec Frédéric Pietruszka (cinquième), Pascal Jolyot (sixième) et Patrick Groc (septième).

Depuis sa création en 1953. le Challenge Martini occupe une place particulière dans le calendrier international Sa prestigieuse réputation, il la doit avant tout au dynamisme des organisateurs de la Ligue de Paris, qui drainent chaque année cinc mille spectateurs vers le stade Pierre-de-Coubertin. Aucun autre challenge d'escrime ne sucite un tel engouement populaire. Dans ces conditions, rien d'étonnant à ce que désireux de faire applaudir au moins une fois l'an leurs talents à leur juste valeur, quelques-uns des meilleurs spécialistes mondiaux s'y préparent avec un soin particulier. maigré la date précoce du « Martini ». C'est le cas traditionnelement. des Allemands de l'Ouest. C'est également celui des jeunes escrimeurs avides de conquêrir une place au sein de leur sélection nationale. C'est enfin le cas des fleurettistes qui n'ont pas obtenu la saison précédente les résul-

tats espérés. d'or aux Jeux Olympiques de Moscou, ils ont sombré en 1981, monde juniors qu'aux « mondiaux » de Clermont-Ferrand et aux championnata d'Europe de Foggia (Italie). Bilan négatif-sur toute la ligne, mais qui n'a pas d'une année sur l'autre, condamné définitivement les Français à la médiocrité. Personne ne conteste par exemple que Pascal Jolyot, vice-champion du monde en 1979 et olympique en 1980 à titre individuel est sans nul doute le plus sérieux rival des champions soviétiques Visdimir Smirnov et Alexandre Romankov. Il n'empêche qu'en Auvergne ce fleurettiste, pur produit de l'école classique française. s'était mis au diapason de l'ensemble de sa délégation.

Que s'était-il produit pour que ce fin styliste, d'ordinaire diffi- pent plus outre mesure. Son vœuoublier ses gammes à ce point? . Je manaue d'entrainement ». avait simplement comments Jotant rien changé à sa version des

Avec le recul, Jolyot n'a pourfaits: « Ma préoccupation majeure était d'obtenir ma licence de sciences économiques ». ajonte-t-il seulement. Je n'ai donc pu suivre qu'une semaine sur trois de stage préparatoire. Le sacrifice n'a cependant pas été inutile, puisque Joiyot a réussi ses examens. Sa licence en poche, il crut un peu naivement que la préparation en deux ans d'une maîtrise (mention économétrie) à l'université de Paris-II lul laisserait davantage de loisirs pour l'entraînement Jolyot a vite dû déchanter. En revanche, il a préparé le chalience Martini très sérieusement.

Certes, il fut éliminé en quarts de finale par le futur vainqueur Mathias Gey (12 touches à 10). Mais cet assaut constitus, de l'avis général la finale avant la

lettre. Il n'est pourtant pas certain que Pascal Jolyot persévérera dans la voie de l'escrime à haute .dose. Moralement déprimé, il s'interroge en effet sur son avenir: « Dans mon cas, observet-il, concilier le sport et les études, c'est possible pour figurer parmi les melleurs Français. Pas pour être champion du monde. »

Jolyot, qui n'aime pas faire les

choses à moitié a du reste, pré-

venu ses entraineurs qu'il fera un choix après le Challenge Martini Menace que le directeur technique national M. Jean-Michel Oprendek ne prend pas très au sérieux. On murmure qu'au début de l'automne Jolyot n'a pas hésité faire du chantage pour percevoir une aide financière plus importante. En apparence, il a eu gain de cause puisqu'elle a été portée de 2100 à 3000 francs par mota. Au vrai, Jolyot s'est fait crouler dans la farine », puisoue. à la différence des années précédentes on lui retient mensuellement 1500 france en contrepartie de son logement et de se repas à l'Institut national du sport et de l'éducation physique (INSEP) : « On parle de politique de rigueur, déplore-t-il. Mais en quel honneur peut-on obliger un tireur à suivre un programme plus strict, sans compensation supplémentaire? » En clair, à vingt-trois ans Jolyot n'a plus l'intention de se « laisser mener en bateau ». Il est pret à tout mettre en œuvre pour devenir champion du monde. Mais cela implique qu'il abandonne ses études de sciences économiques qui se le passionfession en liaison directe avec le sport après les Jeux olympiques de Los Angeles. Pour ce faire, il ne revendique aucun passedroit. Il réciame plus modestement qu'on lui trouve une situstion en équivalence avec ses diplômes. Toutefols, à ce jour, aucune assurance ne lui a été donnée. Selon Jean-Michel Oprendek, le ministère de la jeunesse et des sports a même opposé à la demande de Pascal Jolyot une fin de non-recevoir, sous prétexte qu'il n'est plus 20ssible de faire des promesses à si long terme. Décidément, lorsqu'un champion d'escrime se singulaen n'empruntant pas filière classique qui conduit à la

ne choisit pas la solution JEAN-MARIE SAFRA.

profession de maître d'armes, il

# LES RESULTATS

Athlétisme RECORDS L'Américain Olson, vingt-quatre ans, a franchi, vendredi 28 janvier. à Toronto. 5.71 mètres au saut à la perche et battu la meilleure persor-

mance mondiale en selle que détenait, avec 5,70 mètres, le Français Thierry Vigneron, Celul-ci, qui par-cipait également au meeting de Toronto, s'est contenté de 5.50 mêtres, après s'être blessé à la ouisse. Deux sauteurs en hauteur, Franck Bonnet, à Milan, et Franck Verzy, à Lyon, ont établi, samedi 29 ianvier, la meilleure performance franoaise en franchissant 2,26 mètres. L'Américats Revoldo Nehemiak. détenteur du record du monde du 110 mètres haies, a battu, samedi 29 janvier, à Dollas, sa meilleure performance mondiale sur 60 yards haise en 8 secondes 82, vingt-quatre heures après avoir améliore à Toronto, son record en saile sur 50 yards haies en 5 secondes 92.

Basket-ball CHAMPIONNAT DE FRANCE (Dix-huitième journée) "Le Mans bat Mulhouse..... 95-82 Mongeo bet Orthes..... 38-87 \*Caen bat Viliturbanns..... 91-81 \*Avignon bet Antibes:..... 89-80 \*8.P. Evry bat Tours..... 102-98 Vichy bat Rosnne..... 80-74 Classement. - 1. Limoges, 49 pts; 2. Le Mans, 46 : 3. Monaco, 42 : 4. Orthez, 41; 6. Villeurbanne, 6 Antibes, 39 ; 7. Tours. 38 ; 8. S.P.-Evry,

24 ; 9. Avignon, Mulbouse, 32 ; 11. Vichy, 31 ; 12. Caen, 29 ; 13. Rosnne,

28 : 14. Chailans, 24.

Fontball CHAMPIONNAT DE FRANCE PREMIERS DIVISION (Vingt-cinquième journée) Auxerre b. Saint-Etlenne..... Paris S.-G. b. Strasbourg..... 2-1. 

Valenciennes et Tours...... 1-1 Classement. - 1. Saint-Etienne. Bordeaux, 34 pts; 3. Monaco, 33; 4. Laval, 31; 5. Paris-8.-G., Sochaux, Brest, 29; 8. Lille, 26; 9. Nantes, Nancy. 25; 11, Lyon, 24; 12. Tours, Bastia: 23: 14. Auxerre, 22; 15, Valenciennes, 19; 16. Montpellier, 18; 17. Strasbourg. 17: 18. Metz. Lens. DEUKIEME DIVISION

(Vingt-deuxième journée) GROUPE A Thonon b. \*Fontainsbleau.... 1-0 \*Cuts.-Louh et Toulouse.....6-0 Marseille b. \*Paris F.C. 2-1 Libourne b. Orléans..... 1-0 Béziezz et Gueugnon.... Classement. - 1. Thonon, 34 pts; Toulouse, 32; 3, Marseille, 27; 4: Nimes, 26; S. Béziere, Orléans, Cui-

Gueuguon, 22: 10. Toulon, 22: 11. Libourne, 21: 12 Fontainebleau, 20: 13. Cannes, Grenoble, Paris FC., 19; Ajsecio, Biois, 15; 18. Saint-Rouen b. Calsis..... 3-0 \*Châteauroux b. Reims...... Rennees b. Guingamp..... Le Havre b. Quimper. Angers b. Stade français:.... 3-0 Dunkerque b. Besançon \*Montlucon b. Limoges..... 1-0
\*Abbeville et Angoulème..... 0-0 Classement - 1. Rough, 35 pm Rennes, Nœuz, 30; 4. Reims, 29 Mulhouse, 27; 6. Le Havre, 26 Angoulème, 25; 8, Angers, 23 Stade français, 21; 12 Dunkerque,

20: 13. Limoges, 19; Châteauroux, 17: 15. Montincon, 15; 16. Quimper, 14; 17. Calais, 13; Abbeville, 11.

JOURNER DU DEMI-FOND Sandra Lacour a battu, samedi 28 janvier, à Sainte-Genevière-des-Bois. le record- de - France sur 800 mètres en napeunt la distance en 8 minutes 56 secondes 36. Fabienne Guil, de son vôté, a établi

Rugby (E.-U.), 6-I, 6-2, 6-4; Connote (E.-U.), 3-6, 7-6, 8-3, 6-2 CHALLENGE DU MANOIR POULE A. Classement. — 1. Lourdes, 13 pts ; 2. Bayonne, 12 ; 2. Racing, 7 ; 4 Mont-de-Marsan, 4. POULE B Carcassonns bat \*Vaience .... 16-5 Béziers bat Pau ..... 63-23 Classement, - I. Pau et Carcassonne, 12 ; % Séziers, 11 ; 4, 42-POULE C.

Narbonne bat Bagnères .... 25-16 Tarbes bat \*Angoulême .... 21-18 Classement. - 1. Narbonne, 15 : 1. Angoulame, 12 ; 3. Tarbes, 9 ; 4 POULE D Grenoble bat Montauban .. 32-15 Toulon b Saint-Jean-de-Lus Grenoble, 13 : 3. Montauban, 10 : 4. Saint-Jean-de-Luz 5. POULE 2 Agen but La Voulte Toulouse bat Aurillac Classement. - 1. Agen, 12 ; 2. Auriliae, 12 ; 3. Toulouse, 11 ; 4. Le

POULE P Classement — 1. Perpignan, 15 - 2. Begies, 13 ; 3. Romans, 10 ; 4. Dag bat La Rochelle Graulhet bat Brive ...... 15-13 Classement, - 1. Dar. 16 : 2 Granibet, 12 ; 2. Le Rochelle et

CHAMPIONNATS DE FRANCE Jean-Paul Pierrat, en gagnani épreuve du 15 kilomètres du Championnal de France de ski de lond samedi 30 janvier, à Meyève, a remporté son vingt-neuvième titre national; il en a conquis un treatième, dimanche 31 janvier, en participant à la victoire de l'équipe des Vosges dans le relais 4 × 10 kilomètres.

Tennis TOURNOI DE PHILADELPHIE 399 009 dollars DEMI-FINALES

(E.-U.)

\*Lourdes bat Bayonne...... 28-0 McEnroe bat Connors, 6-3, 6-3, 5-1 Halte au Vol serrure à 8 points a pompe · LAPERCHE (Fabrication Française) depuis 1788 GARANTI 5 ANS 1 blindage acier 15/10 PARIS-BANLIEUE Ski nordique autres marques : BRICARD - PICARD IZIS-RCHET-MUEL DEVIS GRATLET Societé PARIS PROTECTION BY (1 daule adressa) 55, av. de la Motte Picquet **566.65.2**′

# MT ALPIN

A PERTHERES PAR LE MALIVAIS TEMPS deleuses dans le combiné

表现,**是他们的关系**的。 第一一直发现 ##4 Mag. - 45 25 -

MEMORY PROPERTY TO A STATE OF THE STATE OF T de acides de fan-A LANCE OF THE BEST OF THE PARTY OF Marie Care -DA is Cartagert State --

HOMESTA BE SHOWN SINGE & S. 189 P. S. Mills Separation & all and all the gall there was brought any date of the in designation supplies where we will feinte greier Bingman Amiger the application contract to the executive of territo rigination -a realisa the bester with the bedancer than to with the appropriate that with a recent MINORE IN PRODUCT COME TO AND PROPERTY OF THE Service .

THE RESERVE TO SERVE AND ADDRESS OF THE PERSON OF THE PERS --ment with an inches doing not no The manufacture of the same of STATE OF THE PARTY AND A REAL PROPERTY. ----4 16 anom. Per 1 44 4 -MARKET STATE OF THE STATE OF TH Street, Street, W. W. W.

# Le Monde ECONOMIE

# LE RAPPORT DE LA COMMISSION BLOCH-LAINÉ

# Un bilan prudent, pas toujours cohérent

M. Mauroy doit rendre public cette semaine le rapport de la commission Bloch-Lainé qu'il commentera au cours d'une conférence de presse. Ce rapport, intitulé : « La France en mai 1981 : forces et faiblesses -, a été remis au premier ministre le 21 décembre dernier. Un prérapport de 47 pages avait été

rendu public en septembre 1981. Outre M. Bloch-Lainé, qui la présidait, la commission dite du bilan comprenait le général Georges Buis, MM. Jean-Jacques Dupeyroux, professeur & l'université de Paris-II Assas, Claude Gruson, inspecteur général des finances, Jacques Lesourne, professeur au Conservatoire national des arts et métiers, Laurent Schwartz, professeur à l'Ecole polytechnique.

Ce rapport de presque 400 pages comprend plusieurs chapitres qui ne figuraient pas dans le prérapport : défense, relations extérieures, libertés, enseignement, fonction publique.

Dans la lettre de mission qu'il lui avait adressée le 10 juin 1981, M. Mauroy avait notamment demandé

à M. Bloch-Lainé - de dresser un bilan complet de l'état de l'économie française et de préciser les conséquences de la politique antérieurement conduite ... M. Bloch-Lainé avait fait savoir publiquement que son travail ne consisterait pas à dresser un réquisitoire. Il ajoute, en préface du bilan, que mieux vau-drait. à l'avenir, si ce genre de travail devait être régulièrement accompli, choisir un rythme et des

dates qui ne correspondraient pas à des échéances électorales. Cela pour la sérénité du jugement. Le bilan de la commission Bloch-Lainé, très critique sur bien des points pour l'ancienne majorité, est sur d'autres chapitres nettement favorable. Tel qu'il est, le bilan est un essai hoppête de description des . forces et des faiblesses de la France et donc de la

gestion des précédents gouvernements. Est-ce nour autant un bilan réussi? Il manque incontestablement au rapport l'unité de ton et de méthode qui est la qualité des œuvres conçues et rédigées par une seule personne. Le rapport souffre

leur évingle du jeu puisque

l'avantage qu'ils recueillent est

à peine moindre après 1973

an'avant (la hansse des salaires,

déduction faite de l'inflation a

été à peine raientie, sauf en

1980), a Le rapport note que, e en

revanche les travailleurs non sa-

lariés, qui obtiendraient un aven-

tage relativement important de

1959 à 1973, se voient désavan-

tarés ensuite. Ce résultat pro-

vient en majeure partie de la

baisse du revenu réel des agri-

CHOMAGE:

longtemps

sous-estimé

Abordant les problèmes de

l'emploi, le rapport rappelle tout

d'abord la « brutalité des chiffres

constatés au mois de mai 1981 :

1 800 000 chômeurs contre moins

de 400 000 en 1974 ». Il indique

gussi que, « parmi les pays de

la Communauté européenne, la

France est le pays qui a an

cours des vingt dernières années,

créé le plus d'emplois : un peu

plus de 2 millions, sur les 3 mil-

lions créés dans l'ensemble des

dix pays, et que, depuis 1973, elle

est, avec l'Italie, un des rares

pays à avoir encore accru le nom-

bre de ses emplois, au moins

» Pour apprécier les forces et

les faiblesses de la situation fran-

caise au début de l'année 1981 »

les rapporteurs formulent a trois

Le phénomène du chômage

a été « longtemps sous-estimé et

mal analysé ». Outre ces expli-

cations demographiques (accross-

sement en France de la popula-

tion active), le chômage est dû

au « ralentissement de la crois-

sance s, à la « transformation

rapide des structures produc-

tives (\_) avec une substitution

constante du capital au travail :

et à l'évolution du taux d'activité

Les remèdes adoptés n'ont

pas été suffisants, malgré « d'im-

jusqu'en 1978:

jugements >.

culteurs 3.

d'avoir été le fruit d'une paternité multiple. Certains chapitres sont de qualité, comme celui, par exemple, qui traite de l'industrie : d'autres décoivent (célui qui est consacré à l'inflation not: mmenti parce que leur contenu ressemble plus au développement d'une thèse qu'à l'analyse de phénomènes necessairement très complexes.

La critique est parfois catégorique, beaucoup plus souvent prudente. Les jugements ne sont pas toujours parfaitement cohérents les uns avec les autres, y compris à l'intérieur d'un même chapitre. Aussi les solutions avancées sont-elles dans la plupart des cas proposées avec réserve.

Si l'essai est imparfait de prérapport avait inco testablement plus d'unité de ton), il n'en reste pas moins fort estimable et intéressant. Ayant le mérite d'exister, un tel bilan contribuera à relativiser bien des jugements qui ne sont catégoriques que parce qu'ils sont mal éclairés.

ALAIN VERNHOLES.

n'a pas intégré un volet concerplois: 2) de mesures ayant pour nant l'emploi et qui aurait pu s'erticuler autour : 1) d'actions de relance ponctuelle choisies pour leur faible incidence sur la balance des paiements et leur grande afficacité en termes d'em-

but de réduire pour les entreprises le coût marginal du travail: 3) d'actions sur les stroetures productives: 4) d'actions en faveur de la réduction de la durée individuelle du travail 's

# INFLATION: la politique de Poincaré

de l'inflation, le rapport note: e Au moment où il s'assignatt comme objectif primordial, ces demières années, d'errêter l'inflation, le gouvernement s'est résolument référé à l'orthodoxie traditionnelle. Calquant sa politime sur celle de Raymond Poincaré. il a cherché à rétablir l'équilibre budgétaire et. dans la mesure où ce résultat était inaccessible il a voulu exclure neanmoirs tout recours à la planche à billets (\_). Cette politique n'a pas abouti à un succès net (\_). L'écart [de bauese des prix] avec nos principaux partenaires qui été: pratiquement nul jusqu'en inflationniste. Misis elle était ren-1973, s'est élevé depuis, atteignant 3 % en 1980.

L'obscurité dans laquelle se développent les mouvements de revenus et de prix est (...) une cause profonde de l'inflation actuelle (...). Les agents économiques (...) sont, enjourd'hui, pousses dans le sens de l'inflation par l'héritage de la longue croissance des années 50. et des années 60 : le poids alourdi des transferts sociaux d'une part, le processus de diffusion des hausses des revenus d'autre part (\_). Pendant les deux décennies de forte croissance, la possibilité et la nécessité d'une hausse régulière des salaires n'étaient pas contestées. Le taux de hausse faisait

Abordant ensuite le chapitre évidemment problème. Or aucune politique des revenus n'avait été alors mise en œuvre qui aurait été fondée sur une appreciation prospective globale des progrès de la collectivité, puis de la possibilité corrélative de hausse movenne des revenus individuels. Dans ces conditions, un processus se développait spontanément mis en mouvement par les branches d'activité les plus dynamiques, »

> En ce qui congerne la politique des prix et de la concurrence, le rapport souligne: « En soi, la libération des prix ne pouvait être un moyen de lutte antidue nécessaire dans les secteurs des marges commerciales et des prix des services: la commission parle d'« échecs », à cause notamment « d'une surestimation simpliste des mécanismes spontanés de la concurrence et des pouvoirs des consommateurs ».

> > D'une façon générale, « l'établissement d'un bilan détaillé des résultats obtenus et leur interprétation sont très difficiles. Giobalement (\_), ce ne fut pas un succès. A aucun moment l'inflation n'a été durablement ralentie, et. sous la pression du second choc pétroller, elle s'accélérait en

(Lire la suite p. 20 et 21.)

### Le lourd contentieux commercial États-Unis - C.E.E.

ES 8 et 9 février aura lieu une réunion « à haut niveau - Communauté-Etats-Unis à Washington : MM. Haferkamp. Davignon et Dalsager, les commissaires charges respectivement des relations extérieures, des affaires industrielles et de l'agriculture, rencontreront le secrétaire d'Etat. M. Haig, ainsi que MM. Block, secrétaire d'Etat à l'agriculture, et Brock, représentant spécial du président Reagan pour les relations commerciales. Au centre de ces entretiena : la manière d'empêcher un e guerre commerciale entre les deux rives de l'Atlan-

D'un côté, le général Haig fail appel à la cohésion et à la discipline des altiés face aux menaces soviétiques et. de l'autre, son administration s'en prend avec viruience aux efforts accomplis par les Européens pour exporter, autrement dit pour échapper à la crise.

L'offensive contre les exportations d'acier est celle qui dans l'Immédiat préoccupe le plus les autorités communautaires. C'est un marché de 4 à 5 millions de tonnes par an qui risque d'échapper eux sidérurgistes européens si les plaintes déposées par les producteurs d'outre Atlantique sont reconnues fondees. Dans le cas de la France. les ventes d'acler, 1,2 à 1,5 mililon de tonnes par an, représentent un premier poste d'exportation vers les Etats-Unis. La deuxième cible est l'auri-

culture. C'est une véritable attaque frontale contre la politique d'exportation et contre la politique d'aides de la Communauté que vient d'engager l'administration Reagan, Pour l'instant, quatre produits sont visés avec demande de création de panel (c'est-à-dire de tribunal) au G.A.T.T. : Jes tarines, les vofallies, les pâtes alimentaires, le sucre. Certaines de ces mises en accusation, dit-on à Bruxel-Jes, dépassent la limite du sérieux. Ainsi en est-il pour le aucre. Les Etats-Unis reprochent à la Communauté d'accroître ses parts, de marché, de les empêcher ainst d'écouler leur propre production, alors que, pourtant, les exportations américaines ont littéralement explosé, passant de quelques dizaines de milliers de :tonnes en 1979 à 600 000 en 1980 et 800 000 an 1981.

Troisième front, celui de la Politique de crédit à l'exportetion. Les Etats-Unis Insistent pour que les pays de l'O.C.D.E. renchérissent le coût des crédits lorsqu'ils exportent vers les pays du tiers-monde ou vers les pays socialistes. Des négociations, qui promettent d'être difficiles, vont bientôt s'ouvrir à l'O.C.D.E. entre les signataires du « consensus ». c'est-à-dire de l'arrangement concernant les modelités de crédit à l'exportation.

Faut-it rappeter que le déficit du commerce extérieur de la s'est situé en 1981, majgré un dollar très cher, aux alentours de 13 millards de dollars? PHILIPPE LEMAITRE.

L'épargne résidence secondaire? Chez nous, c'est un prêt à 9,50% Acquisition, Construction, Travaux. Demain, un prêt à 9,50 %.



### Pas un procès

« Cette enquête nouvait - elle éviter de tourner au procès systématique des précédents gouvernements, à un réquisitoire politique au service de leurs successeurs? Ceux qui ont accepté d'y procéder en étaient convaincus des le départs souligne M. Bloch-Laine dans l'introduction. c On peut se demander s'il ne serait pas préférable de faire intervenir une institution préétablie, insensible aux changements de pouvoir et constamment compétente pour n'être taxée de complaisance, dans Tévaluation d'un héritage, ni à l'égard de ceux dont celui-ci provient, mi à l'égard de ceux qui. le recevant. le trouvent lourd. En second lieu se pose la ques-

pas que les évaluations soient faites à intervalles réguliers, mdépendamment des événements electoraux (...). Une commission du bilan comparable à l'actuel conseil des impôts, mais plus diversement composée, serait nommée tous les cinq ans, par exemple, comme pour le Plan, en disposant d'une année pleine pour

tion de savoir s'il ne fandrait

Les auteurs du rapport posent ensuite la question qui sera au centre de leur réflexion. « La France a-t-elle, mieux ou moins que les pays comparables, résolu les problèmes posés par l'évolution du monde et par les pesanteurs de son propre passé? »

### A mi-chemin entre les plus performants et les plus mal lotis

«La crise a en quelque sorte démasqué notre prospérité (...). note le rapport. Queille a été chez nous la capacité à s'adapter eux réalités nouvelles ? Suivant les divers indices qui mesurent les maux principaux que sont l'inflation et la stagnation conjuguées, les résultata de nos efforts nous situent, en movenne parmi nos concurrents, à mi-chemin entre les plus performants et les phus mai lotis.

> Jusqu'en 1976, la gravité de la crise et les modifications profondes qu'elle impose ont été sous - estimées ches nous plus or'ailleurs, dans l'attente d'un retour naturel à une conjoncture

assuré au départ de la période. Notre marche des capitaux, sursont az come des deux dernières. années, s'est prêté aux emprunts requis: il s'est même élargi-en-1980, an prix, il est vrai, d'une hausse sensible des taux d'intérêt. Emin, le pouvoir d'achat des Français du moins de ceux qui n'étaient pas atteints par le chomage, s'est maintenu, voire parfois amélioré.

Cependant, au cours des premiers mois de 1981, des signes de faiblesse sont apparus on se sont accentués, annoncant les difficultés postérieures qui ce seraient produites en toute hypothèse. La tenue du franc sur les Bourses

Le rapport de la commission Nous avens regrecipé dans les extraita ci-dessous l'essentiel de Bloch-Lainé est divisé en deux ce qui concerne les questions économiques et sociales en rapgrands titres. Le premier, inti-tulé « Equilibres économiques et pelant à non lecteurs que nous-avions déjà publie dans activités productives a, regroupe doux parties: «La régulation économique à l'épreuve de la g le Monde » daté du 29 septembre 1981 de longs extraits du crise » et « Les activités producprérapport de la commission. tives dans la compétition internationale a. Chacune est divisée g Le Monde » analysma ultë-

en chapitres : six dans la première, sent dans la seconde. giogrément les chapitres du rap-Le denxième grand titre du port consecrés à la politique rapport, intitulé « Vie sociale et intérieure (institutions) et exaction politique s, comprend lui aussi deux parties : « La vie collective et les politiques térisure, la défense, la culture, Péducation nationale, la démosociales n. « l'Etat et les graphie, le cadre de vie, la eitoyens a. Chacune est composée presse écrite et l'audiovisuel. de sept chapitres.

plus favorable (\_). Ensuite, la prise en considération des contraintes extérieures a conduitle gouvernement à privilégier le maintien des «grands équilibres a suivant une conception traditionnelle. On s'est efforcé de limitar le déficit des finances publiques et celui de la balance des palements, ainsi que l'accroissement de la masse monétaire et les fluctuations du taux de change, en se fixant des « normes globales ». On espérait ainsi freiner la chute de la croissance réduire l'inflation et préserver l'emploi.

»De fait, la conduite tenne depuis 1976 a en des résultats positifs qu'il convient de souligner. Mais certains de ces résultate s'avéraient trazilés on se dégradaient au début de 1981. Surtout, les buts essentlels vicés à travers eux n'ent pas été atteints.

» Les limites fixées à l'augmentation de la monnaie en circulation, notamment par le contrôle des concours bancaires à l'économie, ont été hien observées. Le crédit de nos emprunteurs à l'étranger est devenu excellent permettant de couvrir dans de bonnes conditions le solde de notre balance extérieure et d'ac-

étrangères était devenue incertaine, nécessitant des soutiens délà assez coûteux. Le découvert des finances publiques (budget et Sécurité sociale) s'accroissait fortement. La balance commerciale, qui s'était mieux rééquilibrée après le premier choc pétrolier, souffrait plus gravement du second. Sur ces divers terrains au moment de l'élection présidentielle, nous ne disposions' plus des marges qui avaient été précédemment consommées.

Quant aux prix malgré les précautions à court terme qui freinaient leur hausse, ils prenaient une plus vive envolée. Et l'accroissement du chômage s'avérait en l'état inévitable.

» De ces échecs relatifs, acquis

ou en puissance, on est conduit à déduire que nos fragilités fondamentales celles qui subsistaient en dépit des bienfaits des années d'expansion, n'ont pas été suffisamment réduites par les moyens mis en œuvre, sans donte trop sommaires. Il aemble que les mesures prises, pour sérieuses et courageuses qu'elles aient été, ne se soient pas assez directement attaquées aux causes structurelles de l'inflation et du chômage, aux faiblesses de notre production et de notre commerce,

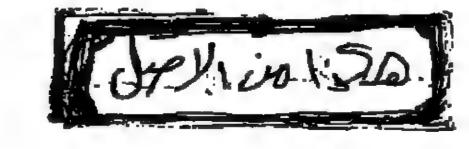
portantes améliorations > (protection financière accrue des chômeurs : meilleure efficacité des procédures de placement », stc.) Néanmoins le régime des aides « n'a pas été suffisamment adapté à l'allongement des durées de chômage »; la jormation projessionnelle s'est développée mais des affres d'emploi restent insatisfaites par impossibilité de trouver des demandeurs possédant les compétences requises s ; a la misa en place d'aides direc-

têminine.

tes et indirectes a la création d'emplois n's pas été suffisamment coordonnée » et « malgré un effort important , les conditions de trapail et le salaire des manuels n'ont pas été traiment modifiés. Et surtout, note le rapport, la politique de lutte contre le chômage a souffert de « l'absence d'un véritable service public de l'emploi », ainsi que d'une mauvaise coordination entre les instances concernées (ANPE AFPA, UNEDIC).

L'absence d'une politique macro-économique de l'emploi « Les précédents gouvernements paraissent avoir eu pour doctrine que la création d'emplois ne pouvait être que la résultante d'une meilleure compétitivité des entreprises françaises (\_).

a Cette vue, sans doute exacte, principales insuffisances d'une



# FINANCES PUBLIQUES:

poursuivis. Alors que l'action de Intitulé « Un équilibre ou une politique ». le chapitre relatif qua finances publiques note que e la crise a ouvert le risque de déficits répétés, voire croissants, et d'un endettement cumulatif. A cette menace nouvelle on a voulu opposer, en France - particulièment à partir de 1976 — l'exigence primordiale du respect des équilibres macro-économiques (...). Dans cette perspective. le gouvernement a pratiqué, en complément d'une politique monétaire interne devenue peu à peu rigoureuse, une politique sinon d'équilibre financière total, du moins de stricte limitation des déficits. Cet objectif a été correctement atteint (\_). Dans sa de l'activité économique rigueur, la pratique française a contrasté avec celle de beaucoup d'autres pays. Parm: les membres de l'O.C.D.E., seuls les Etats-Unis ont eu une attitude comparable. L'Italie, le Royaume-Uni, la République fédérale d'Allemagne, le Japon ont admis, au contraire,

ments obligatoires sur l'économie. n La limitation des soldes a facilité la gestion de la trésorerie et de la dette publiques. Le mode de couverture s'est notablement amélioré à partir de 1977, en s'effectuant, pour n'être plus cause de création directe de monnaie, par des recours au marché obligataire, deveny plus actif.

durant la période considérée, des

découverts importants pour

contenir la pesée des prélève-

Considérée du seul point de vue de l'évolution des soldes, la politique budgétaire menée durant les cinq dernières années a été en cohérence avec l'ensemble de la politique macro-économique du gouvernement et elle a, sans doute, contribué à éviter les dérapages auxquels expose l'accumulation des excédents de dépenses publiques. Mais la méthode qui a été retenue pour parvenir à ce résultat a procédé, ici encore, d'une conception assez sommaire de l'équilibre, de telle sorte qu'elle a eu finalement des effets contraires aux buts

# limitation des déficits

la puissance publique aureit du, en période de crise, s'exercer plus que jamais en profondeur et à moyen terme, elle a revêtu, année aprèr année, un caractère assez étroitement conjoncturel. Faute de viser des objectifs d'ordre structurel répondent à des volontés actives, en a subi en France des évolutions que l'on ne voulait pas expressément et qui s'avèrent malheureuses. Les mesures d'economie, ne pouvant réduire la croissance des transferts acciaux, se sont attaquées anx parties les plus compressibles des charges hudgétaires, c'est-àdire principalement à celles qui concourent le plus au soutien

» Quant aux prélèvements obligatoires, ils ont été accrus sans être volontairement réaménagés. Leur structure mal adaptée, plus encore que leur poids total, a contribué à maintenir des situations injustes, et elle a nul à la comp:titivité de la production.

» Du côté des recettes comme du côté des dépenses, plusieurs années de constante rigueur n'ont pas permis d'obtenir les progrès attendus dans la lutte contre l'inflation, et elles ont, sans doute contribué, dans une mesure difficile à déterminer. à l'aggravation du chômage. » Abordant le problème des im-

pôte et des cotisations sociales les auteurs écrivent :

« Alors que, entre 1970 et 1974. le total des prélèvements obligatoires, fiscaux et sociaux réunis avait pu être maintenu autour de 36 % du produit intérieur brut, il a augmenté, depuis lors, de plus de 1 point chaque année : en 1980, le taux de pression atteignalt 42.5 % du PIB total.

» L'augmentation des cotisations sociales a été le facteur quasi exclusif de l'alourdissement. En l'absence d'une remise en cause du mode de financement des dépenses de sécurité sociale, lesquelles out fortement crû pendant cette période, les cotisations sont passées de 12,9 %

UN DOCUMENT EXCEPTIONNEL DE 184 PAGES

du PIB en 1970 à 14 % en 1974 la pression fiscale est restée relativement stable. Si la fiscalité locale, par ailleurs peu satisfaisante, s'est légèrement alourdie. les impôts d'Etat. qui atteignaient, pour leur part, 18.9 % du PIB en 1970, en représentaient 18.7 % en 1980.

> L'évolution vers une réduction de l'impôt indirect au profit de l'impôt direct s'est poursuivie en raison, d'une part, des réductions de taux de la T.V.A., d'autre part, de la sous-indexation des tranches supérieures du barème de l'impôt sur le revenu C'est ainsi que les impôts directs, qui formaient 33,4 % des impôts d'Etat en 1974, en représentaient 38,9 % en 1980 (...).

⇒ A l'issue de cette évolution. la France conserve une structure de prélèvements très particulière,

Le rapport aborde ensuite le

chapitre de la monnaie et du

marché des capitaux. Evoquant le problème de la stabilisation du franc. les auteurs écrivent : c Les circonstances dans lesquelles le gouvernement français s'est efforcé de stabiliser le franc ont été nombreuses depuis 1926, et surtont depuis 1945. Chaque fois, la difficulté a été grande de choisir une parité pouvant être regardée comme désormais fixe. L'intervalle du choix était toujours étroit : le parité ne devait pas être forte au point de décourager les exportations : elle ne devait pas être faible au point de donner un coup de fouet, non seulement aux exportations, mais aussi aux mécanismes inflationnistes. Les succès n'ont jamais été longtemps prolongés. Ces dernières années, le choix était plus difficile encore, en raison du volume devenu considérable du commerce extérieur français. de la fragilité de son équilibre. du handicap que constitue depuis 1973 le prix du pétrole et des matières importées. La stratégie a été très ingénieuse : le serpent » européan, créé au

qui ne manque pas d'avoir des effets regrettables, tant en matière sociale que dans le domaine économique. Du point de vue de le justice distributive, elle fait une place trop réduite aux impôts progressifs (impôt sur le revenu et droits de mutation à titre gratuit). Ceux-ci ne représentent qu'un peu plus d'un dixième du total des prélèvements. A l'inverse, les prélèvements qui sont piutôt dégressifs en constituent près des deux tiers (cotisations sociales et T.V.A.). >

Le rapport souligne encore les anomalies du régime fiscal des revenus des capitaux mobiliers et de ceux des exploitants agricoles (surtout les plus aisés), les anomalies de la fiscalité familiale. Fampleur de la fraude, l'absence d'une véritable imposition des fortunes.

MONNAIE: le S.M.E. appelle autre chose printemps de 1972, tolérait le glissement des monnaies. Cela n'a pas été suffisant puisque, de 1974 à 1978, le gouvernement a dû par deux fois, faire sortir le franc du « serpent » pour aboutir une dépréciation du franc légèrement plus forte que celle qui aurait strictement compensé la hausse relative des prix francais par repport à la moyenne des prix étrangers.

> » En 1978, la dépréciation résiduelle du franc, celle qui apportait à l'ensemble des exportsteurs un avantage net, dépassait (...) 10 % par rapport à 1975. Fin 1978, un pari pouvait être tenté : de forts courants. d'exportations s'étaient amorcés (la dépréciation du franc n'ayant fait que faciliter et accélerer une réaction très positive des entreprises françaises devant la nécessité de l'équilibre extérieur) La politique d'assainissement amorcée à la fin de 1976, avaitobtenu des résultats convenables (la décélération de l'inflation française ayant été sensible. sans dépasser toutefois celle qui caractérisait la Communauté européenne dans son ensemble et tout en demeurant loin en arrière de l'Allemagne). Et on pouvait espérer que le moment était venu de conférer au franc une parité fixe. C'est ce qui a été fait, su sein du système inonétaire européen, au début de 1979. La décision était bien orientée, mais hardie. C'est ce que la suite des événements e bien montre »

Au sujet du S.M.E., le rapport note: « Le S.M.E., institution purement financière, non doublée des institutions qui auraient atténué les cahots de son environnement économique était incomplet. Il était inconcevable qu'il donnât des résultats dura-

» En fait, la perspective de l'échec est apparue très rapidement. La mise en œuvre du S.M.E., en effet, a été à peu près contemporaine du second choc pétrolier, et celui-ci a déterminé en France une hausse des prix plus marquée que dans la Communauté européenne (hausse moyenne de 10,3 % en 1979, de 13.6 % en 1980 contre 9.4 % puis 11.8 % dans l'ensemble de la Communauté). Par rapport aux concurrents européens, l'avantage acquis par la dépréciation tu franc dans le « serpent », de 1975 à 1978, a été à peu près perdu. Le S.M.R. n's été maintenu que par un concours non durable de circonstances : sous-évaluation relative du franc au moment de son entrée dans le système en 1979. effort de relance et déficit budgétaire important en R.F.A. Les disciplines monétaires acceptées par la France, notamment au sein du S.M.E., lui conféraient en outre un bon crédit international qui lui ouvrait des facilités pour l'équilibre de sa balance des palements. >

Concernant Pencadroment du crédit, les auteurs écrivent que « les prévisions ont été très bienréalisées » et que « l'ordre a été. maintenu, mais au prin d'une contrainte forte a Mais e la contrainte a-t-elle été également répartie ? Certains secteurs : certains types d'entreprises en ontprincipal les conséquences ? C'est probable, mais personne ne sait exactement : et c'est cet aveuglement qui est le vice principal du système. Celui-ci agissait en délivrant un message apparemment simple, mais dont l'interprétation était obscure et conduicatt à une action aveugle. Il lui fallait donc rester prudent, éviter d'imposer des contraintes trop dures, dont on aurait pu craindre qu'elles n'écrasent des activités d'importance vitale. C'est pourquoi les dérapages constatés en 1980 n'ont fait que prolonger ceux qui s'étaient produits au cours des années précédentes et finslement l'inflation

Evoquant enfin le marché des capitaux, le rapport souligne le développement du marché des obligations (grace notamment à un « relèvement sensible des taux offerts ») et la prise en considération du problème des fonds propres des petites et moyennes entreprises par des mesures (prêts participatifs, prêts d'honneur pour la création d'entreprises...) qualifiées de « judi-

Le rapport aborde ensuite la lieution des prévisions, »

### COMMERCE EXTÉRIEUR: position intermédiaire

«De 1974 la fin de 1980. la situation s'est dégradée de manière à peu près uniforme. confirmant le déficit avec les pays fortement industrialisés et l'excédent avec les pays moins développés. » Pour les biens d'équipement projessionnel, par exemple, e l'excédent se réduit sous le double effet d'une baisse des exportations et d'une très forțe pénétrațion du marché intérieur qui, en 1980, atteint près de 50 %. Vis-à-vis des trois plus grandes puissances industrielles. le déficit atteint en 1980 un niveau considérable : vis - à - vis de la R.F.A., notamment pour les machines-outils (la pénétration du merché intérieur aux prix courants dépasse 45 %), vis-à-vis des Etats-Unis, notamment pour les machines de bureau et le matériel de traitement de l'information (la pénétration dépasse

70 %). En revanche, « les ventes à des pays en voie de développement, qui compensent ce déficit structurel, portant pour une part importante sur du matériel militaire, résultent souvent de grands contrata obtenus dans des conditions onéreuses ». Elles portent aussi sur « les matériels de transport, et plus particulièrement l'automobile. [dont] l'excédent s'est fortement réduit sous le double effet de la hausse des importations et de la baisse des exportations dues, l'une et l'autre, à la concurrence japonaise.

» Les échanges industriels de la France paraissent caractéristi-

crise de la planification francaise » : «La complexité croisnante de l'évolution économique et aociale exige un dispositif d'une autre nature que celui dont la mise en place était alors poursuivie, un dispositif souple et ambitieux visant à éclairer non seulement l'Etat, mais aussi l'ensemble des décidents, dans une économie qui ne peut faire face à cette complexité et son enviBLOCH-LAINE

A 120 H

ques d'une spécialisation insuffisante dans les activités assurant la maîtrise technologique, et l'on peut se demander si le « choc industriel »-n'est pas, à certains égards, plus grave que les « chocs pétroliera ». - 3 Par contre, l'évolution est beaucoup plus favorable dans le

domaine des échanges invisibles. »

La France est devenue, en 1980, le deuxième exportateur mondial d'invisibles (services), derrière les Etats-Unis, ayant dépassé la R.F.A. et resoint la Grande-Bre-

Le rapport note a l'évolution des échanges extérieurs français depuis le début des années 70 a révélé la position « intermédiaire » de l'économie française au sein des économies industrielles, plus proches, à certains égards, de pays d'industrialisation récente. comme l'Italia, que des économies les plus avancées. Etats - Unis, R.F.A. ou Japon. Elle a, en outre, dans la ligne d'une très ancienne tradition colbertiste » et malgré toutes les déciarations de principe favorables an liberalisme, accentué le poids des activités directement tributaires de l'aide de l'Etat- (programmes militaires, grands contrats) ou de mécanismes organisés sur le plan communautaire (produits agricoles), même si certains industriels ont su, en dehors de toute aide de l'Etat, développer euxmêmes leurs parts de marché à Perportation ».

### ÉNERGIE NUCLÉAIRE: réussite technique et industrielle

Abordant le chapitre de l'énergie la commission écrit : « Il faliait agir vite: en premier lieu pour limiter la dépendance pétrolière de la France à l'égard d'un trop petit nombre de pays, dans l'attente de la mise en place de ressources énergétiques se substituant en partie au pétrole, en second lieu pour lancer les programmes d'équipement préparant la disponibilité de ces nouvelles

» A la date d'aujourd'hui, le taux de dépendance énergétique de la France demeure très élevé, mais une tendance à la baisse se manifeste depuis 1979. (...)

reasources.

» Un réel décrochement peut être observé en France, depuis 1973, entre le taux de variation de la croissance économique et celui de la consommation d'énergie, S'il apparaît en majeure partie dû à des modifiations des comportements engendrées par les hausses de prix ce décrochement a été renforcé, dans les amiées les plus récentes, par les investissements réalisés pour économiser l'énergie.

» Au total la structure de la consommation a connu, en proportion, une forte diminution de l'usage du pétrole, la plus forte, avec calle du Japon, parmi les principaux pays industrialisés, tandis que le nucléaire commençaft à accroître fortement sa part, part qui devait atteindre '6.B' % en 1980. (\_)

\* En ce qui concerne le gaz-H faliait tenir compte du risque d'alignement des prix sur ceux équivalents du pétrole et du risque de rupture d'approvisionnements dont la diversification est nécessaire. (...) La contribution des énergies renouveiables ne saurait être que modeste dans le prochaine décennie. (:)

▶ La structure monopolistique de l'industrie nucléaire, organisée autour du C.E.A. d'E.D.F. et de FRAMATOME, a de fait, garanti la grande réposite technique et industrielle, reconnue internationalement, du programme électronuciéaire français. (\_) Mais ce développement s'est opéré dans une centralisation extrême, a l'abri du débat public et sans que le Parlement ait été associé anz choix importants, L'urgence et la gravité de l'enjeu à l'écheile nationale peuvent expliquer la conduite adoptée. Il en est toutefois résulté un renforcement de la méfiance de la population visà-vis du nucléaire. (...)

de problèmes techniques peraissent encore mai résolues : le retraitement : des combustibles irradiés et le stockage des déchets radioactifa -

Dontrairement à la nolitique d'offre. la politique d'orientation de la demande d'énergie a été moins claire et moins constante, alors que l'incitation aux économies d'énergie constitue sans doute l'une des actions les plus souhaitables vis-à-vis de la croissance, de la contrainte extérieure et de l'emploi.

Abordant le problème des matières premières, le sapport note :

«La dépendance de la France à l'égard de l'extérieur dans son approvisionnement en matières premières minérales demeure, en valeur d'importations, de quatre sept fois plus faible que dans le domaine de l'énergie. Toutefois, nombre de ces importations ont un caractère stratégique et ne se limitent pas au minerai, mais peuvent comprendre des produits de première transformation métallurgique.

» Le premier volet de la politique française a été la constitution d'un stock de précaution des matières les plus stratégiques, malheureusement rassemblé un peu tard du point de vue du niveau des cours mondiaux. mais qui doit permettre de faire face à des pénuries physiques ou à des politiques de prix discriminatoires de la part de nos fournisseurs.

a Le second volet a consisté à renforcer la recherche et l'investissement miniers par la relance d'un inventaire des ressources nationales, par le développement du Bureau de recherches géologiques et minières (avec la création d'un opérateur minier public, Coframines), par diverses incitations à la recherche auprès des opérateurs privés, enfin per un programme ambitieux de recherche sur les nodules polymétalliques des fonds

» Enfin, la France a cherché à promouvoir des négociations multilatérales à l'échelle internationale destinées à stabiliser les marchés des matières premieres .

» Parmi cet ensemble de dispositions très positives, notre politique de stockage, la plus consistante des pays industrialisés après celle des Etats-Unis. représente un élément partieu-lièrement favorable dans le

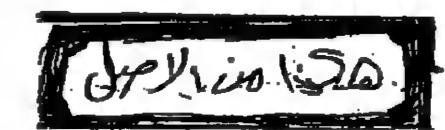
Le Monde BILAN ÉCONOMIQUE ET SOCIAL 1981

UN AN DE GOUVERNEMENT DE M. REAGAN, SIX MOIS DE POUVOIR DE LA GAUCHE EN FRANCE, DEUX PROGRAMMES OPPOSÉS. LE MONDE EN ANALYSE LES CONTENUS ET LES PREMIERS EFFETS. LE POINT SUR LA SITUATION DANS 137 PAYS.

DES TABLEAUX - DES GRAPHIQUES.

EN VENTE CHEZ TOUS LES MARCHANDS DE JOURNAUX

SUPPLÉMENT AUX DOSSERS ET DOCUMENTS DU MONDE - JANVIER 1982 25 F



COMMERCE EXTERIEUR :

Management of the same and any

The second secon

to the first spirit and price

The Street Street, and the Williams Summer

in americanisms die Asymptopole by as

William I've services the service

the first parties a top temper to her

THE PERSON AND PERSONS AND PERSONS

to the state of th

E. W. Die Staffer war bereiten.

CONTRACTOR OF A S. 2. THEORETE.

in the standard of the standard of their

THE RESERVE AND STREET

mante es en anciente les angues

Military Bridge of Their de Constitute & the

is faith instrumental and anti-spie and the

MINEON NUCLEARE:

terbeiten et industrielle

The course all the same of the

· 医电池多量电子 医甲醛 医甲醛 300°F

Bertiffen Mittentell St. V. em & Fin

# BLOCH-LAINÉ

### AGRICULTURE: un endettement excessif

L'agriculture française a bénéficié, grace à une option résolue en faveur d'exploitations familiales à responsabilité personnelle.

d'une excellente progression technique avec de nombreux résultate satisfaisants quant à le production et à l'exportation.

» Il faut aussi noter la mise. en application, certes tardive. d'un bon réglement communautaire sur les montants compenastoires monétaires qui permet d'éviter leur retour permanent. » On doit rappeler, en revan-

- L'endettement des agricultours : il représentait 38 % du revenu brut agricole en 1970 : 41 a atteint 70 % de ce revenu: en 1979. Ces chiffres moyens tradeisent pour un dixième des des plus démunis, »

exploitants des situations dramatiques.

- L'absence d'time vétitable

### fragilité malgré la reconversion

«Les questions qu'il convient de se poser su sujet de l'industrie française sont simples quelle est en: 1981, se situation par rapport à ses principales concurrentes étrangères? Queile influence a en sur cette situation le politique industrielle de l'Etat depuis le premier choe pétrolier? Les réponses cont. en revanche plus délicates : il semble toutefois que l'industrie francalse reste fragile st que la politique industrialle de l'Etat soit restée à bien des égards fragmentaire, occasionnelle et poric-

tuelle. a

l'industrie: française reste fragils : « La place de l'industrie en France (26,2 % de la population active en 1979) est comparable à ce cu'elle est en Italia et au Japon: Elle est beaucoup moins importante qu'en Alleina. me, mais plus élevée qu'aux Etats-Unis. Rn : revanche. l'industrie française dégage un solde des échanges extérieurs plus faible que ses concurrentes (2 %. du PIB en 1979 sontre 7,6 % en Allemagne, 6.8 % en Italie, 7.1 % au Japon) (...). Ces performances moyennes résultent moins du niveau des exportations: que de la pénétration du marché.

intérieur per les importations. » Entre 1964 ef 1979, Tindustrie française surecompuis una: grande partie de son rétard par rapport à l'industrie allemande sur le marché mondial, s'est créé un excédent commercial durable vis-à-vis de la Grande-Bretagne. a relativement bien résisté sux nouvelles concurrences européennes (Italie par exemple). Elle est restée handicapée, face aux Etats-Unia par ses positions déficitaires dans les biens d'équipement et n'a ou s'opposer à l'accroissement de la pénétration du Japon. Le jugement d'ensemble sur la situation de l'industrie

» La France est dans le peloton de tête des nations industrielles. Elle se situe entre le groupe Etats-Unis, Japon, Allemagne fédérale et le groupe Grande-Bretagne, Italie. Cette industrie a une position movenna dans les activités de pointe où se réalisera la croissance la plus rapide du commerce international dans les prochaines années (biens electroniques et informatiques, robotique, instrumentation scientifique et médicale, plastiques techniques chimie fine, biotechnologies materiaux composites...). D'ailleurs, dans les activités traditionnelles comme la mécanique se préparent, par la liaison de la robotique et de l'électronique, des mutations technologiques profondes, déjà en cours au Japon. La dégradation très sensible de notre posi-

» Depuis 1973, l'industrie francaise à fait un effort considérable de reconversion de ses activités, mais cette reconversion n'est pas. achevée (...). En dehora des phénomènes conjoncturels de 1975 et de 1981, on constate (...) la coexistence, dans la phipart des secteurs, d'entreprises prospères et d'entreprises en difficultà Néammoins, dans les conditions actuelles des marchés de la technologie et du coût des facteurs de production. Il faut s'attendre à une continuation de la balese des effectifs industriels au

La politique industrielle de l'Etat asemble avoir été organisée autour de trois thèmes majeurs : la gestion des crises, les actions de développement des

promotion de l'exportation.

actualisation de la politique agricole française : en 1973, le changement profond de la cituation nationale et internationale n'e pas été perçu par le monde agricole. Les gouvernements de l'époque n'ont pas vu la nécessité de changer lettre relations, d'abord avec les egriculteurs et leurs organisations nationales, en particulier à propos de la fiscalité, de la vulgarisation des technologies et de la pluriactivité, ensuite avec l'Europe communantaire à propos de la définition des prix garantis, mais anesi de celle d'instruments correctifs des reve-

### INDUSTRIE:

l'incapacité de lui trouver une

Le rapport explique pourquoi

française ne peut être que pru-

tion dans la machine-outil est

donc un indice inquietant.

cours des prochaines années. » secteurs d'avenir, les actions de

» Les structures de la sidérurgie ont fait l'objet, en 1978-1979, d'une complète régregation pour assurer son sauvetage financier et pour mettre en centre dernisation. Les pouvoirs publics en ont alors pris le contrôle torurgie a été, pour une large part.

nus individuels, particulièrement

engendrée par la poursuite d'investissements d'expansion en 1973-1974 et par la nature des relations Etat-chambre syndicale-sociétés, qui a contribué à faire perdre aux industriels le conscience de leurs responsabili-» Si les difficultés de Citroën ont débouché sur une solution durable. il n'en a pas été de même de celles de Boussac. Et. quant à la première affaire Bull

> issue purement francaise pese encore sur la situation de l'informatique dans noire pays. Le i programme Concorde a été poursuivi eu-delà du raisonnable. » En permettant à l'Etat de maîtriser les défaillances industrielles engendrées par la récession, sans engager lourdement les finances publiques et la responsabilité ultérieure des pou-

voirs publics, le comité interministériel pour l'aménagement des structures industrielles (CIASI) a remoli les missions qui lui avalent été conflées à sa création en 1974 » Mais - Paction du CIASI se faisant au coup par coup, pe s'insère pas dans une politique d'ensemble des structures indus-

trielles s. De facon générale. sucune reflexion, d'ensemble comparable à calle du ministère japonais de la technologie et de l'industrie, le MITI ne comble avoir été menée en vue de définir les pôles de compétitivité que pourrait développer l'industrie francale ».

Le rapport soulians encore le

fait que « les incitations au déve-

Eppement des exportations semblent avoir été efficaces à court terme, mais à un coût élevé pour les dépenses publiques. Le dispositif français d'aides à l'exportation est constitué de quatre grandes catégories d'interventions publiques qui tendent à garantir les exportateurs contre les ristues (assurance-crédit, garantie contre le risque économique), à favoriser la pénétration sur les marchés étrangers (assurance prospection et foire), à offrir des conditions de crédit favorables. Le coût de ces aides s'est élevé en 1980 à phis de 10 milliards de france, et devrait progresser vivement en raison des engagements délà pris sur des contrets d'exportation signés, mais non encore exécutés. Du point de vue des rentrées de devises, les résultats apparaissent très couteux certaines études chiffrant à 25 france pour l'Etat le coût d'une rentrée de devises de 100 france gur une exportation bénéficiant de la garantie du risque économique et de crédit

bonifié (...) ...: En conclusion, les auteurs du rapport écripent : « Malgré les insuffisances qui

ont été soulignées, une politique industrielle ayant une certaine cohérence et visant à renforcer la position de la France dans les domaines stratégiques et à amortir le choc des adaptations a commencé : d'être élaborée mais dans les dernières années seule-

Le rapport souligne encore que cles services assurent mainte--nant une contribution essentielle à la balance des paisments » et que « trois postes contribuent principalement à ce résultat satisfaisant : les grands travanx et la coopération technique, les voyages et les revenus du capital. A l'inverse, les brevets et redevances présentent un solde

» On peut voir, dans cette composition le résultat de l'activité d'ingénierie soutenue per la politique d'exportation de grands contrats de biens d'équipement. L'ingénierie a maintenant un chiffre d'affaires de 15 à 20 milliards de francs, dont 5 à l'exportation: On estime que l'ingénierie française occupe actuellement le troisième rang derrière les Etats-Unis et le Japon. Elle est cependant fragile parce que insuffilies sux entreprises

# d'incontestables progrès malgré les échecs

d'assurances, le rapport Bloch-Laine aborde d'abord la politique

« Les progrès, au cours des vingt dernières années, mais plus ericore su cours des dix dernières. ont été incontestables. Il n'est plus possible sujourd'hui de lier de facon indissociable troisième age et pauvreté : selon une étude du CERC, en 1978, les personnes âgées de plus de soixante ans représentant environ 19 % de la population, percevaient 22 % du revenu national (\_). Quals que soient les progrès réalisés, la politique ainsi poursuivie n'échanne pas à une critique portant essentiellement sur cinq points: une complexité décourageante : une redistribution à l'envers en raison de la longévité plus grande des personnes les plus aisées : l'absence de «Tétraite progressive » le partage du travail par l'excluinévitablement insatisfaisants et sion des personnes agées et l'in-

 Pour la politique de la santé. le rapport souligne « les progrès impressionnants réalisés au plan de l'offre et au plan de la demande de services médicaux. Au nien de l'offre : la médicalisation du pays s'est considérablement améliorée avec la rénovation radicale de la politique hosnitalière.

·» (...) Au plan de la demande l'accès aux services médicaux a été plus largement ouvert par la généralisation de l'assurancemaladie et par une couverture elargie du coût de ces services : la part des dépenses exonérées de tout ticket modérateur a été élevée de 55 % à 72 % en 1980. On assiste ainsi, avec la conjonction de ces deux phénomènes, à une socialisation croissante des dépenses de santé : la fraction de ces dépenses restant à la charge des ménages a été ramenée de 25.7 % en 1970 à 19 % en

Après appir noté que ces efforts ont eu des résultats tangibles, pas exemple avec la chute de la mortalité injuntile, la décroissance e plus progressive, il est vrai, du teux général de mortalité » et « l'allongement, quest continu de l'espérance de vie », il est indiqué que « la bilan fait cependant apparaître des traits négatifs inévalités très fortes selon les catégories socio-professionnelles » pour la mortalité infantile action de freinage des dépenses de agnié avec les politiques de MM. Barre et Barrot, aui, en introduisant l'idée d'une enveloppe globale liée à l'évolution des recettes de l'assurance-maladie, s'orientaient, è sous le couvert d'une responsabilisation plus

# La persistance des inégalifés

tent sur « la persistance des inégalités », le rapport souligne « les lacunes de l'information » et les dangers de la « subjectivité ». Il dresse ensuite « deux constats de sens opposé », l'un positif, l'autre négatif.

Doussée des assurés. Vers une

• « La réduction de l'inégalité des revenus primaires » a c commence à se manifester en 1968 et « n'a pas été affectée par la crise ». L'équipement des mênages s'est améliore et « a en tendance à s'uniformiser ». Mais « la société française » demeure e plus inégalitaire que de nombreuses autre sociétés dévelop-

«Le resserrement de l'éventail

des revenus primaires depuis 1968, su moins en ce qui concerne les salaires, n'a eu pour effet que d'effacer l'évolution inverse depuis 1950 : mais ce retour au point de départ des « trente giorieuses » laisse à la France un éventail de salaires beaucoup plus ouvert que celui de l'Allemagne fédérale et des Pays-Bas, que ce soit pour l'écart entre manuels et non-manuels (respectivement 1,7 ches nous, 1,3 en R.F.A. 14 aux Pays-Bas) ou, à l'intérieur des non-manuels, entre employés et cadres supérieurs (respectivement 3,5 en France,

2,7 en R.F.A., 2,5 aux Pays-Bas) » L'inégalité des patrimoines est nettement plus forte que celle des revenus (les 10 % des ménages qui ont les revenus les plus élevés touchent le tiers des révénus après impôt, mais les 10 % des ménages les plus fortunés ant plus de la moîtié du patri-

moine national), > En ce aus concerne les relations du travail : les rapporteurs soulignent notamment « la faillite quasi complète de la répression pénale des infractions aux dispositions du code du travail et « l'inégalité des conditions de travail et des rémunérations » Ils constatent « l'échec des politiques de participation » avant Cinsister sur le développement

des emplois précuires. Des. a progrès spectaculaires

### TRANSFERTS SOCIAUX:

Examinant les divers régimes désocialisation des dépenses de

santé ». Quant à la politique de la famille, elle n'a pas a été réallede la vieillesse : ment repensée pour être adaptée à (l') évolution socio-culturelle ». • Notre système parait écartelé entre trois directions

divergentes, pins on moins contradictoires : 1) Accorder SUR families une aide proportionnelle à leurs revenus : c'est à ce résultat qu'aboutissent les quotients fiscal conjugal et familial 2) Distribuer des prestations forfaitaires, indépendantes des ressources du ménage, et censées correspondre à un coût objectif de l'enfant (d'est notamment le out des allocations fumiliales) 3) Aider les foyers les plus déshérités par des prestations assorties d'une condition de ressources (\_) Entre ces trois directions, des compromis se sont établis

instables > suffisance de l'action sociale. La politique en faveur des handicapés e est jugée générouse et pertinente evec la loi du 30 juin 1975, mais son application - lente et complexe - a suacité de nombreuses déceptions »

«Le problème de la croissance des transferts sociaux, affirme ensuite le rapport, a prescue toujours été mal posé : les transferts sociaux sont toujours assumés par les actifs: il est permis, est-il indiqué, de se montrer particulièrement sévère à l'endroit d'un recours toujours croissant aux cotisations professionnelles, patronales ou sala-» (...) S'il est logique de financer par des cotisations assises sur

les revenus professionnels des prestations destinées à se substither a centr-ci, le recours à un tel type de ressources devient beaucoup plus discutable, g'agissant de prestations dont la nature et l'évolution sont sans rapport avec celles desdits revenus et, notamment, celles qui participent de la politique de la santé on de la politique de la famille, a Après apoir admis que les sus tèmes de protection sociale on

« contribué an resserrement de 'éventail des revenus » mais maintenu de « nombreux processus anti-redistributifs, générateurs d'incohérences et d'injustices », et que le système s'avère « impuissant à éliminer la pauvreté pure et simple », le rapport conclut :

« A cet egard on est done conduit à prendre acte de l'inadéquation profonde d'un conglomérat de plus en plus complexe et de plus en plus confus de régimes enchevêtrés, et à dresser un véritable constat de faillite.

plantation des contités d'entreprise (80 % des établissements concernés en 1980 qu lieu de 29 % en 1967) et la progression des sections syndicales (de

14 000 à 37 000). E.P.E.C. FORMATION Préparation aux DEGRES DR COMPTABILITE de l'Union Profe sin nelle.
(Formation spécifique
en comptabilité)
Préparation aux examens

> C.P.E.C.F. D.E.C.S. Début des cours : Fèvr. 1982 Benseignements 246-59-14



Que vaut la nouvelle politique socialiste pour sortir de la crise ?

Pourquoi le Japon a-t-il réussi?

Les nouveaux concurrents du Tiers-monde sont-ils dangereux ?

### ENTRE VENTS ET MARÉES

# L'emploi des réfugiés

on peut se demander si le problème de l'emplot des' réfusiés n'est pas en passe de se substituer à celui des immigrés. Lorsqu'on examine le jourd volume de renseignements sur la Crise du système productif, publié récemment par l'INSER, on constate que le chiffre de la diminution du nombre des « travailleurs étrangers » obtenue en France par une politique restrictive de l'immigration à la fin des années 70 correspond plus ou moins... à celui de l'affinz des réfugiés. La manne européenne, tout compte fait, encore grasse, attire toujours les déshérités et les opprimés du monde, chaque

L'afflux des réfusiés n'était en France que de mille trois cents à mille huit cents personnes par an entre 1965 et 1973. Le rythme des arrivants est passé au même nombre, non plus par an maispar mois La France accueille officiellement au moins mille Indochinois chaque mois; en fait près de mille huit cents actuel-

jour plus nombreux.

Il y avait d'après les chatistiques du Haut Commissariat de l'ONU pour les réfuglés, 150 000 réfugiés en France, au 31 décem-

hre 1980 (dernier recensement

sont là, sans même oser, pouvoir on vouloir demander l'asile. Presque tous travaillent: les uns avec autorisation, les autres sans. Quelque 60 000 visas de tourisme pour la France auraient été délivrés, au cours de l'année 1981, à des citoyens polonais. Combien sont restés ou envisagent de rester sur le soi français ? Nul ne peut le dire puisque la France, pays a liberal », n'exige pas de paplers de sortie de son territoire. On sait saulement que le rythme de 40 réfugiés polonais

publiè). Mais en fait ? Il fau-

drait compter tons les deman-

deurs d'asile qui n'ont pas encore

le statut de réfugié et ne l'auront

peut-être jamais et tous ceux qui

recensé par mois au début de 1980, est passé à 200 par mois en novembre et décembre, et à 30 par jour entre le 13 et le 31 décemhre. Paris a pris des mesures conservatoires = qui consistent a fournir le ceux oui le demandent les napiers de séjour et un permis de travail provisoire, ainsi one le bénéfice d'un bureau d'aide sociale, sans pour autant qu'ils aient à demander le droit d'asile. qui pourrait leur nuire dans le cas on ils souhaiteraient retourner ultérieurement dans leur pays. Un précédent avait déià existé : en sout 1968, au moment de l'invasion de la Tchécoslovaquie.

### L'exode allemand continue

Depuis 1975, chaque année, une moyenne de 55 000 personnes d'origine allemande arrivent de la République démocratique et 85 000 ont officiellement émigré. en 1981, vers la R.F.A. La Pologne 2 2 utorisé 200 000 Allemands d'origine à rejoindre la R.F.A. et 170 000 attendent encore leur visa de sortie. D'autres patientent en Russie soviétique, et en Roumanie particulièrement.

Officiellement, les échanges avec la R.D.A. ressortissent aux affaires « intérieures allemandes ». Les réfugiés doivent être nettement distingués des immigrés, mais les problèmes des uns ne sout pas toujours complètement étrangers à ceux des autres.

En accordant, pour les familles qui demandent le droit d'asile, le droit an travail, à l'assistance. sociale, sux allocations de chomage et, dans certains cas, su logement, le gouvernement de Bonn a ouvert la porte à une importante migration des travailleurs de pays les plus pauvres, oui savent très bien que lestatut de réfugié ne pourra leur être accordé, mais qui comptent profiter des trois années que durant les procédures pour exer-

Des restrictions viennent d'être apportées outre-Rhin à ces dispositions, qui rendaient la situation de l'emploi plus ou moins incontrolable. Mais comment concilier la tradition d'hospitalité la plus élémentaire avec la nécessité de régulariser les processus économique ?

cer leurs droits provisoires.

Mais une politique seulement légaliste et protectionniste ne résoudra pas mieux à elle seule les difficultés que le laxisme volontaire. L'ancien directeur du

Haut Commissariat pour les réfugiés, le prince Saddrudin Aga Khan, avait l'habitude de dire lorsqu'il était en fonctions qu' « il ne faut pas faire des réfugiés professionnels v. Il signifiait par là qu'il faut gider par tous les moyens les réfugiés à trouver du travail pour qu'ils ne restent pas définitivement « assistés ». Il en est certains qui se débrouillent par leurs proprès moyens sans statut et sans aide. La qualité officielle de réfugié, samble-t-il, aide plus à obtenir du travail que celle d'étranger. L'Allemagne fédérale et la France consentent des efforts particuliers pour l'accueil. le recyclage et le placement des

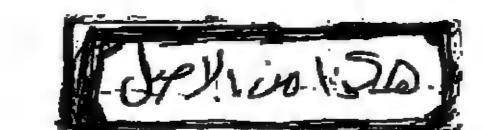
nouveaux venus (1).

L'Autriche est actuellement aux premières loges dans l'affaire polonaise. Vingt-sept mille personnes en quelques semaines y auraient demandé le droit d'asile et le droit au travail Le H.C.R. organiae pour les mettre en liaison avec les administrations des différents pays les dramatiques migrations périodiques de réfugiés. Mais, alors que leur rythme s'accélère, une concertation plus systematique des pays d'accueil, en particulier an niveau européen, ne devraitalle pas être organisée ? La coordination internationale est habituellement fondée sur l'appel aux égoismes nationaux: ce serait une belle occasion pour démontrer qu'on peut aussi organiser intelligemment une manifestation de

# JACQUELINE GRAPINL

(1) Voir le dossier sur « Les réfugiés politiques en France » publié par le Monde Dimunche du 18 janvier 1981, dans lequel sont fournies de nombreuess adres-





# LES CLÉS DE LA CONJONCTURE

# Apparences et réalités de l'inflation

ES dernières nouvelles internationales ne sont pas bonnes pour l'activité — la France et le Japon sont des pour le chômage, qui devient dramatique. Une consolation pourtant : comme le montrent l'inflation recule nettement et commence même à descendre au-dessous de la barre psychologique des 10 %, comme aux Etats-Unis, où le président gagné son pari, il est vrai avec une montée en flèche du chômage, qui bat le record établi en 1975. Si Mme Thatcher n'a pas réussi à passer en dessous des deux chiffres, comme elle l'avait promis, ce n'est que partie remise et le rythme des trois der-

niers mois s'est améliore. Les

pays qui sont encore largement au-dessus de cette barre ont, eux aussi, fait des progrès. Même l'Italie connaît un répit. En France la modération actuelle est d'autant plus surprenante qu'il y a quelques mois à peine on y craignait un dérapage, sous l'effet des mesures prises pour les salaires et le budget, certains nostlaué un rythme proche de 20 % pour la fin de 1981, L'Allemagne et le Japon, qui se situaient déjà largement en dessous des 10 %, ont encore amélioré leur position à moins de

On peut se demander ce que signifie cette modération et ians quelles conditions elle peut continuer en 1982. Elle n'est pas due au fait que brusquement la gestion dans tous ces pays serait

devenue plus rigoureuse. C'est même le contraire pour quelquesune dont les habitudes inflationnistes cont bien ancrées et dont le bon score a surpris. En réalité, la baisse des prix des produits importés a joué un rôle-clef, sous l'effet du recul des prix du gel du prix du pétrole et de la considérable montée des années précédentes. Le contraste est considérable entre 1980 et 1981, surtout si l'on considère les prix de gros. Le cas le plus remarquable est celui du Japon qui a vu ces derniers descendre trois fols de suite et n'augmenter en 1981 que de 1.8 % contre près de 15 % en 1980, soit dix fois moins! L'amélioration se constate aussi · en Allemagne qui a esquissé un nouveau cercle vertueux avec le

deutschemark, bien que celui-ci ne se soit raffermi comme le ven. Si le recul de l'inflation importée a constitué partout un atout plus ou moins important suivant la tenue de la monnaie, il n'en reste pas moins que la modération interne a elle aussi contribué à l'amélioration. Les augmentations salariales se sont tassées évolution à laquelle la crise, la pression du chômage et la situation difficile des entreprises ne sont, pas étrangères. On peut sans étonner citer le cas de l'Allemagne et du Japon. Il faut y ajouter celui de la France. Fait nouveau : dans des firmes qui sont de moins en moins des exceptions, aux Etats-Unis notamment, les salariés acceptent des sacrifices de revenus pour sauver leur entre-

Une amélioration

superficielle

Le pays qui reste encore re-

belle à cette modération sala-

riale est l'Italie, où l'échelle

mobile, véritable accélérateur

inflationniste, résiste à toutes

les tentatives de réforme,

M. Giovanni Spadolini, le chef

du gouvernement, ne falsant

guère mieux que ses prédèces-

seurs. En Grande-Bretagne aussi.

après la décélération considéra-

ble constatée tout au long de

1981, une certaine tension monte

à nouveau mais un accord jugé

favorable par le gouvernement

a été conclu avec les mineurs.

Cependant les entreprises voient

leurs prix et leurs marges lami-

nés par le marasme et la

concurrence. Pour la première

fois, on a vu des baisses de prix

rappelant celles des années 30,

notamment dans l'automobile

(anx Etats - Unis) et dans le

Le recul de l'inflation n'est pas

dans ces conditions à saluer sans réserves. Il ne signifie pas néces-

logement.

sairement désinflation.car cette dernière exige des changements plus profonds que la simple modération obtenue par des facidences exterieures favorables, sous la pression de la orise, voire parfois même par le blocage comme en France. Une amélioration fondamentale deviait être marquée par le retour aux équilibres budgétaires et monétaires. par une augmentation de productivité et une reprise des investissements. On n'en est pas encore là, même si l'inflation a toutes chances de continuer à reculer sons l'affet des mêmes causes, la reprise attendue restant lente et les prix des matières premières et du pétrole bas, tout au moins pendant la

majeure partie de l'année. Une nouvelle explosion des taux d'intérêt n'est cependant pas à exclure, faisant pression sur le dollar et les prix des produits importés. C'est une crainte notamment au Japon, où M. Mayakewa, gouverneur de la banque centrale, qui considère la stabilité des prix comme la base de la politique économique, se verrait alors oblige de relever les taux d'intérêt pour éviter un affaiblissement du yen. Il est vrai que l'empire du Solell-Levant est aussi l'un des rares pays où les progrès de productivité compensent une bonne partie des augmentations de collts salariaux et où les investissements se maintiennent. C'est celui qui a le plus de chances de réaliser un assainissement, M. Naikamé, chef économiste de Dalwa ayant même pronostiqué, au cours d'une réunion du Conference Board, la possibilité d'une inflation zero. I

L'Alkemagne n'en est pas là. Sa production est pénalisée nar la faiblesse des investissements

beaucoup plus sensible aux aléas extérieurs et devra accentuer sa modération salariale pour permettre la reconstitution des marges des entreprises. Cette politique doit jouer un rôle majeur an cours de l'année 1982 d'après tons les instituts . ainsi Armin Gutowski, président de l'institut comme un impératif que les prochaines négociations salariales aboutissent à des angmentations nettement inférieures à 5 %. En France, les bons résultats de prix obtenus récemment camouflent une situation qui menace de se détériorer avec le changement de cap budgétaire et le recul des investissements. M. Jacques Deions a lancé un nouveau système d'augmentation salariale à l'allemande basé sur un objectif de 10 % à réaliser à la fin 1982. Il compte d'ailleurs sur la modération et sur un blocage transitoire pour changer les comportements et renverser la spirale prix-salaires. Maiheureusement, ces mesures, malgré les apparences, ne peuvent en elles-mêmes modifier l'inflation fondamentale française due aux déséquilibres. Aux Etats-Unis, dont le rôle est primordial dans cette bataille, le succès obtenu par le président Reagan, si l'on regarde les indices de priz, est loin d'être décisive. Il ne doit pas faire oublier le danger d'une nouvelle vague qui peut s'abattre avec le déficit de 100 milliards de dollars attendu pour l'exercice 1982-1983 — sauf impôts difficiles à admettre par les théoriciens de l'offre. Les tensions de taux d'in-

le starnetion. Elle est donc

MAURICE BOMMENSATH.

térêt actuelles sont défà un signe

annonciateur et menacent les

acquis des autres pays.

### 

RÉSULTATS DE GESTION COMPARÉS

ETATS-UNIS TO THE TENER TO THE

Le panorama des résultats de gestion comparés des six principaux pays industriels de l'O.C.D.E. est zéalisé par une équipe de conjoncturistes européens, avec la participation de Gégos-Economie.

Out été sélectionnés cinq indicateurs (taux de croissance de la production industrielle, prix à la consommation, taux de chômage, équilibre des échanges commerciaux, goulets de production et investissement).



— médiocre — — mauvais —— très mauvais — tendance précédente

# Plus efficaces et plus détendus grâce à l'audioconférence.

Nous avons cinq établissements à travers la France: le siège, trois usines, un centre de distribution. Avant de découvrir l'audioconférence, nous passions notre temps en train ou en avion. Environ 6 heures par semaine chacun. Soit 300 heures par an : l'équivalent de 2 mois de travail!

"Monsieur ou Madome UNTEL est en déplacement..": c'était une litanie. En fait, il faut le reconnaître: notre manque de disponibilité était mauvais pour le climat interne et notre productivité diminuait.

Depuis que nous avons installé l'audioconférence tout a changé. Toutes les heures de transport gagnées, nous les



consacrons à de meilleures relations internes. Non seulement nous sommes devenus accessibles, mais, de plus, nous pouvons organiser des réunions avec nos partenaires chaque fois que cela est nécessaire, et ceci en faisant participer toutes les personnes concernées: le prix est pratiquement indépendant de la distance et du nombre de participants.

L'économie réalisée est considérable, car le budget déplacements d'un seul cadre s'élève à plus de 150 000 F (1) alors que 2 studios d'audioconférence utilisés en moyenne une heure par jour nous coûtent 130 000 F par an.

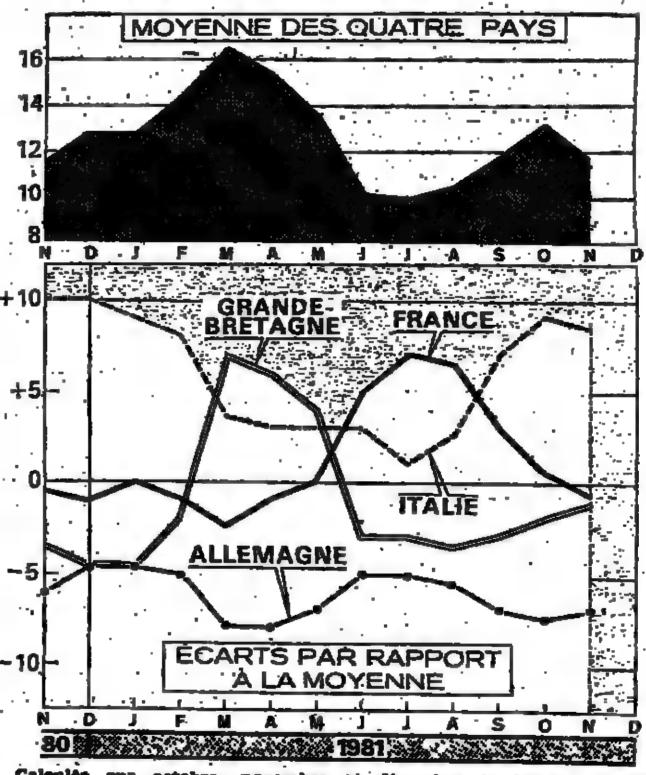
Tout cela ne nous empêche pas de voyager pour garder l'indispensable contact avec les autres. Mais moins souvent, et plus détendus...

Donc à meilleur escient!

base de 6 heures par semaine.
Il conviendrait de rajouter
ici le temps passé en
transports et les
taxes sur les
frais généraux,

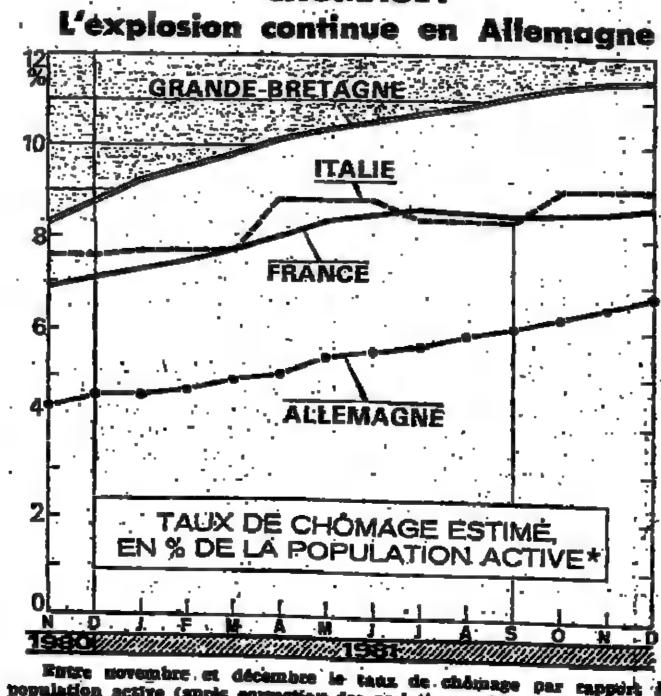
AUDIOCONFERENCE

# PRIX: L'inflation recule



Calculée sur octobre, novembre et décembre, la hausse moyenne des pril au détail des quatre grands pays européens a nettement reculé, de 13 à 11,8 %. Cette baisse est due à la France où le rythme est revenu de 13,6 % a 11,3 %, à l'Italie, où il est passé de 22,4 % à 20,5 %, et à l'allemagne, où la décélération l'a ramené de 5,3 % à 4,5 %. En Grande-Bretagne, il est stable à 16,9 %. Evaluée sur les doume derniers mois, l'inflation a été de 18 % en Italie, de 14 % en France, de 12 % en Grande-Bretagne et de 6,3 % en Allemagne.

# CHOMAGE:



population active (après correction des variations saleganières) à continue contenuent, de 6.55 % à 6.80 % en Allemagne, de 3.60 % à 3.76 % en France et de 11.40 % à 11,50 % en Grande-Bretagne, Entre juliet et octobre ce taix est passé de 2.4 % à 9.1 % en Troite

# PRODUCTION INDUSTRIELLE:

Contraste entre France et Allemagne

Bretaghe (+ 4%). Elle stagne en Allemagne (+ 1%) et en Grandemoins vite, en Italie (-3%).

JPY1001520



# Ensemble Remploi.

a lutte pour l'emploi : jamais la France n'a mobilisé autant de valontés pour gagner. Jamais elle ne s'est donné autant de moyens pour replacer l'économie sur la voie de la craissance.
Un moyen d'action immédiate: les Contrats de Solidarité.

Salaries, chets d'entreprises, un contrat peut être signé avec l'État. Dès maintenant. Ainsi, vous assurez l'embauche de jeunes et de demandeurs d'emploi par une réduction rapide de la durée de travail et des départs volontaires en pré-retraite.

Regardez le tableau ci-contre : les diverses formules de contrats. Elles vous concernent. Directement. Contrats de Solidarité : l'Etat soutient financièrement vos efforts.

Contactez la Mission Nationale de lutte pour l'Emploi. 240,30,30.

# LES CONTRATS DE SOLIDARITÉ

Les Contrats de Solidarité : ils peuvent être conclus, avec l'Etat, par les employeurs qui réduisent de façon significative la durée

du travail ou encouragent les départs en préretraite. Trois mesures sont mises en œuvre dans le cadre des Contrats de Solidarité.

### UNE ALLOCATION DE PRÉ-RETRAITE POUR LES SALARIES:

- volontaires pour quitter leur emploi sans reprendre une activité rémunérée,

- et àgés de moins de 60 ans (les départs pouvant avoir lieu, dans certains cas, dès l'âge de 55 ans).

Le Contrat de Solidarité garantit jusqu'à 60 ans une allocation égale à 70 % du salaire antérieur. L'allocation ne peut être versée que dans le cadre d'un Contrat de Solidarité prévoyant un recrutement égal au nombre de départs.

# UNE ALLOCATION POUR LES SALARIÉS:

- volontaires pour travailler à mi-temps sans reprendre une activité rémunérée,

- et âgés de moins de 60 ans (les passages à mi-temps pouvant avoir lieu, dans certains cas, dès l'âge de 55 ans).

Le Contrat de Solidarité garantit une allocation égale à 30% du salaire antérieur, qui s'ajoute à la rémunération à mi-temps. L'allocation ne peut être versée que dans le cadre d'un Contrat de Solidarité prévoyant un recrutement équivalent au nombre de départs (un recrutement à plein temps pouvant compenser deux passages de plein temps à mi-temps).

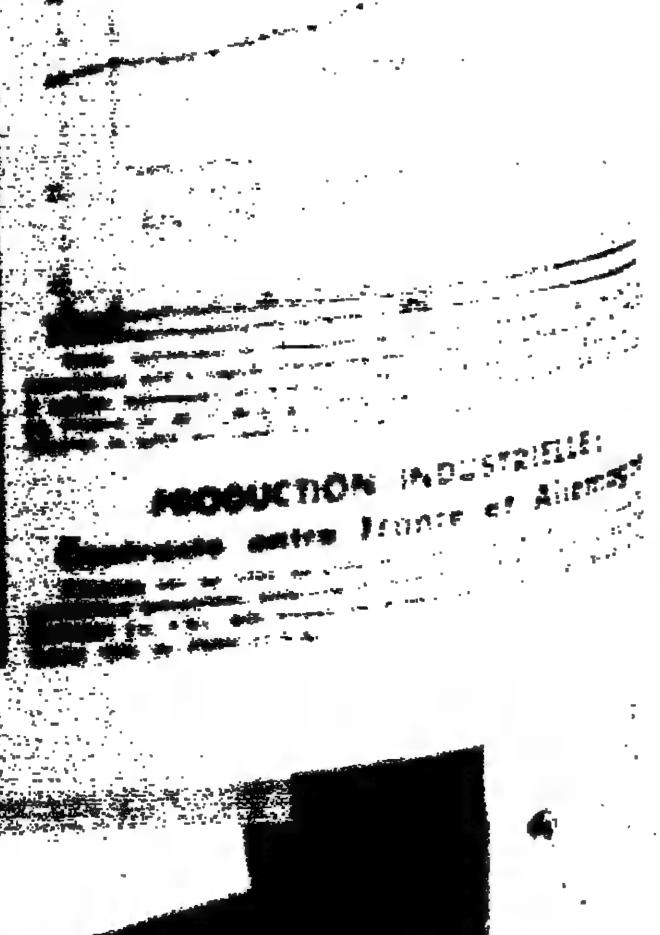
### UNE EXONÉRATION DE 75% OU MÊME 100%.

Une exonération de 75% ou même 100% des charges sociales peut être accordée aux employeurs pendant un an. Puis de 50% ou 75% pendant la deuxième année, pour des salariés qui seraient embauchés en raison d'une diminution exceptionnelle et rapide de la durée de travail.

La réduction doit porter sur au moins 2 heures par semaine et permettre d'atteindre 37 heures au l'ijanv. 83 ou bien 36 heures au l'i sept. 83.

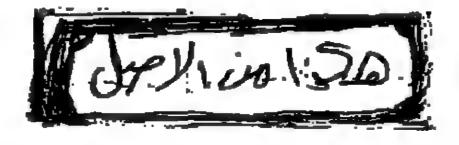
L'exonération est accordée dans la limite de l'accroissement net des effectifs de l'entreprise.

CONTRATS DE SOLIDARITE.



CHOMAGE

Mil L'inflation recule



**OFFRES D'EMPLOI DEMANDES D'EMPLOI IMMOBILIER AUTOMOBILES** AGENDA PROP. COMM. CAPITAUX

La tigne T.T.C. 83,50 71,00 21,00 24,70 56,45 48,00 48.00 140.00 164,64

ANNONCÉS ENCADRÉES OFFRES D'EMPLOI DÉMANDES D'EMPLOI IMMOBILIER **AUTOMOBILES** AGENDA Dégrassifs selon surface ou nombre de parutions

Leromajosi. \* Le mariosi. T.T.C. 40,00 47,04 12,00 14,10 36,45 31,00 36,45 31,00



emplois internationaux

(et departements d'Outre Mer)

emplois internationaux (et departements q'Outre Mor).

emploir internationaux

(et départements d'Outre Mer)

15 Ingénieurs "Terrain"

Débutants - Grandes Ecoles

L'entreprise

Créée en 1960 et filiale du groupe SCHLUMBERGER depuis 1971, FLOPETROL est leader mondial de l'essai de puits et emploie aujourd'hui 2200 personnes. 1300 Ingénieurs et Techniciens assurent les services FLOPETROL, dans plus de 80 pays à partir de 42 bases permanentes.

Les activités

FLOPETROL propose aux compagnies pétrolières son professionnalisme, sa d'intervention, ses méthodes et ses équipements de pointe (électronique et informatique) dans les domaines suivants : essais de puits, interprétation des essais de puits, analyse des propriétés des fluides, mesures au fond des puits, contrôle de production, complétion, entretien et reconditionnement des puits, installations de production.

Les ingénieurs

Pour faire face à un développement constant, FLOPETROL recrute en permanence de JEUNES INGÉNIEURS GRANDES ÉCOLES possédant une bonne connaissance de

Dans un premier temps, ils suivent un stage rémunéré à MELUN (77). Ce stage dure 3 mois, les cours y sont dispensés en langue anglaise.

Ils rejoignent les bases opérationnelles à l'Etranger pour participer durant deux ans environ aux opérations techniques sur les

A l'issue de cette formation sur les chantiers, ils se voient confier des responsabilités leur permettant d'évoluer vers le poste de « BASE MANAGER » (« Patron » avec toutes les tâches techniques et d'organisation, les relations commerciales, la gestion du Personnel et du Budget, etc.). Ensuite, selon leurs golts et aptitudes, ils peuvent se spécialiser dans certains domaines techniques ou s'orienter davantage vers le management (district manager, region manager...).

FLOPETROL propose à ses ingénieurs un salaire motivant ( 2200 \$ U.S. par mois au départ) et de nombreux avantages liés à l'expa-

Une robuste constitution, une bonne adaptabilité et une large ouverture d'esprit font partie des exigences de ces postes évolutifs offrant la possibilité d'accèder rapidement à des responsabilités élevées et variées.

Pour faire acte de candidature, adresser lettre manuscrite en anglais, C.V. et photo en précisant sur l'enveloppe la référence M 1652 à MEDIA P.A. - 9, bd des Italiens, 75002 PARIS qui transmettra.

FLOPETROL

Schlumberger

L'Institut de Recherches Métallurgiques (Université Simon Boliver) à Caraces DEUX EXPERTS SCIENCES DES MATÉRIAUX

reparation et fabrication d'alliages (Ni-Ti-V-AI). Etude

lece s (902-H2S-V-CO2-H2O). Dominer technique expé-

Las Américas 1061 CARACAS, VENEZUELA.

Filiale d'un Groupe Français leader dans le domaine de l'exploitation, la transformation et le commerce du bois, notre usine de Comamussy (500 personnes) fabrique des produits d'emballage à base de bois et

### jeune directeur d'usine proche Casablanca

Sous l'autorité du Directeur Général de l'entreprise, vous dirigerez le personnel, la fabrication, les appro-

Jeune ingénieur à dominante électro-mécanique, vous êtes aujourd'hui responsable de production et vous vous jugez capable d'assumer une responsabilité plus

Après cette mission dans un cadre particulièrement agréable (avec régime expatrié) notre groupe vous offrira des perspectives d'évolution,

Adressez lettre, C.V. et rémunération sous référence M 603 à M. d'Aboville, Résonance, 80 rue Taitbout 75009 Paris.

réaliser d'importants ensembles industriels dans le monde...

# **MANAGERS** DE GRANDS CHANTIERS

Nous sommes l'un des grands de la réalisation de complexes industriels clés en main. Dans le monde entier, nous assurons la maîtrise d'oeuvre d'Installations pluridisciplinaires dans des secteurs diversifiés (usines d'engrais, papeteries, complexes pétrochimiques, agro-alimentaire, stations de pompage, etc.).

Nous offrons à de jeunes ingénieurs de rejoindre nos grands chantiers à l'étranger et d'y exercer leurs compétences dans une délégation de responsabilités à la mesure de leurs capacités et de leurs ambitions.

Nous souhaitons rencontrer des ingénieurs d'environ 33 ans, diplômés d'une grande école (Centrale. A et M ou équivalent). Idéalement, ils ont l'expérience de la direction de chantiers (tuyauterie industrielle, mécanique, électro-mécanique, chaudronnerie, etc...) : de l'animation des hommes ; de la gestion économique : des relations avec les sous-traitants et le maître d'ouvrage, ils peuvent envisager des affectations dans divers pays et parient Les conditions de rémunération et d'expairlation sont particulièrement attractives pour des ingénieurs à la

Notre conseil. Guy Deschamps, vous remercie de lui écrire en toute confiance en indiquant la référence M 5457 K à

**EGOR INTERNATIONAL** 8 rue de Berrt 75008 Parts

PARIS LYON IMILAND NEW YORK CALBARY MONTREAL TOPONTO

**Important Groupe Français** 

recherche pour ses filiales

en AFRIQUE

INGÉNIEURS

E.S.C. ou équivalent

ayant expérience dans diffusion matériaux construction et/on équipement de chantiers. Minimum 30 ans.

Avantages habituels d'expatriement.

Adresser C.V. et prét. Nº 22.422, CONTESSE Publ., 20, avenue de l'Opéra, PARIS (1°), qui transmettra.

GABON recrute

PROFESSEURS ET INSTITUTEURS

LE MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE DE LA RÉPUBLIQUE GABONAISE recherche pour la rentrée 1982-1983

PROFESSEURS:

P.E.G.C., licenciés, maîtrises et certifiés pour enseigne-ment 2 degré général et technique en mathématiques, phy-sique, chimie, sciences naturelles, enseignement manuel et technologique, français/espagnol dans lycées et collèges, capitale et provinces. Aucune candidature reçus en anglais, philosophie, histoire et géographie.

ATTACHÉS ET CONSEILLERS D'ADMINISTRATION SCOLAIRE

INSTITUTEURS:

Avantages pour tout personnel: Logement meublé ; avantages familiaux ; voyage vacances tous les ans.

Salaire monsuel brut pour ancienneté professionnelle de 5 aus, après le diplôme le plus élevé, tous pays, prouvée par état de services : ■ Instituteurs ....: indice 325 = 4 160 F

• P.E.G.C. indice 350 = 4.410 F • Licenciés ...... indice 410 = 5010 F • Maîtrises ..... indice 515 = 6 060 1 • Certifiès ..... indice 665 = 7 560 F

Adresser candidature avant le 1e avril 1982 à Service culturel, ambassade du Gabon, 26 bis, avenue Raphael, 75016 Paris (comprenant lettre manuscrite, 2 photos, cople certi-fiée des diplômes, C.V., état des services, extrait de casier judiciaire. Siche familiale d'état civil, certificat médical).

N.R.: Tout dossier non strictement conforme à l'annonce ou incomplet, sera retourné à l'expéditeur.

Importante société de myoce: agro-alimentaire Directeur

de filiale Abidian

pour assurer la gestion, l'administration et l'animation commerciale. de la filiale employant entre 50 et 200 nursurings survant les saisons. Expérience de plusieurs années dans la conduite d'une direction de société con marginle à mitille ? Connaissance du pags il Vrapie Francophono très apprécice. Pratique de l'anglais sonhaitée. Bon organisateur, manne aptitude de la cumunincation.

Rémunération très motivante + avantages liés à l'expatriation notamment logement, coiture de fonction tomor pavés 2 mois etc. Ecrire avec C.V. dutaille, salaire actuel, téléphone privé sous téférence 22003 à

MRI conseil Danièle Chapuis 13, tue Madeleine Michelis 92522 Neuilly.

**BANQUE POPULAIRE** DE LA GUADELOUPE recherche

UN RESPONSABLE DES ETUDES INFORMATIQUES

Expérience benceire et/ou Système 38. (3.ans minimum)
Lieu de travail : POINTE-A-PITRE.

Service du Personnel, Banque Populaire de la Guadeloupe, 10, rue Achille-Rané-Boieneuf - B.P. 35, 97 161 POINTE-A-PITRÉ CEDEX.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE TRAVAUX PUBLICS

recherche

dans le cadre de son développement à l'étranger

2 JEUNES INGENIEURS

diplômés Grande Boole pour poste de responsabilités sur d'importants chantiers.

La maîtrise de la langue anglaise est pécessaire.

Envoyer C.V. détaillé s/2° 031429 M à : RÉGIE PRESSE, . 85 bis, rue Réaumur, PARIS (2°).

GROUPE INTERNATIONAL recherche pour une de ses Filiales en COTE D'IVOIRE

LE RESPONSABLE DU BUREAU D'ETUDES DE SA CONSERVERIE D'ANANAS

Ingénieur ENSIA ou équivalent, débutant, il aura à étudier et mettre en œuvre tous moyens susceptibles d'améliorer la productivité et l'entretien de l'usine.

Nous lui offrons de partir en famille (lieu de résidence : 100 kms d'ABIDJAN) avec le salaire et les avantages liés à l'expatriation.

Envoyer C.V., photo et prétentions à No 22772, CONTESSE Publicité 20, Avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

16 Millions CFA

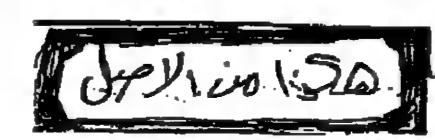
**Produits Grande Consommation** 

April 19 September بالأرامين

Un Groupe industriel français (effectif 3.000 pers. - C.A. 600 millions de Francs), leader sur son marché et spécialisé dans la fabrication de produits de grande consummation durables, recherche le DIRECTEUR GENERAL de sa filiale nigérienne (C.A. 740 militions CFA). A pertir des objectifs définis en liaison avec la Direction Générale du Groups, il sera responsable de la gestion (budgets, plans, trésorerie, recouvrement de créances, relations avec les banques, informatisation des procédures) rachnique (amélioration de la rentabilité de l'outil industriel) et humaine de cette filiaie. Il définira la politique commerciale et il suivra les principeux clients. Le candidat retenu, âgé d'au moins 30 ans, de formation supérieure commerciale ou ingénieur + complément de formation en gestion, possédera plusieurs années d'une expérience professionneile lui ayant permis d'assumer des responsabilités commerciales au sein d'une société fabriquent des produits de grande consommation. L'expérience de l'expetriation en Afrique noire constituerait un atout supplémentaire. Ecrire sous référence 479/M à :

**GRH** conseils

3, avenue de Ségur 75007 PARIS. Discretion assurée.



ASSESSED TO SECURE OF THE PARTY OF THE PARTY

emplois internationaux

SCHOOLS THE WATER ALE

leune directeur d'usine

proche Casablanca

DES ETLECES INFORMATIONS

\$ 19 M was ; & 1 11

2 JEUNES INGENIEUR

CERTAL

emplois ségionaux emplois ségionaux

emplois régionaux

emplois régionaux

# Message à un CHEF REGIONAL

Vous souhaitéz entrer dans une société connue et performante distribuant sur le merché français une gamme de

# matériels électroniques

allant des composants aux périphériques haut de gamme en passant per l'instrumentation, la mesure, Nous créons un bureau à LYON dont une partie de l'équipe viendra d'autres unités régionales. Pour cette équips, nous recherchons un Chef de Vente, responsable devent le PDG, de la gestion et du développement

C'est l'occasion de faire acte de candidature si vous êtes un professionnel de la vente de matériels électroniques, si vous connaissez le région mais surtout si vous avez fait la preuve de votre efficacité et de vos talents d'animateur et de gestionnaire.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV détaillé et rémunération actuelle sous référence M/141/A à notre conseil qui vous enverra pius d'informations sur le poste avant de vous recevoir.

CABINET Henri PHILIPPE 106 boulevard Haussmann - 75008 Paris

IMPORTANT GROUPE INTERNATIONAL CHIMIQUE

the state of the s

# offre possibilités de carrière à CADRE FISCAL

il lui sera confiè des responsabilités importantes sur tous les pro-bièmes fiscaux soulevés dans la gestion d'un groupe de sociétés. Le grand intérêt de cette fonction réside dans la large diversification des activités.

Conditions requises :

Formation Ecole Nationale des Impôts Expérience professionnelle de plusieurs années dans la fonction publique ou le secteur privé.
Connaissances de la langue anglaise souhaitées.

Envoyer lettre manuscrite avec C.V. détaillé, photo et préta no 22791 CONTESSE PUBLICITE 20, av. de l'Opéra 75040 PARIS CEDEX 01, qui transmettra. Discretion totale garantie.

Adresser curric. vitae + photo. Village vacances ARC-EN-CIEL. Port d'Albert. Vieux - Bouceu. 40480 LANDES.

Association culturalle recrute ANIMATEUR cinéma, vidéo, relations publi-ques. 5.400 f bruts. Etv. C.V. dét. à A.F.C.C., 140, Gde-Rue, 25000 Sesangon.



### emplois internationaux

(et departements d'Outre Mer)

# GABON recrute

PROFESSEURS DE L'ENSEIGNEMENT TECHNIQUE ET TECHNOLOGIQUE

LE MINISTÈRE DE L'EDUCATION NATIONALE DE LA RÉPUBLIQUE GABONAISE recherche pour la rentrée 1982-1983

Professeurs d'enseignement technique et technologique titulaires d'un des diplômes suivants :

Ingénieurs, BTS, BT, BEL, BP, CAECET et CAPET. Expérience professionnelle on pédagogique de 3 ans minimum dans les spécialités :

- Constructions métalliques.
- Mécaniques automobiles.
  Mécaniques entretien.
  Maçonnerie.
- Electromécanique.
  Constructions mécaniques (dessin industriel). - Dessin du hâtiment
- Froid climatisation. - Electronique.

- Secrétariat (BTS minimum).

Pour enseignement dans les lycées et collèges, capitale et

Avantages pour tout personnel :

Logement meublé; avantages familiaux; voyage vacances tons les ans. . .

Selaire brut mensuel pour 5 ans ancienneté, après le diplôme le plus élevé, tous pays, prouvée par état de services :

• BP/BEI/BT ..... indice 195 = 2752 F • BTS ..... indice 325 = 4 160 F

• CAECET ... indice 350 = 4410 F • CAPET ... indice 665 = 7560 F Adresser candidature avant le 1e avril 1982 à Service

Culturel, ambassade du Gabon, 26 bis, avenue Raphael, 75016 Paris (comprenant lettre manuscrite, 2 photos, copie certifiée des diplômes, curriculum vitae, état des services, extrait de casier judiciaire, fiche familiale d'état civil, certificat médical).

N.B. - Tout dossier non strictement conforme à l'annonce ou incomplet sera retourné à l'expéditeur.

> Recherchous pour LIRERIA

# DIRECTEUR FINANCIER

NIVEAU D.E.C.S.

Parfaite connaissance de l'englais. Expériences professionnelle et africaine pécessaires. Avantages babituels aux expatriés.

A section of the sectio

Adresser C.V. et prétentions sous nº 31.467 M à Régie-Presse, 85 bis, rue Réanmur, 75002 Paris. Important Groupe Français commercialisant dans ses filiales françaises et africaines des biens d'équipement et de consommation durables à caractère technique (matériels industriels, outillage, pompes, groupes électrogènes...) recherche pour sa filiale du NIGERIA commercial

# assistant

auprès du DIRECTEUR GENERAL Sa mission consistera à organiser et contrôler

la fonction commerciale sur l'ensemble du Nigéria (Lagos + 8 Agences).

Il aura, entre autres, sous sa responsabilité, en liaison directe avec la Direction Générale, l'administration des ventes, l'animation de l'équipe commerciale à travers les diverses branches d'activité ainsi que les relations commerciales et administratives au plus haut

Connaissance produits quincaillerie et matériels industriels très appréciée.

35 - 40 ans. Expérience Afrique Noire indispensable et souhaitée dans pays anglophones. Bilingue anglais.

Cabinet Leconte

Résidence LAGOS.

Envoyer lettre manuscrite avec C.V. sous réf. 22730 4, rue Amiral Courbet, 75116 PARIS.

FACULTY OF ENGINEERING DEPARTMENT OF ARCHITECTURE YARMOUK UNIVERSITY IRBIO - JORDAN

New Faculty teaching and studio-conducting positions at all acade-mic levels created in all fields of archirecture and plunning.

Positions aviable for Feb. 1982 and Sept. 1982.

Prerequisites : Prectical and/or teaching expe-

Competitive.
Benefits:
Furnished accomposition at ressonable rent. Health plan and life
insurance. Airfant to and from
Jordan for husband, wife and
children under eighteen at the
beginning of contract and after
termination of services, respectively. Ten weeks of holidays, nine o

which during the summer. Language of instruction

address, and telephone numbers to

Importante Société Transit

### CHEF COMPTABLE ITINÉRANT

Célibetaire indispensable Formation D.E.C.S. ou équivalent.

Scrire avec C.V., photo et prét s/le nº 22.077 à CONTESSE P.

20, av. de l'Opéra, 75040 Paris Cadex 01, qui transmettra.

Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de répondre à toutes les lettres qu'ils reçoivent et de restituer aux inté-

ressés les docu-

ments qui leur ont

été confiés.

AFRIQUE FRANCOPHONE

Armements recherche pour son, Bureau d'Etudes et Centre d'Essais à La Ferté-Saint-Aubin

(X. Centrale, Mines, Sup-Aero)

industrielle, décidés à préférer la Province à Paris.

Envoyer candidature + C.V. à Thomson Brandt - Armements CENTRE D'ESSAIS 45240 La Ferté-Saint-Aubin

# elfaquitaine

RECHERCHE POUR SA DIRECTION DEVELOPPEMENT TRAVAUX

# 2 INGENIEURS CONFIRMES SENIOR

pour coordination travaux d'équipement pétrolier pour l'off shore (fabrication à terre, travaux sur site)

# 5 INGENIEURS OU TECHNICIENS SUPERIEURS CONFIRMES DE CHANTIER OFF SHORE

pour la fabrication de :

modules de quartiers d'habitation,

- modules de traitement, - structures, - bouées de chargement.

# 1 INGENIEUR CONFIRME DE CHANTIER DE TRAVAUX SUR PLATEFORME

1 TECHNICIEN SUPERIEUR CONFIRME DE TRAVAUX DE LEVAGE EN MER

Tour 12.04 - 64018 PAU CEDEX.

Connaissance de l'anglais indispensable. Expérience Mer du Nord hautement souhaitable - Lieu de travail France et Etranger. Adresser CV et prétentions sous No 22,201 à SNEAP - DC Recrutement 26, avenue des Lilas

# Homme de production un vrai chef dentreprise

Plus qu'à vos connaissances techniques d'Ingénieur, c'est à vos qualités d'homme ayant déjà réussi une première expérience de commandement en production que nous nous adressons. Doué d'une réelle force de caractère, autonome, bon gestionnaire, vous avez profondément le goût du challenge toujours renouvelé de la direction des hommes. Ambitieux, vous souhaitez une évolution brillante et rapide de votre carrière.

Notre groupe, multinational, est d'une dimension telle que vous y trouverez de belles opportunités. Dans un premier temps, nous yous confierons une unité de 500 personnes, réellement leader dans son domaine de fabrication. Une expérience antérieure de production en grande série vous rendrait très vite opérationnel.

Sachez aussi que nous sommes installés dans l'axe Rhône-Alpes, à moins d'une heure des pistes de ski et que la région est bien agréable.

Si vous vous sentez concerné par cette proposition, écrivez sous réf. 249 M à notre cabinet CLEAS qui étudiera avec vous votre candidature.

CLEAS

6 Place de la République Dominicaine - 75017 PARIS. Tél. 267.35.11

IMPORTANTE SOCIÉTÉ INDUSTRIE ALIMENTAIRE LILLE-SUD RECHERCHE

UN CADRE

CHEF DE SERVICE ADMINISTRATION COMMERCIALE (Homme ou Femme)

consiste à animer et diriger 16 personnes (prise et gestion des commandes, gestion des lichiers, assistance de la force de vente).

Rattaché directement au Directeur commercial, ce poste

Le candidat retenu, outre une personnalité solide et une expérience significative, possédera d'abord le logique et la rigueur lui permettant de mairriser tous les aspects d'une gestion informatisée, son ouverture naturelle lui permettra ensuite de développer son sens commercial.

L'esprit d'équipe est nécessaire pour réussir dans cette fonction exigeante et dynamisante.

Envoyer curriculum vitae et prétentions sous nº 7.770 le Monde Publicité, service ANNONCES CLASSÉES, 5, rue des Italiens, 75009 PARIS.



THOMSON - BRANDT

(Loiret) 20 km au Sud d'Orleans

ingénieurs grandes écoles

débutants ou première expérience

TITN, filiale THOMSON CSF informatique recherche pour son agence de Rennes INGÉNIEURS ANALYSTES ANALYSTES PROGRAMMEURS débutants à 3 ans d'expérience en assembleur famille 6.800, pour application temps réel. Envoyer C.V. photo et prétentions en précisant le poste : 22, rue de la Retardais, Z.I., Lorient, 35000 Rennes.

SOCIETE DESTUYAUX BONNA Nombreuses implantations an France et à l'Etranger C.A. 800 Millions de Francs - 2500 personnes

> recherche pour MARSEILLE

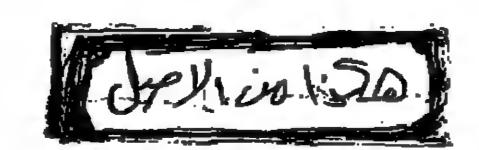
# un cadre comptable

30 ans minimum FORMATION ESC ou équivalent, option Comptabilité.

Ca posta à pourvoir rapidement, nécessite une expérience d'au moins 5 ans dans la fonction comptable. En collaboration avec le responsable régional des services comptabilité et gestion, il aura en charge la comptabilité de plusieurs établissements.

La candidat retenu, maitrisant perfaitement la comptabilité générale, sera ouvertà l'analyse des coûts, aux suivis budgétaires, sans négliger le travail administratif. Il sera disponible pour des déplacements dans la région.







emplois régionaux emploir régionaux emplois régionaux emplois regionaux

Société des Aciers Fins de l'EST (S.A.F.E.) Sidérurgie et Forge

Filiale RENAULT à HAGONDANGE (57)

### UN INGENIEUR CONFIRME **OUTILLAGE FORGE**

pour prendre responsabilité d'un Service important équipé de machines-outils classiques, machines à commande numérique, machines à électroérosion, électrochimie. Le poste convient à INGENIEUR GRANDE ECOLE, ayant sens du commandement, expérience en usinage ou outillage et, si possible, connaissances informatique

# **UN INGENIEUR ADJOINT** CHEF SERVICE DEVELOPP

Le candidat retenu participera aux études de faisabilité et de rentabilité des projets d'investissements et aux études d'organisation des fabrications.

Poste convenant à INGENIEUR CENTRALE, MINES, A. & M.... ayant, si possible, quelques années d'expérience et alliant goût de la technique au sens de la gestion et du développement. Anglais indispensable.

# UN JEUNE INGENIEUR ACIERIE

Formation GRANDE ECOLE, ayant goût pour la fabrication dans un service de technicité avancée. Ce poste met en valeur connaissances en métallurgie, chimie des hautes températures, mécanique et électricité.

Situations intéressantes - Logement de fonction assuré.

Adresser candidatures avec C.V. à : S.A.F.E. - Département Personnel et Relations Sociales

B.P. 38 - 57301 HAGONDANGE CEDEX.



# Responsable BE - Développement

Ingénieur A.M. ou équivalent

En expansion en France et à l'étranger, leader sur nos principaux marchés, nous renforçons notre structure études-développement et recherchons le responsable du BE et du Laboratoire de l'une de nos «lignes produits». Les appareillages électromécaniques complexes que nous concevons sont réalisés aux normes des principaux pays industrialisés, y compris les U.S.A. et notre production intégrée est automaisée. Cette situation convient à un ingénieur Mécanicien connaissant bien l'électricité ou Electromécanicien diplômé A.M. ou équivalent, connaissant l'Anglais ou (et) l'Allemand, ayant au moins 3 ans d'expérience en BE et Laboratoire. Des qualités d'animateur, l'esprit d'équipe, le désir de s'intégrer durablement à une PMI dynamique sont demandés. De réelles perspectives d'évolution existent. Résidence : Strasbourg.



Merci d'adresser lettre manuscrite et C.V. sous réf. 23604/M à M.J. FOURNIAT, Sélé-CEGOS, TOUR CHENONCEAUX 204 Rond Point du Pont de Sèvres, 92516 BOULOGNE CEDEX



100 MF en 77, 300 MF en 80, 485 MF prévu en 82

Leader international dans sa branche

### recherche INGENIEURS ELECTRONICIENS CONFIRMES

JL.25 ETUDE

erce

: 2 à 3 ans d'expérience

UN ANALOGICIEN : Basse Fréquence, Mesure très bas niveau UN ANALYSTE : Calculs scientifiques. Langages FORTRAN et autres langages évolués. Langage assembleur MOTOROLA 6800.

#...26 PRODUCTION : 2 à 3 ans d'expérience

Ingénieurs prenant en charge la responsabilité d'un secteur de PRODUCTION. Postes apportant de réelles perspectives d'évolution.

# RESPONSABLE FABRICATION

*INGENIEUR AM CONFIRME :* Rattaché à la Direction de Production, ce cadre supervisera l'activité de plusieurs secteurs de production (Fabrication mécanique. Circuits imprimés). Expérience dans l'électronique souhaitée.

Postes à pourvoir à NANTES. Nombreux avantages sociaux. Horaire dynamique sur 4 jours 1/2.

Merci d'adresser lettre manuscrite, photo et C.V. à notre Conseil AEXA, M. LUCAS - 3, rue Julien Videment, 44200 NANTES.

# acheteur

### Région Nord:

Métallurgie

Un groupe français de taille moyenne (CA 170MF), spécialisé dans la conception, la fabrication et la vente de composants d'ensembles routiers, recherche son Ingénieur Acheteur. Sous l'autorité du directeur-industriel et en kaison étroite différents services, sa mission est d'assurer les achats nécessaires normes approuvées en matière de qualité et de livraison (choix des fournisseurs, négociations de prix, connaissance des marchés Appelé à de fréquents déplacements, l'angénieur (AM, ENSM. ENSAL .. ) que nous souhaitons rencontrer est agé de 35 ans environ. Il possède une solide expérience des achats ou rechnicocommerciale en milieu industriel et la pratique courante de l'anglais. Ce poste doit motiver un véritable négociateur à l'esprit curieux. Une orientation ultérieure vers la direction du service achats est prévue. La rémunération sera liée à l'importance du poste et à l'expérience du candidat retenu-

Adresser votre CV. avec une courte lettre manuscrite sous la référence 5125/M à C. Beauvillain, Sema-Sélection: 43, rue Delory 59800 LILLE.

sema selection Para Lyon Lyon



Premier constructeur mondial de presses à injecter le caoutchouc (85 % du C.A. A l'export) recherche :

# DIRECTEUR COMMERCIAL **A VOCATION INTERNATIONALE**

Rattaché au Président-Directeur Général, il exercera ses responsabilités avec une large délégation : • animation et coordination du réseau de vente France et étranger (5 filiales, agents dans la plupart des pays industriels),

 préparation et exécution du programme marketing, contrôle de la gestion administrative des ventes.

Ce poste appelle un homme à fort potentiel : diplômé d'études supérieures (commerciales ou techniques) il aura dans la vente des biens d'équipement en France et à l'export une expérience qui sera appréciée davantage en fonction de son intensité et de sa richesse, que de sa longueur. Poste basé à LYON

Chaque candidature sera traitée de façon confidentielle par

josette vanden barre Charmandre 01340 Foissiat

# PRENDRE LA RESPONSABILITE D'UN SITE

Votre expérience d'ingénieur de queiques années vous a conduit à participer à des opérations de montage ou d'essais sur des installations industrielles importantes. Notre société, spécialisée dans la fourniture d'ensembles industriels clés en main, vous propose de vous joindre à nous pour assurer, tant sur le plan technique, gestion (coûts et

délais), que de l'encadrement, la réalisation complète d'une intervention. La responsabilité de l'ingénieur que nous recherchons s'étend:

au choix des procédés et des moyens:

 – à la préparation des travaux; - au suivi de leur exécution sur le terrain.

Basé à LYON, cet ingénieur est détaché sur site (France principalement) pour des durées moyennes allant de 2 à 4 mois, les déplacements représentant environ 50 % de la fonction.

Un dossier de candidature est à adresser sous référence 73417 M à HAVAS CONTACT 156, boulevard Haussmann - 75008 Paris, qui transmettra.

# acteur industries 1.74 300 000 r

112000

### Un Groupe industriel français à vocation internationale recherche pour une de ses usines de PROVINCE

# Un Chef de Services Techniques

(CENTRALE, MINES, ENSAM) Rattaché à la Direction de l'usine, cet ingénieur sera chargé de :

• l'assistance technique des ateliers de production de pièces en graphite pour l'électricité, en FRANCE et à l'ETRANGER,

la planification industrielle.

les recherches et essais technologiques pour l'amélioration des procédés de fabrication.

Le candidat devra avoir le goût et la pratique des relations sociales à tous niveau et une expérience de 3 à 5 ANS dans une fonction de production ou méthodes. Une formation complémentaire de gestion (IAE, ICG ou équivalent ) serait app-

vous êtes ingénieur

A.M. ou équivalent

ANGLAIS courant indispensable - Déplacements à l'Etranger.

Adresser C.V. photo et prétentions, sous référence 446 M à : ICM 83 rue de Rennes PARIS 6 qui transmettra:

### Adresser lettres de candidature et référ., Nº 116.640 M, RÉGIE PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS.

Société Industrielle, sous-préfecture EST de la FRANCE,

COUPLE pour assurer les fonctions de

MAITRE D'HOTEL

et de CUISINIERE

dans sa maison de réception.

Un ensemble industriel de 2300 personnes filiale THOMSON-BRANDT, crée à LYON la fonction suivante :

# adjoint chef entretien et travaux neufs

Ingénieur diplômé

pour l'entretien de ses installations et de ses bâtiments faisant appel à des techniques diverses: production et distribution d'électricité, chauffage, climatisation, économies d'énergie.

Ce service central comporte un ensemble de 75 personnes et de nombreuses relations avec des sous-traitants. Age minimum 30 ans pour ce poste évolutif.

Ecrire au CABINET GATIER 32 rue Barrême 69006 LYON, sous référence 595 M.

Cabinet Gatier

# DIRECTEUR GENERAL

250.000 F

Promotion Immobilière Languedoc-Roussillon

Une société de promotion immobilière (CA 70 millions de F., effectif 25 pers.) implantée sur la région Languedoc-Roussillon et qui possède des filiales à l'étranger, recherche son DIRECTEUR GENERAL «FRANCE». A partir d'objectifs définis en liaison avec le P.D.G. et le Conseil d'Administration, il sera responsable de la gestion globale de la société sur les plans financier, administratif, juridique, personnel... Il accordere une particulière attention à l'aspect technique de se fonction : politique foncière, montages financiers, relations et négociations avec les administrations, les architectes et les entrepreneurs, suivi des chantiers, commercialisation... Le candidat retenu, âgé d'au moins 35 ans, de formation supérieure de type Ingénieur ou Ecole Supérieure de Commerce, possèdera surtout une expérience professionnelle d'une dizaine d'années acquise obligatoirement dans le même secteur d'activité à des postes de hautes responsabilités. Écrire sous réf. 476/M à :

# **GRH** conseils

3, avenue de Ségur 75007 PARIS. Discrétion assurée.

# INGENIEUR CHEF DE PROJET TELECOMMUNICATIONS

200.000 F.

Région Lyonnaise

Une Société (C.A.: 1,2 milliard - effectif 3.300 pers.), fittale d'un groupe international aux activités très diversifiées et elle-même spécialisée dans la fabrication de câbles, recherche un INGENIEUR CHEF DE PROJET TELECOMMUNICATIONS pour sa Division Cables Téléphoniques. Sous l'autorité du Chef des Services Recherche et Développement, il devra participer aux études devant permettre une amélioration des caractéristiques des cables existants. Puis, après un stage de plusieurs mois en Bureau d'Etudes et en usine au sein de sociétés étrangères du groupe, il perticipera à la définition des moyens à mettre en œuvre pour le développement et la fabrication de câbles à fibres optiques. Le candidat retenu, âgé d'au moins 30 ans, de formation ingénieur E.S.E ou TELECOM possèdera quelques années d'expérience industrielle dans le même sacteur d'activités. Des connaissances en connextique et optoélectronique sont souhaitées. Il perlera anglais et/ou italien. Ecrire sous référence 485/M à :

# **GRH** conseils

3, avenue de Ségur 75007 PARIS. Discrétion assurée.

### Le Directeur technique de notre important groupe de sociétés du secteur agroalimentaire (900 millions de C.A., 800 personnes, siège PAU) vous propose de participer à la réalisation d'un important programme d'investissements portant entre autres sur la création d'une nouvelle unité de production. Votre potentiel, après cette première expérience, devra vous permettre de saisir l'une des opportunités de développement offerte par notre groupe. Rémunération motivante

Vous venez de terminer vos études et vous cherchez à vivre une première

expérience professionnelle enrichissante et variée

Adresser lettre manuscrite, photo et prétentions sous nil. 309 RT à

33 rue de Miromesnil 75008 Pans Discrètion assurée.

emploir régionaux

emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

emplois régionaux

Société fabriquant et commercialisant des MATERIELS de TRAVAUX SOUTERRAINS (foration, boulonnage, chargement et transport). largement tournée vers l'exportation à

# INGENIEUR futur CHEF DES ETUDES

destination du monde entier, recherche

(MINES, A.M., E.N.S.L. ou équiv.) ayant une dizaine d'années environ d'utilisation et d'entretien, ou de conception de matériei dans société minière ou de travaux publics.

Après une période de mise au courant indispensable, il remplacera l'actuel responsable du Bureau d'Etudes appelé à des fonctions plus larges dans la société.

> Angiais courant indispensable. Lieu de travail : banlieue !yonnaise.

Rémunération en rapport avec expérience. Adresser les candidatures à Eimco-Secoma, Service du Personnel, B.P. 46, 69330 MEYZIEU

# PASSIONNES PAR LA PHYSIQUE

et ses applications avancées : mise en œuvre de métaux réfractaires, couches minces, ultravide, électronique de puissance...

# **VOUS ETES:**

E.C.P., E.S.P.C.I., E.N.S.T., E.S.E., I.D.N.

# NOUS SOMMES

pour les composents vitaux des émetteurs de puissance, radiodiffusion et télévision grâce à notre intense activité de recharche.

MOUS SOUHAITEZ: vous intégrer à des équipes responsables de la recherche, de la fabrication et des performances des produits,

> Orientations possibles vers la réalisation des nouveaux équipements, les méthodes ou les liaisons techniques, monde entier,

des évolutions de carrière dans un établissement à taille humaine, au bord du Léman.

Envoyer CV, et photo à J.C. PEYROT - Chef du Personnel - THOMSON-CSF - 74201 THONON Tél. : (50) 71.11.00

NOUS VOUS OFFRONS:

Une filiale THOMSON à VALENCE (1300 personnes) fabricant exclusif des machines de tri postal françaises et à l'export recherche un

### **CHEF DU BUREAU** D'ETUDES SERIES

s'adressant à un ingénieur généraliste expérimenté en position III, il aura, dans le cadre de la Direction Technique l'entlère responsabllité de l'organisation du travail de 19 personnes, ingénieurs et techniciens.

Sa mission sera d'assurer l'interface entre la conception et la production en réalisant la pré-industrialisation avant l'intervention des méthodes. Il assurera en permanence la gestion des dossiers de fabrication en fonction de l'évolution technique des matériels. Il s'agit d'un produit différencié de petites séries répétitives à dominante mécanique intégrant des problèmes de tôlerie, d'électricité et d'électronique. Le dialogue et la concertation avec les études et la production sont fréquents et importants.

Ectre CABINET GATIER - 32 rue Barrême 69006 LYON, sous référence 991 M.

**Cabinet Gatier** 

# DIRECTEUR DES VENTES Fils à coudre

Notre société diffuse des produits industriels à haute valeur ajoutée. Notre département "Fils à coudre", leader sur le marché français, réalise 50% du C.A. global de la société (275 M.), auprès d'une clientèle de confectionneurs.

Le départ à la retraite de notre Directeur des Ventes nous amène à rechercher rapidement un successeur.

En liaison étroite avec la Direction Générale, cet homme participera à l'élaboration de la politique commerciale qu'il aura ensuite pour mission d'appliquer. Sur le terrain, environ 30% de son temps, il dirigera et animera l'ensemble du réseau commercial : 8 agences régionales réparties sur toute la France, et supervisera la gestion des stocks dans des dépôts et sous-dépôts.

Nous recherchons pour ce poste un meneur d'hommes capable de s'intégrer dans une équipe soudée et performante. De formation supérieure, âgé de 32 ans minimum, il aura déjà acquis l'expérience de la fonction. Des connaissances en confection seraient appréciées. Siège de la société : Métropole NORD.

Merci d'adresser C.V. avec photo et prétentions sous la référence 2787 M à Danielle JALBERT

CORT

85. gyenue Kléber 75116 PARIS.

# Directeur industriel Région Nord **300 000 F**

Un constructeur français de matériel de transport, de renom international, recherche le Directeur-Industriel de son unité de production implantée dans le

Numéro 2 de l'usine, il aura l'entière responsabilité de l'outil industriel. Soucieux du respect des délais et de la qualité, sensibilisé aux problèmes de gestion et de prix de revient, il devra organiser, diriger, contrôler les départements : fabrication, ordonnancement, entretien-travaux neufs, achats, S.A.V. soit environ 860 persoones.

Son sens des priorités, ses qualités de contact, d'information et de communication doivent lui permettre de s'engager personnellement dans le développement du potentiel humain de l'usine.

Agé d'au moins 35 ans, diplômé d'une grande Ecole d'Ingénieur, il a acquis une solide expérience de la fouction dans l'industrie « Biens d'Equipement ». Une bonne maîtrise de la gestion de production informatisée et une pratique courante de l'anglais sont autant d'atouts pour réussir dans le poste. Gilbert RAYNAUD traite confidentiellement votre candidature sous la référence 5000 LM.



argos

Département Conseil en Recrutement 135, avenue de Wagram, 75017 PARIS.

# Chef des Ventes export



UNGCO 98 % du C.A. à l'export

De 17 000 tonnes en 1978, notre production de poulets congelés atteindra 70 000 tonnes en 1982 dont 60 % seront exportés vers les pays de la péniosule arabique.

Souhaitant conquérir de nouveaux merchés sur les peys de l'Europe et de la Côte Ouest de l'Afrique noire, nous renforcons notre structure et créons ce poste de Chef des Ventes directement rattaché à notre D.G.

Nous recherchons un homme de terrain, excelient négociateur, 30/35 ans, de bonne formetion générale, une pratique courants de l'angiais et de l'allemend et une expérience du négoce international: Il complètera sa démerche commerciale par le suivi des procédures afférentes à l'export (transit, douane, crédits documentaires...) qu'il maitrise de par son expé-

Poste basé à Briec de l'Odet (S. 29) et nécessitant une grande disponibilité.

Ecrire avec lettre + C.V. + photo à CAPFOR BRETAGNE - 13 Bd de Kerguélen 29000 QUIMPER. Tél.: (98) 95.14.30 s/réf. UN 0426

IMPORTANTE SOCIETE AGRO-ALIMENTAIRE LYONNAISE

recherche

# DIPLOMES ENSEIGNEMENT SUPERIEUR

pour études des circuits administratifs et mises en place d'outils de gestion.

Ce poste convient à diplômé Enseignement Supérieur (type Sup. de Co. ou Sciences-Eco) expérimenté ou désireux d'acquérir cette nouvelle expérience (dé g butant accepté).

Envoyer C.V. détaillé, photo et prétentions à s/réf. 6427/L à Contesse Publicité 74, rue Béchevelin 69363 LYON CEDEX 07

### Au sein d'un des grands de la distribution alimentaire, gérer un centre de profit produits laitiers.

Voilà ce que nous proposons, soit à un professionnel des produits laitiers connaissant la distribution, soit à un professionnel de la distribution connaissant les produits laitiers. Ce collaborateur sera rattaché au Directeur régional, et dirigera un département de 35 personnes et 40 M. de F. de C.A.: négociation fournisseurs, achats, encadrement et animation des équipes de vente et de logistique, ventes aux grands clients. Ce poste est à pourvoir au sein d'un de nos établissements de province, 200 km au sud de Paris. Les perspectives d'évolution vers des responsabilités de Direction élargies nécessitent un candidat à forte potentialité. Notre taille (N° 1 dans notre secteur d'activité), notre expansion continue, notre gestion des hommes basée sur la promotion interne, nous permettent de faire généralement une longue route avec les bons professionnels qui nous rejoignent.

Si cette proposition vous intéresse, nous vous demandons d'adresser votre dossier sous référence 21781 M à notre conseil 61, boulevard Haussmann - 75008 PARIS



Chantal Baudron. s.a.

Leader mondial dans le domaine des accumulateurs alcelins

**Groupe CGE** recrute pour BORDEAUX

UN JEUNE INGENIEUR

# DE RECHERCHE EN ELECTROCHIMIE

rattaché au Chef du Service Recherches, il participera, avec son équipe de techniciens, à la définition et à la réalisation des programmes a recherche fondamentale, en liaison avec les laboratoires universitaires et avec ceux du centre de recherches de la CGE.

Pour réussir dans ce poste il faut : - une formation Grande Ecole d'Ingénieur complétée par un Doctorat Es la pratique de l'anglais.

Possibilité d'évolution à moyen terme soit dans le cadre de la Direction Technique de la Direction de production ou du marketing. Adresser votre dossier de candidature sous référence A16 20 à la Direction des Ressources Humaines - SAFT - 119, rue du Président Wilson

92300 LEVALLOIS PERRET - Discrition absolue assurié.

# COGEMA

# **ETABLISSEMENT DE LA HAGUE** CHEF DU PERSONNEL

La COGEMA (9000 personnes, 8.5 Militards de C.A.) est un des leaders mondiaux de son secteur d'activité : le cycle complet du combustible nucléaire. Son expansion constante se poursulvra à un rythme croissant dans les années à ventr Pour son ésablissement de LA HAGUE (1500 personnes) nous recherchons le Chef du

Sous l'autorisé du Chef des Services d'Etablissement, en mission couvre l'ensemble de la Bassuse la miss en œuvre de la politique de founation et de recrutement (200 recrutements par Il assiste et conseille la Direction de l'usine dans le domaine des relations sociales.

Il maîtrise la gestion et l'administration du personnel, il étudie, propose et anime personnel-lement toutes les actions relatives à l'amélioration du climat social.

Pour réaliser ces objectifs. Il dirige et coordonne une équipe de 25 personnes, dont 3 cadres.

Nous souhaitions rencontrer un professionnel de la Fonction personnel, ayant une expérience de cinq amées minimum. De ionnation supérieure, il exerce des responsabilités similaires au minimum. sein d'un grand groupe industriel.

Outre ses qualités de riqueur et d'organisation. Il a fait la preuve de son dynamisme et de sa crédibilité personnelle dans le domaine des relations humaines.

Il est exceptionnellement motivé par l'aspect relationnel de la fonction. Les conditions offertes et les perspectives de carrière dans le groupe sont de nature à intéresser une personnalité de valeur.

Nous remercions les candidats d'adresser lettre manuscrite de motivation. CV. complet et

rémunération actuelle sous référence M 14416 E à . EGOR INDUSTRIE 8 nie de Bent 75008 Paris

SUD DE LA FRANCE | 1 heure de la montagne LE CRÉDIT AGRICOLE

DE VALENCE

# UN ASSISTANT MARKETING

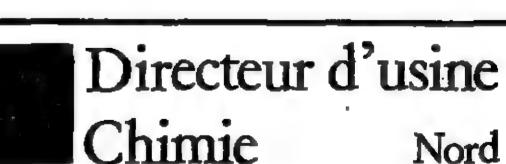
chargé, au sein d'une petite unité, par sa Direction Commerciale d'une mission assentiallement fonctionnelle d'étude, de conseil, de conception, de suivi et d'assistance en collaboration avec l'unité commerciale. Il devre néanmoins avoir des qualités d'animetion et une force d'entraînement particulièrement contagiouse.

Le candidat, âgé de 30 ans environ, diplômé d'une école supérieure commerciale, sait appliquer les techniques informatiques et maîtrise parlaitement les outils statistiques.

Ouvert et dynamique, il sait convertir se réflexion en propositions d'action.

plus rémunération actuelle à : SERVICE RELATIONS HUMAINES

C.R.C.A.M. de la DROME. 290, rue Faventines. 26010 VALENCE.



Nord

Ce poste présente plusieurs contraintes spécifiques qui font tout son intérêt pour un jeune ingénieur en recherche de responsabilités. L'usine fabrique, à côté de produits de masse, des spécialités chimiques très pointues souvent leaders sur leur marché, cette orientation est celle de l'avenir et implique d'organiser l'innovation : nouveaux procédés, meilleurs rendements, conception et modifications d'ateliers, amélioration de la qualité, réduction des coûts, économies d'énergie... il y a beaucoup de choses à faire.

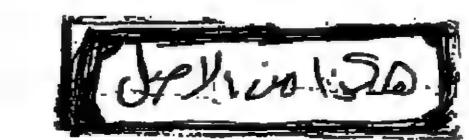
10 cadres compétents, un laboratoire avec lequel la collaboration est efficace et productive, un personnel fidèle à formeret à interesser, l'aquis est solide.

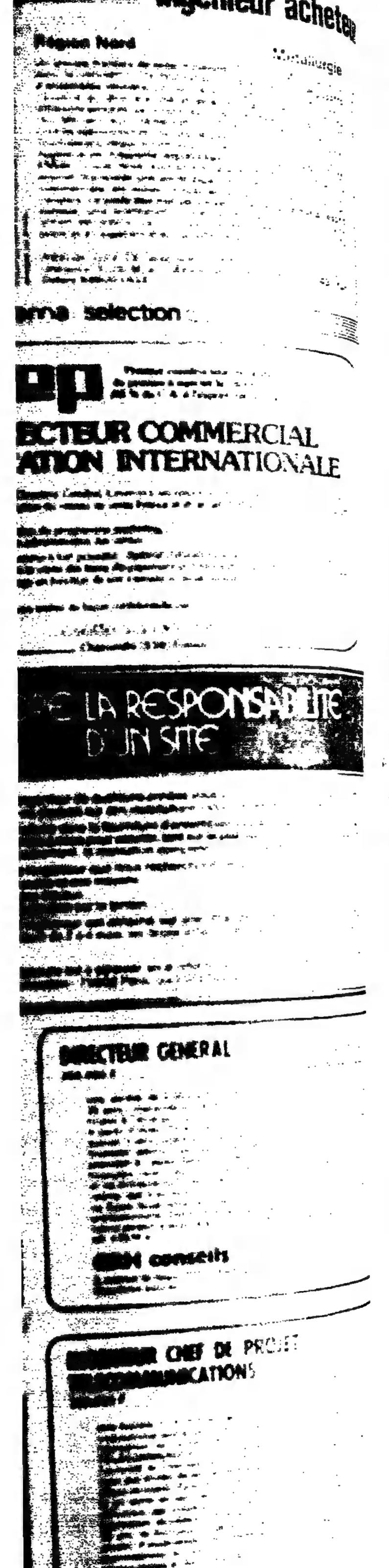
Ajoutons que l'unité appartient à un grand groupe, qu'elle est décentralisée et que la manipulation de produits dangereux est fréquente : la représentation du directeur auprès des pouvoirs publics n'en est que plus importante. Les conditions nécessaires à une réussite sont de deux ordres :

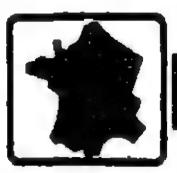
d'abord en avoir envie, aimer se mesurer à la réalité industrielle : concevoir, innover, améliorer, commander, organiser, ensuite être, soit Ingénieur Chimiste avec une spécialisation génie chimique, soit Ingénieur Mécanicien svec une expérience chimie (fine).

C'est un beau commandement, nous en parierons volontiers avec les ingénieurs qu'il intéresse. Nous les remercions d'adresser leur curriculum vitae sous réf. DU 248M à SEFOP.

SEFOP 11 Rue des Pyramides, 75001 Paris. MEMBRE DE SYNTEC







analytique.

### emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

POUR SA FILIALE SITUÉE A ORLÉANS

UN IMPORTANT GROUPE INTERNATIONAL recherche pour son unité de production (secteur mécanique) un

# CHEF DU SERVICE COMPTABILITÉ ANALYTIQUE

Rattaché directement au Directeur Financier. il sera plus particulièrement chargé de :

Réviser le système de prix de revient et déterminer les prix des devis. Etablir et suivre les instructions et les procédures internes de comptabilité

Participer au développement et à la mise en place d'un nouveau système de gestion informatisé.

Assister le Directeur Financier dans la préparation du « Reporting ».

Agé de 30 ans minimum parlant couramment l'anglais, il devra posséder : Une formation supérieure (HEC, ESSEC, ...).

Une expérience similaire dans l'industrie d'au moins trois ans et une connaissance de la comptabilité anglo-saxonne.

Et les qualités humaines nécessaires pour animer une petite équipe. Il est offert une rémunération attrayante, fonction de l'expérience du

candidat Les candidats intéressés sont priés d'envoyer leur curriculum vitae et leurs prétentions sous la référence 901 M, au cabinet de conseil chargé du recrutement.

M. V.W.H. GREENWAY, PARTNER, avenue Louise 523, Boîte 30, B - 1050 BRUXELLES.

> Les entretiens auront lien à Paris. Discrétion totale assurée.



LE CRÉDIT AGRICOLE DE LA SOMME recherche pour son siège d'

Rattaché au Directeur Adjoint, il aura pour mission de créer une cellule Organisation. Dans ce cadre, il analysera les circuits et le traitement de l'in-formation, les procédures et l'organisation du travail et proposera des solutions visant à optimiser le fonctionnement des services et les relations avec les agences. Ce poste s'adresse à un diplômé de l'enseignement supérieur (dans une branche scientifique de préférence), ayant des notions en informatique et si possible une première expérience en organisation.

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous réf. 3120 à notre conseil, qui garantit réponse et discrétion.

CABINET OPPERT

69, Bd Maréchal Joffre - B.P. 4 92340 BOURG-LA-REINE

LE RECTEUR DE L'ACADÉMIE

DE BORDEAUX

cherche ingénieur thermicien
ayant de préférence quelques
années d'expérience pour diagnostic économies d'énergie
dans bâtiments d'enseignement sur région Aquitains et connaissances générales

sur constructions. agglomération bordalaise souhaitée.

indice brut de 495 à 859 (soit salaire à partir de 6.400 F) Envoyer C.V. et photographie au Rectorat de l'Académie de Bor-deaux, B.P. 935, 33080 Bordeaux Cedex avant le 15 février 1982.

> ANNONCES CLASSEES TÉLÉPHONEES

296-15-01

IMPORTANTE SOCIETE Filiale d'un grand groupe industriel

recherche pour l'une de ses unités (600 personnes) implantée en Haute-Savoie spécialisée dans les fabrications de composants électromécaniques

# et électroniques

le postulant issu d'une grande Ecole (A.M. ou équivalent) sera agé de 30 ans minimum, et possèdera une expérience affirmée de la fonction (gestion des stocks, gestion des délais etc...).

Il aimera le contact humain, tout en réunissant d'excellentes qualités de meneur d'hommes.

Adresser C.V., photo et prétentions sous réf. 6459/L à CONTESSE Publicité 74, rue Béchevelin 69363 LYON Cedex 07.

SOCIÉTÉ DE SERVICES filiale d'un groupe multinational, spécialisée dans l'installation et la maintenance de matériel d'équipements d'hydrocarbures

# LORRAINE-ALSACE

Mission: - action commerciale et développement des produits - gestion d'un compte d'exploitation (20 millions),

gestion et animation d'une équipe de 60 personnes. - ingénieur ou connaissances mécanique, électricité, dectronique, hydraulique,

 expérience commerciale, - compétence en gestion financière et de personnel. Transmettre C.V., prétentions, photo, sous référence LZ-LM 010 DR.

En retour une définition de poste sera adressée aux candidats miéressés. INSTITUT DE GESTION SOCIALE

Département Conseil, 25, me François-le, 75008 Paris

SYNTHELABO



Industrie Pharmaceutique recherche pour son usine de TOURS

ta sair mai

ACHETEUR HF

Il est souhaité

Bonne formation technique. Connaissances conditionnements. Expérience minimum 5 ans. Adresser CV et photo à Synthélabo, Service du Personnel BP 0166, 37001 Tours Cédex.

### DIRECTEUR INDUSTRIALISATION Ingénieur Grande Ecole Sud Quest

Notre Groupe fabrique des vannes et servo-mécanismes de haute performance distribués dans le monde entier. Il compte 1.000 personnes réparties en plusieurs unités de production en France et à l'étranger. Sa clientèle appartient à tous ies grands secteurs industriels.

Nous voulons qu'il conserve l'avance technique qui en fait un des leaders mondiaux dans sa spécialité. Pour préparer son avenir, nous recherchons un ingénieur à fort potentiel qui devra concevoir l'évolution de l'ensemble des moyens de production dans le cadre du plan de développement à long terme, remettre en cause les technologies actuellement utilisées, étudier les techniques nouvelles de fabrication et de gestion concourant à une meilleure produc-

Ce poste, basé à Bordeaux, est destiné à un ingénieur (ECP, ENSAM ou similaire). Domaines d'applications techniques d'usinage, fonderies classées, traitement de surfaces. Optimum 40 ans. Anglais obligatoire.

Adresser CV détaillé s/réf.212/47M à Endres 22 rue St Augustin 75002 PARIS

THOMSON-BRANDT, produits grand public, crée à LYON dans son usine de 1 600 personnes, le poste de :

Société industrielle française, filiale

# RESPONSABLE **METHODES**

Ingénieur diplômé AM ou ENSI age minimum 35 ans, il assumera l'organisation des moyens de fabrication (grosses presses) d'une unité de 350 personnes transformant la tôle fine destinée à une production de biens d'équipements électroménagers en grandes séries. En accord avec les méthodes centrales, il aura toute l'autonomie pour atteindre les objectifs de gains de temps et matières dans un environnement informatisé. Ecrire au CABINET GATIER, 32 rue Barrême 69006 LYON, sous référence 994 M

Cabinet Gatier

# **Haut Languedoc**

PMI TRANSFORMATION PAPETIERE

# Directeur Commercial

Le cadre de direction que nous souhaitons rencontrer très rapidement bénéficiera d'une large

Responsable de son département en termes de C.A. et marges, il animera une équipe commerciale et technique très performante. Étant bien seconde, i devra traiter lui-même les marchés importants en France et assurer les contacts à l'exportation. Le développement de nouveaux produits entrera ultérieurement dans ses attributions.

Le poste nécessite l'expénence d'une fonction similaire et la pratique de l'anglais ou de l'allemand. De fréquents déplacements sont à prévoir en France et à l'étranger.

La connaissance de produits arts graphiques, emballage, ou péri-informatiques serait appréciée sans être toutelois un impératif. Merci d'adresser votre dossier sous réf. 300 à

EXPERIENCE T. 266.30.47 23, rue d'Anjon 75008 Paris

Un ensemble industriel de plus de 2300 personnes. Groupe THOMSON-BRANDT crée à LYON, le poste de

# AUTOMATICIEN INDUSTRIEL

ESE, ECL, ENSAM, ENSI

possédant une expérience même courte dans cette fonction. Il sera responsable d'une manière autonome de la conception et de la mise en œuvre de l'automatisation de machines ou procédés de fabrication de biens d'équipements électroménagers en grandes séries dans un ensemble technologique moderne dont il occupera une fonction clé nécessitant un esprit prospectif et de bonnes qualités de contacts. Ecrire CABINET GATIER, 32 rue Barrême 69006 Lyon, sous référence 590 M.

Cabinet Gatier

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

# GROUPE

# un chef de projet pour affiner la gestion de nos ventes.

Dans le groupe, « les piles », c'est nous. Nous les fabriquons et les distribuons sous les marques MAZDA et SAFT-LECLANCHÉ. Notre service informatique dispose (Paris-Ouest) d'un 4341/DOS-VSE de 4 mégas et d'un réseau de 60 terminaux implantés au siège et dans les usines.

Vous conduisez la refonte de la gestion de nos ventes avec des utilisateurs qui savent ce qu'ils veulent, concevez nos outils de simulation commerciale puls supervisez l'équipe de réalisation. Le projet s'appuie sur utilisation de CICS et TOTAL.

conduite d'applications commerciales et financières. Venez rejoindre une équipe jeune et dynamique à qui 🗪 le travail ne fait pas peur. Notre consultante, Mme S. HOFFMANN, vous remercie de lui écrire (réf. 4109 LM) à «Carrières de l'informatique».

ALEXANDRE TIC S.A. 10, RUE ROYALE - 75008 PARIS LYON - LILLE - NANTES - BRUXELLES - LONDRES

MEMBRE DE SYNTEC

# Directeur du personnel au plus tard en 1987

1987! Ce ne serait pas mai pour vous qui êtes né aux alentours des années 1950. Directeur du personnel dans une affaire saine de 530 millions de CA et de 1500 personnes, cela mérite encore quelques petites années de préparation. Surtout auprès d'un bon professionnel qui prendra alors sa retraite. Même s'il y faut quelques efforts comme ceiui de partager votre temps entre le siège parisien et l'usine des environs de Lyon les deux premières années. Le tout bien payé dès la prise de fonction...

Le directeur général attache beaucoup d'importance à l'engagement de ce futur membre de son comité de direction. Il faut donc que vous ayez une formation supérieure (Sciences Po, HEC, ESSEC. Sup. de Co.). Vos premières armes, vous avez dû les faire en usine de mécanique, en vrai responsable

Aujourd'hui homme de terrain, des relations avec les partenaires syndicaux vous savez garder le contact avec les ateliers et l'encadrement. Mais vous prendrez aussi très vite des responsabilités de préparation de l'avenir : réflexion sur les structures, la pyramide d'âge, la force de vente, l'évolution des masses salariales, la formation, etc... Il s'agit bien de se préparer à succéder tout en sachant tout de suite seconder intelligemment. Tous les termes de cette annonce ont été pesés. Vous écrivez aux conseil de Sirca ce que vous en pensez, avec votre curriculum vitae. Référence 824 666M. Discrétion absolue.



Sirca

64, rue La Boétie - 75008 PARIS

# Diplômé de l'enseignement supérieur, vous avez acquis, dans l'industrie de préférence, l'expérience de la

ingénieur en organisation Nous sommes la filiale informatique d'un important Groupe Fran-cais, spécialisé dans les problemes de distribution d'eau. Nous in-tervenons au niveau informatique et organisation du Groupe mais

aussi auprès de Sociétés extérieures. Nous recherchons un Ingénieur en Organisation confirmé, possédant 4 à 5 ans d'expérience acquise dans un cabinet d'Organisation. Sa compétence se sera exercée dans des domaines tels que : Audit, Plan Informatique, Choix de materiels etc...

Son rôle : intervenir lui-même sur des missions d'organisation dans les axes definis ci-dessus et encadrer une petite equipe d'organisateurs juniors.

Nous offrons à un candidat agé de 30 ans environ et de formation ingénieur ou equivalent, la possibilité de s'exprimer à l'intérieur d'une Société jeune, dynamique et en plein developpement. Adresser C.V., photo et salaire actuel sous référence 12.07/10/437 a ADEQUATION 62/64 Avenue Emile Zola 75015 Paris.

Adequation

# Argos

Premier cabinet du Nord, spécialisé dans la gestion des ressources numaines ouvre

**ARGOS PARIS** 135, avenue de Wagram, 75017 PARIS Tél.: 227.96.49.

Gilbert RAYNAUD, son directeur, se tient à la disposition des responsables d'entreprise pour les informer des différents services qu'offrent nos quatre départements :

 Audit Social. - Formation aux techniques de communication. Cession d'entreprises.

recherche de cadres associés.

- Conseil en recrutement,

argos

135, avenue de Wagram, 75017 PARIS Siège social : 517, avenue de la République 59700 MARCQ-EN-BAROEUL

Importante Société d'Ingénierie Nucléaire (1000 personnes) recherche pour sa

# Division Financière et Comptable Plusieurs collaborateurs expérimentés

Service

facturation clients Fonction: Elaboration de factures en

application des contrats d'ingénierie. Niveau souhaité : Bac Comptable ou diplôme professionnel équivalent.

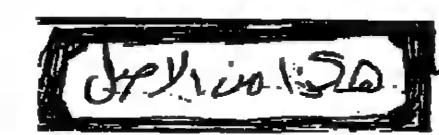
Service

contrôle de gestion Fonction: Suivi des budgets et des prix de revient internes. Nivem souhaité : BTS ou DUT

Comptable DECS apprécié. Envoyer CV, photo et prétentions sous réf. F, à :



Direction du Personnel rue des Hérons, Montigny-le-Bretonneux 78184 - Saint-Quentin-en-Yvelines Cedex



IMPRECIEI R REGIONAL

SYNTHELABO (

ACHETELRH

THE RESERVE TO STATE OF THE PARTY OF THE PAR

**AUTOMATICIEN** 

ESA, FREE THOUSEN

INDUSTRIEL

TORRAINI ALVEN

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

# Direction Financière et Comptable

d'une société industrielle (5000 personnes) en pleine expansion, offre des opportunités de carrière à des cadres de haut niveau.

# COMPTABILITÉ STEGE

(90 personnes)

Il sera chargé de coordonner l'activité de plusieurs services comptables et il assistera le Responsable des Services Comptables de la société dans des missions de contrôle et d'organisation. École de Gestion + DECS.

Expérience minimum de 5 ans, dans une fonction à responsabilités, exercée dans une société d'envergure.

Ariglais souhaité. Réf. 73361/1

### CHEF DU SERVICE "COMPTABILITE GENERALE ACHAIS ET CHANTIERS"

(30 personnes)

pour suivre, au siège, les comptabilités "achats de matériel" et "dépenses propres" de nos chantiers France et Export.

Expérience comptable dans une société d'ingénierie appréciée. Anglais indispensable.

Réf. 73361/2

### CHEF DU SERVICE "COMPTABILITE GENERALE SIEGE"

(30 personnes)

pour animer et contrôler les activités de trois unités au siège social:

- immobilisations,

Réf. 73361/3

- frais généraux, - personnel (services d'études).

Ce poste intéresse un candidat de formation superieure + DECS, ayant 5 ans d'expérience au moins dans une entreprise industrielle.

# CADRE

pour lui confier la création et la gestion de nos filiales sur les plans juridique, financier et personnel.

Outre une école de Gestion et le DECS, une expérience à la fois financière et comptable, acquise dans une PME, nous semble particulièrement adaptée.

### RESPONSABLE COMPTABLE DE LA FILIALE EXPORT

Il sera chargé de l'établissement des comptes de notre filiale Export, jusqu'à l'élaboration des déclarations annuelles.

Cette activité concerne des comptabilités décentralisées à l'étran-

DECS et 3 ans d'expérience au moins, dans une filiale Export -Anglais indispensable.

Ref. 73361/5

Ref. 73361/4

Lieu de travail : Paris-La Défense.

Fonctions évolutives, en raison des dimensions de l'entreprise et de son développement rapide.

Candidatures et CV sont à adresser sous la référence correspondant au poste à HAVAS CONTACT - 156 boulevard Haussmann - 75008 Paris, qui transmettra.

# Cadreclasse Vou VI

Banque - Département international Zone Afrique, Proche et Moyen-Orient

Afin de structurer l'équipe chargée du secteur Afrique, Proche et Moyen-Orient, et de faire face au développement rapide des affaires, une importante banque recherche un cadre de bon niveau (classe V on VI).

Il se verra confier la responsabilité du montage, de la négociation et du suivi des crédits export de la zone.

Ce poste conviendrait à un diplômé d'études supérieures, âgé de 28 ans minimum,

ayant une bonne pratique écrite et parlée de la langue anglaise. Il justifiera par ailleurs d'une expérience de 5 ans environ en matière de créditexport, acquise soit dans le département international d'une banque, soit dans la direction financière export d'une importante société industrielle.

Préférence sera donnée aux candidats possédant une expérience concrète dans un ou plusieurs des domaines suivants : - offres financières par crédits acheteurs en devises et/ou exigeant des calculs

actuariels. co-financement avec les banques régionales ou multinationales, - financements spéciaux (avions, navires, projets miniers, etc.).

Pour un élément de valeur ayant donné les preuves de son efficacité, existent de réelles perspectives d'évolution vers des postes à responsabilités dans le département international ou à l'étranger.

Lieu de travail : Paris 8. Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions) en précisant sur l'enveloppe la référence 1649 à

MEDIA BA

Nicole LATOUCHE, psychologue,

Docteur en Sociologie, qui assurait ...

depuis 1973 les fonctions de Directeur

Compiègne, a rejoint le cabinet CLEAS spécialisé dans la recherche et la sélec-

Elle travaille de nouveau comme

1969 à 1973 à la CEGOS comme conseil

CLEAS

6 Place de la République Dominicaine 75017 PARIS - Tél. 267.35.11

consultant auprès de Claude EGNELL avec laquelle elle avait fait équipe de

tion des cadres.

en recrutement de cadres.

Adjoint à l'Université de Technologie de

9, Bd des Italiens - 75002 Paris qui transmettra

(Réponse et discrétion assurées).



NOUS RECHERCHONS, pour démarrer ce service, une équipe de spécialistes :

NOUS CREONS, au siège à Paris, un service spécialisé dans les UNITES DE PLATEFORMES MARITIMES (TOP-SIDES- FACILITIES). Ce service interviendra dans le domaine des équipements, de la tuyauterie, de l'instrumentation et de l'électricité pour la réalisation de projets tels que : installations de compression, de collecte et de traitement, injection d'eau, utilités...

# ingenieurs confirmés

(Réf. 8935 IC) Vous êtes diplômé EEMI, ENSEM, ou équivalent, vous avez 30 ans environ et vous pouvez faire état d'une expérience de 4 ans minimum dans le secteur pétroller ou pétrochimique. Vous êtes intéressé par les questions techniques et les problèmes de cour, les travaux et les méthodes de

(Réf. 8935 A) Vous avez 30/35 ans et vous possédez une expérience confirmée de plusieurs années dans l'approvisionou pétrochimique. Vous êtes d'organisation et de suivi des

acheteurs

# techniciens estimateurs

CA: 2,4 Milliards de FF en 1981 - Oscar à l'exportation.

(Réf. 8935 TE) Yous avez un niveau DUT-ou BTS de génie mécanique ou électrique et vous possédez une première expérience de 2 ans environ en qualité d'estimateur acquise dans une société internationale du secteur pétrolier ou para-

# techniciens de planning

Votre expérience de 3 à 5 ans dans une fonction similaire vous permet d'étudier et de mettre en place les plannings de travaux (chemin critique. analyse de risques...).

Pour l'ensemble de ces postes, vous pratiquez couramment la langue anglaise, vous avez des notions d'informatique et vous êtes disponible pour effectuer des missions sur nos chantiers à l'étranger.

Des perspectives d'évolution de carrière intéressantes sont possibles pour des candidats de valeur.

Envoyez CV, photo et prétentions en précisant la référence du poste choisi à MEDIA-SYSTEM, 104 rue Réaumur 75002 Paris, qui transmettra.

# FFRES D'EMPLOIS

Cabinet Gater

as plus fard en 1987

CCC

nercial

Thenciere et Comptabie The Caperine Caperine Cale

contrible de gestia

35 rue du Rocher 75008 Paris

# Prospective-Recherche-Développement

construction.

Matériel d'énergie domestique

Solide entreprise française (1000 personnes), placée parmi les tous premiers construc-teurs européens de matériel de chauflage, nous recherchons un ingénieur diplômé qui, placé auprès de notre Directeur Technique, sera chargé de projets nouveaux et de la diversification de nos produits.

Une expérience de 2 à 5 ans acquise au bureau d'études ou en laboratoire dans le domaine mécanique est indispensable. Une bonne compétence en thermique est vivement souhaitée. La connaissance d'éléments relatifs au chauttage ou à l'électronique serait un alout supplémentaire.

Le poste situé en Région Parisienne peut devenir un remarquable tremplin de carrière pour une personnalité créatrice et élucace.

Réf. M 962

IMPORTANT GROUPE FRANÇAIS

A VOCATION INTERNATIONALE

grand public, recherche pour son

**DEPARTEMENT VIDEO** 

TECHNICIEN

ELECTRONICIEN

VIDEO .

- de l'analyse technique des nouveaux pro-

- formation DUT, BTS électronique ou équi-

duits lancés sur le marché.

li sera chargé :

Nous demandons :

un des leaders du secteur électronique

### Chef de Bureau d'Etudes Industrielles Mécanique de précision - Opto-électronique 220/240.000 F an

Filiale performante d'un grand groupe français, nous sommes spécialisés dans les applications industrielles, civiles et militaires, de techniques de pointe. Notre service industrialisation et développement comprend un bureau d'études industrielles pour lequel nous recherchons un futur patron.

ll sera chargé de concevoir et développer l'architecture mécanique des produits, de réaliser les dossiers de définition et l'abrication et d'élaborer des choix de solutions (proposition technique/coût estimé). Ingénieur grande école (type AM - SUP AERO - ESE - ESO) âgé d'environ 38 ans, il disposera d'une solide expérience dans le domaine de la mécanique de précision acquise en méthodes, fabrication on BE. La connaissance de l'anglais et des compétences en opto-électronique feront de lui le candidat idéal. Ce poste est situé en agréable hanlieue parisienne Sud.

Réf. M 963

Envoyez votre CV en précisant la réf. du poste aux consultants de GFC charges de cette recherche. Discrétion absolue et réponse assurée.

Membre de la Chambre Syndicale Nationale des Conseils en Recrutement.

350, rue de Vaugirard 75015 Paris

# DIRECTEUR DES VENTES

Région Parisienne 280,000 +

Leader dans sa spécialité de fabrication et de commercialisation de biens électroniques pour professionnels, notre Société compte plusieurs filiales de vente à l'étranger. L'effectif, de 800 personnes, est à la taille de notre Chiffre d'Affaires : plus de 500 millions de francs

Pour seconder le Directeur Commercial, nous créons un poste de Directeur des Ventes que nous proposons à une personnalité de premier plan et passionnée

— 35 ans environ - diplômée des Grandes Ecoles

et ayant une solide expérience de la distribution des biens électroniques, possédant d'excellentes commaissances des systèmes informatiques comme des composants et ayant une expérience, «sur le terrain», de la vente, de l'animation et de la gestion commerciale.

Les responsabilités de ce cadre supérieur seront essentiellement : 1. L'animation et la formation de la force de vente à travers un réseau d'agences sur tout le territoire national et représentant 100 personnes L'administration des ventes.

Les missions qui lui seront confiées, après une période de formation, seront :

le développement du C.A. et l'amélioration de la pénétration en clientèle
l'application des politiques produits
la participation à l'élaboration de la politique commerciale.

Si vous pensez pouvoir relever le défi réaliste d'accroître notre C.A. de plus de 30% en 82, adressez votre dossier de candidature (lettre manuscrite, CV, photo et prétentions) sous référence 202158 M, à Claude LAMY.

expérience indispensable dans le domaine de - anglais courant. Adresser CV, photo et prétentions s/réf. 2933 M à PIERRE LICHAU SA - BP 220

75063 PARIS Cédex 02 qui transmettra

# **Fillbarco**

Une société du groupe EXON ENTERPRISE

Dans le cadre de notre expansion sur le marché des distributeurs de carburants, systèmes et périphériques de gestion automati-

### que des stations-services nous cherchone un : Ingénieur électronicien

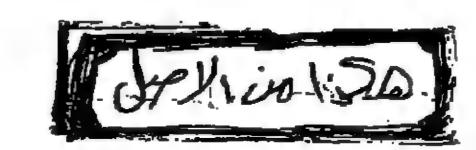
Vous êtes diplômé Grande Ecole (SUPELEC, ENSEEIHT, ENSI), et êtes passionné par l'électronique digitale et les sytèmes à micropro-

Votre mission : développer et supporter une nouvelle gamme de produits en encadrant une équipe de techniciens. Vous maîtrisez, bien sûr, l'anglais,

Des déplacements de courte durée à l'étranger sont à envisager. Merci d'écrire à Bernadette BLUZET sous référence 1224.

Pour avoir des renseignements complémentaires sur ce poste, nous vous invitons à écouter une information téléphonée en appelant 24 h sur 24 le 742,86.50.

7. rue Pasquier - 75008 PARIS Tél.: (1) 742.14.40



# CADRE FINANCIER

200.000 F

Grand nom français de l'Industrie pharmaceutique, notre groupe en expansion, aborde une phase importante de sa croissance. Une croissance que nous voulons harmonieuse, qui repose sur une ambitieuse politique de recherche et d'intégration de nos activités. Les hommes jeunes qui conduisent ce développement savent répondre aux sollicitations d'une structure souple et évolu-

Pour renforcer notre DIRECTION FINAN-CIÈRE et COMPTABLE, nous recherchons un DIPLÔMÉ d'une GRANDE ÉCOLE de COM-MERCE que nous chargerons de la coordination comptable et financière des sociétés du groupe.

Il assurera d'une part, divers travaux tels que consolidation des comptes, supervision de la trésorerie, établissement de tableaux

de bord, contrôle de gestion de certaines sociétés et, d'autre part, des actions de conception dans la mise en œuvre de procé-dures comptables et l'amélioration des sys-tèmes d'information dans tous les domaines de la gestion.

Des missions, menées en étroite collaboration avec la direction générale et nos directions opérationnelles, qui nécessitent un sens des contacts et une grande faculté d'adaptation à des situations très variées. Nous pensons confier ce poste à un candi-

dat possédant 3 à 4 années d'expérience et capable d'envisager avec sérénité et ambition son évolution de carrière au sein de notre organisation. Le poste est basé à PARIS, (à proximité de l'ÉTOILE) ; il implique quelques déplacements auprès de nos sociétés en France.

Nous étudierons avec la plus grande attention votre candidature que vous adresserez sous référence 7652 à ORGANISATION ET PUBLICITÉ 2, rue de Marengo - 75001 PARIS, qui transmettra.

# r answare

FILIALE THOMSON CSF INFORMATIQUE

Son Département Scientifique, Industriel, Logiciel de base regroupant 200 Spécialistes

recherche dans le cadre d'une expansion très rapide des

# ingénieurs informaticiens

ayant des compétences dans les domaines suivants :

 téléphonie contrôle de procédé

CFAO

- commutation
  - suivi de production
- traitement d'images moniteur temps réel produits logiciels
- télé et radio-transmission traitement graphique moniteur transactionnel
- systèmes de mesure et de prévision systèmes d'informations réseaux, procédures, protocoles commande numérique télématique

De réelles opportunités de carrière sont offertes aux candidats les plus ambitieux.

Si vous êtes intéressés, veuillez adresser votre C.V et vos prétentions à Bénédicte DELAHAYE sous réf. DCA 161 MG 135 rue de la Pompe - 75116 Paris

Important Editeur d'ouvrages techniques et professionnels à PARIS recherche son:

# RESPONSABLE **GESTION COMMERCIALE**

Il dirige et contrôle l'ensemble des opérations aliant de la réception des commandes à l'expédition des ouvrages avec le souci d'optimiser la qualité du service et la rentabilité. Il participe à l'élaboration et au contrôle des

Ce poste, pouvant évoluer vers une direction. de la gestion commerciale, conviendrait à un candidat actif, concret et autonome, ayant une formation supérieure commerciale ou de gestion, le goût de l'organisation et du contact et une bonne pratique de l'informatique. Une expérience dans l'édition serait un atout important.

Ecrire avec C.V. détaillé, en précisant la rémunération actuelle, sous référence 93M à Denis JOUSSET qui praitera confidentiellement les

> plein emploi 10 rue du Mail 75002 PARIS



(Sup Aéro-Centrale).

La pulssance industrielle de l'Aérospotiale s'exprime par 4 divisions, il établissements, 6 filiales... et d'écialants succès commerciaux.

Cette technologie sophistiquée fait naturellement appel à des ingénieurs de haut niveau, soit spécialistes d'Aéronautique, soit généralistes mais, dans tous les cas, possédant de solides connaissances en aéronautique, en informatique et... passionnés d'aviation ! C'est à de tels hommes que la Division Avions propose deux postes pour le Département des

Etudes de sa Direction Commerciale. Leur mission s'articulera autour de deux axes : - **Études** (performances, étaboration de ciauses techniques...)
- **Relations** techniques et commerciales (bureau d'études, tournisseurs, compagnies aériennes).

Ces postes basés en région parisienne et / ou toulousaine, s'adressent à des ingénieurs ENSA, ECP, éventuellement ENSMA, ENSICA, débutants ou confirmés par une première expérience identique (2 à 3 ans). La pratique courante de l'anglais (lu - parté - écrit) leur sera indispe nécessaire pour des déplacements, tréquents (par avion, of course i).

Assurées d'une discrétion absolue, les candidatures (CV, photo, prétentions) adressées sous référence 505, seront transmises par RSCG CARRIÈRES, 48, rue St Ferdinand - 75017 PARIS. l'efficacité opérationnelle



### **CEGOS ALPHA-LANGUES** RECHERCHE

# Professeur(s) d'Anglais

à temps partiel ou plein temps.

Prière d'envoyer C.V. et photo à Martine CIENKI Cégos Alpha-Langues Tour Chenonceaux

204, Rond Point du Pont de Sèvres

**CEGOS ALPHA-LANGUES** recherche

92516 BOULOGNE CEDEX

# Traducteurs(s)

confirmé(s) Anglais/Arabe

Langue maternelle Arabe. traductions techniques.

Prière d'envoyer C.V. et références à Martine CIENKI

**CEGOS ALPHA-LANGUES TOUR CHENONCEAUX** 204 Rond Point du Pont de Sèvres 92516 BOULOGNE CEDEX

Entreprise de Bâtiment et de TP de Premier plan nous recherchons, un

# ASSISTANT DE GESTION

qui prendra en charge le suivi administratif des programmes de recrutement.

CE NOUVEAU COLLABORATEUR TITULAIRE D'UN DUT DE GESTION ET D'ADMINISTRATION DES ENTREPRISES OPTION « PERSONNEL ».

possedera un sens de l'organisation très poussé, il pourra faire état d'une bonne initiation et si possible d'une première expérience de la gestion administrative informatisée.

Une bonne connaissance de l'Anglais sera, en outre, très appréciée. Ce poste est basé à NANTERRE.

'OUMEZ Service des Relations Humaines 345, avenue Georges Clemenceau 92022 NANTERRE CEDEX.

Nous vous remercions de faire parvenir votre dossier de candidature à

Branche Médicale de THOMSON CSF

# recherche INGENIEURS ELECTRONICIENS

Pour maintenance en tant que supports techniques de systèmes informatisés de haute technicité.

# Ingénieurs confirmés

Ayant une expérience dans le domaine du service Après-vente de produits électronique ou informatique, pour encadrement de Techniciens et Ingénieurs de Maintenance.

Ces postes basés à Paris permettront de travailler dans un cadre international, De nombreuses possibilités de carrière s'offriront aux Ingénieurs à fort potentiel humain et technique.

Prière adresser CV photo et prétentions à CGR

Service du Personnel - BP 50 - 75755 PARIS cedex 15

DIEBOLD FRANCE recherche

### INGENIEURS-INFORMATICIENS attirés par le métier de

# CONSEIL **EN GESTION**

Nous offrons : la possibilité d'une évolution de carrière intéressante en vous permettant de mettre à profit vos connaissances techniques dans le cadre d'intervention de conseil

de haut niveau. Nous recherchons : des ingénieurs, grandes écoles, ayant au moins 3 ans d'ex-

périence et une bonne technicité dans les domaines: • TELETRAITEMENT

- BASES DE DONNEES
- MINI-INFORMATIQUE
- Envoyer C.V. photo et prétentions à :

Mme AICH - DIEBOLD FRANCE 63, rue la Boétie - 75008 PARIS



identifier les besoins scientifiques et techniques dans des secteurs de pointe, négocier des contrats de Recherche industrielle dans diverses branches indus-

triclies Envoyer CV et rémunération souhaitée m. R. BOY — BERTIN & Cie BY 3 — 78390 PLAISIR

The state of the s



Premier fabricant français de tubes d'acier, nous renforçons nos structures Production et recherchons un

### Ingénieur contrôle qualité

Basé en province dans l'un de nos établissements les plus importants, vous serez intégré à notre service contrôle qualité, contrôle non destructif par ultrasons, ressuage, magnétoscopie, et mettrez en œuvre les procédés classiques et sophistiqués de contrôle de la production. Vous serez également responsable du contrôle des spécifications et procédures, de la vérification des homologations et agréments.

Ingénieur Grande Ecole (option métallurgique ou mécanique), vous possédez si possible une expérience des procédés de contrôle qualité. L'importance de notre groupe permet d'offrir de réelles

possibilités de carrière aux candidats de valeur. Jacqueline Sigolet vous remercie de lui écrire s/réf. B 5386M, 55 avenue Bugeaud - 75116 Paris.

**Bernard Julhiet Psycom** 

Membre de Syntec

Important Groupe spécialisé dans la gestion de Services Publics, recherche:

# Chefs des Services Administratifs et Comptables

HEC, IEP, ESSEC, ou équivalent

Après une formation au Siège ou en établissement régional, les candidats recrutés évolueront vers des fonctions de Responsables administratifs et comptables au niveau d'un centre de décision régional ; ces postes englobent la responsabilité de l'ensemble des services administratif, comptable, personnel, juridique, informatique, gestion client.

Les candidats souhaités auront 5 ans d'expérience au cours desquelles ils auront acquis de sérieuses compétences administratives et comptables.

Ils seront partisans de la mobilité géographique, leur carrière étant liée à des affectations successives dans de grandes villes de province. La pratique de la langue anglaise sera appréciée.

Rémunération envisagée 140.000 F / an. Adresser CV. et prétentions à No 19502 - COFAP - 40, rue de Chabrol 75010 PARIS, qui transmettra;

TREDIRECTEUR ADMIN

\*\*\*\* ADJO: N \*

a cinquant de menter

Leiter mality and the second second

THOMSON CSF INFORMATIQUE et Scientifique, industriel

# ingénieurs informaticiens

CEGOS ALPHA LANGUES

Traducteurs CONTA

CEGOS ALFRALANGE

postrèle qualite

The Secretarian of a Suggestion to the second

Chels des Services

Administratifs et Comptable

Administratifs et Comptab

OFFRES D'EMPLOIS

Malakoff

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

SOCIETE DE CONSEIL **EN INFORMATIQUE** 

OFFRES D'EMPLOIS

2 à 3 anbéts d'études supériédres célibataires, dégagés des obligations militaires libres rapidement

DESIREUX D'ENTREPRENDRE UNE CARRIERE dens :

### **L'INFORMATIQUE**

Formation de base assurée dans le cadre d'un contrat de travail avec stage rémunéré.

Adresser\_lettre de sandidat, avec CV détaillé photo en précisant la date de disponibilité No 21.989 Contesse Publicité 20, av. Opéra 75040 PARIS' CEDEX' DI, qui transmettra.

SOCIÉTÉ ÉLECTRONIQUE proche banlieue Nord-Ouest

> UN INGÉNIEUR • UN TECHNICIEN

- Rédaction de notices techniques de certains - Formation des clients sur ces mêmes matériels. Pratique de l'anglais ou de l'espagnol souhaitée. Ecrire avec C.V. détaillé et prêt à IMPACT T.R.,

41, av. de Friedland, 75008 Paris, qui transmettra.

Jeunes Ingénieurs Informaticiens Postes évolutifs à responsabilités multiples.

région

Nord-Est

THOMSON-CSF TELEPHONE recrute des ingénieurs informaticiens pour sa Division Commutation Publique... Ingénieurs logiciel

> Dans le cadre de notre activité commutation de messages nous souhaitons confier le développement de logiciels à de jeunes ingénieurs. Ils interviendront dans le domaine de

> > l'étude et la réalisation de systèmes Une première expérience similaire constituerait un atout important pour prendré rapidement des responsabilités étendues dans le processus de développement (du premier contact avec le client jusqu'à la mise en service des équi-

la télé-informatique et des réseaux pour

Ces postes sont à pourvoir au sein d'une petite équipe dont l'activité est en expansion permanente, notamment à

Vous êtes intéressé ? Envoyez C.V. et prétentions sous référence DCP 82.2.M à Patrick LEQUENNE - THOMSON-CSF TELEPHONE - Division Commutation Publique - 146, bd de Valmy, 92700 COLOMBES.

Ingénieurs électroniciens

Nous recherchons des hommes de terrain dynamiques alliant à leurs connaissances techniques une personnalité affirmée.

Après une formation d'un an sur nos produits, ces jeunes ingénieurs, (débutants ou possédant quelques années d'expérience), devront être capables de résondre les problèmes techniques lies au bon fonctionnement de nos centraux téléphoniques temporels.

l'is dévront faire preuve de réelles qualités d'animateur pour assurer un rôle de coordination au sein des équipes d'installation.

Nous leur demanderons de se déplacer en permanence sur les sites de la région Nord-Est pour apporter une efficacité technique accrue à nos clients.

En contrepartie, nous leur offrons une formation et une expérience valorisanles ainsi que des perspectives d'évolution à la mesure-de notre groupe. Cette opportunité vous attire ? Éenvoyez photo, C.V. et prétentions sous référence DCP 82.1 M à Jacques SECHER - THOMSON-CSF TELEPHONE -Division Commutation Pub que -146, bd de Valmy, 92700 COLOMBES.



# THOMSON-CSF TELEPHONE

TRAVAUX PUBLICS DE GRANDE ENVERGURE

# NOTRE DIRECTEUR ADMINISTRATIF ET FINANCIER recherche son ADJOINT

Sa mission globale sera de superviser notre contrôle de gestion, d'améliorer nos méthodes et éventuellement d'en promouvoir de nouvelles, il devra se déplacer régulièrement, en France comme à l'étranger, afin de rencontrer, de former et d'assister sur les chantiers nos responsables administrattis et techniques. Pour nous, il est en effet important de maintenir sur chacun de nos chantiers cet état d'esprit maison qui est aujourd'hui l'un de nos moteurs.

Tant mieux si sa formation est d'excellent niveau, mais il lui faut surtout d'excellentes aptitudes à la communication, la pratique de l'anglais ainsi qu'une connaissance concrète du milieu des Travaux Publics.

La taille de notre Groupe lui permet, à terme, une évolution de carrière à la hauteur de ses ambitions. « -ಕರು 1<u>ಸ್ತಿಕೆ ಚಿನಾರಿಗಳು ಅಭಿವರ್</u>ಷವೆ.

organisation et publicité i autémateur paris



Le Cabinet PANISSOD - SUHNER Spécialiste de la Communication

# SON RESPONSABLE FORMATION

Chargé de la préparation, de l'animation et du sutvi des seminaires, il devra organiser, gérer, développer son secteur. Il participera également aux autres activités du Cabinet (diagnostic, recrutement, études marketing...). De formation supérieure, il a au minimum 30 ans et une expérience de l'entreprise de plusieurs années. Ses qualités de dynamisme et de compréhension des relations humaines, as capacité créatrice à se remettre en question, sa riqueur lui permettront de s'intégrer efficacement à une équipe très

Les conditions de rémunération seront, déterminées, en ionction des

Un apport éventuel de clientèle sera apprécié.

Veuillez adresser votre candidature (lettre manuscrite. + C.V. + photo) au Cabinet PARISSOD - SUHNER -: 109, rue de Turenne - 75003 PARIS:

# Avec cinq ans de métier, démarrer notre contrôle de gestion

Attressez votre candidature sous référence 7626 à :

Cinq à six années d'expérience ont valorisé votre formation supérieure (de préférence du type ESC). A travers une phase d'audit, vous avez acquis la rigneur et le sens de l'organisation comptables. Un passage en entreprise vous a ensuite pénétré de l'espait et de la nécessité du contrôle de gestion. Vous aspirez maintenant an temps de la mise en pratique de tout cet acquis.

L'opportunité, la voilà. Notre groupe vient de définir une politique de gestion plus rigoureuse et en entreprend la mise en application. Nous sommes directement concernés. Notre Directeur Financier recherche donc ce nouveau collaborateur direct auquel îl confiera le suivi du budget (notre CA dépasse 900 MF), le démarrage d'une vraie comptabilité analytique et le reporting à la maison-mère. Dans notre activité d'importateur automobile, la présence d'un contrôleur de gestion qui tienne bien la route s'impose...

Les consultants de Sirca vous donneront plus de détails en vous recevant sur le groupe étranger auquel nous appartenons et sur notre organisation interne. En leur écrivant sous référence 822 665M, confirmez-leur que vous parlez anglais avec une bonne aisance. Sachez enfin que ce poste est basé à Paris.



Sirca

64, rue La Boétie - 75008 PARIS

# **EXPLOITANTS** "Grandes Entreprises"

Une des premières banques nationales françaises,

développant ses activités en France comme à l'étranger, souhaite renforcer ses effectifs de Cadres charges de clientèle "Grandes Entreprises".

Elle propose à de jeunes professionnels de la banque, "exploitants" de clientèle entreprise depuis 2 à 4 années (Classe V ou VI) des affectations à Paris ou en Région Parisienne. Ces premières fonctions, qui leur permettront de valoriser et de diversisier leur expérience bancaire auprès de sociétés de grandes dimensions, nécessitent un sens des responsabilités et un gout prononce pour la négociation.

Ces cadres sont appelés à évoluer rapidement au sein des structures internationales (la maîtrise d'une langue étrangère serait à ce titre appréciée).

Un dossier de candidature est à adresser sous référence 73089 à HAVAS CONTACT 156, boulevard Haussmann, 75008 Paris, qui transmettra.



Leader dans la technologie des Systèmes de Conception Assistée par Ordinateur (CAO/CFAO) offre d'exceptionnelles possibilités de carrière au sein d'une équipe dynamique travaillant dans un domaine de pointe à

### INGÉNIEURS D'APPLICATIONS EN INGÉNIERIE (Génie Civil, Process, Structure)

Ingénieurs Grandes Écoles, ayant plusieurs années d'expérience effective en bureaux d'Études Engineering, parlant anglais, vous souhaitez maintenant connaître les techniques nouvelles employées dans votre domaine et pratiquer les méthodes de travail de l'Engineering moderne.

Après une formation approfondie à la CAO. en Europe et aux (LS.A., vous aurez à analyser les problèmes toujours renouvelés de nos prospects (grandes entreprises européennes), à leur présenter les solutions offertes par nos équipements et à assister nos clients pour le démarrage de nos systèmes.

Rémunération particulièrement attractive. Lieu de travail : Suresnes, avec de nombreux déplacements de courte durée en Europe.

Envoyez CV + photo à Catherine LAMENT, CALMA Europe Sud, 11, rue Benoît-Malon 92150 Suresnes. Discrétion assurée. Calma Company is a wholly owned subsidiary of the General Electric Company of the U.S.A.

Mobil Plastics Europe recherche pour compléter sa force de vente

# UN(E) ATTACHE(E) COMMERCIAL(E)

Diplômé (e) et ayant quelques années d'expérience dans l'emballage souple pour produits alimentaires.

L'Anglais est fortement souhaité mais la priorité sera donnée à un négociateur de premier plan capable d'une large autonomie. Envoyer C.V. manuscrit, photo et prét. sous no 22140 à CONTESSE Publicité 20, av. Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui tr.

### Recherchons AGENT DE TERRAIN (FIELD ENGINEER)

Nous sommes une société américaine de technologie avancée opérant sur un marché croissant. Nos articles sont reconnus dans le monde entier comme étant d'avant-garde.

Afin de mieux servir notre clientèle française nous recherchons une personne possédant une très bonne expérience dans la programmation de mini-ordinateur, et capable de travailler dans un milieu indépendant. Une bonne connaissance de la langue anglaise est exigée et une expérience des minicomputers - système Sperry Univec V 77 serait très souhaitable.

> Envoyez voure C.V. en anglais à AUTO TROL TECHNOLOGY S.A. rue du Fanbourg-Saint-Honoré, 75008 Paris.

# Jeunes analystes à potentiel (2 à 3 ans d'expérience)

Après une formation supérieure, vous avez choisi de yous orienter vers l'informatique et vous avez intégré soit une SSCI soit une Entreprise. Depuis 2 ans ou un peu plus, vous êtes analyste et aujourd'hui, vous vous posez le problème de votre évolution.

Peut-être sommes-nous en mesure de vous proposer une opportunité intéressante? Notre société (effectif 4 000 personnes) est filiale d'un très important

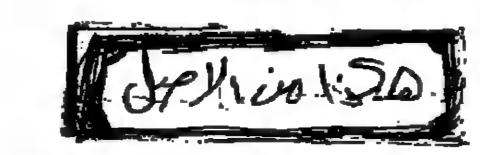
groupe anglo-saxon, leader dans son domaine (biens d'équipements). Plus de 2 % de notre C.A. est consacré à nos investissements infor-

Employant 140 personnes (moyenne d'âge 30 ans) -notre Direction des Systèmes d'Information s'appuie sur un environnement technique particulièrement riche (IBM 370/158 et 370/168, PDP 11/70, mini 6, réseau télétrajtement).

Analyste, vous aurez la responsabilité du développement de projets, et progressivement, vous serez amené à encadrer une petite équipe. A court terme (environ 2 ans), votre succès dans la fonction vous permettra d'évoluer dans une structure très ouverte, soucieuse d'optimiser son potentiel humain. Une orientation Chef de Projets ou Système est tout aussi concevable qu'une orientation or

Poste à pourvoir : proche benlieue. Notre conseil étudiers confidentiellement votre dossier que vous lui ferez parvenir sous référence M 222.





OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

# Ingénieurs technico-commerciaux

Vente d'engins/outillages de HAUTE TECHNICITE

Société industrielle française, 400 personnes, 25% d'expansion annuelle, leader européen sur ses marchés, recherche, pour renforcer sa structure de vente, deux cadres technico-

Rattachés au Directeur commercial, ils devront, dans le cadre d'objectifs annuels, assurer le développement de leur secteur et prendre toute initiative pour ce faire. Ces fonctions impliquent un acquis technique et une expérience réussie de la vente de biens d'équipements d'au moins 5 ans.

La connaissance des milieux «équipements industriels électriques» est appréciée. Deux postes sont à pourvoir : à PARIS (réf. 71606/M) et Région NORD EST (réf. 71607/M). La rémunération est à négocier en fonction de l'expérience apportée.

sélé CEGOS

Adresser lettre man. + CV détaillé + photo en indiquant la réf. choisie à R. VERDET, Sélé-CEGOS, TOUR CHENONCEAUX 204, Rond Point du Pont de Sèvres, 92516 BOULOGNE CEDEX



Vous êtes débutant, titulaire

- d'un diplôme d'INGENIEUR Gde Ecole (spécialisé ou non)
- d'une MAITRISE D'INFORMATIQUE

Vous avez le goût du travail en équipe, des contacts humains, des responsabilités et de l'engagement personnel.

Vous souhaitez, lors de votre début de carrière, participer à l'essor de l'

# Informatique de gestion

dans un grand Service Public

Après formation, vous pourrez mettre en œuvre les concepts d'informatique répartie, de bases de données, de télécommunications, sur les matériels les plus modernes, dans les secteurs sulvants : système, conception et réalisation d'applications. réseaux, techniques d'analyse, exploitation de centres informatiques. Lieu de travail : région parisienne pour débuter.

Ecrivez-nous avec un C.V. et une photo à

GROUPE FRANÇAIS DIVERSIFIE
C.A. 8 milliards recherche
pour l'un de ses établissements

en pleine mutation technologique

programme d'investissement : 80 millions

(600 p., 40 km Sud de PARIS)

Chef du

Service Entretien

Dépendant du Directeur de la Production, il sera chargé de l'entretien préventif et de la

maintenance de l'ensemble des installations. Il animera et coordonnera les sections méca-

niques, électricité, électronique, conditionne

personnes dont 1 cadre et 9 agents de maitrise.

aux améliorations de productivité et des condi-tions de travail et veillera activement à la

Ingénieur Mécanicien ou Electromécanicien.

type ECP, MINES, AM, ENSI..., vous apportez

une sérieuse expérience d'entretien en industrie postée utilisant l'électronique et les automa-tisme. Vos qualités humaines seront détermi-

nantes pour animer une équipe de profes-sionnels qualifiés travaillant avec des délais

Adresser C.V. sous réf. 8880 à Média-System

104 rue Réaumur 75002 Paris, qui

d'intervention réduits.

Il participera aux pians d'investissements et

ment d'air et chaufferie composées de 50

Direction du Personnel - Division Recrutement 12, Place des Etats Unis, 75783 PARIS CEDEX 16

# LA QUALITE ET L'ESPACE

ENERTEC, société du Groupe SCHLUMBERGER, recherche pour son centre de Vélizy (Division Enregistrement Magnétique et Acquisition de Mesures), un

pour des applications aéronautiques et spatiales

Electronicien de formation, il a déjà une expérience industrielle de la qualité dans l'aéronautique.

Il sera responsable d'une équipe et aura pour mission d'assurer la qualité du matériel étudié et fabriqué. Ce poste, par ses attributions variées, l'amènera à de très nombreux contacts, aussi

bien avec les services internes qu'avec l'extérieur. Nous recherchons un ingénieur ayant 5 ans minimum d'expérience, parlant anglais, très motivé par le problème de qualité et ayant le goût des contacts. Des possibilités de carrière sont ouvertes au sein du Groupe.

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, CV et prétentions) au

ENERTEC

Service du Personnel l, rue Nieuport 78140 VELIZY.

Schlumberger



# Champs Élysées un ingénieur système Jeune, ambitieux et formé à MVS

Notre groupe système a fort à faire car nous disposons de 3032 et 3033 exploités sous MVS/JES2 et de plusieurs 4331 et 4341 dédiés à des applications ou utilisés comme centre serveur. De plus, nous attendons un 3033 U et prévoyons le passage à SP3.

Vous rejoignez l'équipe MVS qui supporte INFOMVS, SMP4, JES2, OPC... et votre connaissance de ces produits sera appréciée de même qu'une expérience de la mise en œuvre d'un 3850. Sachez que nous sortons d'une conversion DOS/OS et qu'il reste du pain sur la planche pour un jeune ingénieur système désireux d'élargir ses compétences sur un site évolutif.

Notre consultant, J. THILY, vous remercie de lui écrire (réf. 4099 LM) à «Carrières de l'Informatique».



10. RUE ROYALE - 75008 PARIS LYON - LILLE - NANTES - BRUXELLES - LONDRES

MEMBRE DE SYNTEC

Société des Transports Pétroliers par PIPE-LINE

> recherche pour son siège à PARIS

TRAPIL

### DEUX INGÉNIEURS INFORMATICIENS DÉBUTANTS

Le premier poste (réf. 101) concerne un ingénieur grande école ayant une solide formation électronique et

Il participera au développement de systèmes informatiques (minis et micros) destinés à l'automatisation du réseau de pipe-lines.

Le second poste (réf. 102) concerne un ingénieur grande école ayant choisi une option informatique orientée systèmes ou mathématiques appliquées. Il aura à dévelop-per des logiciels destinés à l'optimisation de l'exploitation de pipe-lines.

Pour ces deux postes la pratique de l'anglais est indispensable. Des déplacements de courte durée à l'étranger sont à

Envoyer C.V., photo an Chef du Personnel, 7 et 9, rue des Frères-Morane, 75738 PARIS Cedex 15.

# UHDE S.A.

SOCIETE D'INGENIERIE FILIALE FRANCAISE DU GROUPE HOECHST recrute

# INGENIEURS D'AFFAIRES

Chargés de l'exécution de contrats pour la construction d'installations industrielles en France et à l'étranger. Formation ingénieurs Grandes Ecoles, débutants ou ayant quelques années d'expérience industrielle dans l'ingénierie. Allemand indispensable - Anglais souhaité. Détachement prévu en R.F.A.

Adresser C.V. détaillé, diplômes, photo et prétentions à UHDE S.A. 71, quai de Dion Bouton 92806 PUTEAUX CEDEX.



Informatiques - Software.

TECSI a pour vocation de contribuer à une meilleure insertion de l'informatique dans l'économie en l'ressemblant, dans un cadre propice à leur épanouissement, des professionnels de haute compétence. Nous recherchons pour renforcer nos équipes deux

pour les associer à des missions chez nos clients dans le domaine de la METHODOLOGIE DE DEVELOPPEMENT DE SYSTEMES ET DE LA CONDUITE DE PROJETS

concernant l'informatique de gestion et l'informatique Industrielle. Nous souhaitons rencontrer des candidats de formation Grande Ecole ou équivalent ayant déjà vécu la vie de projets et dotés d'une excellente aptitude à communiquer.

Pour un premier contact envoyez votre dossier de candidature à Françoise BRAZIER TECSI 29 rue des Pyramides 75001 Paris.

# INGENIEUR GESTION DE MATERIEL

Pour notre entreprise d'ingénierie spécialisée dans les ensembles complexes de haute technicité, vous aurez à prendre en charge et à mener à bien pour l'ensemble de la Société, le programme de gestion des nomenclatures et de normalisation des matériels. Cette activité consiste à :

• répertorier le matériel et le gérer à l'aide d'un système commun utilisable pour les études, les commandes, le contrôle des livraisons,

 assurer une normalisation progressive du contenu technique de ces matériels et de leur appellation.

Nous souhaitons rencontrer un homme de contact capable avec son équipe de faire partager ses idées à ses interlocuteurs et de les mettre en application. Spécialiste de cette fonction, son expérience (ingénierie, industrie, aéronau tique ou équipements navals), lui permettra d'être rapidement le conseil que

nous attendons auprès des différents secteurs de la société et auprès des four-

Merci d'adresser votre candidature sous référence 73410 à HAVAS CONTACT, 156, boulevard Haussmann, 75008 Paris, qui transmettra.



- **Vous êtes jeunes et vous avez :** Une formation supérieure commerciale et financière
- (Ecoles supérieures de Commerce, sciences Po...). Une première expérience professionnelle (3-5 ans) si possible dans le secteur bancaire à l'exploitation. Le goût du contact humain et de la négociation avec des P.M.E.
- Une capacité de synthèse rapide, complétant votre

L'ambition de développer votre carrière. ETABLISSEMENT FINANCIER

en forte expansion recherche

# ATTACHÉS (ES) DE DIRECTION

à dominante commerciale

aptes après formation à assumer la responsabilité com-

- merciale d'un secteur géographique : Constitution d'un réseau de prescripteurs (Banquiers, Experts-Comptables...). Approche des P.M.E., leur analyse sous l'angle du
- Négociation des contrats.

Lieu de résidence Paris. De fréquents et courte déplacements sont à prévoir.

Envoyer curriculum vitae et photo à FACTOFRANCE HELLER. Service du Personnel, Tour Maine-Montparnasse, 33, avenue du Maine, 75734 Paris Cedex 15. Importante Sté, Filiale d'un des grands groupes industriels français spécialisée dans les hautes températures et techniques de pointe

Pour son Siège Social à la Défense avec nombreux déplacements en France et à l'Etranger un ingénieur technico-commercial

# débutant physicien ou universitaire minimum 3ème cycle de physique pour

promotion de céramiques piézoélectriques monocristaux synthétiques - anglais

# un ingénieur technico-commercial

débutant Grande Ecole pour promotion produits réfractaires très élaborés pour industries chimiques, éciairage, électronique - anglais indispensable.

Pour son Usine à proximité de Fontainebleau

# un ingénieur de fabrication

Grande Ecole pour secteur de 50 personnes mettant en œuvre des techniques de très haute température - expérience de quelques années nécessaires - capable effectuer transfert industrie! à partir de développements en cours - possibilité d'évolution pour candidat de valeur.

# un ingénieur de fabrication

débutant, formation électromécanique AM - ESME pour secteur mettant en œuvre des techniques de fusion et moulage de produits réfractaires - esprit créatif nécessaire.

# un ingénieur

formation INSA ou équivalent ayant connaissance électronique et physique nucléaire pour unité de production de monocristaux artificiels.

formation IUT ou équivalent, niveau BTS pour faire partie équipe du développement - connaissances thermique, mesure physique, optique, électro-optique

Envoyer lettre manuscrite, C.V. et photo à N. 1761 - PUBLICITES REUNIES 112, Bd Voltaire - 75011 Paris qui transmettre.

cicul est mations-per

AND AND AND SECURE OF THE PARTY OF THE PARTY

ENPLOIS

ANCE QUALITÉ

Service and the services.

Maria Carago

THIGHT

OFFRES D'EMPLOIS

ORGANISME PROFESSIONNEL
recherche pour
sa DIVISION INTERNATIONALE

# SECRÉTAIRE TRADUCTEUR TRILINGUE

(H. ou F. dynamique et expérimenté(o)

- Langues pratiquées: français : espagnol : anglais;
   Diplôme Traducteur trilingue souhaitée.
   Fonctions variées: traduction secrétariat, rédaction, exploitation de textes techniques et d'informations.
- Apte aux responsabilités,

  Expérience souheités : 5 aus mini dans poste similaire.
- Lieu de travail : Boulogne-Billancourt.
  Poste libre de suite.
  40 h. par semaine. Avantages sociaux.

tenue de dossiers.

Adresser C.V. manuscrit dét. et prêt. à po 22.621 CONTESSE Publicité, 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris cedex 01.

FUTUR SECRETAIRE GENERAL

Nous sommes la filiale française (30 personnes, 15 M.F.) d'un très puissant groupe international spécialisé dans les articles de table à usage unique. Implanté commercialement en FRANCE depuis plusieurs années, nous avons intégré notre production très récemment.

Directement rattaché à la Direction Générale, il assume la responsabilité comptable et financière de la filiale en relation très étroite avec la Direction financière du groupe. Il élargira progressivement son domaine de responsabilités vers des fonctions de Secrétaire Général.

Nous souhaitons rencontrer un jeune diplômé de l'enseignement supérieur commercial. Sa première expérience axée sur l'aspect financier, a été acquise en filiale française d'un groupe international produisant localement.

Ce poste basé à 40 km à l'Ouest de Paris, nécessite une parfaite maîtrise de l'Anglais.

Merci d'adresser CV complet, lettre de motivation et rémunération actuelle sous.

EGOR S.A. 8 rue de Berri 75008 Paris.

PARIS LYON MELANO NEW YORK CALGARY MONTREAL

### ELECTRONIQUE ET INFORMATIQUE INDUSTRIELLE

# RESPONSABLE HARD

Nous sommes une très importante Société de dimension internationale spécialisée dans la conception et la réalisation de systèmes industriels.

Au sein de notre direction «Systèmes informatiques» un service est chargé de l'ensemble des moyens utilisés pour la réalisation des affaires et des produits (plateforme, laboratoire, bureau d'études, atelier...).

Il est responsable de l'Intégration des systèmes (minis, micros, interfaces industriels...) des spécifications, des commandes et du sulvi de la fabrication sous traitée

Nous souhaitons confler ce poste à un ingénieur diplômé, justifiant d'une expérience industrielle d'environ 5 ans.

Cette expérience, en fabrication, sous-traitance, service... s'est déroulée en milieu électronique ou micro-informatique et l'a rompu aux exigences de la réalisation audélà de la simple utilisation.

Pour recevoir informations complémentaires écrire sous réf. M 10211 M à

EGOR S.A. 8 rue de Berri 75008 Paris

PARIS LYON MILANO NEW YORK CALBARY MONTREAL

# Directeur estimations-projets pour offshore pétrole

Nous recherchons un "patron" pour notre équipe d'estimation des projets.

Outre l'animation de cette équipe, il aura pour mission d'organiser la collecte des données et informations auprès des directions opérationnelles pour permettre leur exploitation au niveau des projets en cours d'études et d'assurer une bonne liaison avec le bureau d'études et les commerciaux.

L'homme que nous souhaitons nous adjoindre doit avoir 40 ans au moins et une double expérience chantier et

projets dans le domaine de l'offshore et des installations pétrolières. Il devra être doué d'un esprit d'entrepreneur, de qualités d'analyse-synthèse, rigueur et évidemment maîtriser parfaitement l'Anglais et éventuelle-

référence M 10440 B à



ment l'Espagnol.

Si vous correspondez à ce profil, nous attendons votre C.V. BOUYGUES OFFSHORE - Service du Personnel - Référence 7608 La Boursidière - 92357 LE-PLESSIS-ROBINSON elecma

(cartes, coupleurs, micros...).

Division Electronique de la SNECMA

egol

SITUEE A SURESNES, RECHERCHE UN

# INGENIEUR TECHNICO-COMMERCIAL ACQUISITION ET TRAITEMENT DE MESURES.

Il prendra en charge la promotion et la vente de matériels de

Il prendra en charge la promotion et la vente de matériels de haut niveau technologique conçus par la division, et participera à la gestion commerciale de son secteur d'activité.

Ce poste concerne des ingénieurs technico-commerciaux confirmés, de formation électronique, maîtrisant l'anglais.

Adresser lettre, C.V. + prétentions à SNECMA, Département Encadrement, 2, bd Victor 75724 PARIS Cedex 15.

# UN ANIMATEUR DES VENTES A HAUT NIVEAU

est recherché
par une grandé société internationale de distribution
(produits d'hygiène corporelle)

Diplômé de l'enseignement supérieur - ou non - vous avez une personnalité ouverte, un équilibre dynamisant, un potentiel de véritable Directeur des Ventes.

Meneur d'hommes, habitué aux déplacements, vous saurez former, enthousiasmer et mener au succès votre équipe de vendeurs en accroissant notre part de marché dans la PROVINCE qui vous sera confiée. Un stage pratique sur le terrain et une période de formation au siège vous permettront de vous intégrer rapidement.

La dimension de la société permet d'envisager des ouvertures intéressantes pour un candidat motivé qui possède l'angiais et veut évoluer AU NIVEAU NATIONAL.

Salaire et avantages très attractifs.
POSTE BASE EN GRANDE BANLIEUE PARISIENNE.

Adresser votre candidature (CV + photo) à No 22.144 à CONTESSE PUBLICITE 20, av. Opéra 75040 Paris Cedex 01 qui transmettra

Diplomes A
ESC, Bac triel

Vous avez le sens du commerce

Prouvez-le!

Vous, vous aimez vendre. Acheter. Fixer vos marges et déterminer vos prix. En un mot, vous êtes un commerçant dans l'âme. Mais ce n'est pas tout.

Ce qui vous caractérise aussi, c'est votre goût des contacts humains. Votre capacité à animer, motiver et former une équipe. C'est encore votre souci d'apporter des idées nouvelles, d'allier l'imagination à l'action - enfin, c'est votre tempérament de « fonceur », de « battant ». Vous n'avez pas peur de retrousser vos manches pour une tâche qui yous passionne. Au contraire!

Vous nous intéressez parce que vous nous ressemblez. Leader de la grande distribution, nous connaissons sur notre marché une forte expansion. Pour l'un de nos hypermarchés, situé en Banlieue Parisienne Sud, nous recrutons des hommes et des femmes tels que vous, à qui nous confierons la responsabilité d'un rayon.

En véritable patron, yous achèterez vos produits, déterminerez actions promotionnelles, prix et publicité, gérerez vos stocks, fixerez vos objectifs, encadrerez et animerez votre personnel...

Pour vous, ce sera l'occasion de prendre des responsabilités et de mettre en valeur vos qualités de commerçant et de chef d'entreprise. Certes, vous devrez vous investir dans ce métier exigeant, mais passionuant. En contrepartie, nous saurons reconnaître vos résultats par un salaire motivant et de réelles perspectives d'évolution au sein de notre groupe.

Adressez votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions) en précisant sur l'enveloppe la référence 1651 à



(Réponse et discrétion assurées).

Filiale Groupe Multinational Equipments Automobile

# RESPONSABLE AUDIT QUALITE

MISSION:

— Chargé du respect des procédures et de la politique qualité à l'intérieur de la Société

— Assurer la coordination entre les différents services, certains clients et/ou fournisseurs-

LE CANDIDAT:

— Il devra avoir une formation d'ingénieur ou universitaire

— Il aura une bonne expérience dans le domaine de la qualité.

Une bonne connaissance de la langue anglaise serait appréciée.

Le poste situé en proche banlleue parisienne nécessitera des déplacements de courte durée.

Envoyer C.V., photo et prétentions sous la référence 22755 à CONTESSE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

GÉRER ET DÉVELOPPER

DES BUDGETS EN RÉGION.

Nous sommes une agence Régionale importante. Nous recherchons un jeune CHEF de PUBLICITÉ dont la mission sera à la fois de gérer

des budgets déjà acquis et d'assurer des râches de prospection et de

développement.

Pour ce poste nous souhaitons rencontrer un (e) chef de Publicité dynamique, d'au moins 25 ans, ayant acquis nécessairement une

première expérience en Agence d'au moins deux ou trois années.

Notre Groupe lui offrira des possibilités d'évolution de carrière

Merci d'adresser votre Curriculum Virae en nous indiquant votre niveau de rémunération à HAVAS CONTACT,

156 Boulevard Haussmann 75008 PARIS sous référ. 39421

Nous répondants à noutes les candidatures que nous traiterons confidentiellement. CABINET DE BREVETS
BANLIEUE PARISIENNE
recherche COLLABORATEUR
INGENIEUR C.E.L.P.L.
Adresser C.V. sons no 22096 à
CONTESSE Publicité 20, av. Opéra
75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

# Directeur ''Etudes et Réalisations''

Ingénieur Centrale -Mines -A&M

Notre groupe est un des leaders dans la construction des APPAREILS DE LEVAGE. Notre bonne image de marque, nos implantations en France, Outre-Mer et à l'étranger, où nous réalisons 60 % de notre activité, nous permettent d'avoir un carnet de commandes solide et un optimisme raisonnable pour notre avenir car nous avons la capacité de nous adapter au marché.

Notre Directeur Technique souhaite se décharger de toute la responsabilité des Etudes et Réalisations, sur un Ingénieur diplômé d'une Grande Ecole. Il lui faut posséder une large expérience dans les domaines de la mécanique lourde, électricité, hydraulique, mais il est surtout capable d'encadrer une equipe d'ingénieurs et techniciens responsables des études, définitions, conceptions, calcula, choix des composants, direction de l'exécution et des essais.

C'est une situation qui se situe des le départ au niveau de l'Etat-Major de la Société et qui pourra offrir une belle & évolution de carrière à une personnalité de premier plan qui a réussi dans un domaine technologique très proche.

Les Ingénieurs intéressés par cette situation peuvent prendre contact avec notre Conseil, André PLESSY, pour un entretien d'information, dans une discrétion totale assurée. (Réf. 6154) -CAPFOR - 15, rue de la Paix - 75002 PARIS -Tél.: (1) 261.04.48:

**CAPFOR** 

NANTES - PARIS - LYON - BREST - QUIMPER - MONTLUÇON - NIORT - - - - -

# Organisation et informatique

Pour vous, l'informatique est avant tout un outil de gestion, un moyen, fascinant il est vrai, de résondre des questions d'organisation. L'informaticien qui se complait dans son ghetto, très peu pour vous. Ce que vous simez et savez faire se situe en amont de l'exécution technique.

Assister l'utilisateur dans la formulation de son besoin. Assurer la cohérence de cehui-ci avec le plen général du traitement de l'information dans l'entreprise. Prendre en compte les données humaines et financières. Rédiger le cahier des charges, les procédures. Etablir des devis, un planning. Enfin, gérer le projet. Voilà la mission que nous souhaitons confier à un jeune chef de projet, de formation supérieure (école d'ingénieur on grande école de gestion), pouvant justifier d'une expérience de 2 à 4 ans dans l'informatique appliquée à la gestion administrative comptable commerciale.

Il travaillera, dans le cadre d'un service comptant une vingtaine de personnes, à la construction d'un système de gestion conversationnel et décentralisé. L'entre-prise, filiale d'un puissant groupe industriel français, regroupe près de 3000 personnes. Elle est localisée en toute proche banlieue Est. Prenez contact sans tarder, sous référence 825 663M, avec les consultants du cabinet Sirca qui vous remercient de votre confiance.



Sirca

64, rue La Boétie - 75008 PARIS

SVII

Groupe CGE

recherche pour son département

# GENERATEURS SPECIAUX UN INGENIEUR QUALITE

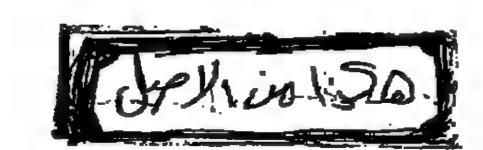
Responsable de l'Assurance Qualité des études de la branche

Ce poste sera confié à un jeune ingénieur mécanicien débutant

(option contrôle qualité) maitrisant la langue anglaise.

Adresser C.V. et photo à

SAFT - Direction des Ressources Humaines - Réf. A2241 119, rue du Président Wilson 92300 LEVALLOIS PERRET



Ingéniour système

Ingéniour système

Augré of Syn Barran

TRAPE

DEUX INGUNITEEN

DEBUTINE

DEB

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

# directeur du personnel

GÉNIE CIVIL ET BÂTIMENT

Notre entreprise réalise un C.A. de 600 M. de F. dont 40 % à l'étranger. Son effectif est de 1.700 personnes dont 150 cadres. Le developpement de nos activités et la multiplication de nos chantiers nous conduisent à renforcer la fonction personnel, et à recruter un excellent professionnel. Rattaché ou Directeur Général Adjoint, le Directeur du Personnel définira avec celui-ci la politique sociale et la mettra en œuvre au travers de la gestion au personnei et en particulier des cadres, du recrutement, de la formation, des relations avec les organismes extérieurs, les représentants du personnel ; il dirigera un service de 10 personnes dont 2 codres. Ce collaborateur de formation supérieure, aura une expérience de 10 ans environ de la fonction, acquise de préférence dans une entreprise B.T.P., et connaîtra les problèmes liés au personnel expatrié et les règlementations en vigueur dans cette profession. La pratique de l'anglais est souhaitée car des déplacements sur les chantiers à l'étranger ne sont pas à exclure. Le poste est basé à PARIS.

Si cette proposition vous intéresse, nous vous demandons d'adresser votre dossier sous référence 13882 M à notre conseil - 61, bd Haussmann



Chantal Baudron. s.a.

MEMBRE DE SYNTEC

# directeur commercial 250.000 F

"CHEMISES"

Nous sommes un grand industriel de l'industrie de l'habillement ; un de nos départements fabrique et commercialise deux marques de chemises (l'une est la griffe d'un prestigieux couturier français). Nous recherchons un collaborateur capable de conduire le développement des ventes, sur le marché français et européen, de ces deux lignes de produits. En liaison avec le Chef de Département, il définit la politique commerciale, anime et contrôle deux équipes de 10 représentants exclusifs, négocie avec les clients les plus importants, suit l'évolution des tendances sur le marché. Le poste basé à PARIS convient à un homme jeune, ayant acquis une expérience de la commercialisation d'articles d'habillement de marque ou de biens de grande consommation, connaissant le circuit des détaillants. Un candidat à fort potentiel peut trouver au sein de notre groupe des possibilités d'évo-

lution professionnelle. Si cette proposition vous intéresse; nous vous demandons d'adresser votre dossier sous réf. 11981 M à notre conseil - 61, bd Haussmann **75008 PARIS** 



Chantal Baudron. s.a.

MEMBRE DE SYNTEC .

# THOMSON-CSF-

LE DEPARTEMENT APPLICATIONS SPECIALES DE L'INSTRUMENTATION recherche pour
MATERIELS HAUTE TECHNOLOGIE ELECTRONIQUE

# INGENIEURS D'ETUDES **ELECTRONICIENS**

FORMATION GRANDES ECOLES

# AGENTS TECHNIQUES ELECTRONICIENS

BTS ou équivalent Pour labos et plateformes

Les postes sont à pourvoir à Malakoff.

un ingénieur,

a la DG est prévue à un ou deux ans.

installé à La Défense.

approche méthodologique.

néthodologiques sophistiques.

« Carrières de l'Informatique ».

Ecrire THOMSON CSF Service du Personnel 23-27, rue Pierre Valette 92240 MALAKOFF CEDEX.

**NOUS SOMMES UNE SOCIETE FRANÇAISE** 

Solidement implantée en France et aux U.S.A.

Notre C.A. de 130 MF progresse constamment depuis 16 ans nous recherchons pour notre

**DIVISION ELECTRONIQUE** 

# INGENIEURS DE MAINTENANCE CALCULATEURS

pour prendre en charge la maintenance de plusieurs ordinateurs de marques et de types différents. Après une formation initiale de plusieurs mois, le poste comportera des déplacements à l'étranger (Référence 16693/A) pour de courtes périodes.

# INGENIEURS LOGICIEL DE SIMULATION

pour participer à l'analyse, la programmation et la mise au point de logiciels de simulation en temps réel. Des connaissances complémentaires en Aéronautique et/ou en Electronique sont souhaitées. (Référence 16693/B)

Lieu de travail : PARIS-OUEST

Envoyer lettre manuscrite, C.V. et prétentions sous référence correspondante, à : JEAN REGNIER PUBLICITE - 39, rue de l'Arcade - 75008 PARIS, qui transmettra.

# annonce parlée

Directeur Financier Forages Pétrollers recherche son

H.E.C., E.S.S.E.C., Sup. de Ca.

Débutant ou 1 à 3 ans d'expérience. Il secondera le Directeur financier et verra s'accroître ses responsabilités, en particulier dans nos activités internationales pour suivre et conforter le développement spectaculaire de notre société. Anglais impératif.

\* Avant de faire acte de candidature. prenez connaissance du descriptif détaillé de cette offre conçu pour vous par SVP Information Carrière. Vous serez informé immédiatement en toute discrétion et notre rencontre s'en trouvera accélérée. Appeiez 763.11.15, référence 1186.

SVP Information Carrière 7 rue de Logelbach 75017 Paris

### Laboratoire Coopératif organisation de consommateurs

recrute

### **ASSISTANT DU DIRECTEUR**

Formation supérieure scientifique (nutrition, génie alimentaire, santé...) Quelques années d'expérience.

THE SOME STATE

Études et projets pour actions de défense et d'in-formation des consommateurs.

Ecrire avec C.V., photo et prétentions à : LABORATOIRE COOPERATIF 16, rue Maignan-Larivière 95390 SAINT-PRIX

# responsable d'agence

ingénieur thermicien

Un des premiers groupes privés de Services et de Négoce français (1000 personnes - 3 milliards de C.A.) spécialisé dans le DOMAINE ÉNERGÉTIQUE cherche à renforcer son équipe de Direction en province. S'appuyant sur une bonne implantation actuelle, le responsable d'Agence est chargé de la production calorique de centrales thermiques. Il doit manager une vingtaine de professionnels et un équipement sophistiqué. Il entretient la clientèle existante et cherche à étendre les raccordements aux réseaux qui lui sont confiés. Ingénieur, mais aussi gestionnaire, il a un diplôme des A.M., des MINES ou de l'ENSAL Par ailleurs, il a acquis une bonne connaissance de la production de chaleur et de la direction d'équipes techniques. Postes à pourvoir en Champagne et Bourgogne.

Merci d'adresser votre candidature sous référence 7761 à :

OF organisation et publicité

Nous sommes l'une des bonnes affaires françaises de fabrication en

sous-traitance d'ensembles mécaniques, installée dans une grande

ville universitaire du centre de la France. Notre PDG cherche un tel ingénieur

pour venir prendre à ses côtés la fonction commerciale qu'il assure personnéllement

avec nos clients: industrie automobile, poids lourds, machinisme agricole, armement,

etc. et la fonction production dirigée par des ingénieurs compétents. La nomination

A 40 ans au moins, vous êtes ECP, AM, etc. et avez fait vos premiéres armes

dans la production en moyenne ou grande série, aux méthodes et en ateller

lépartement informatique d'un groupe du tertiaire (finances

retraite, prévoyance, loisirs) dispose d'un 3031 supportant un

réseau de 150 terminaux répartis entre les sites régionaux et le siège

Son directeur informatique met aujourd'hui l'accent sur «l'industrialisation de

propose de conduire ses projets à caractère financier en rodant sa nouvelle

Vous avez une formation supérieure et acquis en cinq ans, de préférence dans

le tertiaire, l'expérience de la conduite de projet DB/DC, de l'encadrement

d'équipes de réalisation et avez appris à utiliser avec réalisme des outils

Notre consultant, J. THILY, vous remercie de lui écrire (réf. 4086 LM) à 🚆

LYON - LILLE - NANTES - BRUXELLES - LONDRES

- 75008 PARIS

10. RUE ROYALE

MEMBRE DE SYNTEC I

sa production de logiciels», vient d'opter pour MERISE, PAC et ADABAS et vous

et avez aujourd'hui la dimension d'un patron d'affaire de 500 personnes.

Notre consultant, A. LEROUX, vous remercie de lui écrire (réf. 4035 LM).

un chef de projet affirmé

féru de méthodologie

futur directeur général

### SOCIETE DE SERVICES ET CONSEIL **EN INFORMATIQUE**

(550 personnes - 130 M.F.) filiale d'un groupe industriel de taille internationale, pour accroître son avance technologique dans le domaine du génie logiciel, recherche

ERIA DE ECA AUTOMATION

# INGENIEURS GRANDES ECOLES DIPLOMES D'UNIVERSITE

Les candidats retenus participeront :
- à l'étude de l'impact des nouveautés technologiques sur les méthodes et techniques de

à la définition d'outils support de ces méthodes (controleur de qualité, systèmes experts, didacà l'intégration de ces outils dans un atelier

Les candidatures sont à adresser sous réf. 1011 au Service du Personnel - 315, bureaux de la Colline - 92213 St Cloud Cedex

### DIRECTION DES COMPTABILITES

(NIVEAU GROUPE)

Périphérie de Paris

Une Société française, fortement implantée à l'étranger, réalisant plus de F 2 milliards de C.A. dans les biens de grande consommation, recherche le RESPONSABLE DES COMPTABILITES du

Il est responsable : « de la comptabilité générale et analytique • des comptabilités clients et fournisvisions et de la gestion de la trésorerie à court terme - des déclarations et aspects fiscaux.

Il s'assure en permanence de l'efficacité de son service comprehent environ 50 personnes; assure la maintenance et le développement d'applications nouvelles sur informatique : veille au respect des pratiques comptables ; analyse et commente les résultais et les écarts et apporte toutes suggestions permettant d'améliorer la fiabilité des résultats.

Ce poste conviendro è un excellent technicien comptable agé de 30 ans minimum, niveau experhae comptable, ayant déjé acquis au moins 5 ans d'expérience à un poste de responsabilité avec utilisation de moyens informatiques.

Les personnes untéressées envoient lettre manuscrite, C.V., photo (ret.) et rémunération sonhattée sous référence 20.140-M à CLA Recrutement 11, av. Delcasse 75008 Paris.



# HISPANO SUIZA

3500 personnes - CA 1 milliard de Francs -Filiale de la SNECMA fabricant des équipements pour les industries aéronautique, spatiale, nucléaire, etc.

dans son établissement de Bois-Colombes (2500 personnes) les 2 postes suivants:

### Responsable du Développement du Personnel

Sous la supervision du Chef du Service du Personnel de l'établissement et en relation fonctionnelle avec l'encadrement, il animera et coordonnera les activités d'une équipe de 10 personnes et sera responsable de: la gestion prévisionnelle du Personnel informatisée, le recrutement, la gestion des carrières, la formation, les relations sociales et la concertation avec

l'encadrement. Perspectives certaines d'évo-

Le candidat souhaité (29 ans minimum) au. a une formation supérieure et une expérience confirmée de la fonction, si pos-

sible dans une PML

Ref. RDP/M

### la mise en place de l'informatisation des données sur le Personnel: paie, fichier historique et applications. Perspectives certaines d'évo-

IUT Informatique

Relevant du Responsable de

il sera le correspondant infor-

matique et sera charge plus par-

ticulièrement des études et de

l'Administration du Personnel.

Administration

du Personnel

Le candidat souhaité (24 ans minimum) aura une formation IUT Informatique ou équivalent et si possible une première expérience dans la fonction Per-

Pour ces 2 postes, veuillez écrire sous la référence indiquée ci-dessus, en indiquant votre salaire actuel, à notre conseil Richard BÉNATOUIL, GROUPE BBC. 37, boulevard Sébastopol - 75001 Paris. Réponse rapide et discrétion assurées.



# jeune ingénieur (Centrale, Arts et Métiers)

de débuter sa carrière par un poste d'ingénieur d'affaires dans son service Ingénierie. Il aura la responsabilité d'investissements importants dans les différents établissements de la Société. Il se verra confier notamment les études nouvelles de haut niveau mettant en œuvre des technologies de pointe et participera activement à l'évolution de nos techniques.

Après 4 à 5 ans dans ce métier ou il aura acquis une solide connaissance de notre industrie, sa carrière pourra se poursuivre à l'intérieur de la E Société, notamment en usine dans des postes de production.

Envoyer CV manuscrit, sous réf. S.E. 2, à :

Saint - Gobain Vitrage - Direction du Personnel «Les Miroirs» - Cedex 27, 92096 Paris La Défense

C.R.N.-C.R.F. DE COUBERT

UN ÉLECTROTECHNICIEN

Titulaire du B.T.S. option A: construction et équipe-ment ou équivalence, avec expérience professionnelle en maisenance d'installations électriques. - Horaires de travail : 9 heures - 16 heures 48 ;

- Permanences de week-end par roulement soit environ no week-end de travail sur quatre : - Salaire mensuel brut: 4.587,17 F on 5.011.91 F si alus de six ans de pratique professionnelle.

Ecrire avec C.V. à May la Directrice du C.N.R.-C.R.F., route de Liverdy, Coubert, 77170 Brie-Comte-Robert.

INTER ELECTRONIQUE

Magazine des Industries électroniques recherche pour sa Rédaction Technique des INGENIEURS

**ELECTRONICIENS** 

Le poste implique une bonne connaissance de la micro-électronique, de l'informatique, ainsi que des langues française et anglaise.

Envoyer C.V. et prétentions à : CFIÉ - Direction du personnel 40. rue du Colisée, 75381 PARIS Cadex 08 Importante Société d'INGENIERIE NUCLAIRE

spécialisée dans la conception et la réalisation d'unités industrielle de Chimie Nucléaire, leader dans ce domaine, recherche pour sa DIVISION CONSTRUCTION, plusieurs

INGENIEURS DIPLOMES GRANDES ECOLES Ayant une solide expérience dans la réalisation de complexes industriels acquise en Ingénierie ou en entreprise. Postes à pourvoir :

Ingénieurs de préparation technique de la construction

ils seront chargés : - d'effectuer les études de faisabilité et d'organisation des chantiers,

 de collaborer à l'élaboration des plannings, l'évaluation des coûts et à l'analyse technique des offres. Une compétence dans un des domaines suivants sera très appréciée : tuyautarie, mécanique, chaudronnerie, électricité, instrumentation.

Ingénieurs de marchés

Ils auront la responsabilité d'établir des marchés très importants : analyse des offres, négociations avec les entreprises et rédaction des contrats.

> Ces postes sont à pourvoir au siège. Envoyer CV, photo et prétentions sous référence C5, à :

I rue des Hérons - Montigny-le-Bretonneux, 78184 Saint-Quentin-en-Yvelines Cedex

Filiale, à taille humaine, du groupe

**Thomson CSF** recharche

Ingénieur

Profil: ingénieur électronicien grandes écoles

3 à 5 ans d'expérience, intéressé par la ges-tion technique centralisée en temps réel. Mission: ctablir des réponses technico-commerciales au besoin de la clientèle, être capable de les défendre et de les imposer. Ultérieurement, conduite des affaires dans le respect des délais et des coûts.

Responsabilité globale importante, sens des relations internes et externes. Lieu de travail : banlieue Ouest de Paris,

Envoyer CV et prétentions sous Nº 8140 à **PARFRANCE** Annonces 4, rue Robert Estienne 75008 Paris qui transmettra

Laboratoire Cooperatif

**与事務を申る**し、かもしましょうまでang

September 11 Coming

ASSISTANT DU DIRECTEUR

15 DEMPLOIS

The same

IUT Informatica Administration du Personne.

and ingenieur

RESPONSABLE EXPORTATION

**PARIS** 140 - 180.000 F. Signalisation Routière

Une Société française occupant une position de leader dans le domaine de la signalisation recherche un RESPONSABLE EXPORTATION pour sa Division Signalisation Routière. Sous l'autorité du Directeur de cette Division, il sera chargé de prospecter les marchés potentiels à l'exportation avec analyse de leurs besoins en vue de créer, développer, organiser et suivre un réseau commercial international chargé de promouvoir localement auprès des administrations et installateurs, les ventes d'une gamme de matériels destinés à la signalisation routière et à la régularisation du trafic. Le candidat retenu, âgé d'au moins 28 ans, de formation ESC..., possèdera une première expérience commerciale acquisa dans le secteur des biens d'équipements. Il sera parfairement bilingue français-anglais. La connais-sance courante de l'espagnol serait appréciée. Ce poste implique 50 % du temps en déplacements dans le monde entier. Ecrire sous référence 483/M à :

**GRH** conseils

3, avenue de Ségur 75007 PARIS. Discrétion assurée.

### **ADJOINT** AU DIRECTEUR INDUSTRIEL

**Banlieue Ouest Paris** 130.000 Faire 130.000 Alimentaire

Une Société française (320 pers. - C.A. 350 millions de Francs), spécialisée dans la fabrication de produits alimentaires destinés à la préparation de petits déjeuners et de desserts, et qui occupe une position de leader, racher-che un ADJOINT AU DIRECTEUR INDUSTRIEL. Sous l'autorité de ce Directeur et en tisison avec les Directeurs d'établissements, il apportera une assistance technique aux usines au niveau de la conception et de la réalisation d'investissements (génie civil, implantation ou modification de chaînes de fabrication, électricité, pneumatique, circuits fluides...) devant permettre une optimisation des conditions de production. Il mènera également des études portant sur le développement de nouvelles technologies et process en matière de fabrication, conditionnement, emballage. Le candidat retenu, âgé d'au moins 27 ens, de formation Ingénieur A-& M, ECAM, ICAM, IDN..., possèdera deux à trois ans d'une première expérience professionnelle industrielle. Ce poste implique de fréquents déplacements Ecrire sous référence 482/M à :

**GRH** conseils

3, avenue de Ségur 75007 PARIS. Discrétion assurée.

> Le Président-Directeur Général d'une SOCIETE DE DISTRIBUTION D'ARTICLES D'HABILLEMENT recherche son

# responsable administratif et financier

Mission:

— Coordination de l'organisation administrative et comptable

— Supervision des services généraux, de la facturation

Négociation avec les banques
Recrutement du personnel employé.

I devra posséder:
 5 à 10 ans d'expérience professionnelle dans un poste similaire,
 une excellente maitrise des problèmes de gestion informatisée,
 une formation comptable et financière.

REMUNERATION: 150.000 F + selon expérience. Envoyer C.V. sous no 22399 à CONTESSE Publicité 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

GROUPE MATRA

**BRANCHE TELECOMMUNICATION** 

# 2 INGENIEURS DEVELOPPEMENT LOGICIEL

(pour une nouvelle génération d'autocommutateurs)

Ingénieurs Informaticiens, électroniciens ou de formation équivalente. Ils s'intégreront à l'une de nos équipes chargée de concevoir et de développer des systèmes en temps réel dans le domaine de la commutation privée. Une expérience soft est souhaitée, mais l'un des deux postes est ouvert

à un débutant de fort potentiel. Ces postes sont à pourvoir en proche banlieue parisienne.

Adresser C.V. decarte, photo et prétentions sous No 22.671, CONTESSE Publicité 20, Avenue de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

# ingénieur services techniques

Mines, Supelec, Centrale, IDN. A.M.

recherché par Grand groupe électromécapique français departement TURBO-MACHINES pour proche bantieue Paris.

Le candidat est âgé de 30 ans environ et il possède de solides connaissances d'ELECTROMECANIQUE, D'AUTO-MATISMES ELECTRONIQUES et d'INFORMATIQUE.
Il lit, parle et écrit l'anglais.

Ses compétences en électronique et en informatique doivent lui permettre d'intégrer l'adaptation et l'utilisation de microprocesseurs dans le réglage et la conduite de nos turbo-machines dont la technicité est appréciée sur le marché

intéressante promotion en perspective après réussite à ce poste qui implique des déplacements de courte durée tant en France qu'à l'étranger.

Ecrire avec C. V. détaillé sous référence 4985-M à 1.C.A. qui transmettra. Discrétion assurée.

I.C.A. International classified Advertising

Nous sommes une Société Industrielle de 15,000 personnes dans la banlieue Quest de

Notre informatique : IBM 3033 OS/MVS, un réseau de télétraitement, un système de base de données.

Une informatique décentralisée au moyen de minis ordinateurs de gestion. Nous avons décidé de renforcer notre équipe

tant sur les applications du système central que sur les applications décentralisées. Pour cela nous recherchons :

# UN INGENIEUR INFORMATICIEN

Une formation ingenieur (INSA), 2 à 5 ans d'expérience soit sur des gros systèmes soit sur des minis ordinateurs, une volonté de réussir et d'évoluer.

Le recrutement a été confié à: COMELOG- sous référence SB2 9, rue Saint-Anne - 75001 PARIS.

comelog

# P.M.E. DE POINTE

**EQUIPEMENT MAGASINS** 40 % DE CROISSANCE ANNUELLE

recherche

# ASSISTANT **DU PRÉSIDENT**

BASÉ RÉGION PARISIENNE

Initialement chargé du lancement, auprès des principeux distributeurs européens, de nouveaux équipements de grandes surfaces.

Responsable ultérieurement d'une direction opérationnelle. Ce poste convient à un jeune diplômé ESC, IUT, ayant 5 ans environ d'expérience concrète de la grande

Anglais courant indispeasable.

distribution et de ses problèmes d'équipement.

RÉMUNERATION TRÈS MOTIVANTE

avec intéressement non plafoané. Adresser curriculum vitae manuscrit avec photo et n' de téléphone sous référence n' 6.397 à : M. DUBOST, 2, rue des Petits-Pères, 75002 PARIS.

DISCRETION ABSOLUE.

INFORMATIQUE DE GESTION

Finance Engineering SA, recherche pour ses équipes de développement d'applications dans le domaine boursier

# 3 JEUNES DIPLOMES

DUT inf., MIAGE, Ecoles de Gestion

Ils participeront à la réalisation et au développement en TEMPS REEL de produits informatiques spécifiques tout en assurant une assistance technique à nos utilisateurs internes.

Une expérience minimum de 1 à 2 ans dans la PROGRAMMATION et L'ANALYSE est indispensable.

La phase d'intégration s'effectuera par une formation spécifique aux produits assurée par l'Entreprise.

Les postes sont à pourvoir rapidement.

Adresser CV + photo et salaire actuel à : B. CEYROLLE - Finance Engineering S.A. 18 Boulevard Montmartre - 75009 PARIS

# goupil

when the fit are an are

Constructeur du premier micro-ordinateur télématique français, leader sur un marché très concurrentiel, GOUPIL/SMT développe activement ses opérations pour satisfaire la demande d'un marché à fort taux de croissance, et offre d'excellentes opportunités de carrière dans les domaines de la production, du développement, du marketing et du personnel. - -

PRODUCTION:

# UN CHEF DE SERVICE ACHATS-MAGASIN

Ce poste convient à un titulaire de BTS électronique avec une formation complémentaire aux achats. Habile négociateur, il dispose d'une expérience professionnelle de 7 à 10 ans.

Réf. 8201.

### UN TECHNICIEN DE MÉTHODES ET DE FABRICATION

Ce poste convient à un titulaire de BT ou BTS électronique, formé aux méthodes de contrôle en usine ; ayant le seus de l'analyse et des contacts humains, il dispose d'une expérience de 7 ans en milieu industriel.

**DÉVELOPPEMENT:** 

### ADJOINT AU DIRECTEUR DE DÉPARTEMENT

Chargé du suivi des investissements internes et externes, le titulaire est de formation supérieure en électromique et manifeste goût et aptitude pour l'encadrement d'équipe et le suivi budgétaire.

Réf. 8203.

DEUX INGÉNIEURS

DE DÉVELOPPEMENT MATÉRIEL ET LOGICIEL

lis participent activement à la définition et à la réalisation des produits nouveaux. Réf. 8204

**MARKETING:** 

# UNE ASSISTANTE MARKETING

Elle est chargée de l'application et du contrôle des programmes marketing (communications, études). Elle fait preuve de créativité, de dynamisme et de rigueur. De formation supérieure, elle justifiera d'une expérience réussie de 2 à 3 ans chez un ETROBCERT OU ER AGENCE.

UNE ANIMATRICE-FORMATRICE

Chargée de la présentation de la gamme des micro-ordinateurs et des logiciels, elle assure aussi la formation des utilisateurs. Elle manifeste des qualités de contact et sait adapter son discours au niveau de son auditoire. Jeune universitaire, orientée vers le service, elle est disponible pour de courts déplacements.

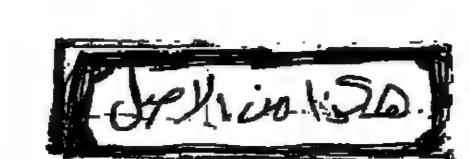
Réf. 8206.

**PERSONNEL:** 

# UN RESPONSABLE DU PERSONNEL

Chargé de la mise en œuvre d'une gestion efficace du personnel, il gère aussi les services généraux. Le poste convient à un candidat généraliste de formation ayant une première expérience professionnelle capable d'apporter une contribution personnelle à 'équipe de direction.

Adressez votre candidature avec C.V. détaillé, photo, sous référence correspondante, en précisant rémunération actuelle et souhaitée à : GOUPIL/SMT - 22, que Saint-Amand, 75015 PARIS.



\*\*\*

La igne 17 C. 83,50 71,00 OFFRES D'EMPLOI 21,00 48,00 24,70 DEMANDES D'EMPLOI **IMMOBILIER AUTOMOBILES** 48,00 **AGENDA** 140,00 PROP. COMM. CAPITAUX

Legen/col. \* Le rare/col. TT.C. ANNONCES ENCADRÉES 47,04 OFFRES D'EMPLOI 14, 10 12,00 DEMANDES D'EMPLOI 36,45 **IMMOBILIER** 31,00 31,00 36,45 AUTOMOBILES 36,45 31,00 AGENDA

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

**MEESCHAERT - ROUSSELLE** Agents de Change Paris 9ême

# UNASSISTANT DE GESTION

Rattaché au service d'Assistance Commerciale Institutionnelle, il sera chargé des relations technico-commerciales avec la clientêle et participera à l'administration technique courante des dossiers.

Ce poste exige une formation économique (Bac + ), un sens aigu du service et des relations, un goût pour le secteur économique et la résolution de problémes techniques divers.

La connaissance du marché des valeurs mobilières (actions et obligations) est souhaitée, ainsi qu'une première expérience d'entreprise dans un secteur

Le poste est à pourvoir rapidement.

Ecrire sous référence AG, en joignant photo et salaire actuel à : B. CEYROLLE - Charge MEESCHAERT - ROUSSELLE 16 Boulevard Montmartre - 75009 PARIS

# Directeur Général Adjoint Société de services

Editeur, spécialiste de l'information destinée aux entreptises, notre société connaît un fort taux de croissance depuis plus de 20 ans

(CA 50 millions en 81). Nous avons pris le virage informatique, trouvé des partenaires, élaboré de nouveaux produits qui concrétisent notre vocation internationale au sein d'un Groupe leader dans son domaine. Nous sommes des commerçants (80 personnes sur le terrain) et une société de services. Equipe de Direction soudée, des objectifs bien

définis et des moyens. Le DIRECTEUR GENERAL ADJOINT qui convient bien à un tel ensemble a le style et la polyvalence d'un dirigeant de PME. Il connaît les hommes, les vendeurs, I l'habitude de la négociation et des relations avec les instances du personnel, c'est un généraliste, un gestionnaire pragmatique, un homme de synthèse. Il a déjà une quinzaine d'années de vie industrielle.

cas, 'il connaît bien l'outil informatique pour l'avoir implanté ou

Par dessus tout, et vous l'avez compris, ce sont les qualités d'adaptation à une équipe et à des hommes qui primeront. Nous avons demandé à SEFOP, qui vous remercie de lui adresser votre dossier, sous réf. DG 247M, de vous parier longuement de nous et de nos projets.

SEFOP 11 Rue des Pyramides, 75001 Paris.

**IMPORTANTE ENTREPRISE** Banlieue proche Nord-Ouest Leader dans une technicité d'avant-garde

- MEMBRE DE SYNTEC -

### recherche pour emplois immédiats INGENIEURS SYSTEMES

**EXPERIMENTES** pour l'optimisation, évolution des systèmes existants. IBM 4341 sous M.V.S. avec télétraitement CICS et CAO

# ANALYSTES-PROGRAMMEURS EXPERIMENTES

(MIAGE ou IUT)

pour développement d'Applications en gestion de production.

Places stables - Rémunération + de 13 mois Congés : 6 semaines - Avantages sociaux appréciables.

Adresser C.V., photo et prét. ss no 22327 à CONTESSE Publicité 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

### CHEF DES VENTES Futur Directeur des ventes

Leader sur le plan national dans notre spécialité, nous fabriquons et commercialisons des produits mécaniques s'adressant à un éventait de professions extrêmement large. Notre distribution se fait au travers d'une clientèle de revendeurs et de constructeurs.

L'homme que nous recherchons aura la responsabilité du développement du C'A, sur le marché spécifique des constructeurs. Sous l'autorité du directeur commercial, il participera à l'élaboration de la politique, contrôlera et animera le reseau commercial (10 représentants).

Age de 30 uns minimum, vous avez une formation commerciale supérieure, l'experience de la vente et de l'animation d'une équipe, acquise de préférence. dans une societe de distribution industrielle.

Vous èles disponible pour vous déplacer sur toute la France.

Votre réassité dans ce posité vous permettra d'accèder à des fonctions plus élar-

Singe de la société : Nord Est Paris.

Merci d'adresser C.V., avec photo et prétentions sous la référence 2788 M à



65. gvenue Kléber 75116 PARIS.

# **NGENIEUR** entretien et travaux neufs

WANDER, filiale du Groupe SANDOZ, spécialisée dans la fabrication de produits alimentaires, recherche un ingénieur pour lui confier, avec une équipe d'une dizaine de techniciens.

- l'entretien de l'ensemble du matériel de production et des installations.
- l'implantation d'un nouvel atelier de fabrication en collaboration avec le Directeur de Production.

Ce poste qui débouchera à terme sur des responsabilités plus globales en production au sein de la société ou du groupe, s'adresse à un ingénieur électromécanicien (AM, IDN, INSA...) ayant acquis une bonne première expérience de préférence dans une industrie alimentaire.

Anglais ou Allemand très apprécié.

Merci d'écrire avec C.V. détaillé et rémunération actuelle, s/réf. 71 M à Catherine ROZES

plein emploi

10, Rue du Mail 75002 PARIS



# Analystes expérimentés

Filiale chargée de la mise en œuvre des systèmes informatiques d'un très important groupe d'assurances recherche, pour intégrer à ses équipes de développement des analystes expérimentés. puissants ordinateurs IBM sous OS

(3033 et 3081) • utilisation de l'Assembleur IMS pour le

réseau de télétraitement (1200 terminaux) de DL1 pour les bases de données et \_ de TSO pour le développement des programmes • formation nécessaire assurée

• lieu de travail La Défense.

Envoyer CV et photo, sous réf. 8781 à Gie. Service du Personnel, Cedex 11, 92081 Paris La Défense.

# COMPAGNIE GÉNÉRALE DE GÉOPHYSIQUE

Une des premières sociétés mondiales de Géophysique appliquée à la recherche minière et pétrolière recherche pour son Département du Personnel à son Siège Social à MASSY (91)

### CADRE "PERSONNEL"

**Formation Juridique** Licence ou maîtrise Droit Social

Anglais courant indispensable. Expérience dans service personnel pendant l à 3 ans appréciée, de préférence dans Société ayant activité importante hors France.

Envoyer CV, photo et prétentions à C.G.G. 6, rue Galvani - 91301 MASSY.

Important groupe français à vocation Internationale, spécialisé dans le domaine de l'exploitation et du Commerce du BOIS crée pour les besoins de sa holding à Paris, le poste de

# responsable secrétariat juridique

Sous l'autorité du Directeur Financier et Juridique, vous assurerez le Secrétariat Juridique du Groupe, suivi des dossiers juridiques des Sociétés, comptes rendus des Conseils d'Administrations et d'Assemblées, toutes formalités juridiques, dactylographie, préparation des dossiers (droit du travail, commercial, droit des Sociétés).

Vous avez une formation supérieure en droit, complétée par une pratique du secrétariat et vous avez exercé des fonctions équivalentes dans un Cabinet d'Audit, de Commissaire aux Comptes, chez un Lawer angiosexon ou en entreprise. Adressez lettre, C.V., rémunération actuelle sous réf.

M 604 à Mme Bernié, Résonance, 80, rue Taitbout 75009 Paris.

Appropriate to the second

recherche pour son Service ingenierie:

# chargé d'affaires

A partir d'un avant-projet et d'un cahier des charges, le chargé d'affaires assure la réalisation d'investissements dans les établissements de la Société. Il réalise un projet, lance des appels d'offre, effectue l'étude comparative qui permet de décider du choix du fournisseur. Il suit ensuite la réalisation jusqu'au démarrage de l'installation.

Ce poste implique des déplacements fréquents.

Les candidats de niveau BTS ont une formation à la mécanique et une spécialisation en automatismes. Sans être dessinateurs de métier, ils doivent savoir s'exprimer par le dessin et posséder une expérience de 4 à 5 ans en Bureau d'études ou en fabrication. Compte tenu de l'importance des relations avec les utilisateurs et les fournisseurs, les capacités de dialogue et les qualités de contact seront déterminantes pour ce poste.

Envoyer CV manuscrit et prétentions, sous réf. S.E. 1, à : Saint-Gobain Vitrage - Direction du Personnel «Les Miroirs» — Cedex 27, 92096 Paris La Défense

SOCIETE INDUSTRIELLE FRANÇAISE REALISANT DES BIENS D'EQUIPEMENT LEADER DANS SON DOMAINE. recherche

# DIRECTEUR EXPORTATION

aura pour mission d'augmenter et d'assurer notre implantation dans monde, pour cela, il devra : rendre plus performant nos Agents.

e dynamiser nos filiales à l'étranger

assurer l'administration des commandes

Il doit être dynamique, volontaire, passionné. imaginatif, fin négociateur, bon gestionnaire, EN UN MOT IL DOIT ETRE EFFICACE

Une formation supérieure, une réelle expérience de l'animation d'un Service Export, une très bonne pratique de l'anglais, seront autant d'atouts pour réussir dans cette tache passionnante.

Il dépendre de la Direction Générale situés en Région Parisienne. Discrétion assurée.

Ecrire avec CV, photo et prétentions à No 22.387 à CONTESSE Publicité 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS CEDEX 01, qui transmettra

### JEUNE SECRETAIRE GENERAL POUR P.M.E EN PLEINE MATURITE HF

Née en 1979, notre jeune Société, filiale d'un Grand Groupe Français très réputé, a atteint sa pleine maturité et doit faire face à sa croissance. Vingt personnes au départ, nous sommes plus de 150 aujourd'hui dont 50 en R.F.A. et devous poursuivre encore notre progression.

Prestataire de service de «matière grise» dans le domaine industriel, nos ingénieurs et techniciens interviennent dans le monde entier. Pour assister et conseiller dans leur mission nos Responsables d'Unité, tant en France qu'en Allemagne, mais surtout pour seconder notre Direction. basée en banlieue Ouest, nous recherchons notre Secrétaire Général. Membre de l'équipe de Direction, il sera chargé de la fonction administration générale (problèmes administratifs et juridiques, services généraux) et participera à l'élaboration et à la conduite de la politique financière (analyses économiques, investissements, fiscalité) et sociale (ressources humaines et relations sociales).

Vous percevez donc l'étendue et l'ouverture de cette fonction ainsi que les exigences d'efficacité et de disponibilité d'esprit qu'elle suppose. Homme ou Femme, jeune, de formation supérieure (Droit, Sciences Po. Ecole de Commerce) maitrisant l'Allemand - et pourquoi pas l'Anglais. ayant déjà exercé depuis 10 années environ des fonctions de «généraliste» dans une P.M.E. vous souhaitez aujourd'hui venir décharger une jeune Direction du court et du moyen terme et l'aider à gérer la croissance internationale de sa Société.

Si cette offre vous intéresse, adressez votre candidature sous réf. 3317 à rscg carrières - 48 rue Saint Ferdinand - 75017 PARIS.

# CONTROLE DE GESTION

IMPORTANT GROUPE D'ASSURANCES (8.000 personnes, 8,1 MDS de C.A.) souhaite accueillir au sein de la Direction Comptable à PARIS

# Un Jeune Diplômé ESC

FONCTION:

- exploitation et contrôle des chiffres provenant des différentes Directions et Filiales du Groupe - développement de la comptabilité analytique :

- participation à la confection des bilans.

Pour ce poste évolutif auquel sont liées des responsabilités d'encadrement à court terme, nous souhaitons rencontrer un jeune diplômé d'une école de commerce, titulaire si possible du DECS ou avant une première expérience de ce type d'activité.

Nous vous remercions d'adresser une lettre manuscrite, un C.V. détaillé, une photo et la rémunération souhaitée sous No 22582, CONTESSE Publicite, 20, av. Opéra, 75040 PARIS Cedex 01 q.tr.

Importante Stá Bagneus 3 INGÉNIEURS ANAL PROGRAMMEURS

METRA 125 - 4 ans d'expérience.

Langage LTR souhaité. Tél. pour R.V. 281-83-44.

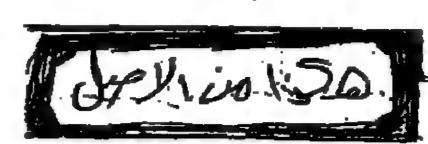
Sté expertise comptable rech. COLLABORATEUR CONFIRME N3

SODIP, 60, r. Rendez-Vous, 12.

Agence relations publicules recharche conceptau rédecteur expérimenté Conneissance de la presse appréciée.

17°, proche ÉTOILE

Env. C.V. avec prét. à CHORUS, 33, rue de Chazelles (17%).





\$4564 Aughana 6 1: 244

Aligna Mittenmen a .....

ERETE MONATER. REAL MARIT DES BILL W. LEADER DANG L. 4.

# DRECTEUR EXPORTATION

# CONTROLE DEGETTEN

Un Joune Diplome ESC

OFFRES D'EMPLOI DEMANDES D'EMPLOI MMOBILIER

71,00 83,50 21,00 24,70 56,45 AUTOMOBILES 48,00 56,45 48,00 56,45 PROP. COMM. CAPITAUX 140,00 164.64

# ANNONCES CLASSEES

**ANNONCES ENCADREES** Lemm/cot. \* La man/cot. T.T.C. OFFRES D EMPLO 47.04 **DEMANDES D'EMPLO!** 12,00 14,10 IMMOBILIER 31.00 36.45 AUTOMOBILES 31,00 36,45 AGENDA 31,00

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

IMPORTANTE SOCIETE implantée en Banlieue Nord de Paris recherche pour renforcer son encadrement

# 2 RESPONSABLES **DES METHODES**

L'UN EN MECANIQUE L'AUTRE EN ELECTRICITE/ELECTRONIQUE

Ces praticiens confirmés des méthodes, (INGENIEUR ou NIVEAU SIMILAIRE) animeront une équipe de préparateurs dans un souci permanent d'améliorer les moyens de production pour la fabrication en petites et moyennes séries de produits très évolutifs.

Pour cela, ils seront ouverts aux techniques modernes en harmonie avec les technologies utilisées (mécanique générale et de précision, électronique, informatique ...).

Envoyer curriculum vitae, photo et prétentions sous No 22639 à CONTESSE PUBLICITE 20, Avenue de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

**IMPORTANTE SOCIETE** INTERNATIONALE **PRODUITS CHIMIQUES** (Paris)

Possédant expérience béton pour promotion et vente de produits adjuvants pour le bâtiment auprès des grandes entreprises de T.P., des administrations et des centrales

possédant une bonne expérience des chantjers, il aura à animer et conseiller le réseau distributeurs en France (fréquents dépla-

à béton.

Ce poste nécessite la connaissance de l'al-lemand ou à défaut de l'anglais.

CONTESSE PUBLICITE 20, av.
Opéra 75040 Paris Cedex 01

**GROUPE INDUSTRIEL** DE DIMENSION INTERNATIONALE

# recherche un

pour développer des actions

Faisant partie intégrante de l'équipe des relations humaines au niveau du groupe, le candidat devra justifier d'une formation supérieure en sociologie du travail et d'une expérience industrielle éventuellement complétée par une activité de consultant. Lieu de travail : PARIS avec fréquents déplacements de cours

Adresser C.V. manuscrit, photo et prétentions sous no 22303 à CONTESSE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01, qui transmettra.



Entreprise conditionnement d'air proche banlieus Quest

TECHNICIEN-

PROJETEUR en Climatisation et Plomberie

m 4104/FR & A.M.P.

40, rue Olivier-de-Serres,

recharche :

ayant intérête économique -

scologique - social et rech.

sponsors locaux.
Nibs déplacements provincis.

Env. lettre manus, détalliée +

C.V. + photo indiquent préten. sous ref. 886, à Publi-Bourse, 7, place de Valoie, Paris-1",

qui transmattra.

STE FRANÇAISE T.P.

INGÉNIEUR

MATÉRIEL

Formation A.M. ou équivalent

30 ans. Expérience min. 5 ans,

metérial terrassement, transpor

er génie civil avec chantiers. Ré-munération selon expérience. Lieu Paris. Env. C.V., photo sous réf. 2996,

SWEERTS, B.P. 269, 75424 Paris cadex 09, qui tranam,

SOCIÉTÉ IMPORTATION

ET DISTRIBUTION PRODUITS CHIMIQUES (CHAMPS-ÉLYSÉES)

recherche

INGÉNIEUR

CHIMISTE

TECHNICO-COMMERCIAL

pour prospection et suivi

clientèle toutes industries et plus particulièrement électronique,

lectricité et phemiaceutique

- Nivesu écols supérieure de

Ecrys avec C.V. # : CIPEC,

7, rue Lincoln, 75008 Paris.

Société d'électromave médical

chimie ou équivalent.

angue anglais. Age minimum

Paris-15°, qui transmettra

### Groupe Financier 1<sup>et</sup> Plan Produits d'Epargne et d'Assurances

en forte expansion

# Chargée d'Etudes Commerciales

Ce poste conviendrait : - à une jeune diplômée de l'enseignement

supérieur (licence ou maîtrise en droit ou sciences économiques) débutante ou ayant 1 ou 2 ans d'expérience, ayant une formation complémentaire marketing.

Elle sera chargée : - de la mise en place de contrats importants et, de l'analyse de leur évolution sur un plan commercial.

de la préparation en liaison avec les ser-vices du groupe et les responsables commerciaux d'éditions commerciales et de lear suivi and side of any of the aught were

vous verrez vos banquiers

· Votre rôle sera d'assurer le refinancement de nos

La signature de notre maison mère est de premier ordre

puisqu'il s'agit d'une des plus grandes banques amén-caines basées en Californie et très profitable.

Vous avez trois à quatre ans d'expérience de finance-

ment ou de refinancement, acquise soit au sein d'un

érablissement financier, soit dans une industrie louant

Si vous désirez participer à ce recrutement envoyez votre

BANQUE INTERNATIONALE

200 personnes

Profil: formation supérieure, ESC, Sciences Po...

Ecrire s/nº T 031.470 M à Régio-Presse

85, bis. rue Réammur, 75002 Paris.

CABINET

D'EXPERTISES COMPTABLES

et de COMMISSARIAT aux COMPTES

recherche

N5 - STAGIAIRES

D.E.C.S. complet + Etudes Supérieures

D.E.C.S. complet + Etudes Supérieures

+1 an expérience en Cabinet

Ecrire Cabinet TUILLET & Cie

22, rue de la Banque 75002 PARIS

- STAGIAIRES

m responsable audit et ou impection m contrôleur confirmé:

Expérience bancaire

recherche pour-PARIS ....

26, rue de Bern 75008 PARIS

des équipements à forte valeur unitaire.

contrats (leasing et location) par "Blocs" d'environ

Adresser lettre manuscrite, CV et photo sous Nº 8143 à PARFRANCE Annonces rue Robert Estienne 75008 Paris

qui transmettra

tous les jours

C.V. sous ref. 145-18 à :

### **Groupe Financier 1" Plan**

Produits d'Epargne et d'Assurances en forte expansion

# Chargé d'Etudes Economiques

Formation licence sciences économiques. Ce poste nécessite :

- La lecture des journaux.

recrutent:

rances ...).

appréciée.

- La constitution de dossiers sur les produits financiers.

4; and Robert Estionne 75008 Paris qui transmettro

### - L'élaboration de graphiques et com-mentaires sur la conjoncture. - La rédaction de certaines rubriques d'in-formations économiques.

Adresser lettre manuscrite, CV et photo sous Nº 8144 à

PARFRANCE Annonces

LABORATOIRES DE MARCOUSSIS CENTRE DE RECHERCHES DE LA C.G.E.

(REGION PARISIENNE)

UN INGÉNIEUR

GRANDE ÉCOLE

pour des recherches appliquées dans le domaine de l'électromagnétisme et de la SUPRACONDUCTIVITÉ.

Des connaissances complémentaires en électronique et

quelques années d'expérience de laboratoire seraient

appréciées.

Adr. C.V. détaillé et lettre manuscrite au Service

du Personnel des LABORATOIRES DE MARCOUSSIS.

Route de Nozay - 91460 MARCOUSSIS.

UNION FONCIERE ET FINANCIERE recherche pour son département

INVESTISSEMENTS

UN CADRE CONFIRME

ayant une expérience du marché immobilier

parisien et si possible de province (bureaux

et entrepôts principalement), aura la respon-sabilité de la recherche, l'étude et le place-

ment d'opérations immobilières pour des

investisseurs (SCPL SICOMI, Ste d'Assu-

Le candidat de formation supérieure

(Ref. P/2512)

# DUT GESTION

Vous avez cette formation, vous parlez anglais et vous êtes à la recherche de votre premier ou de votre deuxième emploi?

TRAVAUX PUBLICS ---

Nous vous proposons de participer à la gestion de l'un de nos chantiers français ou étrangers (centrale thermi-

que, ponts et ouvrages d'art). Vos fonctions couvriront : • le suivi budgétaire des dépenses,

- e le suivi de la trésorerie.
- le suivi de la comptabilité analytique, etc.

Nos activités internationales ainsi que la richesse de notre structure vous assureront une formation à la fois précise et variée. Afin de nous rencontrer, envoyez

O Torganisation et publicité
2 RUE MARENGO 75601 PARIS/QUI TRANS.

Importante Société de Bâtiment et Travaux Publics recherche pour son Siège situe en région parisienne (BANLIEUE SUD - SUD OUEST)

# CHEF DE SERVICE 🚽 informatique de Gestion 🛴

(EXPLOITATION ET ETUDES)

- Il prendra la direction d'un Service se composant d'une vingtaine de personnes.
- Formation école ingénieur ou équivalent. - 35 ans anviron
- 7 à 8 ans d'expérience Connaissance du matériel NCR, HP
- appréciée.

Adresser lettre manuscrite, CV détaillé, photo sous référence 3158 à PIERRE LICHAU SA BP 220 75063 PARIS CEDEX 02 qui .transmettra.

# INFORMATIS

Pour d'importents projets Térécom. - SOFT base - CAO. Robotique, processus industriel RECHERCHE 15 INGÉNIEURS INGÉNIEURS SYSTÈMES 4 ans expér. réseau Télécom. (PROT X25 - HDLC - BSC...). INGÉNIEURS SYSTÈMES Expérience logiciel, réléphonle.

INGÉNIEURS SYSTÈMES 5 ans expérience CII HB 66.

Une connaissance des intervenants aux différents stades de la construction serait

Adresser C.V., photo et prétentions à U.F.F.I. - Direction du Personnel 35/37, rue de Rome 75382 PARIS Cedex 08

- d'installations d'usines ou BET tous corps d'état, connaissances installations pétrolières appréciées. Anglais lu, écrit, parlé.
- Possibilités déplacements France-Étranger. Envoyer curric.-vitae, photo et prétentions à SOCETEC, 5, rue Chante-Coq, 92808 PUTEAUX CEDEX.

### SOCETEC Société d'ingénierie recherche

# Ayant une première expérience en ingénierie

PROJET INGÉNIEURS SYSTÈMES Diolómés ENST ou équivalent IBM - OS/DOS - VSE - VM. ou autodidactes. CMS - CICS - DL1.

INGÉNIEURS SYSTÈMES Logiciei contrôle process. SOLAR - MITRA - PDP 11. INGÉNIEURS CAO matique appréciée. 3 ans de logiciel CFAO. Déplacements fréquents USA. Créatifs et aimant les respon-

INGÉNIEURS FORMATION pour dispensar des cours de COBOL sous CICS et DL1, de télécommunications et de CAO Importante Entreprise Electricité INGÉN. COMMERCIAUX

evant l'expér, de le vente des services informatiques. 
« Constructeurs » ou SSCL INGÉNIEUR ELECTROTECHNICIEN Ecrire Direction technique, 28, r. Daubenton, 54, 337-89-22

Sté d'ÉLECTRONIQUE Filiale groupe important pour S.A.V. Paris et R.P. AGENT TECHNIQUE

ELECTRONICIEN Connaissances diéphone souhaitables. Permis de conduire VL exigé.

Adr. lettre manusc. avec C.V. à physique-math. et législation. S.F.T.P., 90, rue Victor-Hugo, C.V. à LAIR, 38. r. des Mathu-93170 BAGNOLET.

ÉTABLISSEMENT PUBLIC RÉDACTEUR

cossédant DEUG ou équivalent ionnes conneissances arglai requises. Poste à pourvoir immédiatement. Adr. lettre menuecrite et C.V. & DRSTOM, 24, rue Bayard, 8º Société d'études en rélétraite-ment et télécommunications, proche PONT DE SEVRES,

INGÉNIEURS

 7 à 2 ans expérience dans poste similaire, débutante ac-Expér. télécom. et téléinfor Anglais lu et parlé couram-

- Nationalité française. Postes stables et évolutifs pour candidats de valeur. Pour R.V. Tél. 358-86-46/73-64, recherche pour poste FECHNICO CCIAL EXPORT

5 ans pratique minimum. Déplacements de courte durée à l'Étranger. Bonne committeence anglais indispensable.

ECTYP GOUS IN THE 31.448 M. RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Résumur, 75002 Pans. Ecole technique centre Pans recherche PROFESSEURS bacté riologie (travx pratiques)

INGÉNIEURS **ELECTRONICIENS ET INFORMATICIENS** 

- 25 ans manimum.

**ANALYSTE** PROGRAMMEUR et du RT 11

**AGENTS TECHNIQUES** 

rue Armand,

nns, Paris-8°, qui transmettra. 77830 OZOIR-LA-FERRIÈRE.

INSPECTEUR

HF

**DES EAUX** age dans les moyennes et grandes surfeces. Sachent encedrer une force di

Envoyer C.V. avec photo à : as. MICONI — EURODES 43, av. Politzer, 78180 Trappes

Une Sté d'Etudes Mécaniques proche bantieus Nord a d'un important graupe industriei français

> L'ASSISTANTE DE SON D.G. **BILINGUE RUSSE**

ductions à caractère technique et commercial, assure le suivi des affaires en l'ebsence de son patron, et sers appelée à de courts déplacements en Europe de l'Est. Son niveau de rému nération est fonction de ses anthudes at d'une expérience

Les candidates seront recues su

rendez-vous Florence GRAVIER AS Carme Consella, 553-87-28. ENCYCLOPEDIA UNIVERSALIS

DÉLÉGUÉS (ÉES) **CULTURELS**(LES ans min., bonne élocution

pour encedrement de XESSINATEURS et COORDINATION. que. Stage de formation gratuit. Rémunération emportante. Pos-sibilités réelles de promotion dans un proche avanir. Statut V.R.P. Tel. au 538-86-23, de 10 h 30 J. H.; bonne culturs générale, fa-clité élocution et adaptation pour présentation opérationsà 12 h 30 et de 15 h à 17 h 30.

Nous sommes une Société française de première importance nous recherchons

dneidnes PERSONNES DE CARACTÈRE

capables sprès STAGE atteindre en quelques mois de 5.000 à 7.000 F

Nous law offrons une activité prenente,

Si vous pensez pouvoir teire Ecrire avec curno. vitee at photo ss le nº 1.789 à Publ. Réunies, 112, bd Voltaira, 75011 Paris. La préférence sera donnée à candidat ayant fait : - SOIT de bonnes studes SOIT la preuve de leur per-

> MPORTANTE SOCIÉTÉ de trensport meritime recherche pour son département organisation

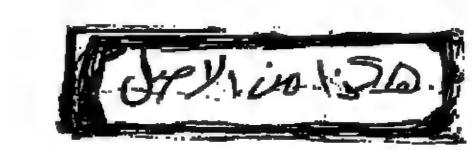
JEUNE DIPLOMÉE Sup. de Co. + B.E.C.S. Env. C.V., ph., pr. as 10 22.818 à CONTESSE P., 20, avenue de l'Opére, 75040 Paris Cedex 01.

Ets privé sous contret NEUILLY - Recherche PROF. SUPPLEANT MATHS, jusqu'à JUILLET Tél, 624-10-40, poste 96.

ASSOCIATION SEJOUR LINGUISTIQUE nacharche NEUKLLY Personne active 2 h. per jour. Téléphone 747-70-16.

Recherchons **PROFESSEUR** DE COMPTABILITÉ Dipl. exogé B.T.S. ou D.E.C.S. pour classe niveau B.E.P.

Temps complet. Remplacement Jusqu'au 30 juin. La Directrice Lycée L'Insuative 24, rue Bouret, 75019 PARIS



OFFRES D'EMPLOI
DEMANDES D'EMPLOI
IMMOBILIER
AUTOMOBILES
AGENDA
PROP, COMM. CAPITAUX

83,50 71,00 21.00 24,70 48,00 56,45 56,45 164,64 140.00

**ANNONCES ENCADRÉES** OFFRES D'EMPLOI 40,00 47,04 12,00 DEMANDES D'EMPLOI 14, 10 IMMOBILIER 36,45 AUTOMOBILES 36,45 **AGENDA** \*Dégresaifs selon surface ou nombre de parutions

### OFFRES D'EMPLOIS

INRA rech. ingénieur E.N.S.A.-E.N.I.T.A. spécialisation zooechnia, pour recharches pluri animateur d'équipe requises Curriculum vitae demandé. Ecrire à M. B. VISSAC. INRA/C.N.R.Z.

D.R.S.A.D. 78350 JOUY-EN-JOSAS. SOCIÈTÉ D'EXPLOITATION D'INSTALLATIONS DE POMPAGE ET DE TRAITEMENT DES EAUX

2 électro-mécaniciens B.T. OU ÉQUIVALENT Minimum 5 ans expérience en maintenance et dépannage de pompes compressours, moteurs thermiques, matériels divers, pr l'un (connaissances en électricité souhattées), moteurs électriques, armoires B.T., télécommandes pour l'autre (conneis-

en électricité souhaitées). Permis V.L. indispensable: Lieu de travail : Colombes : ● Horaire 2/8 (except-onnellement 3/8); Astrainta téléphonique pério-

Ecr. avec C.V. et prét. à l'atten tion de M. DUVAL, B.T.A., 54, RUE LA BRUYÈRE. 92508 RUEIL-MALMAISON CEDEX.

recherche pour développement logiciel de base, contrôle de processus industriels (sur mini et micro-ordinateurs) INGENIEURS

ou universitaires. Débutants 3 ans d'expérience. Ecrire avec C.V. ss ref. 8.774 AXIAL Publ., 27, rue Taitbout. 75009 PARIS, qui transmettra.

Grandas écoles, option informa-

tique, automatique, électroni-

RSTS et BASIC

DE TRANSPORTS SPÉCIALISÉS ecrute pour son centre

4'ORLY CHEF D'AGENCE 30 ans minimum conneissant déclarations en douane

courant (parlé, écrit). Expérience du transit international Rémunération : 100.000 F/an.

Adr. C.V., photo et prétent. as le nº 22.554 à CONTESSE P., 20, av. de l'Opéra, Paris (1"). CABINET COMPTABLE recherche STAGIAIRE ou COLLABORATEUR N 4. Possiblité association. YTO, 6, rue des Ormes,

94120 Fontenay-sous-Bois. Importante Société de distribution de composants électroni ques située à CLICHY dans le cadre du démarrage de son systhme TOLAS fonctionment sur un ordinateur PDP 11/70.

recherché : UN RESPONSABLE

INFORMATIQUE et

**ORGANISATION** Celui-ci sera chargé des relations avec les utilisateurs, de l'exploi tation du système, de l'évolution des programmes, des relations avec les fourneseurs de maténels at de logicials et d'une mation du système dans la Société. De bons contacts humains, une connaiss, approfondie de la distribution sont des atouts déterminants. La connaissance du matériel Digital du système

seront appréciées. Adresser candidature avec C.V., photo et prétentions à M. ENRICI - GECSI, 47, rue Marie-Reynoard, 38100 GRENOBLE.

# secrétaires

**ETABLISSEMENT** FINANCIER quartier Champs-Elysées

**BILINGUE ANGLAIS** parfaite dectylo,
25-30 ans environ,
BAC ou équivalent. Assurant son secrétariet, elle

assistera la cadre responsable dans la coordination des services administratifs, la gestion courante et les relations avec l'administration. Bonnes qualités humaines

Adresser curric. vrtae manuscrit et photo (resournée) à M. PHAN, 6, rue de Berri, 75008 PARIS.

Société informatique, Paris (9: recherche SECRÉTAIRE

DE DIRECTION Libra rapidement. Age minimum 25 ans. Organ., conscienciouse. pouvent assurer un secrétariat complet : dactylo aidée par bu-resutique. Formation assurée. Envoyer curric. vitae à la Société CIVA, 91, r. St-Lazare, Paris-9.

**GALERIE** ARTS PRIMITIFS

cherche SECRÉTAIRE VENDEUSE

très bon anglais sens responsabilités. Adr. lettre manusc. av. C.V., photo et prét. a/nº T 031.416 M, à REGIE-PRESSE 85 bis. r. Résumur. 75002 Parls.

# LE CENTRE DE FORMATION

formation professionnelle

ASTER INFORMATIOUE DE FUTURS ANALYSTES **PROGRAMMEURS** 

qui, à l'issue d'une sormation privée complète (COBOL, BASIC.TÉLÉTRAITEMENT) d'une durée de quatre mois, se verront consier un poste au sein de notre SOCIÉTÉ ou d'ENTREPRISES CLIENTES,

BAC + 2 minimum.

Adr. C.V. lettre manuscr., photo et disponib. au respons. CENTRE DE FORMATION ASTER INFORMATIQUE 6. impasse des Denx-Cousins, 75017 PARIS.

# **ANALYSTES PROGRAMMEURS**

Formation at placement



Mars 1982 Ouvert toute l'année. capitaux

propositions commerciales

Exportation aux U.S.A.

cet la solution de votre environnement économique et poblique d'aujourd'hui NOUS ETUDIONS. NOUS CONSEILLONS. NOUS VENDONS.

COMPLÉTEZ VOTRE ACTIVITÉ EN EXPLOITANT PRÉSENTOIRS PLAQUES SIGNALET. SECTEUR EXCLUSIF. FORMULE INEDITE. Nécessaire disposer 22.500 F P.M. STOP (40) 81-23-37.

# villégiature

SKI à YAL-THORENS, particulier loue à la semaine, sout du 13 eu 20 février, appart, confortable. enturement équipe. 3 pièces + cuisme + 2 sailes de bains (lave-vaisselle, TV CQULEUR), Capaciti 8 personnes. Tdiáphone : (73) 37-16-46.

information

divers

EMPLOIS ET CARRIÈRES DE LA FONCTION PUBLIQUE Nº spécial de France-Carrières, en vente chez les marchands de journaux à Paris et en bankeus.

**TROUVER** 

# **EMPLO!**

LE CENTRE D'INFORMATIONS DE L'EMPLOI vous propose GUIDE COMPLET (230 pages) : Notre succès est votre succès.
S.A.L. LTD 200 Loxengton
Avenue, Space 713 NEW-YORK.
NY 10016, Téles TRICLAL 429617. Graphologie et see piègos.
 12 méthodes détailées, etc. Pour informat,, écrire CIDEM M. 6, sq. Mondovi, 78 Le Cheenay.

> propositions diverses

Pour connains les emplois offerts à l'étranger (Austrahe, Canada, Afrique, Amunques, Asia) demandez la mvua spécialisée MIGRATIONS (LM), 3, rue Montyon, 75429 PARIS Cedex OS.

### DEMANDES D'EMPLOIS

Cadre promotion immobilière, 10 ans exp., négociations foncières, montage et direction d'opérations syndic de copr. charche situation stable. Préférence région Alsace. Ecr. s/nº 7.754 le Monde Pub... 5, rue des Italians, 75009 Paris.

CHEFS

HEC - ESCP IEP. SC, ECO, IAE, DECS rigoureusement sélectionnés. AFIPEC: 523-48-26.

débutants ou confirmés

CHEF SERV. JURIDIQUE ET CONTENT., DES Droit privé, DA, IAE, CAPA, polyvelent, tr. expér., sér. référ. ch. sit. en repport ou secrétariet général. Ecr. s/m 7.753 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSÉES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

H., 39 a., Conseil d'assurances, cherche poste chargé d'assu-rances et de la maîtrise des risques dans groupe industriel. Ecr. s/nº 2.159 la Monde Pub., service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

Cadre, 32 ans, études supér. (maîtrise), angleis, espagnol. 7 ans experience. Conseil recrutement cadres recherche poste recrutement ou relations publi-ques. Excellent contact. Très bonne présentation. Etudie toutes propositions Peris. Earlie sous nº 22573, Contesse Publicité, 20, avenue Opéra, 75040 Paris Cedex 01.

Cherche garde enfant ou récept. personne consciencieuse. Queu-tain, 10, rue de Pont-à-Mousson, Paris-17-, tél. : 263-02-99. J. H., 25 ans, chauffeur, tous

permis cherche emploi. Téléphone 205-41-43. Libre de suite. J. F., stage inaquette Photo (Estienne), conneissances typographiques, charche apprendre médar, SMIC acceptá.

Ecr. s/r 6242 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 78009 Paris. J. F., 22 ANS, BTS Tourisme. Angleis, Espagnol, Italians, courants, 1 an d'expér, tourisme et hotellarie. Excellente présenta-tion, dynamique, très bons

contacts humains, recharche emploi stable et intéressant, Earling no 66.127 rue Saint-Flacre. 75002

PARIS, qui transmettra. Cadre audit banceire très expéri-menté BP + 2 ans ITB cherche

posta audit du organisetaur. Téléphone 751-05-29. EXPÉRIENCE ENTREPRIS Moyenne et Importante commerciale dynamique Gestion Stricte

DIRECTEUR GÉNÉRAL

HEC CPA Licence Droit, 50 ans recherche poste responsabilité commerciale ou générale, récidence Pans, accepts toutes provinces.

Ecrire CANET nº 5.129 136, av. Charles-de-Gaulle, 92522 NEULLY-SUR-SEINE

J.H., Ibéré obligat, milit. charche place stable, bonnes connais-sances législation Sécurité sociale, emploi bureau ou chauffeur-livreur, permis V.L. Léandra, 41, r. des Cévennes, 15°. Tél.: 557-89-80. Homme, 50 ans recherche place

Ecr. s/nº 6.238 to Monde Pub., service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiene, 75009 Paris. COMMERCIAL MANAGER 35 Expér. Oversee looks for GOOD JOB in Africa or USA, Please phone (56) 88-57-86.

URGENT, J.F. TRADUCTRICE dipl. Univers., fr.-engl.-ellem, comm., éco.. scient. ch. emploi traduct. salariée à domicile. Ecr. s/m 7.764 le Mande Pub., service ANNONCES CLASSEES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris.

OPÉRATEUR PUPITREUR Expérience sur L.B.M. 34 Connaissance COBOL G.A.P. 11 charche poste Région Panelanne sur MINI GROS et Système Ecrire à M. ADJAKLY MARIUS, 3. allée de la Boulangère, 96200 SARCELLES.

J.H., 30 ans, B.T.S., D.E.C.S. expérience 3 ans cabinet 1 1/2 an responsable service gestion clients, pré-contentieux, factoring, cherche poste avec responsabilités. Etudie toutes propositions. Ecrire sous le nº T 031.450 M RÉGIE-PRESSE 85 bis. r. Résumur, 75002 Paris.

# automobiles

ventes

de 8 à 11 C.V. A vendre Volvo 345 DL HUT, gris métal. 11.000 km. 6 mois garantia constructeur. Prix 20 % de moins que neuf cause double emploi.

Tél. 457-93-62 apròs 18

divers UTILITAIRE-TOURISME LOUEZ

La véticule de votre choix à PIN INCROYABLE. EXPRESS ASSISTANCE ETOILE 604-01-60.
MONTPARNASSE 222-35-04.
Agence LYON ET CANNES.

Doctour en Droit, diplômé ISSEC tion per ordinateur, traitement et exploitation de fichiers, étupagnes promotion, rédaction,

meilings, annonces, etc., à temps partiel ou complet. Ecrire sous le nº T 031,411 M RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Résumur, 75002 Paris. 4º arrdt Homme, 36 ans, ch. emploi en PUB. pour Afrique francophone. Ecrire à DUVAUT D.

31620 Villeneuve-les-Bouloc. Tél. : (61) 82-06-54. CADRE COMMERCIAL ompu contacts tout niveau 10 ans d'exp., lic. Eco., rech. situation stable, évolutive, avec

### respons. dans entreprise solide et dynamique. Tél. 889-44-17. SÉCURITÉ DU TRAVAII

Ingénieur Gde Ecole, 15 années d'expérience diversifiée, sécurité et formation du personnel propose collaboration défense de l'antreprise et protection des salariés et des biens. S'adresser & Y.-A. GUILLOU. Téléphone: 387-57-59. J.F., 29 ans, expérience relations

publiques, stage commercial. Ecr. 1/17 2.180 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSÉES, 5, rue des Italiens, 75009 Paris. Jeune fille, 22 ans employée de bureau archiviste-dectylo

cherche situation stable. Tel. : 859-17-81. Jeune Femme expérimentée cherche frappe dactylo à domicile : thèses, manuscrits... Tél. après 20 h., 603-66-41

J.F., 26 ans, titulaire d'une MAITRISE DROIT lotions comptab., 1 an d'expér. Etudie toutes propositions en

rapport avec ses connaissances. Ecrire sous le nº 031.485 M RÉGIE-PRESSE 85 bis. r. Régumur, 75002 Paris. Secrétaire Sténodactyle

10 ans de pratique, sérieuses référ. ch. emploi à mi-temps le metin. Tél. : 589-34-41. 50 s., 3 enf., 30 a. d'assurances agent général, expérience sinistres herche situation salariée sans

Représentant expérimenté introduit auprès directions entreprises et administrations cherche sociétés à représenter. Ecrire n° 54.840 P.A. SVP, 37, rue Général-Foy, 75008 Paris.

du travall, recherche poste chargé d'études dans orga-nisme de recherche, grande entreprise ou collectivité locale. Ecrire sous le n° 031.247 M bains, 4 set sens asc. imm. Plene de T. 690.000 GARBI 567-22-88 RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Réaumur, 75002 Paris

1., 32 ans, licence d'espagnol Profes. d'expagnol, esprit aventurier, parfait bilingue français-espegnol, 6 ans en Amérique latine, sérieux, respons. Conneissance profonde du Mexique et des Mexicains, Etudierait ttes propositions. Ecrire sous le n° 031.447 M

RÉGIE-PRESSE 85 bls. r. Résumur, 75002 Parts. Angle 1, av. de TOURVILLE 10, bd invelides, vue superbe, appt standing 207 m² et plus + boxe. Visites sur place ce jour, de 13 à 17 heures. Etudiante en doctorat de Sciences économiques rechar-che travail à temps pertiel et donne des cours d'économie.

Joindre Mile Hadjadj au 372-78-29. Dame 55 ans, ancienne géranti coiffure-partumerie, sérieusa,

bonne presentation, accepter, proposit, emploi stable. Delmas, 17, r. Buffon, 93100 Montreuil. Tél. : 857-01-19, H., 28 ans, formation supér années d'expérience fonction personnel, formation recrutement rég. Sud-Ouest et Paris. Disponible immédiatement.

Ecrire sous le nº 031.466 M RÉCIE-PRESSE 85 bis, r. Résurrur, 75002 Paris Principal de gérence 29 ans, diplômé LC.H. granda expérience négocietion et gérance. Libre im-médiatement recherche poste à responsabilités dans cabinet ad-ministrateur de biens Bordeeux, et proche région. Etudie toutes propositions. Ecrire n° 27,309

Centrale d'Annonces, 121, rue Résumur, 75002 Parie. Jeune couple ou hamme seul cherche place centine ou collec-tivité. Tél. : 588-40-43, Assistante Commerc. Technique Parfait trilingue anglais-ellemand therche poste stable Pansbenlleus nord. Téléphoner lundi 1" février au 627-13-97.

# MANAGER

Espagne - France - Italia 39 ans - Formation supirieure complète (droit, ac. Pa) connaissance pluridiscipli-naire, gestion des affaires, commercial, publicité, marke-ting, export et merchés étran-

Expérience de directeur P.M.E. + 50 personnes. Capable diriger et gérer filiale à l'étranger.

 Anglais + Espagnol - Connaissance Allemand + Cherchy ! En France, situation d'adjoint à P.-D.G. ou D.G. dans PMI-PME ou grande société française ou Internationale, en Espagne ou Italie, gestion, filiale. Ecr. s/nº 6,233 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSEES, 6, rue des Italiene, 75009 Parls.

# L'immobilier

appartements ventes

2º arrdt BOURSE 3/4 P 80 m² tt cft, refait neuf, clair 640.000 F. 347-15-42

**FACE ILE SAINT-LOUIS** 

Site exceptionnel Dans programme fuxueux, derniers appart. disponibles entièrement équipés.

Livraison immédiate. Réception du mardi au sernedi de 11 h. à 13 h. et de 14 h. \$ 18 h.

22, quei des Célestine

5° arrdt MAUBERT, grande classe,

bel immeuble, 6 P., 2 bains. TRANSER. Tél. 325-10-56. Nº MONGE duplex 5 P, 110 m² décoration raffinée.

Directement sans commission 764-93-42 L'Ordinateur Immobilier. Mº LUXEMBOURG RAVISSANT 4 PIÈCES.

> Px 860.000 F. 320-73-37. MAUBERT Appartement duplex, 110 m². LIVING + 2 CHBRES, TT CFT.

Serge KAYSER. Tel. 329-60-60. 6° arrdt Quartier ODÉON très luxueux 3 P. Décoration raffinés. TRANSEIL 325-10-66.

Séjour + chambre tt cft. cherme, 3º ét., asc. GARBI - 567-22-68. RUE DE L'ODÉON

portes pelières, 329-85-06. 7° arrdt Service ANNONCES CLASSEES, 45, rue des Italiens, 75000 Paris.

> SOLFERING, 354-42-70, culmo 400 m2 GD STANDING s/jardin, arbres, ht plefond. VANEAU 60 m², 3 p. cuis.,

pierre de t. Appt de réception 350 m² + 3 serv., garage. Jean FEUILLADE. 566-00-75.

avec asc. 1.500.000 F. Assistance travaux à votre goût, au

prix d'entreprise. DIRECT : 553-14-14.

38, RUE VANEAU luxusux 65 m² mf. 608-11-64 dble orientation s/pl., 14/18 h.

8º arrdt EUROPE 157 m² vaste séjour chbres + studette, service imm. pierre de t. GARBI - 567-22-88.

9º arrdt N.D. LORETTE, Beau poutres relait à muf. Px 145.000 F. 526-39-04.

11° arrdt PART. VD Appartement 2 poes + s. de bains, kitche-nette, tour refait, seuf peintures et sols. 330.000 F. Recevra

s/place, s/rendez-vous, le mer-credi 3 février. Téléph, le soir, du 1" au 2, au 358-32-18.

entouré de ses terrasses, exposi-

néral, standing. Prix élevé justifié. SANTANDREA. Téléphones : 260-67-36/66. BEL-AIR - PICPUS deent beeu 4 P. entrée, cuis

13° arrdt PATAY Immeuble récent stand.

> 71 m² + terrasse 16 m² sans vis-à-vis, cuis. équipée, 560.000 F. 345-86-41. SUPERBE LOFT

> > 14° arrdt

PLEIN CIEL ASC. 4 P. + studio, balc. soleil. Près PARC MONTSOURIS 13 ETAGE PLEIN CIEL belc. + perk. Perfeit 6t.

15° arrdt PRES CHAMPS-DE-MARS Besu 6 P. 2 bns gar. soleil dégagé. Matin : 567-47-47.

CECOGI CONSTRUIT 329, RUE LECOURBE **EMM. GRAND STANDING** Jardin., balcon, terrasse etc.)

**FELIX FAURE** Refait neuf, 80 m³.

266-38-39 - 285-25-48.

EXCEPTIONNEL

Imm. de gd luxe, dble living + 3 chbres en duplex 170 m² + jardin privé de 120 m² + Park, prix ; 2,800,000 F Vis. mardi 14/17 h., 9, place de le Pte de Passy. 553-00-21

18° arrdt

PRIX 240.000 F. 3 P., cuis., entrée, w.-c., beins, imm. ravalé, bon standing. Voir pptaire, lundi, mardi, 14/18 h. 30, 50 bis, rue Marx-Dormoy. 19° arrdt

PORTE DE PANTEN imm. piet de teille ravald 3 PCES TT CFT Sur avenue, exposit. SUD 290.000 F & déb. 345-86-47

20° arrdt PARIS-20° Rue d'AVRON Part. vd studio tt cft, bien ensol. 145.000 F. Tél. 607-74-09.

78-Yvelines Appt type F3, 5° ft. evec at-DAGORNO Plain censeur, cave, garage. Prox. imm. récent au dem, ét., très bei écoles et commerces. appart, sej., 2 chbres, 105 m², Px : 390.000 F dont 90.000.

tion Nord-Sud, très bon état gé-Hauts-de-Seine

W.C., s. beins, loggie, asc. soleli 870.000 F - 344-71-97

3 P. TOUT CONFORT

Près bd AUGUSTE-BLANQUI 185 m², 1.100.000 F. 272-40-19.

Ed.-Quin.-Respet, 354-95-10

très gd stand. 3 P. 80 m²

900,000 F. 227-22-62.

STUDIO AU 6 P Prix moyen 12.300 is m

Tel. : au 575-62-78 LIV. 2 CHBRES + 1 petite avec fenêtre, cuis., 2 bains chauf, cent. Px 700,000 F. Potaire, 504-01-50, poste 22

16° arrdt PRÈS VICTOR-HUGO + 2 services, 504-49-13. MICHEL-ANGE

MOLITOR Exceptionnel appt d'angle 4 P. dble séjour en rotonde de 40 m² + 2 chambres. S. de bains, cuis. équipée, service clair calme, so-

LA SOURCE, 6 P., 160 m² Parfait état, 2 chbres service. Px total 1.750.000 F., très bei imm. avec ascenseur et tapis. PROMOTIC. Tél. 553-14-14.

SUR LE BOIS

# **Locations**

4 BUREAUX LUXUEUX 2º ardt, possibilité 2 ét.

PIC. Tél. 041-10-21. 355-17-50

NEURLLY ST-JAMES, atelier, 5 P. + TERRASSE, 45 m² plain-pied, merdi. 13 h/16 h. 8, rue frédéric-Passy. 550-34-00. PROPRIÉTAIRE lous directement en totalité MIMEUBLE NEUF NEULLY, 28, bd Saussaye, living double + 2 chbres, tt cft. 120 m² + box. 1.500.000 F. Mardi, 13/17 h., 550-34-00.

rue de Paris Pr tous renseignements et visite 551-58-03, heures de bureau Seine-Saint-Denis MONTREUIL Part. vd studio imm. récent tt cft, beic. Px 150,000 F. Tél. 607-74-09.

Val-de-Marne A VENDRE Charenton, 200 m bois de Vin-cannes, pr. M° Charenton-Ecoles, 2 P., cuis., a. bns, w-c,

**Province** Cause double emploi, de préférence de particulier à particulier, Appartement F2, très ensoleillé, Côte d'Azur, Les Lecques (Var)
300 m de la plage, 500 m du
port. Rez-de-jardin, dans petit
immeuble très bon standing de
2 étages, jerdin 60 m², partait

état, charges insignifiantes. Prix 400.000 F. Tel. (16-92) 31-35-05. appartements

cave, ch. centr. Ind., tel. ds pet.

imm., nomb. amén. 310.000 f.

Tel. 353-10-10 apr. 20 h.

achats Pour clients sérieux, PAIE COMPTANT, APPTS toes surf. et MMEUB. à Paris 15° et 7° JEAN FEMILADE, 54, av. de La Motte-Picquet, 15', 566-00-75 RECHERCHE 1 à 3 P., Paris,

préf. 5°, 8°, 7°, 14°, 15°, 18°, 9°, 4, 12, avec sans traveux. PAIE-Tél. 873-23-55, même le soir. PAIE CPT CHEZ NOTAIRE recherche, urgent, 2 & 3 pièces Paris, evec ou sans travaux.

M LEULIER. Tél. 261-39-78.

ou le soir : 900-84-25.

### locations non meublées demandes

**Paris** Collaboratrice journal rech. Appt 5 ch., Paris. Prix 3,000 F ch. comprises, agences s'abstent. Écrire sous le nº 6.241

RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Résumur, 75002-Paris. EMBASSY - SERVICE 8, av. de Messine, 75008 Paris rech. pour clientèle étrangère diplomates APPARTEM., HOTELS PARTIC. of VILLAS. PARIS ou Duest résident. 562-78-99

Service gratuit. - 770-87-28. (Région parisienne Etude cherche pour CADRES Villes, pay. tres bank Loy. ga-rent. 5.000 F max. 283-57-02.

locations meublées demandes

Paris SERVICE AMBASSADE pour cadres mutés Paris, recherche du STUDIO au 6 P.

bureaux

avec bail commercial M- BONNET - 236-23-45 votre siège social S.A.R.L. - R.C. - PLM. Constitution de sociétés

Démarches et tous services Permanence téléphonique

de 750 m² de BUREAUX disponible le 1- février SAINT-GERMAIN-EN-LAYE

11.30

- Markett

آن بالمحافظات بالمناجب

-

-

-

カルバ 電子

100

and the same of

BUREAUX MEUBLES à Paris 8\*, 9\* ou 15\* SIEGES SOCIAUX et DOMICILIATIONS Télex - Secret - ts services CONSTITUTION STES Prix compèt - délais rapides ASPAC 293.60.50 Sièges sociaux, 8º Création de sociátés

AFC - 359-20-20 Champe-Elysées, Boulogne. A partir de 100 F HT/mois. Téléphone : 603-27-77. **BOULOGNE 20. rue Thiers** Mª Marcel Sembet et Pte de St-Cloud, bureaux ciaux 200 m² en 2 nivesux s/jard., indépendents et entièrement

> locaux commerciaux. MARAIS

inovés, S'adr. M. BAUMANN

17 ter, rue Thiers,

92100 Boulogne, 620-58-61

SAINT-PAUL Dans immauble neuf 4 locaux commerciaux Surface de 110 m² à 220 m² Brut de coffrage Possibilità tous commerces

> Pour tous reneelgnements tól. à CIABA S.A. au : 720-30-00. fonds de commerce

LOCATION ET VENTE

Part. vd. CAHORS, fonds Tabacs - Journaux 600.000 F. (65) 35-33-31 pavillons A vdre récent type F5 + gar \$/500 m² terrain, situé à MONTHYON (7 km Meaux).

94 FRESNES, pev. 4 P. 65 m². Décorat, lucususe, 420,000 F. Téléphone : 764-93-42. L'Ordinateur Immobilier.

cuis., s. de jeux 60 m², 4 W.C

2 s. de bain, sous-sol total.

Cours tennis en aménagement Prix : 2.700.000 F.

Part è part vend Ville F 4 avec

Provence. (42) 27-80-23, h. r.

Tél. : 805-16-27 Qu

Prix 500,000 F Tél. 436-14-59 apr. 16 h 30.

proprietes NOISY-LE-GRAND Dis-minutes de Paris vend. propriété bourg. + mais-gardien, perc paysager 3800 m<sup>3</sup> 5 chères, sal. 60 m<sup>3</sup>, s. à mang. PPTAIRE LOUEZ SOUS 24 HL Clientèle selectionnée.

> 355-19-21, houre buresu maisons individuelles

maisons de campagne NANCAY (SOLOGNE) grande maison moderne plain pied séjour 50 m² + 3 chambres, sur 6.000 m² de terrain boisé - 572-02-87. LOYERS GARANTIS per Stås ou Ambassades, 281-10-20,

les annonces classées

# 9117 De Monoe

téléphone sont par reçues

du lundi au vendredi de 9 heures à 12 h. 30 de 13 h. 30 à 18 heures

au 296-15-01

a transfer had the cycle.

**achats** 

MSC ATTORNS

the Late Company of the

THOSE PROPERTY

destable.

annonces chassees

Ae Monde

while ou vendred

1 296-15-01

- TROISIÈME AGE ----

# Le cumul « retraite-emploi » : Comment le contrôler ?

En annonçant sa décision de porter, à partir du 1° avril 1983, le taux de pension à 50 % pour les salariés âgés de soucante ans et totalisant trente-sept annuités et demi de cotisations, le gouvernement met fin à toutes les hypothèses et scénarios qui pouvaient s'élaborer autour de ce projet. En bloquant le taux de pension à 50 % dès les trente-sept ans et demi atteints, il incite le retraité en puissance à quitter son emploi.

Or, à sobcente ans, si l'on excepte les travailleurs estreints à des trevaux particulièrement pénibles, la retraite n'est pas toujours perçue comme une délivrance et certains souhalteraient non s'arrêter de travailler mais réduire leur activité.

Actuellement, la seule atténustion à cette alternative imposée est le fait des caisses de retraite complémentaire, qui conditionnent le versement de leur prestation à une cessation de travail ou au maintien d'une

activité très légère. Si, donc, les conventions collectives ne reprennent pas ce nouveau « progrès social » en s'alignant sur ca nouveau droit de la Sécurité sociale, ou sil'exercice d'une nouvelle activité n'est pas interdit, la voionté du gouvernement de dégager des emplois ne sera pas satisfaita. D'où l'idée non d'interdire le cumul, - opération complexe et délicate - mais de le limiter, en prévoyant la suspension de la pension comme sanction lors du dépassement du plafond. Il est très difficile d'évaluer le

nombre de retraités qui exercent un emploi. Il s'agit dans leur grande majorité des fonctionnaires, principalement des militaires - qui organisent leur carrière en fonction de cette double pension - et des salariés dépendant des régimes spéciaux qui prennent leur retraite à cinquante-cinq ans, voire cinquante ans. Si un récent rapport de l'Inspection générale des affaires sociales parle de retraités relevant de régimes spécieux exerçant une activité en 1979, le nombre ne serait que de cent vingt mille pour le régime général. « La diminution du taux d'activité des retraités est donc très nette puisque la proportion des retraités actifs s'est réduite des deux tiers en moins de dix ans a... ajoute le rapport.

Mais les chiffres de la population concernée baissent encore si on applique les limites financières du cumul emploi-retraite le plus souvent évoquées, deux fois et demi le SMIC, soit actuellement à peu près 8 000 F. Ils seraient environ trente mille dans une telle situation. Appliquée aujourd'hui, une telle disposition autoriserait un retraité touchant le maximum de pension (la moitié du salaire plafond de la Sécurité sociale, c'est-à-dire 3 295 F) à percevoir un salaire de 4 700 F par mois. Ce sont évidemment les cumuls de la hiérarchie qui sont visés. A faible qualification. salaire faible, donc petite pension et ensuite petit emploi. En revanche, à qualification élevée, salaire élevé, retraite maximum et seconde activité à forte rémunération. Le risque demeure de voir ces salariés s'engager dans la voie du travail noir ou d'une acti-

vité indépendante ou libérale. Mais, si le principe du cumul est admis, si les limites en sont déterminées, qui va contrôler les services de la mein-d'œuvre et

**TABACS** 

Les hausses du 1ª février

augmente d'un peu plus de 10 % en

moyenne à partir de ce lundi la fé-

vrier. Le ministre de l'économie et

des finances et le ministre du budget

qui ont signé à ce propos l'arrêté pu-

blié au Journal officiel du 22 jan-

vier estiment que ces hausses

devisient rapporter quelque

2 milliards de francs supplémen-

Voici quelques exemples des aug-

Cigarettes françaises: Gauloises,

Cigarettes étrangères: Marlboro,

7 F (6.30): Peter Stuyvesant,

6.60 F (5,90); Rothman, 7 F

Cigares: Meccarillos (en 20). 13,60 F (12); Panter Small (en

20), 13,60 F (12); Wilde Havana

Sincero (en 20), 32,80 F (32); Quai d'Orsay Panetelas (en 25),

675 F (560) : Monte Cristo nº 2 (en 25); 870 F (720); Davidoff dom

Perignon (en 25), 2 900 F (1 950).

Tabacs: Caporal (40 g), 4 F (3,60); Caporal export (50 g),

6,60 F (5,60); (Saint-Claude)

(50 g), 7,20 F (5,90); Amsterda-

mer (50 g), 7,60 F (6,20): Clan

Aromatic (50 g), 10,50 F (8,20).

3.80 F (ancien prix 3.40); Gitanes,

4,90 F (4,40); Royale, 6,10 F.

taires à l'État.

mentations:

Le prix des tabacs et cigarettes

du travail sur déclaration des employeurs, l'administration fiscale ou les caisses de retraite ?

Sans préjuger de leur capacité

à rendre un tel service, l'hypo-

et les inspecteurs du travail d'une telle mission n'est guère retenue: Les services fiscaux, qui recoivent d'une part les déclarations de revenus et, d'autre part, les informations émanant des entreprises et des caisses de retraite, paraissent tout indiqués pour assurer le contrôle. Or, il ne semble pas que cette administration envisage d'élargir sont rôle. - qui consiste à recueillir les données, à les confronter et à redresser les erreurs si besoin est pour fixer le montant de l'imposition - à d'autres attributions pour ensuite informer la caisse de retraite d'avoir à suspendre la pension. Et puis la périodicité annuelle des déclarations s'oppose à l'appréciation de la situation, ô

### Le rôle de la Caisse nationale

combien variable, du retraité,

Reste donc la C.N.A.V (Caisse nationale d'assurance vieillesse). qui verse la pension. La C.N.A.V. pratique déjà des contrôles de revenus pour les bénéficiaires de l'allocation supplémentaire du fonds national de solidarité et pour les titulaires d'une pension délivrée au titre de l'inaptitude ou substituée à une pension d'invalidité. Dans ce dernier cas, la vérification du cumul s'effectue au moment de la demande de pension, puis, par sondage, une fois avant le soixante-cinquième anniversaire. En 1980, sur questionnaires envoyés, pensions furent suspendues. La C.N.A.V. ne procède que par déclaration surl'honneur ; sans mettre en doute la véracité des réconses, elle s'interroge sur l'efficacité de ce procédé. Si le contrôle du cumul devait kii. être confié. il kii. faudrait traiter alors environ cinq millions de dossiers tous les trimestres - si l'on considère qu'à tout moment un retraité peut redevenir actif - pour lesquels chaque contestation fera l'objet

d'un contentieux. Face aux principes fondamentaux du droit au travail et du droit à pension acquis par des cotisations et dont la privation devient intolérable, il est vrai que le cumul d'un salaire et d'une retraite est douloureusement ressenti par les deux millions de chômeurs qui espèrent un emploi. Mais la mise en œuvre du contrôle de ce cumul suppose la mise en place d'une machinerie bien lourde pour des résultats

CHRISTIANE GROLIER.

SERIE 5

250 2 000 20 000 20 000

750 000

260 10 000 20 000 5 000 000

TEAMS | FINALES ET

NUMEROS

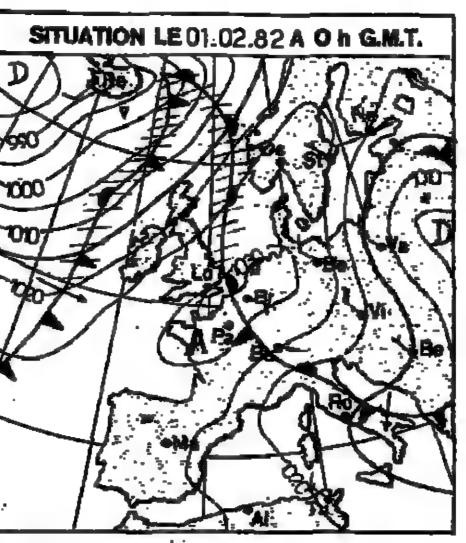
61 01 261

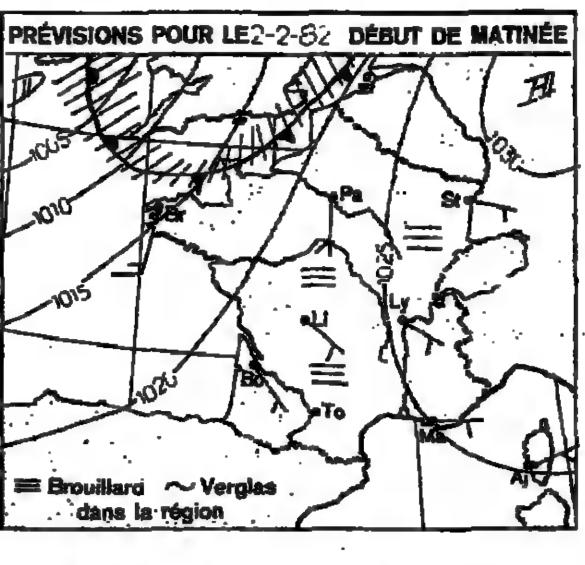
3 924 6 274

5 627 00 127

MAISON

# MÉTÉOROLOGIE-





Evolution probable du temps en France

le mardi 2 février à 24 houres : Les hautes pressions d'Europe s'affaibliront sur leur face occidentale et la bordure du conrant perturbé atlantique affectera passagèrement nos régions les plus à l'ouest.

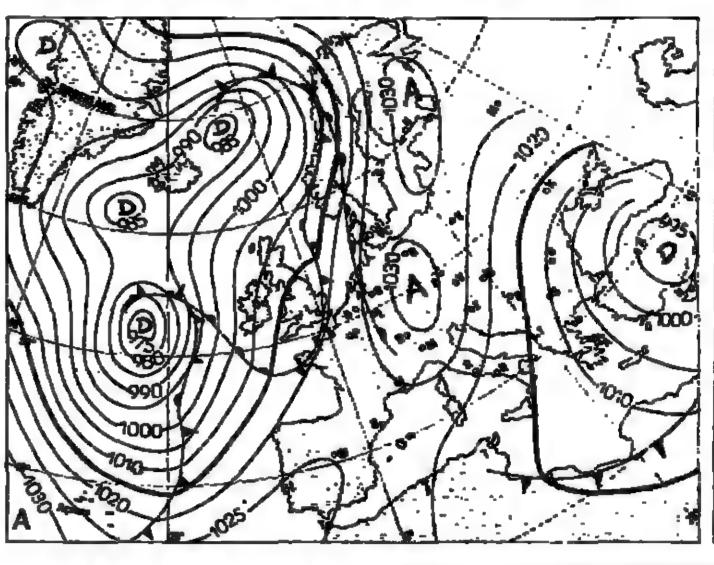
Mardi matin, le temps sera doux et nuageux sur la Bretagne, la Normandie. la région parisjenne et le Nord-Picardie : de faibles plujes éparses se produiront près des côtes de la Manche. Sur les autres régions, d'assez nombreux brouillards se dissipant assez rapidement seront observés dans l'intérieur, quelques gelées de - 2 à - 4 sont possibles de l'Aquitaine au Massif Central. aux valiées des Alpes et en Alsace. Beau temps près de la Méditerranée.

Dans la journée, temps ensoleillé sur les régions méridionales, le centre et l'est de la France favorisant une hausse des températures. Bolles éclaircies sur le Bassin parision et le Nord. Aggravation nuageuse de la Vendée au Cotentin avec des pluies plus marquées le soir.

Vents faibles et variables dans la plupart des régions mais s'orientant au sudquest. Modérés près de l'Atlantique.

La pression atmosphérique réduite au piveau de la mer était à Paris, le 1" février 1982 à 7 heures, de 1030 millibars, soit 772,6 millimètres de mercure. Température (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 31 janvier ; le second, le minimum de la puit du 31 janvier au le février) : Ajaccio, 14 et 2 degré : Biarritz, 9 et 7; Bordeaux, 9 et 6; Bourges, 9 et 2; Brest, 10 et 8; Caen, 11 et 3; Cherbourg, 9 et 7; Clermont-Ferrand, 9 et 5; Dijon, 10 et 7; Grenoble, 10 et - 1; Lille, 8 et 6; Lyon, 9 et 5 : Marseille-Marignane, 13 et 3 ; Nancy, 8 et 0; Nantes, 11 et 8; Nice, 14 et 5 ; Paris-Le Bourget, 11 et 8 ; Pau, 9 et 4; Perpignan, 15 et 5; Rennes, 10

PRÉVISIONS POUR LE 1" FÉVIER, A 0 HEURE (G.M.T.)



et 7; Strasbourg, 9 et 0; Tours, 10 et 4; Fonlouse, 8 et - 1 ; Pointe-à-Pitre, 26 et

Températures relevées à l'étranger : Alger, 18 et 2 degrés; Amsterdam, 7 et - 1; Athènes, 15 et 7; Berlin, 3 et - 3; Bonn, 8 et - 5; Bruxelles, 7 et 1; Le Caire, 17 et 13; îles Canaries, 21 et 13; Copenhague, 1 et ~ 7; Dakar, 25 et 18; Genève, 10 et 2; Jérusalem, 8 et 4; Lisbonne, 16 et 7: Londres, 12 et 7; Madrid, 15 et - 2; Moscou, -4 et - 8; Nairobi, 29 et 13; New-York, 4 et 2; Palma-de-Majorque, 20 et 2; Rome, 15 et 3; Stockholm, - 9 et - 20.

(Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

COLLOQUES CONTRE LA FAIM. - L'association Liaison et action contre la faim organise son huitième colloque, le samedi 6 février, à partir de 10 heures, à l'université de Paris-VII. tour 44, salle 310, troisième étage, 4, place Jussieu.

75005 Paris. A l'ordre du jour : proposition de loi relative à l'organisation de la distribution des produits dits générale contre la faim et la misère.

**TEMPS LIBRE** 

VOLLEY-BALL. - La direction départementale Temps libre, jeunesse et sports de Paris organise des séances de volley-ball loisir chaque vendredi, de 19 heures à

LISTE OFFICIELLE DES SOMMES A PAYER

TOUS CUMULS COMPRIS AUX BILLETS ENTIERS

SERIE 7

4 000 4 000 4 000

4 000 4 000 4 000

miami 700 800

2 000 4 000 250 000

némit 2 000

AUTRES SERIES

elent 40 000

1 000 2 000 70 000

04801 1 000

la série 5 (Hymour Tur) le sèrie 3 (Fosco Zème) la série 7 (télès du Gusse Xème)

TRANCHE DU PRIX D'AMERIQUE

TIRAGE Nº 7 DU 30 JANVIER 1982

CLASSEMENT DES SERIES D'APRES LES RESULTATS DE LA COURSE :

SERIE 3

ndent TD 000 10 000 10 000

1 000 10 000 10 000

10 000 10 000 10 000

250 000

4 000 10 000 750 000

mjumi, 4 (000)

PROCHAINS TIRAGES LE 3 FEVRIER 1982 LA CHANDELEUR A MALAKOFF INAUGO-SOME

LARLEQUIN AU CENTRE COMMERCIAL BELLE EPINE IVA de Maraci

LOTERIE MATIONALE TIRAGE DU 30 JANVIER 1982 Nº 7

Clotilde. 99 bis, rue de Reuilly, 75012 Paris. \* Renseignements et inscriptions au 607-14-59.

DIA. - Concordia, asociation d'échanges internationaux, vient de publier son programme d'acti-1981-1982: chantiers internationaux de jeunes, stages de formation d'animateurs, randonnées pédestres ou ski de fond.

★ 27, rue du Pont-Neuf, BP 238 75024 Paris Cedex 01, Tél. 233-42-10.

ARCHÉOLOGIE EN PÉRIGORD. Le Centre permanent d'initiation à l'environnement (C.P.I.E.) du Périgord Noir organise des stages sur l'archéologie, la préhistoire, l'ornithologie, les plantes médicinales et alimentaires, etc., offerts à tous et animés par des enseignants et des spécialistes. \* ESPER-CPIE, mairie de

Sirevil, 24620 Les Eyzies, Tél.: (53) 29-68-20.

CINEMA POUR ENFANTS. - Heu-

**VOIR AU BUREAU** 

READY

MADE

SPÉCIALISTE DE FÉCIAIRAGE

38 et 40, mer Jacob - 75006

PARIS. Tel. 260.84.25

21 heures, au gymnase Sainte-

chent leur impuissance. L'humble LES PROPOSITIONS DE CONCORgraminée ou le parfum capiteux. -III. La dernière tient souvent la première place. Bottera. - IV. On admet qu'il tienne la caisse, mais on ne lui permet pas de taper dedans. hiver-printemps

**VIVRE A PARIS** 

reuse initiative du Studio Contrescarpe à Paris, qui propose des films pour enfants pendant la durée des vacances de février et offre une entrée gratuite à tout accompagnateur de trois ieunes spectateurs. Du 3 au 16 février en matinées. Prix des places : 12 francs. 5, rue Blainville, 75005 Paris.

V. Pupille dans les visées d'un vieux grigou. Pas approuvé pour autant. -VI. Préposition. Descend du ciel. -VII. Quand il s'étend, tout le monde dort - VIII Prennent de nombreuses bûches quand les trottoirs

sont vergiacés. Elément positif, ici en mauvaise position. - IX. Négation. Partie d'une veste ou la veste tout entière. - X. Elément de transaction populaire. Sont fermés en été. - XI. Fait s'embrasser les corps après avoir embrasé les cœurs. Pour cile. l'existence précède l'essence. VERTICALEMENT

1. Jadis elle faisait sautiller; aujourd'hui on ne pense qu'à la faire

# PARIS EN VISITES

MERCREDI 3 FÉVRIER

- Paris d'autrefois raconté aux jeunes », 14 h 30, devant l'église Saint-Merri, Mm Colin. - Hôtel de Sully ., 15 h, 62, rue Saint-Antoine, M= Bachelier. - Notre-Dame de Paris -, 15 h, façade, portail central, Mez Bouquet des

- Musée Cognacq-Jay -, 15 h, 25, boulevard des Capucines, More Garnier-Ahlberg. L'art médiéval », 16 h 30, 62, rue Saint-Antoine, Mar Saint-Girons (Caisse nationale des monuments histo

- La peinture flamande au XVº siècle, 15 h 15, musée du Louvre. Victoire de Samothrace (Ma Caneri). - L'île Saint-Louis », 15 h, métro Pont-Marie (Connaissance d'ici et d'ail-

leurs). \* L'Opéra », 13 h, marches (Mac Ha-- Collection Thyssen >, 13 h 45, Petit Palais (M= Leblanc).

- Les chefs-d'œuvre du musée », 10 b, musée du Louvre. Blancs-Manteaux -, 14 h 30, 24, rue des Archives (Paris pittoresque et insolite). - Le Marais -, 14 h 30, metro Saint-

Paul (Résurrection du passé ». - Musée de Cluny -, 15 h, 6, place Paul-Painlevé (Tourisme culturel). - Rénovation du Marais -, 14 h 30,

2. boulevard Henri-IV (Le Vieux

CONFÉRENCES.

18 h 30 : 109, rue de Rivoli. M. A. Vauchez : Pèlerins et pèlerinages de France du Moyen Age (XI-XIII siècle) ..

17 h : Palais du Louvre, Mª Ouct : - La mosaïque cosmologique de Merida .. 18 h : Sorbonne, amphithéatre Descartes, M. P. Meyer: - L'hypertension artérielle, maladie de l'inné et de l'ac-

20 h 30 : 60, bonjevard de La Tour-Maubourg, M. Y. Diénal : « L'amour amoureux - (psycho-santé). 20 h 30 : 61, rue Madame, M. M. Serres: - Du particulier à l'uni-

sauter. - 2. Poison pour les rats. -

3. La précipitation qu'elles annon-

cent incite la nôtre à rentrer. Nid

d'espions. Il a mis à contribution le

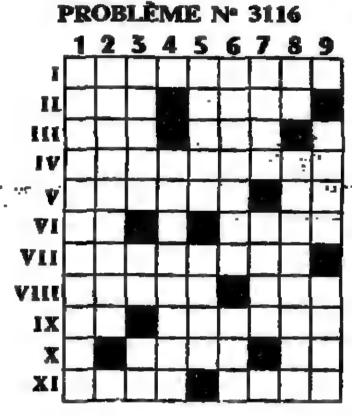
génie de Bonaparte. - 4. D'une va-

leur paritaire avec celle du franc. —

5. Facteur de puissance. Prière

d'une vierge au bord du péché. -

# MOTS CROISÉS



HORIZONTALEMENT

6. Ses maîtres s'efforcent d'en préserver leurs clients. Symbole adamique qu'Eve aurait pu trouver dans la pomme. -7. Evocation d'un voyage futur. Les produits qu'elle écoule sont piutôt coniants. - 8. Ce que, finalement, Sand et Rostand possèdent de commun. Ouvertures. -9. Emballage compris. Capable de faire rosir une rosière. Solution du problème n° 3115 I. Partisans de l'alliance sans ailiance. - II. Les puissances v affi-

Hortzontalement

L Procéduriers. Os. - II. Régicides. Ointe. - III. Réunis. Mue. El. IV. Nuer. Enseigner. - V. On. Garée. Sens. - VI. Sires. Nue. Esse. - VII. Tee, Eu. Ecu. - VIII. Isbas. Nippes. Il. - IX. Al. Momie. Osée. - X. Urticacées. - XI. Eut. Alentours. - XII. Usuel. Ten. Pé. -XIII. Réel. Nu. Saines. - XIV. Sésame. Oc. Inout. - XV. Naturistes.

Verticalement

1. Pronostiqueurs. - 2. Ré. Unies. Rusées. - 3. Ogre, Rebattues. -4. Cierge, Ali, Elan. ~ 5. Ecu. Ases. Cal. Ma. - 6. Dîner. Mal. Net. -7. Udine. Noce. - 8. Ressentiment. Or. - 9. Is. Piété, Ci. - 10. Mise. Pesons. - 11. Rouge. Dé. Ait. -12 Sienne. Sourdine. - 13. Esse. Nos. - 14. Oter. Scier. Peu. -15, Sel. Meule, Gésir.

**GUY BROUTY.** 

# JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel du dimanche 31 janvier : DES DÉCRETS

• Pris pour l'application de la loi du 23 décembre 1981 sur l'exploration et l'exploitation des ressources minérales des grands fonds marins. Modifiant le décret du 28 septembre 1979 portant modification

du régime d'assurances accident.

maladie, maternité et décês des ma-

cles R 2 et R 4 du code des pensions militaires d'invalidité et des victimes de guerre. • Définissant les conditions de

Portant modification des arti-

production de divers vins de pays. DES ORDONNANCES Relative aux contrats de solidarité des collectivités locales.

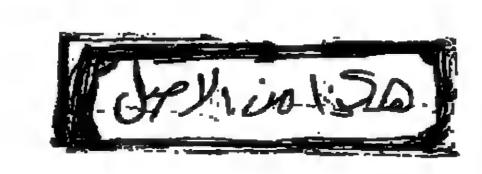
Relative à la durée et à l'aménagement du temps de travail en agriculture.

CHAQUE SEMAINE



L'ACTUALITÉ DU DISQUE

CLASSIQUE - JAZZ - ROCK - VARIÉTÉS



# La réduction de la durée du travail et ses conséquences

nombreux. Ce pourrait être paradoxal, si l'on ne trouvait d'abord compensation salariale qui est refusée par les employés. l'explication dans l'ordonnance gouvernementale elle-même, qui laisse aux négociations dans les branches professionnelles et dans les entreprises le soin de régier les modalités d'application et les contreparties de l'abaissement du temps de travail. Or employeurs et syndicats interprétent différemment le texte

Ainsi, à l'usine des glaces Motta, à Argentan (Orne), occupée depuis le 26 janvier, la C.G.T. et la C.F.D.T. refusent l'aménagement saisonnier (trente-quatre beures l'hiver, quarante-quatre heures l'étél que veut instaurer la direction. A Kodak-Vincennes, environ la moltié des deux mille quatre cents salariés ont cessé

La réduction de la durée hebdomadaire légale du travail de le travail pour obtenir que la cinquième semaine de congés payés quarante heures à trente-neuf heures, applicable à compter de ne « ratisse » pas les congés d'ancienneté. Ailleurs, comme dans ce lundi 1er l'évrier, est à l'origine de conflits de plus en plus les entreprises de vente par correspondance du Nord, c'est la

Ailleurs encore, comme dans les PTT ou dans les douanes, la remise en cause d'avantages acquis ou des problèmes touchant à l'aménagement du temps de travail (modulations d'horaires. travail du week-end, travail de nuit des femmes, etc.) suscitent

de vives réactions. En revanche, un accord vient d'être signé à Elf-France (buit mille trois cents salariés) entre la direction et les syndicats C.F.D.T. et F.O., prévoyant, sans perte de salaire, la semaine de trente-huit heures : au 1er janvier 1982 pour le personnel posté en 3 x 8 continu, au 1° octobre prochain pour l'ensemble du

# Bon nombre d'accords définitivement conclus maintiennent intégralement le salaire réel

Fin janvier, on comptabilisait. selon le C.N.P.F., vingt-trois accords sur la durée du travail. définitivement conclus dans le secteur privé. On recensait également quelques accords de principe, soumis à l'approbation finale, comme dans le gardiennage (où la C.G.T. a signé), le commerce de gros, les remontées mécaniques, les exploitations frigorifiques ou les Industries nautiques.

C'est dire qu'on n'a pas beaucoup avancé depuis le début de l'année : à partir du 20 décembre 1981, en effet, les négociations dans les branches professionnelles ont été suspendues à la publication de l'ordonnance, adoptée par le conseil des ministres du 13 janvier. Depuis, les discussions ont repris dans une douzaine de secteurs, comme le cartonnage, les industries laitières ou les articles de papeterie. Elles vont recommencer dans une auinzaine d'autres, comme les i dustries du verre, du médicament et des transformations de matières plastiques, et, surtout la métallurgie, le plus important, arec deux millions et demi de salariés.

Dans cette branche, la dete retenue par le patronat et les syndicats pour la reprise des pourparlers – 16 février, – laisse publics pour dresser un nouveau bilan des négociations par branches, ne sera peut-être pas respertée. Mais ce n'est pas essentiel : le gouvernement a fait qu'ils disposaient d'un délai supplėmentaire — jusqu'en juin, date de parution des décrets d'application, - pour s'entendre valablement.

Et l'on déclare, au C.N.P.F. que l'a ordonnance pousse à la

LE PRÉSIDENT

DU CONSEIL

il s'agit, pour les dirigeants de l'avenue Plerre - le - de - Serbie. d'engranger le plus grand nombre d'accords possible, sur les aménagements du temps de travail et autres a assouplissements », afin d'influer sur le contenu des décrets d'application et obtenir des dérogations...

La compensation salariale est, ainsi, à l'ordre du jour. Les organisations syndicales sont - elles prêtes à accepter une diminution des rémunérations, en fonction d'une réduction effective de la durée du travail? L'ordonnance stipule que les «smicards» devront être payes 40 heures pour 39 heures. C'est la seule contrainte salariale qu'elle ordonne.

### Dégressivité

Pour le reste -- c'est-à-dire

pour la plus grande majorité des travailleurs, — l'avis du ministre du travail, M. Auroux. est connu : une baisse dégresisve des traitements, selon leur niveau et selon l'ampleur de la diminution du temps de travail, ne peut être a priori exclue. C'est aussi le sentiment de la C.F.D.T. à condition qu'on se préoccupe des basses rémunérations et du volume des heures supplémentaires. Dans ce contexte, il n'est pas inintéressant de regarder de près penser que l'échéance du les clauses salariales des accords 15 février, fixée par les pouvoirs conclus. Dans jeur majorité. Ils s'alignent par ailleurs sur le protocole national signé le 17 idillet 1981 par le C.N.P.F. et par les syndicats C.F.D.T., F.O., C.F.T.C et C.G.C. sur la semaine de tra-

> On constate ainsi, selon des indications recueillies de source patronale, que bons nombre d'accords comprennent le maintien à 100 % des salaires réels : c'est le cas, par ordre alphabétique,

vait le trente-neuf heures et la

généralisation de la cinquième

semaine de congés payés.

dans les assurances (130 000 travailleurs). la bijouterie (30 000), ie ciment (13 000), les combustibles, solides et liquides (10 000), le commerce de viande de gros (40 000). l'habillement (260 000). les instruments à écrire (3000). les pâtes alimentaires (5000), le Syntec (bureaux d'études et de conseils) (50 000), et les transports publics urbains de province (30 000) Ce dernier secteur est le

seul où la C.G.T. ait définitive-

Dans l'ameublement (90 000 personnes). le bâtiment et les travaux publics (1800 000) et la serlgraphie (5000), il s'agit du maintien à 100 % des salaires nimaux. En revanche, des compensations ont été admises dans trois branches · 80 % des salaires réels dans les matériaux de construction (100 000 travailleurs), avec la signature de FO. et de la C.G.C : 60 % dans l'industrie sucrière (15 000), avec l'accord de la C.F.D.T., de la C.G.C. et de la C.F.T.C.: 50 % dans l'importation charbonnière (7000), avec l'approbation de F.O.. de la C.G.C et de la C.F.T.C. Dans l'industrie sucrière, toutefois, une prime en « début de campagne » permet de rétablir la rémunération réelle à près de 100 % (1).

C'est sur ce problème de la compensation salariale qu'a achoppé, jusqu'à présent, la négogle. le patronat ne proposant que 66 % des traitements : la rencontre du 16 février pourrait être décisive, non seulement pour cette branche capitale, mais aussi pour l'ensemble des autres discussions. — M.C.

(1) Si l'on ne retrouve pas le nombre de vingt-trois dans les branches citées, c'est, notamment, que plusieurs accords out été signés dans une même branche, pour telle catégorie de personnel particulière,

# LES NÉGOCIATIONS

### SONT FREINÉES PAR UNE QUERFLLE DE CHIFFRES

CHEZ RENAULT

Les négociations sur la durée du travail continuent à la régie Renault, où les syndicats ouvriers continuent de reprocher à la direction de e ne pas respecter les engagements du gouvernement ». Des débrayages ont été observés en fin de semaine dans les usines de Saint-Ouen et de Boulogne - Billancourt, et une grève « Mimitée » a lieu depuis FISCALITÉ le jeudi 28 janvier à Maubeuge (Nord) contre les modalités des réductions d'horaires (le Monde daté 31 janvier - 1º février). Vendredi, la fédération CG.T.

de la métallurgie avait dénoncé la déclaration faite par la direction de la Régie, d'une réduction de l'horaire hebdomadaire à 36 h 30 en 1982, impliquant l'embauche de 3500 personnes. Selon M. Sainjon, secrétaire général de cette fédération, les salariés en équipe qui travaillent 41 h 40 riés effectueront 39 h 50 de travail hebdomadaire au lieu de 41 h 20 actuellement. La direction, pour sa part, précisait lundi la février qu'elle se référait au temps de travail effectif, excluant de l'horaire affiché pour les équipes les deux heures et demie de casse-croûte accordées chaque

Malaise aussi chez les fonctionnaires cégétistes, qui annoncé, à l'issue de leur congrès de Saint-Etienne, journée de lutte consacrée. février, aux revendications sur les salaires et l'empioi.

● A Belfort (territoire de Belfort), les sapeurs-pompiers, qui réclament une dizaine de postes supplémentaires — ils sont actuellement soixante-quatre — ont fait grève samedi 30 janvier pour la deuxième fois. Le mouvement devrait se poursuivre samedi

# La grève du zèle des douaniers provoque d'énormes bouchons

# à la frontière franco-espagnole

matin 1° février et elle avait des conséquences fâcheuses pour les usagers, notamment aux postes frontières des routes et des autoroutes.

La grève du zèie a eu pour effet d'interrompre depuis vendredi soir 29 janvier, dans les Pyrénées-Orientales, tout trafic aussi bien par la route nationale nº 9 que par l'autoroute, avec l'Espagne. Pres de trois cents camions étaient encore, dimanche, stationnés côté français sur l'aire de l'« autoport » du Boulou et environ quatre cents attendent de l'autre côté de la frontière dans la zone de dédouanement de la Juquera, rapporte notre correspondant à Perpignan Jean-Claude Marré. De plus, côté espagnol, les camionneurs sont intervenus auprès des autorités pour obtenir 'assurance que les camions et leur chargement pourraient traverser en toute sécurité le département des Pyrénées-Orientales Seules les frontières de Cerbère et du coi d'Ares (avec les diffi-

La grève du zèle des doua- cultés liées à la dimension des niers continuait ce lundi routes) sont restées ouvertes au

- 1-2 - 1-4-3y - 1-3

Dan les Pyrénées-Atlantiques aussi, la situation restait tendue pendant le week-end, les camionneurs français empêchant, à Hendaye, les voitures de tourisme de passer. Dimanche, en fin d'aprèsmidi, seuls les postes de Béhobie et du pont Saint-Jacques restaient encore ouverts aux voltures. Mais, dans le courant de la soirée. une centaine de camions, qui se trouvaient jusque-là au poste de péage de l'autoroute A-63 à hauteur de Benesse-Maremne (Landes), ont réussi à gagner la frontière à Biriatou, bloquant la circulation.

Une réunion était prévue lundi en début de matinée à Biriaton pour tenter de trouver une solution.

Dans les aéroports parisiens, la journée de dimanche a été marquée par de longues attentes pour les passagers, mais ce lundi en début de matinée, les douaniers laissalent les voyageurs passer sans leur faire ouvrir systématiquement les bagages.

### LA TAXE SUR LES SALATRES POUR LES EMPLOYÉS DE MAISON ENTRE EN VIGUEUR DES CETTE ANNÉE

Les personnes utilisant les ser- versement doit être effectué, au vices d'un employé de maison, d'une femme de ménage ou d'une verser, dès cette année, et dans certains cas, dès le 15 février, la taxe sur les salaires, indique un communiqué du ministère du

supprimé la dispense de taxes sur les salaires instituée en 1950 en faveur des personnes n'utilisant. pour leurs besoins personnels, les services que d'un seul employé Les rémunérations versées partir du 1º janvier 1982 sont donc passibles de la taxe, et les versements correspondants de-vront être effectués « dans les délais de droit commun », à l'aide de bordereaux que les employeurs pourront obtenir supres comptables du trésor. Par tranches de salaire, le barème de la taxe est de 4.25 %

jusqu'à 2 735 F per mois, de 8.50 % entre 2735 F et 5470 F par mois et de 13.60 % au-delà (1). Des délais de règlement de la taxe sont fonction de son montant. Si la taxe due est sucérieure

ou égale à 500 F par mois, le

plus tard, le 15 du mois suivant. Pour un montant mensuel inféassistante maternelle devront rieur, elle doit être régiée pour le 15 du mois suivant la fin d'un trimestre si, pour ces trois mois. elle est supérieure ou égale à 500 F (2). Enfin, dans tous les autres cas. le versement doit être La loi de finances pour 1982 a effectué pour le 15 fanvier 1983 (3). Les employeurs devront égale-

ment faire parvenir au fisc. pour le 1 er mars 1982, une déclaration des salaires versés en 1981 Cette déclaration, précise le communiqué n'a qu'« une valeur informative » et n'entraînera pas le versement de la taxe sur les salaires payés l'an dernier.

(1) Pour les salaires trimestriels compris entre 0 et 8 200 P. le taux de la taxe est de 4.25 % Entre 8 200 F et 16 400 F li est de 8.50 %. salaire dont le calcul théorique entraîneralt une taxe de 300 F par mois, soit 900 F par trimestre (3) C'est le cas par exemple d'un miaire qui entraînerait une texe de 150 P par mole puisque son montant cumulé par trimestre (450 P)

# POINT DE VUE

# La cinquième semaine de cangés payés: pour aujourd'hui ou pour demain?

GÉNÉRAL "Pour mieux comprendre les problèmes de décentralisation! Eugène MINOT docteur d'Etat en droit. secrétaire général du Conseil général des Bouches-du-Rhône

LA TUTELLE **DE L'ÉTAT SUR** LES COMMUNES

Un volume brochė 16 x 24.

1re edition 1981, 500 pages 250 F

**Guy MELLERAY** Edition 1981, 400 pages, 180 F

### **EMPRUNTS EXTERIEURS DES** COLLECTIVITÉS LOCALES

Jean-Louis GOUSSEAU Edition 1981, 132 pages, 86 F

**EN VENTE** chez votre libraire habituel ÉDITIONS SIREY, 22 rue Soufflot, 75005 Paris payés vient d'être portée de DUPEYROUX

quatre à cinq semames par une ordonnance du 16 Janvier qui du 1er lévrier. Et délà, une très vive querelle sur la date à laquelle cette réforme doit recevoir pleine application !

congé est lixée par référence au dans l'entreprise pendant toute cette année de référence aura droit à payés, soil cing semaines, au lieu de vingi-quatre correspondant à quatre semaines.

Comme précédemment, la durée du

diverses circulaires patronales votro

par JEAN-JACQUES

Analyse apparemment sérieuse, et cependant contraire à la jurisprudence du Consell d'Etat et surtout celle de la Cour de cassation.

'on considère qu'un véritable droft un arrêt célèbre de la Cour suprême congés pavés s'acquièrent mots par

Ce serail attacher trop d'Impor-

lourde Jusque-'à éventuel, le droit au congé ou à l'indemnité comper C'est à ce moment-là et à ce moment seulement que son contenu peut et doit être déterminé en appli cation de toutes les exigences de la

celles relatives à la durée d'emploi et à ses conséquences.

Dès le début des années 50, le Consail d'Etat avait d'ailleurs rejeté, dans une série d'arrêls, la thèse du salaire différé acquis mols par mois, s'opposant à ce que les indemnités de congés payés puissent faire l'objet d'une provision fiscale à la fin de chaque exercice social. Quant à la Cour de cassation, elle s'est ellemême prononcée, sans ambiguité sur les effets dans le temps de dispositions nouvelles en matière de congés payés. Rappelant que, « en vertu de l'article 2 du code civil et que le droit à congé payé ou à indemnité compensatrice ne devient admis à en louir ou à s'en prévaioir », elle an déduit que l'indamnité compensatrice due à un salarié congédié doit être calculés en application du texte en vigueur au jour du congédiement, bien qu'une partie de la période de travail considérée soit antérieure à l'entrée en vigueur de ce texte (1). Principe tout à fait général et qui ne seureit être plus Dans l'application de l'ordonnance

du 16 janvier, aucune distinction ne doit donc être falte entre les mols tette cinquième semaine au plan de que des combats d'arrière-garde. livres sur un terrain purament juridique, viennant jeter le trouble dans 'esprit d'employeurs et de salariés qui ont mieux à faire que se plonger dans les recuells de jurisprudence

(1) Voir notamment Chembre ociale, 1e mara 1957, stc.

# LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS OU IOUR	8N #0(5	DEUX WOIS	SIX MOIS
	+ pas + pagi	Rep + ou Dep	Rep + sa Pép	Rep + oo Dep
\$ EU \$ can Yen (198)	5.9400 5,9460 4,9577 4,9643 2,5702 2,5741	- 5 + 45 - 34 + 30 + 151 + 186	- 30 + 45 - 63 + 22 + 322 + 368	- 55 + 85 - 138 + 22 +1658 +1136
DM Floring F B (198) F S L (1990) £	2,5449 2,5493 2,3182 2,3217 14,9166 14,9492 3,1953 3,2010 4,7464 4,7535 11,1225 11,1382	+ 81 + 115 + 80 + 196 - 503 - 256 + 144 + 188 - 307 - 236 - 11 + 115	+ 182 + 227 + 173 + 218 -1306 - 963 + 305 + 363 - 634 - 534	+ 623 + 75 + 554 + 623 -3223 -2630 + 990 +1105 -1807 -1626

# TAUX DES FUPO-MONNAIES

DM 93/4 3 E -U 13 3/4 Floran 9 1/2 F 8 (100) 13 1/4 F 8 1900) 19 3/4 2 F français 14 3/4	14 1/8 14 3/16 18 1/4 9 5/8 14 3/4 17 1/2 6 1/8 8 1/4 25 1/4 21 3/4 14 3/4 14 1/8	10 5/16 10 14 9/16 14 5/16 10 3/°   9 3/4 19 1/2   19 1/8 8 5/8   8 1/4 23 1/4   22 14 3/4   14 3/16 15 5/8   15 1/8	10 3/8 10 14 11/16 15 1/8 16 1/2 9 7/8 20 5/8 19 1/4 8 5/8 8 5/8 23 1/4 23 1/8 14 13/16 14 3/8 15 7/8 16 3/8	10 3/8 15 1/2 10 5/8 20 3/4 9 24 1/4 15 17 1/8
--	--	---	---	---

fundament dessus les cours pratiqués sur le marché unterbaneaire des let ses tels qu'ils étaient médiqués en lin de ma' bée par une grande

# RÉDUISEZ VOS NOTES DE FRAIS. PAS VOTRE CONFORT. Je désirerais recevoir votre documentation Club Méditerranée Tel.: 758 11 00 Teles, Meditole 610 971 UN QUATRE ÉTOILES PARISIEN RAISONNABLE



EN FÉVRIER!

VOTRE PEUGEOT 82 MOINS CHERE RACHAT DE VOTRE VOITURE PLUS CHER

M. GERARD - Tél. : 821-60-21

# à la frantière franco-espagnole

# FISCALITÉ

LA TARE SUN LES TEL PES ... POUR LES EMPLOYES DE VOICE SNYWE CH THEREBY DES TETTE LANGE

de pouvoir joue

sion, félicite publiquemen.

jeunes agricultaurs, le S.N..

s'appuie un moment sur les chan.

bres d'agriculture, cherche à

constituer avec les syndicats de

gauchè une nébuleuse afin d'isoler

la F.N.S.E.A. Cette stratégle a fait

long feu. M. Bernard Lambert,

dirigeant des Paysans travailleurs,

n'a rien d'un faire-valoir. Le

MODEF, seconde force paysanne,

était purement et simplement

ignoré (quoique recomun). Enfin,

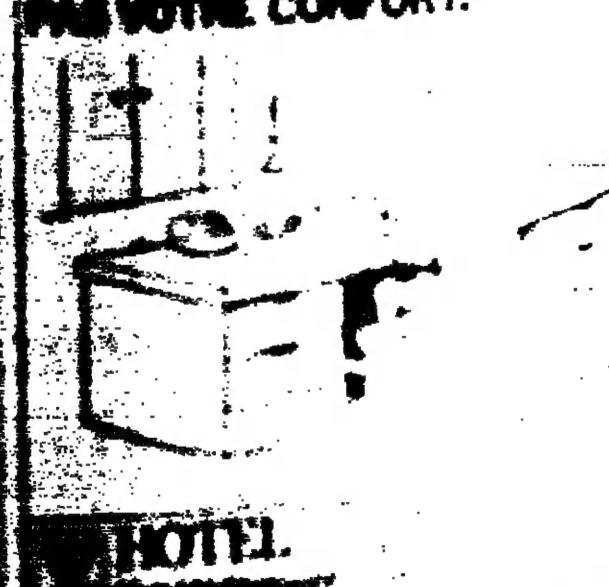
comme toute minorité agressée, les

paysans ont serré les trangé.

Dans les maniferations de la little des la little

STRUCTURE INTERNATION TO THE PERSON

DERSEZ VOS NOTES DE FRAS WOTHE CONFORT.



**AGRICULTURE** 

# M. Mitterrand recoit le président de la F.N.S.E.A.

Ne pas désespérer La Motte-Beuvron

Les agriculteurs français cont mécontents. Ils le manifestent, La négociation sur les prix européens pour 1982-1983 s'annonce difficile pour la France. Le chef de l'Etat reçoit mardi 2 février M. Guil-laume, président de la Fédération (F.N.S.E.A.). Les trois faits sont

Cette rencontre, souhaitée par M. Guillaume, n'est pas en soi surprenante. Qu'à la veille d'une échéance décisive, le président de la République confère avec le respoénsable du principal syndicat d'agriculteurs rien de plus pormal Mais cette reconnaissance. normal Mais cette reconnaissance de la primauté de la FNSEA. alors que le gouvernement s'est evertue à favoriser le pluralisme syndical, signifie que le temps est venu de faire faire preuve de réalisme politique.

Car le contentieux est épais. A l'origine, il y a la réception par Mme Cresson, ministre de l'agriculture, d'un groupe d'oppo-sants internes à la F.N.S.E.A. Imaginons la tête de M. Séguy si le ministre du travail recevait en corps constitué les minoritaires de la C.G.T. Ce serait tout de suite quelque chose comme une « into-lérable – immixion – dans – les – affaires - d'une - organisation démocratique ». Pourquoi ce qui
n'est pas pensable pour un syndicat ouvrier le serait-il pour une
organisation paysanne? Il est
facile d'imaginera la suite : l'hostilité de l'un pourrit celle de l'autre. Le pouvoir joue la divi-sion, félicite publiquement les jeunes agriculteurs, le S.N.J.A., s'appuie un moment sur les cham-bres d'agriculture, cherche à

cristalisé sur la personne du ministre de l'agriculture leur courroux. Le ton est monté, notamment et récemment, dans certains journaux dont on ne sait trop s'ils participent à une cam-pagne ou s'ils rendent compte d'un conflit.

Le ministère de l'agriculture qui s'était sorti avec bonheure des crises-guépiers du printemps et de l'été (fruits et légumes, vins) qui avait inventé une bonne procédure pour répertorier et aider les exploitants en difficulté, a aussi pris des mesures gratuitement impopulaires. La réduction des primes pour les vaches Le ministère de l'agriculture qui des primes pour les vaches allaitantes ne méritait pas cet excès d'attention tant du côté du pouvoir que du côté des éleveurs. Pourquoi décider une hausse des taux d'intérêt pour les prêts l'agriculture sans avoir e préparé le terrain », pour ensuite donner satisfaction an a terrain », en rédulsant ces mêmes taux pour les jeunes agriculteurs? (Cette hausse mangealt l'avantage du doublement de la dotation à l'installation décidé par M. Mitterrand). Enfin vouloir dicter sa conduite au Crédit agricole, par-dessus la tête des caisses régionales, constituait une bévue vite rattrapée par les cheveux.

L'épisode de la conférence annuelle agricole a déclenché les hostilités, alors qu'auparavant, les éleveurs et le pouvoir s'étaient enfin mis d'accord sur la question du prix du lait. Deux logiques s'affrontaient lors de cette conférence. Le malheur voulut que celle de la F.N.S.E.A. fût plus claire que celle du gouvernement, oni ne veut pas dire plus juste.

Le point du contentieux relatif la concertation ne sera cité que pour mémoire : comment éviter, compte tenu de ce qui précède, que Mme Cresson répète : « La concertation existe, on recoit la FNSEA, plusieurs fois par réponde : a On ne nous écoute pas. > S'il n'y avait peu eu l'erparcours du début du septennat — par la faute de qui ? — il serait anjourd'hui plus aisé de renvoyer la F.N.S.E.A son rôle strictement syndical de donneur d'avis et de contestataire. Au lieu de se contenter

● Mme Cresson, ministre de l'agriculture, a inauguré, jeudi ianvier, la Maison de la vigne et du vin de France, installée à Paris, rue François-I<sup>-c</sup>, en commaire de Paris. M. Jacques Chirac. Cette maison regroupera un grand nombre d'organisations professionnelles viticoles et mettra à la disposition du public et de ces organisations des salles de réunion, de et de dégustation. Une banque de données sur la viene et le vin devrait également

rétablir un rapport normal entre une centrale syndicale de l'Etat, rétablissement nécessaire tant la collusion avec le pouvoir précédent était patente, le gouvernement en tentant de destabiliser la F.N.S.E.A. a rendu caduc le jeu régulier des partenaires sociaux.

Tous les torts ne sont cepen-dant pas de son fait. Le syndi-calisme agricole a sa part. La engagée dans le débat électoral en 1981, mais elle a combattu programme agricole des socialistes, à savoir les quanta (prix garantis en fonction des volumes produits), les offices, pour les produits et pour la terre. Mme Cresson, militante avant d'être ministre, n'a pas digéré les a priori de la F.N.S.E.A. C'est à leur propos que M. Pierre Joxe, lors d'une convention nationale agricole du parti socialiste, avant les élections, avait traité M. Guillaume de « menteur » et de « tricheur ». Cela laisse des traces. Aujourd'hui, il serait serait raisonnable de reconnaître, pour les quanta, que le débat est double : entre la FNSEA, qui est contre et le gouvernement qui veut appliquer son programme; entre les socialistes enx-mêmes qui ne sont plus tous aussi surs de la validité de cette thèse. Pour les offices, il conviendrait d'attendre et voir s'ils seront ou non capables de garantir les revenus et de maîtriser les importations. Toute condamnation préventive serait procès d'intention,

Dernier point du contentieux : la négociation sur les prix agricoles. Le gouvernement a lié ce dossier avec celui du budget européen, en fait la question britannique; la FNSEA. pense que c'est une erreur. Mais on a prouvé, à l'Elysée et rue de Varnne, la volonté de la France de se battre sur ce terrain. C'est un bon point pour le pouvoir, même si les agri- quement.

culteurs peuvent être sceptiques sur les résultats.

Le divorce donc est consommé entre la principale organisation paysanne et Mme Cresson, même si celle-ci fait des efforts certains pour changer l'ambiance. Les autres organisations syndicales qui avaient annoncé leur soutien au gouvernement cont aujourd'hui plutôt critiques.

On a vu les points du contentieux. Ce recensement n'est pas exhaustif. La querelle sur l'intégration de l'enseignement agricole privé dans un grand service public est encore à venir.

Après le comment, essayons de voir pourquoi on en est arrivé là. Dès la nomination de Mme Cresson au ministère de l'agriculture, su-delà même du contentieux avec la F.N.S.E.A. les paysens ont eu l'impression qu'on ne les prenait pas an sérieux. Parce qu'il s'agit d'une femme ? Saura-t-on jamais de quel poids cela a pesé ? L'arrivée de la gauche au pouvoir a aussi libéré le syndicalisme paysan de ses contraintes issues de sa connivence avec le gouvernement pré-cédent. D'où les réactions plus violentes que l'on a enregistrées, sauf dans le midi viticole acquis au socialisme et où le maintien de la droite su pouvoir aurait entraîné une explosion de violence. Derrière l'hostilité paysanne, il y a aussi l'action de l'opposition, non pas tant celle des centristes qui s'est diluée dans la chute de son candidat, mais plutôt celle du R.P.R. Chirac sont deux syllabes qui clequent bien à l'oreille des agriculteurs. Enfin la F.N.S.E.A. elle-même noircit volontiers le tableau et se paye, comme son secrétaire général adjoint, M. Lauga, des effets de tribune, en déclarant que toutes a les actions du gouvernement en matière agricole avaient été totalement negatives ». Pourtant, quand celui-ci décide d'augmenter le volume des prêts bonifiés

Du côté du pouvoir, on en est arrivé à cette hostilité parce que les dirigeants de la ganche reflètent en majorité la mentalité des salariés, parce que les agriculteurs n'ont pas voté pour eux et parce que, enfin, ceux des penseurs de la politique agricole qui sont devenus les conseillers du pouvoir ont conservé de la F.N.S.E.A. la vision des années 70, quand M. Debatisse réglait ses comptes en excluant les hommes de gauche de tous les postes à responsabilité On est en 1982. Bien des sabilité. On est en 1982, Bien des cadres paysans ont changé dans les départements. Le travail théorique avec une gauche paysanne ulus-minoritaire n'était deui être pas le meilleur poste pour

observer ces évolutions. Sur le plan économique, l'action n'est pas claire. Le gouvernement a réglé des crises et entreprend des réformes de structures. Pour faire quoi ? Quelle est la melleure stratégie pour garder le plus de gens à la terre ? Quand donnera-t-on un corps à la doctrine d'une agriculture économe et autonome? Comment tout cela s'insère-t-il dans la politique agricole commune ? Des débats ont eu lien au sein du cabinet du ministre, qui n'ont pas été tranchés. D'où l'inquiétude des agriculteurs, celle des autres départements ministériels, le ras-le-bol de certains députés. Pour les autres couches sociales, il y a en le symbole des nationalisations et l'avancée prometteuse sur la durée du travail et la retraite. Pour améliorer les conditions de vie des agriculteurs Mme Cresson a des projets concreta Il faudrait les réaliser vite, même sur une petite échelle. La rencontre entre M. Mitterrand et M. Guillaume n'effacera pas tout, ne règlera pas tout. Disons seulement qu'elle est nécessaire. pour la tranquillité du pays, pour ne pas désespèrer La Motte-Beuvron à quelques semaines des élections cantonales, pour envisager avec sérénité l'hypothèse d'une rupture à Bruxelles sur le dossier agro-budgétaire.

JACQUES GRALL

### **AFFAIRES**

# Thomson-Brandt fermera fin mars l'usine Vidéocolor d'Ulm (R.F.A.)

Après une grève «sauvage», les salariés ont obtenu une revalorisation de leurs indemnités

De notre correspondant

Bonn. — L'usine Vidéocolor d'Ulm, qui fait partie du groupe Thomson-Brandt, va. être fermée fin mars 1982 (- le Monde - du 13 novembre 1981). Après une grève du personnel, qui s'est prolongée pendant quinze jours, un accord est intervenu sur les modalités de la fermeture et accordées aux mille six cents ouvriers et employés.

pourrait marquer l'ouverture d'une phase nouvelle dans les relations industrielles de la R.F.A. C'est la première fois qu'une grève illégale a trouvé autant de compréhension de la part des dirigeants syndicaux et même du gouvernement chrétien-démocrate du Bade-Wirtemberg. Des considérations nationalistes ont sans doute joué un rôle à cet égard. Le combat contre la fermeture de l'usine Vidéocolor aurait peutêtre été conduit avec moins d'ardeur si les intéressés n'avaient pas été en mesure de dénoncer la politique « inhumains » d'une société multinationale.

Personne certes ne conteste qu'au sein du groupe Thomson-Brandt la rationalisation soit devenue inévitable. Alors que l'usine était en principe capable de fabriquer un million deux cent mille tubes de télévision par an, sa production en 1981 n'a pas dépassé six cent mille tubes. Il n'est donc pas surprenant que les responsables du groupe se voient contraints de concentrer la production dans leur usine de Lyon et dans celle d'Agnani, près

La décision n'en a pas moins déclenché un conflit d'un caractère nouveau dans la République fédérale. Avec l'appui des pathie tacite des autorités gou-

vernementales, les mille six cents prévu un « plan sodes dispositions en vide 29,5 millions de marks. Remarquable aussi est le fait que le Land du Bade-Wurtemberg ait pris sur lui de payer les intérêts nécessaires pour que le groupe Thomson-Brandt pulsse echelonner le paiement des indemnités.

Dans les milieux industriels quest-allemands, la facon dont ce conflit vient d'être résolu suscite certaines appréhensions. On se demande si l'affaire ne va pas constituer un précédent lorsque d'autres entreprises se varront accidées à la fermeture.

JEAN WETZ

International Harvester n'investira pas en Espagne. — Le groupe américain International Harvester — qui s'était engagé à apporter 10 milliards de pesetas (environ 570 millions de francs) à l'entreprise ibérique ENASA (Empresa Nacional de Autoca-miones SA) d'ici à 1984, a décidé d'annuler ce programme d'investissements, International Harvester, l'un des premiers construc-teurs de camions, d'engins pour les travaux publics et de matériels agricoles a une participation dans capital d'ENASA dont l'Etat espagnol est l'actionnaire principal (ENASA fabrique des camions de la marque Pegaso). International Harvester a perdu 1.1 milliard de dollars (environ 6 milliards de francs): au cours syndicats, et peut-être la sym- des deux derniers exercices. --

# Le rachat de «France-Amérique» : un retour au bercail

De notre correspondante

23 janvier), M. Robert Hersant le France-Amérique est aujourhistoire, de nombreux avatars, dont certains ont été lies à la plus brûlante actualité politique

France-Amérique est le descendant direct du Courrier des Etats-Unis, fondé en 1827, qui oscilla pendant des années entre les courants bonapartiste et républicain, subit bon nombre de fusions et fut finalement racheté par une famille américaine de langue française, les Sampers, qui abandonna sa publication en

Après la défaite de 1940, de nombreux Français s'étant réfuglés aux Etats-Unis, trois journaux allaient être publiés à New-York : la Voix de la France, en septembre 1941, avec des articles de François Maurisc, Jacques Maritain, Jules Romains, André Maurois et Henry Torrès. Pour la victoire, ouvertement gaulliste, voyait le jour le 10 jan-vier 1942, sous la direction de Mme Geneviève Tabouis et, pour principaux éditorialistes, Philippe Barres et Henri de Kerilis. En 1943, la rivalité Giraud-de Gaulle provoque une rupture au sein de la rédaction et les gaullistes, notamment Henry Torrès et Emile Buré, iont sécession pour créer France-Amérique.

En mei 1946, Pour la victoire devenu la Victoire fusionne avec France-Amérique sous la direction de Michel Pobers. Mais en 1953, les difficultés financières provoquent la création d'une nouvelle société d'édition dans laquelle le Figaro et Paris-Match de Jean Prouvost sont majoritaires. France-Amérique publie de nombreux articles des collaborateurs du Figaro de l'époque. En 1972, cependant, les difficultés financières renaissent et k directeur de France-Amérique M. Jacques Habert, qui vient d'être élu sénateur, représentant les Français de l'étranger, vend le journal à un industriel fran-

çais de New-York, M. Drogoul, ● Au « Nouvel Economiste », le conseil d'administration de la Société des rédacteurs a été élu le 28 janvier : président : M Olivier Drouin : secrétaire général rier : M. Pierre Pean ; administrateurs : Mme Brigitte Guy-Regent, MM. Jacques Barraux e

New-York. — En rachetant dont la femme devient directrice France-Amérique (le Monde du de la publication.

pour les jeunes, le C.N.J.A. lui

n'hésite pas à s'en féliciter publi-

ramène en quelque sorte au ber- d'hui un tabloid de seize pages cail L'hebdomadaire français pu- qui, de l'aveu même de sa direc-blié à New-York a en effet déjà trice, est une sorte de « repue de appartenn au groupe Figaro et la presse française de la semaine » mille exemplaires. Son équipe permanente ne compte que six personnes, mais plusieurs rubriques politiques et économiques sont rédigées par des journalistes de l'A.F.P. Avant le 10 mai France-Amérique soutenait vigoureusement l'ancienne majorité, en particulier M. Jacques Chirac. Depuis l'arrivée des socialistes au

pouvoir, ses éditoriaux se sont faits acerbes. Selon Mme Drogoul, M. Hersant aurait l'intention de développer le journal, qui constitue « un moyen d'information important pour la nombreuse colonie française des Etats-Unis v. Les journaux francais arrivent, en effet, avec plu-sieurs jours de retard et leurs tarifs aériens d'abonnement sont

souvent prohibitifs. France Amérique n'a guère français d'Amérique, un bibebdomadaire créé en 1850 sur la côte ouest sous le titre le Californien. Le Journal français d'Amérique a en effet changé de titre il y a cing ans pour élargir sa diffusion York il y a six mols. Plus culturel et libéral que France-Amérique, tire à vingt-cinq mille exemplaires et sert quinze mille abonnés, dont un fort pourcentage d'universités et d'écoles secondaires 70 % de ses lecteurs sont « des Américains qui s'intéressent à la France ».

NICOLE BERNHEIM

### L'ÉCHO DE LA PRESSE ET DE LA PUBLICITÉ

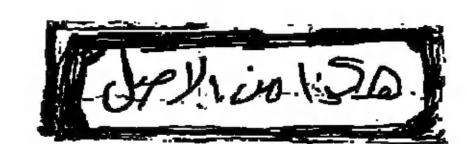
- du lundi la février Les décrets d'application de la Vingt ans d'histoire de la presse française, par René Dubois. D Le groupe Hersant face aux
- O Une étude sur les agences de presse. ● « Une loi scélérate » (sur les radios privées), par Coletta
- Richer. Des articles, des échos, de En vente exclusivement :

rue des Prêtres-Saint-Germain. l'Auxerrois, Paris (1er) Le numéro (68 pages) : 15 F.

Projet accepté! Europcar y était.

Louez voite voiture chez Europear et vous partez sûr de vous. Avec le Super Service Europear, tout se passe comme prévu, sans retard ni énervement. Et vous anivez en pielne forme à votre réunion, prêt à faire accepter votre projet, Premier loueur francais, Europear vous offre des voitures et une

organisation gul fonctionnent bien. Partout, en Europe, en Afrique et au Moyen-Orient, (Aux U.S.A., en Amérique latine, c'est National Car Rental.) Pour réserver, appelez la station Europear la pius proche, ou votre agent de voyages ou encore notre Central Réservations à Paris. Tél, 645.21.25.



# LES NÉGOCIATIONS FRANCO-ALGÉRIENNES SUR LE GAZ

# Les experts éprouvent des difficultés à mettre en œuvre l'accord politique

Les deux parties n'ont donc pu conclure le 31 janvier — comme elles en avaient la directive les négociations sur le prix du

A son retour, le ministre des relations extérieures a été reçu à l'Elysée. Le chef de l'Etat et son ministre sont convenus de garder un contact étroit sur ce dossier dont le président de la République entend faire un exemple du développement de la coopération Nord-Sud.

La fin de la semaine a été consacrée, côt éfrançais, à des réunions de travail au Quai d'Orsay entre « politiques » et « techniques ». Sans grand succès, semble-t-il.

La semaine dernière, la délégation de Gaz de France avait proposé à la Sonatrach de lui payer le prix du gaz 4,30 dollars par million de B.T.U. (1) au le janvier 1982, non compris le coût du fret et de la regazéification. Le budget de la coopération fournirait en outre 0,90 dollar par million de B.T.U. pour un Fonds de dévelopmement. Cette proposide développement. Cette proposi-tion a paru insuffisante aux Algé-riens qui ne semblent pas prêts à accepter un prix du gaz infé-rieur à 5 dollars.

Les discussions techniques du qual d'Orsay ont donc porté sur la possibilité pour Gaz de France de faire une proposition qui soit plus proche des vœux algériens. Mais l'entreprise publique craint de casser tout à la fois son mar-

dement que ceux du fuel - et les projets qu'elle a dans Comme l'affirmait encore vendredi 29 janvier le président d'Elf-Aquitaine, M. Chalandon, dont les thèses sont proches en l'occurence de celles de G.D.F., « les pays qui ont du gaz comme le Nigeria, le Cameroun, demain le Congo, l'Angola chercheroni obtenir les mêmes avantages que l'Algèrie. La France dans sa vo-lonté de développer les relations Nord-Sud dira peut-être oui.

Mais nous avons des partenaires qui n'accepteront pas de telles de nombreux pays ajricains seraient alors ajournés ».

Pour sortir de la rationnalité de la rationnalité économique, condition indispen-sable au déblocage des négociations avec l'Algérie. Gaz de France attend donc des instructions du gouvernement. Ce 1° février le dossier est encore entre les mains des deux ministres des affaires étrangères. — B. D.

(1) British Thermal Unit (B.T.U.):
1 million de B.T.U. = 298 kWh.

● L'Algérie et l'Italie souhai-tent parvenir à un accord sur le prix du gaz — L'Algérie et l'Italie ont décidé le 27 janvier de reprendre les négociations sur le prix du gaz. M. Colombo, ministre italien des affaires étrangères, a toutelois déclaré à son collègue elgérien. M. Benyahia, en visite à Rome, que l'Algérie ne pouveit pas demander que Rome paie un prix a fort différent de ce que paient ses autres clients ».

consécutive et doit aider financièrement la Pologne, aurait un
besoin pressant de devises. Elle
sera contrainte d'acheter 43 millions de tonnes de céréales en
1982 et elle aurait dépensé plus de
5 milliards de dollars pour la
Pologne en 1981. Elle a réduit de
10 % ses ventes de pétrole à ses
partenaires du Comecon — ce qui
représente 7,5 millions de tonnes.
— et les courtiers londoniens
indiquent que les Soviétiques ont
aussi fortement accru leurs ventes
d'or et de diamants. — B. D.

d'or et de diemants. — B. D.

AVIS FINANCIERS

DES SOCIÉTÉS

De Dietrich

En dépit d'une conjoncture économique très peu favorable aux ventes, en France comme à l'étranger de matériel de chauffage, le chiffre d'affaires hors taxes de la Société a néanmoins progressé de 3 % en 1981 et totalise 1 429,7 MF.

Les ventes à l'exportation, en augmentation pour la deuxième année consécutive de 20 %, s'élèvent à 256,5 MF.

. Une certaine reprise des ventes d'appareils ménagers de cuisson

enregistrées au cours du second

semestre a largement contribué à la

progression annuelle des livraisons
Malgré la faiblesse des investissements de l'industrie chimique mondiale, nous avons consolidé, en 1981,
notre pénétration dans le domaine

des appareils en scier vitrifié ; prés de 80 % de la production ont été

Notre carnet de commandes en matériel ferroviaire a sasuré, en 1981, une charge suffisante à nos

stellers de Reichshoffen. Un gros effort entrepris des 1980

a permis au groupe de réduire très sensiblement le montant de ses valeurs d'exploitation, contribuant ains) à une évolution satisfaisante

d'amortissement correspondant à un important programme d'investisse-

ments qui sera maintenu à un

niveau conséquent en 1982, ne de-vrait pas affecter les résultats de l'exercice 1981, permettant ainsi à la

société de poursuivre sa politique de distribution

de ses frais financiers. L'augmentation de

exportés.

# D'importantes ventes soviétiques de fuel accroissent la dépression du marché pétrolier

Les ministres du pétrole des six pays membres du Conseil de coopération du Golfe (Arabie Saoudite, Koweit, Emirats arabes unis, Qatar, Bahrein et Oman) se sont réunis, le 31 janvier à Bahrein, pour parier de leur coopération en matière énergétique. Alors que la production du Kowelt, par exemple, est tombée de 1,25 million à 700 000 barils par jour, il est vraisemblable que les pays du Golfe ont fait pression sur l'Arabie Saoudite pour qu'elle baisse sa production (actuellement de 8,5 millions de barils par jour). L'excédent de l'offre sur la demande entraine, en effet, actuellement une chute des prix du brut.

M. Chalandon se plaignait à suivent la même tendance. Mais la fin de la semaine dernière les courtiers sont particulièrement surpris des ventes soviétiques de gazole et de fucl domestique à une époque où celles-cl sont habituellement rares. L'U.R.S.S. aurait mis sur le marché une quantité de l'ordre de 400 000 tonnes de gazole dans la seconde quinzaine de janvier. A Rotterdam, le prix de ce produit a ainsi chuté de 315 dollars la tonne à la mi-janvier à 286 dollars à la fin de la semaine dernière. Et sur la bourse de produits pétrollers de Londres, les cargaisons pour fin février sont offertes à 287 dollars la tonne, quand elles étaient proposées à les courtiers sont particulièrement d'un excédent de pétrole brut sur le marché qui obligeait certains pays à produire en quantité insuffisante pour couvrir leurs besoins financiers. Le président d'Elf-Aquitaine soulignait que les membres de l'OPEP se faisaient concurrence et que les prix bals-salent. De fait, plusieurs mem-bres de l'organisation offrent à leurs clients contractuels des délais de paiement de quatrevingt-dix voire de cent vingt jours (ce qui correspond à un rabais de 1,5 à 2 dollars par baril) par rapport au délai officiel de trente jours défini par quand elles étaient proposées à 302,25 dollars huit jours plus tôt.
L'U.R.S.S., qui subit une troisième mauvaise récolte céréalière consécutive et doit aider finan-

Les marchés libres reflètent

cette dépression liée à l'affaissement de la consommation (les importations de brut ont chuté de plus de 17% en Allemagne fédérale et de plus de 10% en France en 1981, et le mouvement s'est poursuivi en janvier 1982) du fait de la stagnation économique, de l'accélération des économiques d'éposition et d'un bisont des économiques de la consont des économiques de l'accélération des économiques de l'accèlération des économiques de l'acc nomies d'énergie et d'un hiver relativement clément en Europe.

Le Bulletin de l'industrie pétrolière (BIP) signale ainsi que, la semaine defnière, les meilleures qualités ont pratiquement été vendues su niveau de l'arabe léger : du forties (mer du Nord) a changé de main à 34,50 dollars

le baril (pour un prix officiel de 36,50 dollars); le donny nigérian est évalué à 34.75 dollars le baril (contre 36,50 dollars) et une cargaison d'es sider libyen a été offerte à 34.40 dollars le baril (soit une décote de 1,90 dollar); dans la région du Golfe enfin l'arabe léger escudien est enfin. l'arabe léger saoudien est tombé pour la première fois de-puis 1978 en dessous de son prix de vente officiel (33,75 dollars au lieu de 34 dollars). Les prix des produits pétroliers

### **NIVEAU BAC** (ou plus)

Par une formation intensive à plein temps terminoux connectés à un ordinateur Hewlett-Packard 3000, vous pouvez devenir

PROGRAMMEURS-**ANALYSTES** 

Tests d'aptitude préliminaires. institut du groupe

Informatique Hewlett-Packara. Renseignements et inscriptions : Tél. 562.43.20.

Institut SERIC, Etablissement prive d'enseignement continu

32 rue de Penthlèvre 75008 Paris.

### L'ÉLECTRICITÉ RESTERA MOINS CHÈRE POUR LES RIVERAINS DES CENTRALES NUCLÉAIRES.

L'électricité restera moins chère 1980 portant sur une réduction des usagers habitant les communes situées en voisinage des centrales nucléaires « n'était pas à l'ordre du jour », que les choses « resteraient en l'état ».

Cet arrêté, qui prévoyait jus-qu'eu 1 janvier 1990 une réduction sur le prix de l'électricité de 5 centimes par kilowatt-heure. avait été violemment critique par le parti socialiste — alors dans l'opposition — comme contraire au principe de l'égalité de traitement des usagers, règle fondamentale du service public.

M. Hervé a donné cette préci-

sion lors d'une présentation des débats énergétiques régionaux. « Il appartient aux conseils régionaux. écriveit récemment aux présidents de ceux-ci le premier ministre, de prendre 'outes dispositions en vue d'animer des réflexions régionales sur l'énergie et d'élaborer un plan énergétique régional; de définir, coordonner et, le cas échéant, mettre en œuvre une politique d'information sur l'énergie et de formation aux économies d'énergie et énergies renouvelables. » Parmi les moyens à mettre en œuvre. M. Mauroy citait « l'éventuelle création d'Agences régionales de l'énergie ».

M. Hervé a souligné notamment a les failles de l'appareil siatistique régional ».

Quatre régions (Provence-Côte d'Azur, Nord-Pas-de-Calais, Aquitaine et Rhône-Alpes) s'étaient déjà dotées d'organismes chargés de l'énergie. D'autres régions (Bourgogne, Picardie, Languedoc-Roussillon) sont en train d'en mettre en place. Et déjà l'Ile-de-France et la Bretagne ont orga-nisé des débats. La phase précaratoire devrait durer jusqu'au printemps et les plans énergé-tiques régionaux devraient être adoptés avant la fin de 1982.

M. Hervé a enfin annoncé la création d'a un grand service public chargé de suivre avec précision la consommation d'énergie et de promouvoir l'utilisation rationnelel de l'énergie, structure de coordination et d'impulsion aux niveaux national et régional.

ouest-allemandes de pétrole. -En 1981, les importations de pé-trole brut de la République fe-dérale d'Allemagne ont été de 79,6 millions de tonnes. C'est le niveau le plus bas depuis 1967.

130 000 obligations de F. 5000. Prix d'émission: F. 5 000 par obligation. Jouissance: 2 décembre 1981.

VANCIERS

Intérêt annuel: F. 845 par obligation, payable le 2 décembre de chaque année. Taux de rendement actuariel brut à l'émission: 17,39%

Amortissement normal: Au pair en totalité le 2 décembre 1999, sous réserve de rachats en Bourse effectués par la Banque de Paris et des Pays-Bas, si cela est nécessaire au bon fonctionnement du marché des obligations.

Amortissement anticipé:

1) Au gré des porteurs. Remboursement au pair, le 2 décembre de chacune des années 1988, 1991, 1995, le coupon d'interêt étant ramené de F. 845 à:

F. 320 pour les obligations remboursées le 2 décembre 1988,

F. 420 pour les obligations remboursées le

2 décembre 1991, F. 620 pour les obligations remboursées le 2 décembre 1995. Lesdemandesderemboursement irrévocables devront être déposées deux mois au moins avant la date EMPRUNT 16,90% DE F. 650 000 000 de remboursement.

2) au gré de la société émettrice. Remboursement total ou partiel des obligations au prix de:

F. 5 400 par obligation le 2 décembre 1988, F. 5300 par obligation le 2 décembre 1991, F. 5 175 par obligation le 2 décembre 1995. A ce prix de remboursement s'ajoutera le coupon d'intérêt de F. 845 venant à échéance à la date du remboursement anticipé.

3) possible par rachats en Bourse. Cotation:

à la Cote Officielle (Bourse de Lyon).

# C.N.R.

Compagnie Nationale du Rhône S.A. au capital de F 35 068 150 Siège social: 2, rue André Bonin, 69316 Lyon Cedex 1

Notice au Balo du 1er février 1982. Une note d'information qui a recu la visa de la Commission des Opérations de Bourse n°82-03 en date du 6 janvier 1982 est tenue à la disposition du public.

remboursable par anticipation au gré du porteur

et de l'émetteur les 7°, 10° et 14° années.

# BBL Banque Bruxelles Lambert

Principaux chiffres des derniers bilans consolidés

	31.3.1976	30.9.1980	30.9.19		
(en milliards)	FB	FB.	FB \$	u.s.	
Total du bilan Total des dépôts de clients Total des dépôts de banquiers Encours des crédits au secteur privé Encours des crédits au secteur public	396,6 216,1 141,2 169,4 110,1	752,7 355,5 325,0 332,1 173,7	924,2 400,4 431,3 376,9 206,2	22,2 9,6 10,3 9,0 4,9	

# Poursuite du développement des activités Amélioration des résultats d'exploitation

La Banque Bruxelles Lambert et ses filiales poursuivent leur développement en dépit d'un environnement économique difficile. → Total du bilan (consolidé) en hausse de 22,8%; progression de 12,6% des dépôts de clients; dépôts de banquiers en accrossement de 32,7% (une part de cet accroissement est cependant liée au redressement du dollar U.S.).

· Encours total (consolidé) des crédits au secteur privé en augmentation de 13.5%.

• Présence de la BBL à l'étranger: démarrage encourageant du siège de Singapour; poursuite des bonnes performances du siège de Milan, particulièrement actif en matière de crédits syndiqués en Lires; progression des activités de la Banque Bruxelles Lambert (Suisse), de la Bank Brussels Lumbert (U.K.) et de la Banque Louis-Dreyfus. Activités internationales: 5me place au classement mondial 1981 des institutions financières ayant dirigé ou co-dirigé des euro-émis-

sions; augmentation des volumes traités en change et arbitrage;

développement des opérations de financement, notamment en matière de commerce extérieur.

Les résultats de l'exercice social clôturé le 30 septembre 1981 ont été marqués par l'amélioration de la marge d'intermédiation en francs belges et des recettes diverses, ainsi que par un contrôle rigon reux des frais généraux.

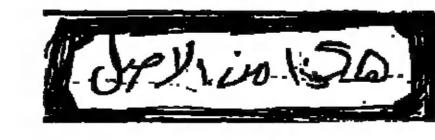
Le cash flow (consolidé) s'élève à FB5.815 millions contre FB4.249 millions pour l'exercice précédent (+ 36,9%). Après déduction des taxes et impôts (FB 734 millions) et des dotations aux amortis-sements et aux provisions pour risques généraux (FB 3.969 millions), le bénéfice net (consolidé) s'établit à FB1.112 millions pour l'exercice social 1980-81, à mettre en regard de FB 512 millions en 1979-80.

Il sera proposé à l'assemblée générale ordinaire des action-naires du 11 février 1982 le paiement d'un dividende de FB70, net de précompte mobilier, aux 5.432.500 actions.

Le rapport annuel de la Banque Bruxelles Lambert peut être obtenu sur démande adressée au Secrétariat Général de la Banque Louis-Dreyfus, 6, rue Rabelais, 75008 Paris



La Banque Bruxelles Lambert est la banque d'Abecor (Associated Banks of Europe) en Belgique.



# ANCIERS DES SOCIÉTÉS

5,00% BE R 650 000 000

melles Lambert

(despicatate 11)

MARCHES FINANCIERS BOURSE DE PARIS

BRAN HEBDOMADAIRE

DE LA BANQUE DE FRANCE

Principeux poetas tejets à Virietion.

LETRANGER .....

Avances at Feeds de

3) CRÉANCES PROVENANT

D'OPÉRATIONS DE REFI-NANCSMENT ....

Or ...... 194 581

ECU ...... 892473

stabilization des changes . . . . . 14 528
2) CRÉANCES SUR LE TRESOR . . . .

Effets achetés sur la marché

SI DIVERS .....

1) BILLETS EN CIRCULATION ..... 2) COMPTES CRÉDITEURS

3) COMPTE COURANT DU

4) COMPTES CRÉDITEURS DES

FRIANCIERS .....

5) ECUALIWRER AUFECOM .....

8) RÉSERVE DE RÉÉVALUATION

7) CAPITAL ET FONDS DE

RÉSERVE .....

a) DIVERS .....

(837 millions de francs).

La situation hebdomadaire arrêtée au

21 janvier 1982 fait notamment état du

règlement du soide de l'endettement à très

court terme, contracté auprès du Fonds

européen de coopération monétaire. Ce

règlement a été effectué le 15 janvier par

une cession d'ECU (3 309 millions de francs), de devises (2 454 millions de

francs) et de droits de tirage spéciaux

GROUPE BRUXELLES-LAMBERT.

- Ce groupe beige va procéder à une aug-

mentation de son capital pour le porter de

4 à 6 milliards de francs belges. Un consor-

tium dirigé par le financier belge Albert. Frère souscrira à la totalité des deux mil-

lions d'actions nouvelles ainsi créées au prix

La restructuration du groupe Bruxelles-

Lambert, considérée comme une opération.

de toute première importance dans les mi-

lieux financiers, s'effectuers donc autour

Gevaert Photoprodukten, holding fla-

INDICES QUOTIDIENS

Valeurs françaises . . . . . 109 109,8 . Valeurs étrangères . . . . . 105,5 107,3

(Bess 100 : 29 46c. 1961) Indica ginizal ...... 96,7

C" DES AGENTS DE CHANGE

TAUX DU MARCHÉ MONÉTAIRE 

COURS DU DOLLAR A TOKYO

Compte tenu de la brièveté du délai qui nous est impartir pour publier la cote complète

dans nos demières éditions, nous pourrions être contraints parfois à ne pas donner les

(INSEE, base 160: 31 dic. 1981) 28 janv. 29 janv.

des quatre sociétés boldings suivantes :

de 1 300 francs beiges par titre.

DES AVORS PUBLICS EN OR

223 381

EXTERIEURS .....

TRÉSOR PUBLIC .....

AGENTS ÉCONOMIQUES ET

· At 21/1/1982

LES INDICES HEBDOMADAIRES DE LA BOURSE DE PARIS

DIESTITUT NATIONAL DE LA STATISTICHE ET DES ETUDES ECONOMIQUES! Indices généraux de lesse 100 en 1949

Base 100 : 31 décembre 1981 indice dus valours françaises à rev. ver. (base 100 au 31-12-81) . 106,2 Bårin, met. coastr., trav. publice , 111,1 

Industr. de poneces con alies. . . . . Agro-alimentaire ...... 104,1 Valours françaises à revenu fixe .. 93,5 Emprents gerantis et esciedés ... 83,7

Emprends gerentijs et australije ... 23,5 Sociétés ..... 89,3 COMPAGNE DES AGENTS DE CHANGE Base 100 : 29 décembre 1961 Produits de bese Construction ......

**BOURSES REGIONALES** Base 100 : 29 décembre 1972

LA VIE DES SOCIÉTÉS mand qui a récupéré d'importantes liqui- C.G.V. ...... dités en 1981 en vendant au groupe Bayer Chambon (M.) ..... la section de production de Gevaert. Ce hol- Chamboure (M.) .. ding, qui se place au hiritième rang des holdings belges, détient un portefeuille estimé

Chemper (Ny) ..... 112 50 73 8 à 4,8 milliards de francs belges;

> Cobepa S.A., ancienne filiale du groupe a quelques mois, en même temps que Pa- CMM Mar Madag. . 30 80 31 80 d ribas. La Cobepa, dans laquelle M. Frère Cochey ..... détient une minorité de blocage, est le Coarde (Ly) ..... dixième bolding belge. Son portefeuille est Cogif....... estimé à 4.6 milliards de francs belges : Comindes ......

Frère-Bourgeois, organe directionnel du groupe de M. Albert Frère. La valeur du Concorde La ..... 272 portefeuille de ce holding est estimé à CMP..... 1.1 milliard de francs belges;

Le holding Ibel et la Pargesa S.A., Créd Gés ind ... constituée il y a quelques mois sous la houlettte de M. Frère pour soustraire Paribes Créditiniers.... suisse au contrôle du groupe nationalisable Crédel ......

de la fusion intervenue en 1975 entre la De District .....

Sociétés ..... 82,8 Bese 100 : 31 dicembre 1972 97,0 Bretagne (Fin.) ....

Services Sociétés financières Sociétés de le 2000 franc exploitant principalement à l'étranger 

\*\*\* LE MONDE - Mardi 2 février 1982 - Page 43

Comptant **JANVIER** dia som. coupas VALEURS **VALEURS VALEURS VALEURS** Delmas-Vieljerz Dév. Rég. P.d.C (Li) Didot-Bottin Dist. Indochine Emission Freis inches SICAY

**VALEURS** Actibeli (obl. com.) . Aciers Peugent . . . . Actibal Europ. 'Accumul. Filix Potis ..... 106,3 Amrep
102,4 André Roudière
109,0 Applic, Hydraul
107,0 Arbel
100,0 Arbel
Arbel
Arbel
Arbeis 1460 153 342 1235 106 Sefic-Alcan ..... Banque Hervet .... Banque Hypoth. Eur. Banque Nat. Paris ... France LA.R.D. ... France (La) ..... 226 50 93,8 B.O.I.C. 29 50 28 50 Staline du Micii . . . . 82.4 Benque Worms ..... Bépédictine ..... Inhernesburg .... Senta-Fé ..... From P.-Renard . Blacuit (Génér.)

Fr.-Obl. (neuv.) 50 Gaz et Eaux ..... SCAC .... 313 08 298 88 SCOB (Cast B.) ... Gán. Gáophysique 72 182 22 Selfer-Lebianc .... 192 50 196 Ger, Arm. Hold. . . . Nat. Nederlanden Servelle Maubeuge Gertand (Ly) ..... B. Scalb. Dep. Gr. Fig. Constr. . . . Cambodge ..... Silm ..... Gds Mout, Corbeil CAME ..... Goulet-Turpin .... Invest. St-Honorf ... Gde Mont. Paris . Campenan Bern. ... Luffitte-France .... Caous. Padeng .... Groupe Victoire . . President Stays. ... Procter Gemble .... 123 33 117 74 Carbone-Lorraine . . . 161 33 Siph (Plans, Hévées) Silmirco Carnand S.A. .... Huard-U.C.F. Lefficte-Tokyo . . . . Rolineo .... 801 Livret portelecille ... Mylti-Obligations ... Myltireoriement ... 313 91 Robeco Shell fr. (part.) S.K.F. Aktlebolag Hydro-Energie . . . . Hydroc. St-Denis, 223 C.G.Maritime ..... 18 20 13

109 20 118 50 S.P.L ..... 131 30 131 50 206 204 Kinta S.A.... 310 50 310 50 Ciments Vicat .... 224 50 CIPEL.... Lambert Frères .... 93 50 91 80 Therm at Math. . La Brosse-Duport 45 20 - 48 Tlasmatal ..... Lebon Cie . . . . . . . Tour Effel Lesey ..... Trailor S.A..... Loce-Expansion . . .

260 265 125 383 148 50 150 Comp. Lyon-Alem. . LOUNTS ..... Luchaire S.A. Coche S.A. (L) 23 50 150 10 152 Créde (C.F.B.) .....

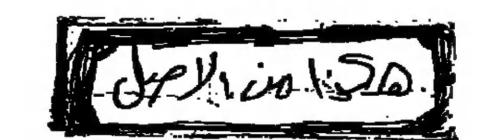
o Imp. G.-Lang ....

126 Union Brassaries ... Union Habit. Magaelos Uniprix . . . Un. Imm. France ... 209 80 Un. Ind. Crédit .... 208 Megrant S.A. . . . . Union Ind. Osest ... 274

Obliners
Pacifique St-Honoré .
Paribes Gestion
Pierre Investies .
Rothechild Expans .
d Sicur Mobiline S&Lcourt temps .... 14 90 15 50 West Rand ..... Silve. Mobil. Dhy. . S.P.L Privincer ..... 164 07 156 63 HORS-COTE 138 20 131 93 Sélect. Val. Franç. . Compartiment spécial S.F.L. tr. et der. .... 284 51 271 61 Sicavisino ...... 679-28 648 48 215 97 206 18 S.LG. Autres valeurs hors cote 229 58 219 15 177 62 109 57

Crédit Univers. 307 306 Maritimes Part. ... 90 90 Marocaine Cie ... 151 20 145 20 Marocaine Créd. . . . . 180 10 185 Le groupe Bruxelles-Lambert, qui résulte Danari-Servio ... 970 980 Martin-Gerin ..... 549 560 Weterman S.A. . . . . 177 177 215 .... Valoram ...... 260 22 248 42 275 La Chambre syndicale a décidé de prolonger, après la ciôture, la cotation des valeurs ayant Marché à terme été exceptionnellement l'objet de transactions entre 14 h. 15 et 14 h. 30. Pour cette

d	lerniers	cours. De	ns ce (	as Cour	ci figurer	aient la l	endemai	in dans la pres	nière éd	ition.			VIG	CIFE	; <b>(</b> 1	- 66	3111	116		rais	ou', uon	s ne pouvo	ne plus g	Kanti	l'exactitude des	derniers	cours o	le l'après	midl.
Comp setio	en- 20	ALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Demier; cours	Compt. Premier sourt	Compen- sazion	VALEURS	Cours précéd.	Pressier cours	Demier cours	Compt. Premier coars.	Compen- setion	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Dernier cours	Compt. Premier cours	Compen- sation	VALEURS	Course précéd.		con Con Pres	OL CO	ompen- tation VALEUR	S Coors priorid.	Premier cours	Demier cours	Counts. Premier cours
1845 2672 465 315 100 151 167 109 870 525 156 183 270 405 240 1300 1300 1400 1400 1400 1400 1400 14	CHARLES AND BEST OF COUNTY	Superm. S.P.1 hors-Atl. ic. gaz m. Prioux. Entrepr. DestBr. Equiperm. (cbl.) investies. Bancaire lothschild ar HV. T. Midt B. hin-Say S. yours MG.D. (cbl.) ino F. (cbl.) ino F. (cbl.) ino F. (cbl.) ino J.E. T. Révois rs-Chimil. L.	457 50 317 96 164 90 168 50 183 281 185 218 50 219 80 219 80 219 80 219 80 219 80 210 210 210 210 210 210 210 210 210 21	2611 463 317 98 184 50 167 112 50 900 541 156 198 281 197 120 1360 1361 1625 282 10 1250 1361 1525 282 10 1250 1363 148 148 148 148	462 317 98 162 167 112 50 905 543 156 188 282 196 1295 1295 1350 1351 1806 1250 1250 1250 1250 1250 1250 1250 1250	1852 2600 20 466 10 1815 164 50 183 80 110 40 890 120 80 120 80 120 80 120 10 1335 1691 120 10 1335 1691 1231 1231 1335 1691 1231 1231 1231 1231 1231 1231 1231 12	- 600 520 165 130 99 95 126 326 405 340 160 725 145 230 160 2290 820 155 306 1860 2290 820 1490 425 41 47 860 860 964 20 700 545	Finestel Finestel Finestel Finestel Finestel Finestel Finestel Finestel Fonderie (Gén.) Finissinet Gal. Lafsyette Gén. d'Entrep. G.T. Mers. Guyenne-Gesc. Hachette Hénin (La) Imésal Ind. et Particip. Inst. Mérieux J. Lefebvre Jeanont Ind. KlébColombes Lab. Bellon Laferge-Coppée — (obl.) Legrand Mer. Ch. Réun. Mer. Wendel Mer. Ch. Réun. Merra Mér. Nev. DN. Michelin — (obl.) Merra Mér. Nev. DN. Michelin — (obl.)	88 161 810 138 90 233 50 162 50 27 10 294 272 308 2640 2210 857 184 325 390 31 55	93 50 132 341 503 395 425 357 94 80 162 50 240 169 27 294 50 270 50 315	93 50 133 342 513 395 425 351 810 141 50 176 270 50 315 1635 294 270 50 315 1635 395 31 60 396 396 400 44 40 830 830 830 830 830 830 830 830 830 83	\$00 501 152 90 142 93 50 130 341 600 341 600 387 10 417 360 92 90 159 70 800 140 50 235 20 165 80 27 75 290 270 50 315 1602 270 50 315 1602 270 850 310 311 401 401 401 401 401 401 401 4	6 10 132 830 152 90 168 320 445 300 34 60 116 44 79 130 130	Perrod-Ricard Pétroles (Fee) - (chi.) - (certific.) Petroles B.P. Peugeot S.A (chi.) Poliet Poliet Poliet Presses Ché Prétabel Sic. Prissegez Printemps Rader S.A (chi.) Radiotechn. Reffin. (Fee) Reforte (Le)	331 30 460 302 34 54 122 90 45 78 10 134 50 129 80	184 40 54 80 187 10 59 80 157 355 60 257 50 257 786 129 80 128 556 530 250 257 786 129 874 189 330 128 30 128 30	164 32 40 54 80 187 506 10 508 10	318 80 126 20 182 20 32 40 53 90 183 70 306 10 80 154 350 101 60 207 530 426 50 298 126 560 530 245 104 882 570 256 765 7 15 128 887 128 887 128 126 126 126 126 126 126 126 126 126 126		Usinor  — (obl.) U.T.A. Valio — (obl. conv.) Valioure: V. Clicspot-P. Viniprix Eli-Gabon Amer. Express Amer. Teleph. Amgio Amer. C. Amgiold B. Ontomene BASF (Akt) Beyer Buffelsfont. Cherter Chase Ment. Cherter Chase Ment. Cherter Chase Ment. De Beers Deutsche Bank. Done Mises Driefuntein Ctd Dr. Pont-Nem. Esstmen Kodek. East Rand Ericson Exxto Corp. Ford Motors Free State Gencor Gén. Electr. Gen. Motors	119 995 770 1078 280 300 420 20 87 50 482 576 410 348 237 33 399 133 46 45 819 94 10 158 10 158 10 257 510 68 289 211 50 228 211 50 425 10 271 63	172 172 229 22 229 229 229 229 229 229 229 22	2 168 226 8 357 3 987 7 760 9 261 0 50 420 6 6 494 5 50 487 6 6 494 6 70 48 8 240 8 33 6 70 48 8 102 1 350 1 263 2 50 125 1 263 2 102 2 102 2 102 3 102 3 102 3 102 3 102 3 102 5 102 5 102 6 70 162 7 102 7 102 8	70 27 30 210 10 10 10 12 22 22	Harmony  Historii  Historii Corp.  Historii Corp.  Historii Corp.  Historii Corp.  Historii Corp.  Historii Montis  Historii  Historii Montis  Histor	354 46 3 94 5 444 204 587 380 163 1198 465 721 342 83 3 222 5 712 369 200 50 50 50 714 5 216 6 216 6	22 80 348 47 30 97 50 451 206 80 598 391 50 12080 484 50 745 342 90 64 30 746 342 90 64 30 746 342 90 64 30 746 348 233 62 36 368 80 50 434 60 368 80 50 434 60 286 50 296 50 299 2 50	349 47 30 97 60 451 50 205 80 598 392 164 12020 464 747 360 64 10 233 712 379 233 61 90 221 376 51 635 120 40 434 60 119 298 223 304 297	81 22 80 355 46 36 97 450 20 203 80 588 391 50 161 11910 461 731 338 64 230 10 704 377 230 10 61 20 219 365 49 10 628 118 20 118 20 220 303 286 50 220 303 283 20 2 58
530 90 120	Code	Méditert.	91 90 115	568 92 115 50	890 575 92 115 50	890 555 91 113 20	\$60 93 61	Mid (Cle) Mines Kali (Ste) M.M. Penarroya	658 94 90 60 50	97 61 50	634 c 96 62	837 c 96 80 20		Sectoreg	201 131 50 382	200 80 130 353 10	200 80 129 50 353 10	200 80 130 352	CE	TE DES	CH/	ANGES	COURS I	UICHET	1 1/1/4/151	HÉ L	LIBRE	DE	L'OR
240 93 300	Com	opt. Entropr. opt. Mod.	250 94 312		259 96 310	262 . 95 310	810 700 505	Most Hannessy — (obl.) Mot. Leroy-S	725 499	622 732 488 50	620 732 490	610 729 498 80	430 275 190	Sign. Ent. El Sign: Sign:	175	412 50 263 172	418 263 172	406 260 170 10	MAR	CHÉ OFFICIEL	cours préc.	COURS 29/1	Achet	Ven	MONNA!	S ET DEV	ISES (	COURS préc.	COURS 29/1
320 189 285 98 63 240 270 800 796 83 1490 310 337 379 160 157 445 220	Cristi Cristi Cristi Cristi Cristi C.S., Darti Doci D.M., Darti Estan 50 Elect	i. Forcier it F. Imen. it Her.	325 10 165 290 95 10 75 50 225 280 810 835 31 70 1495 308 323 80 379 152 50 163 10 449	329 50 165 50 291 77 30 235 278 815 848 32 95 1494 311	326 165 50 290 77 30 231 278 815 852 33	330 165 50 290 75 80 230 50 278 900 848 32 30 1468 307 151 90 440 206	58 336 152 21 42 83 410 225 92 775 8200 70 101 208 243 88 101 70 112 90	- 455	338 169 22 41 83 90 422 50 236 106 812 32 10 71 40 101 243 96 101 70	420 233 80 107 814 3165 74 100 50	74	59 30 337 80 171 22 41 82 70 420 230 30 105 800 3166 72 50 100 50	550 152 235 400 157 148 330 266 1080 126 251 50 288 225 240	Simnor Skis Rossignol S.L. ISSé lyone.) S.N.V.R. Sogerap Sommer-Alfib. Source Pertier Suez Talcs Lezacec Tál. Elect. — (obl.) Thomson-C.S.F. — (obl.) T.R.T. U.F.B.	539 152 235 390 153 154 331 280 130 252 288 222 288 224 244 880 140	130 20 217 243 860 139 50	85 538 157 156 10 250 143 130 20 222 50 243 880 139 50 280 10	136 80	Allemag Belgique Pays Bu Deneme Nonvèga Grande I Gràce (1 Suisse (1 Suisse (1 Suisse (1 Autriche Espagne Portugal	sis (\$ 1) pre (100 DM) (100 F) s (100 fL) rk (100 krd) (100 k) (100 k) (100 krs) (100 krs) (100 krs) (100 krs) (100 pes.) (100 pes.) (\$ can 1)	254 34 14 97 231 90 77 51 100 11 00 9 81 4 74 318 60 104 01 36 27 8 70	254 47 70 14 93 70 231 97 77 65 10 77 65 10 00 03 11 08 12 9 90 12 4 74 20 318 75 20 36 32 70 5 98 10 8 75	248 3 13 0 228 0 75 500 97 8 10 700 6 4 450 0 312 0 35 2 5 600 7 750	250 13 297 50 102 11 4 325 106 37 6	Pièce trançai Pièce irançai Pièce suinne Pièce istine ( Souverain . Pièce de 20 : Pièce de 10 : Pièce de 5 d Fièce de 5 d	oti e (20 fr) e (10 fr) 20 fr) 20 fr) olimps olimps olimps		72000 72590 660 504 805 543 671 3000 40 1640 781 3221 572 50	72500 72800 870 495 590 541 868 3000 1625 



# DANS LE MONDE

**IDÉES** 

2 VIEILLIR : « Les brassières du troisième age », par Edmée Renoudin ; - La spignerie des grands vieillards », par Marc Losson; «Un combat libérateur», par R. Laforestrie et G. Missoum.

### **ÉTRANGER**

L'EVOLUTION DE LA SITUATION EN POLOGNE 4. ASIE

5. AMERIQUES - EL SALVADOR : l'armée a massacré une vingtaine de civils dans un quartier pauvre de la capitale. La confédération de Sénégamble

est entrée en vigueur le 1er février. 5 - G. PROCHE-DRIENT - ISRAEL : Jérusglem mengce d'intervenir à nouveau au Sud-Liban

### **POLITIQUE**

J.-P. Péroncel-Hugoz.

7. LA PRÉPARATION DU CONGRÈS DU P.C.F. : certains élus de la région parisienne laissent paraître LA VISITE DU PREMIER MINISTRE EN HAUTE-NORMANDIE leurs réticences.

8. M. Mauroy : - L'essentiel du changement devrait être terminé pour le début de 1983. »

### SOCIÉTÉ

10. JUSTICE : devant les grocots parisiens, M. Mitterrand plaide pour de nouvelles libertés. - MÉDECINE : inculpé d'homicide

involontaire, un chirurgien de l'hôpital de Fréjus est suspendu pour la deuxième fois de ses fonctions.

12. ÉDUCATION : le congrès de la FEN, à Avignon.

### CULTURE

13. THÉATRE : la reprise de Chéri. - CINÉMA : Mamon très chère, de Frank Penny. --- MUSIQUE : Ariane à Naxos, de

RÉGIONS

Richard Strauss.

16. ILE-DE-FRANCE : le puri des radios-mairie:

17. BASSE - NORMANDIE - T - E.D.F. interrompt la construction des lignes qui distribuent le courant de Flamazville.

# **SPORTS**

18. SKI ALPIN : les championnats d

- AUTOMOBILISME : le conflit entre les pilotes de formule 1 et

### LE MONDE DE L'ÉCONOMIE

19-20-21. Le rapport de la commission Block-Lainé

- ENTRE VENTS ET MARÉES l'emploi des réfugiés.

22. LES CLÉS DE LA CONJONCTURE apparences et réalités de l'inflation.

# ECONOMIE .

40. SOCIAL : la réduction de la durée du travail et ses conséquences - POINT DE YUE : « La cinquième semaine de congés payés : pour aujourd'hui on pour demain? », par Jean-Jacques Dapeyroux

Amériave. 42. ÉNERGIE : les négociations francoalgériennes sur le gaz.

RADIO-TELEVISION (15) **INFORMATIONS** - SERVICES - (39)

Météorologie : - Journal officiel - ; Loterie nationale ; Mots croisés. Annonces classées (24 à

38) : Carnet (12) : Programmes spectacle (14) : Bourse (43).

Le numéro du - Monde -31 janvier-1er février 1982 a été tiré à 516 978 exemplaires.



### LA VISITE EN FRANCE DU CHEF DE L'ÉTAT ÉGYPTIEN

# M. Mitterrand reçoit le président Moubarak

Le président de la République égyptienne, M. Moudarak, venant de Rome et se rendant à Washington, est arrivé à Paris ce lundi matin 1er février, à 11 heures.

Les entretiens de M. Moubarak devalent commencer ce lundi par un tête-à-tête avec M. Mitterrand. prévu pour une durée de quarante-cinq minutes. La conversation devait se poursuivre au cours d'un déjeuner de travail auquel étaient conviés M. Cheysson, ministre des relations extérieures M. Kamai Hassan Alt, vice-président du conseil et ministre des affaires étrangères égyptien, M. Ossama El-Baz, secrétaire d'Etat aux affaires étrangères, et les deux ambassadeurs. Mme Moubarak était, de son côté, recue à déjeuner par Mme Mitterrand.

En fin d'après-midi, M. Cheys-son devait recevoir M. Kamal Hassan Ali au Quai d'Orsay. Mardi matin, avant de partir pour Washington, le président égyptien recevra une délégation du C.N.P.F conduite par son president M. Gattaz. En 1980, les - « L'Égypte sans Sadate » (11), par exportations françaises vers l'Egypte ont atteint 5,5 milliards de francs (dont plus de la moitié en biens d'équipement) et les

achata français en Egypte 0,6 milliard. Depuis 1979, les échanges entre les deux pays progressent

Le a Collectif des Egyptiens politiques, se félicite de la « *re*mise en question » par le président Moubarak de « certains aspects de la politique intérieure et étrangère de Sadate ». Ce collectif », constitué en France en septembre dernier après l'arrestation par Sadate de deux mille cing cents personnes, demande notamment au nouveau président « l'abrogation de l'état d'urgence ainsi que des lois répressives promulguées sous la présidence de Sadate, la libération de tous les détenus politiques (...); une enquête sur les cas de torture subie par des inculpés (...), ainsi que la reprise du procès des inculpés de l'assassinat de Sadate devant une furidiction normale et en séances

# <Nous avons de grandes ambitions maritimes»

déclare M. Pierre Mauroy au Havre

De notre envoyé spécial

Le Havre. — M. Pierre Mauroy a inaugurė, lundi matin 14 février, le dock flottant du port du Havre, qui constitue la pièce maîtresse du nouveau centre de réparation navale. Le premier ministre a notamment déclaré à cette occasion : « Nous avons de grandes ambitions dans le domaine maritime. La politique maritime engagée par le gouvernement s'ordonne autour de trois axes : reconquérir nos capacités de transport maritime, affirmer la

place de la mer dans nos ressour-

ces alimeniaires, énergétiques et minérales, et sauvegarder la mer comme cadre de vie v Soulignant que la production des chantlers navals français a diminué de 40 % su cours des cinq dernières années, ce qui a entraîné une diminution de 25 % du nombre des emplois. M. Mauroy a indique : « La taille des principaux chantiers étrangers concurrents nous amène à envisager des maintenant des opéra-tions de regroupement. Ces opérations s'effectueront dans le strict respect de la vocation navale de chaque sits et doivent permettre

**Q** ARTIREC

Moquettes

revêtements muraux

marchandises de qualité

ler et 2ème choix, en direct

des meilleures usines

européennes 150 000m<sup>2</sup>

en stock

5% DE REMISE SUPPLÉMENTAIRE SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCA

8/10, impasse St-Sebastien

75011 PARIS

Tél. 355.66.50

ouvert de 9 h à 16 h 30

OPERATION SPECIALE

Costumes

costume

à partir de 500 F

3 pantalons 350 F

gues tame, taken et polyester, valours, cotori, etc.

3 chemises 140 F

TOUT

LE PRÊT-A-PORTER

MASCULIN

75008

M° St-Philippe-du-Roule

quiver tous les jours. saud dimanche, de 10 h à 18 h 30

sans interruption

de constituer, à terme, deux grou-pes disposant d'une capacité d'étude, de recherche et de commercialisation leur permettant de faire face à la compétition internationale. Cette politique sectorielle n'est cependant acceptable

pour l'Etat et pour les travailleurs que si elle s'inscrit dans une perspective de redemarrage raisonnable de la production et de l'emploi. » A propos des conditions de vie

des travailleurs concernés, le premier ministre a précisé que le gouvernement élabore actuellement une ordorinance particulière en matière de congés, de durée du travail et de contrats de travail pour les gens de mer. — A. R. Libération de M. Bulent

Ecevit. - L'ancien premier ministre turc, M. Bulent Ecevit (social-démocrate), a été remis en liberté, le 1<sup>er</sup> février, à Ankara, après un peu plus de deux mois de prison. Près de trois cents personnes attendaient l'ancien chef du gouvernement devant la prison et quelque cinq cents autres étaient rassemblées devant son domicile, criant le alogan du parti républicain populaire, dont il a président, « Ecevit pour

M. Ecevit avait été jugé et condamné à quatre mois de pri-son pour avoir violé un décret interdisant toute discussion poli-tique. Généralement, selon les procedures judiciaires turques, les condamnés peuvent bénéficier d'une remise de peine pour bonne conduite, ce qui a été le cas pour M. Ecevit. - (A.F.P.)

### (Publicité) . TELEVISIONS PRIX FABULEUX

Magnifiques TV N./B. 3 ch., Magnifiques TV couleur RADIOLA ou THOMSON. &

Reprise des anciens téléviseurs Garantie totale pièces et main-d'œuvre jusqu'à 6 mois Tél. : 681-48-92 - 681-08-49

# EN ALLEMAGNE FÉDÉRALE

# De violents affrontements ont opposé les écologistes et la police à Francfort

Franciort (A.F.P., Reuter). — De nouveaux affrontements ont opposé les samedi 30 et dimanche 31 janvier les manifestants hostiles à l'extension de l'aéroport de Francfort aux forces de l'ordre. Cent policiers et quarante manifestants ont été blessés produits dans la nuit de samedi à dimanche, les plus violents qui aient jamais eu lieu à proximité du chantier de construction. 7. abbé Kurt Oesser, responsable de l'environnement pour le gouvernement de Hesse, a été blessé et fait l'objet d'une enquête pour avoir tenté de venir en aide à un écologiste arrêté par les forces de l'ordre.

### ÉCHAUFFOURÉES A CHOOZ

De violents affrontements se sont produits, le 30 janvier dans l'après-midi, à Chooz (Ardennes) entre des opposants à la centrale nucléaire et les forces de l'ordre. Il y a eu plusieurs blessés légers et une interpellation.

A l'appel du « Front commun ardennais » et du « Comité calceen » environ trois cents militants anti-nucléaires, dont de nombreux venaient de Belgique se sont rassemblés après s'être réunis dans la salle des fêtes de Choos. Ils ont notamment décidé de manifester au début de cette semaine devant le domicile du secrétaire d'Etat belge à l'énergie, M. Knoops, à Charleroi, et Bruxelles, le mardi précédant le rendez-vous mensuel qu'ils se sont donnés chaque dernier sa-

medi du mois à Chooz. Les échauffourés de samedi ont duré une bonne partie de l'aprèsmidi. Un groupe a d'abord tente d'incendier une foreuse. Après un premier affrontement, les forces de l'ordre se sont repliées et les anti-nucléaires sont alors parvenus à renverser et à incendier matériel : L'action s'est ensuite déplacée dans le centre même du bourg où les manifestants sont parvenus à ériger plusieurs barrages. Il y a eu des bavures condamnées aussitôt par les organisateurs de ce rassemblement Des vitres de maisons et de voitures ont été brisées, une épicerie pillée, actes qu'ont condamnés les

organisateurs. Dans la soirée, une centaine de personnes se sont rassemblées de Givet pour obtenir la libéraans domicilié à Namur et inter-pellé pendant les échauffourées. Les forces de l'ordre ont alors nouveau charge - (Corresp.).

### LE CENTRE GEORGES-POMPIDOU POURRAIT ROUVRIR SES POR-TES MERCREDI.

La grève du personnel de nettoyage du Centre Georges-Pompidou devrait prendre fin ce landi le février après-midi. Le Centre devrait rouveir ses portes au public à partir du mercredi 3 février (mardi-est le jour normal de fermeture).

Un accord serait en effet intervenu pendant le week-end entre l'entreprise de nettoyage La Prévoyante et les grévistes, mais il doit être soumis ce lundi à l'assemblée générale.

D'autres échauffourées ont eu lieu samedi dans le centre Francfort et dimanche dans village de Walldorf, proche Sur les quatre-vingtdix personnes arrêtées, une seule

Les écologistes mènent depuis lusieurs mois leur hataille contre construction d'une troisième piste d'envol, jugée indispensable par les autorités pour que Francfort maintienne sa position de deuxième aéroport international en Europe, après Londres, Les écologistes font valoir que cet agrandissement suppose la destruction de trois millions d'arbres et que l'augmentation du trafic rendra les environs de l'aéroport

invivables à cause du bruit, Au début du mois de janvier, une pétition demandant l'organisation d'un référendum sur ce projet a été rejetée par la haute cour de justice de Hesse. M. Alexander Schubert, un porteparole des écologistes, a déploré dimanche les incidents du weekend et annoncé la poursuite du mouvement, sur le terrain politique en particulier. Des élections doivent en effet avoir lieu en septembre prochain pour le renouvellement du parlement régional

# - En Aufriche

### DOUZE MORTS DANS UNE AVALANCHE

Douze skieurs de la République fédérale d'Allemagne ont été tues dimanche 31 janvier par une avalanche, à 1400 mètres d'altitude, su, les pentes de l'Elmanaim, à une trentaine de kilomètres de Salzbourg (Autriche).

L'accident s'est produit 18 heures, alors qu'un groupe de seize étudiants de Berchtesgiden en Bavière effectuaît un stage de ski sous 'a direction d'un moniteur expérimenté. Quatre d'entre eux, garçons et filles âgés de quinze à dix-sept ans, devaient être dégagés vivants par les équipes de secours en montagne. Celles-ci découvraient également les corps de douze victimes avant dioterrompre les recherches à 22 heures sous menace d'une autre avalanche. Une dix-septième personne était à ce moment-là portée disparue, sans devant la brigade de gendarmerie | grand espoir de la retrouver vivante. Les chutes de neige abondantes tion d'un jeune homme de seize et le redoux des derniers jours sont à l'origine de cette catastrophne.

### LES DOUANES POURRONT EXIGER UNE JUSTIFICATION DE LA DÉTENTION D'OR

Décidée à lutter contre les circhits frauduleux d'or, voire faire échec à un « marché noir », qui pour l'instant, ne semble pas se développer, selon les professionnels, le ministère du budget a pris un certain nombre de dispositions applicables dans le seul cas de contrôle douanier. Aux termes d'un arrêté

ministère paru au journel officiel du 12 janvier, l'or (lingots et barres) ainsi que les monnales d'or (à l'exclusion des pièces à usage personnel) ont été incorporés à toute une serie d'articles « sensibles », dont la détention ou le transport peuvent donner lieu à justification, conformément à l'article 215 du code des impôta tels que l'ivoire, les tapis,

les magnétoscopes...
Jusqu'à cette date, les agents des douanes qui effectuaient une enquête ne pouvaient intervenir qu'aux frontlères; en invoquant l'interdiction qui frappe toutes les importations ou exportations d'or à l'exception des très rares autorisations, que délivre Banque de France.

Dorénavant, la direction des douanes pourra dans le cas d'une enquête globale utiliser pleinement les informations dont elle dispose pour contraindre les frandeurs éventuels à justifier de leur détention d'or.

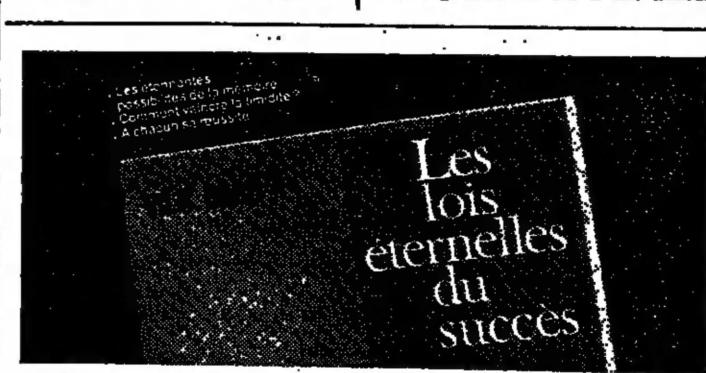
Cette nouvelle possibilité ne vise que les « gros » fraudeurs potentiels et une circulaire en ce sens a été adressée aux directeurs généraux des douanes, excluant tout contrôle sur les e petites sommes », sans que leur montant limite soit cependant précisé.

D'autre part, cette circulaire instaure une certaine souplesse dans les justifications que devraient produire éventuellement les détenteurs d'or, les enquêteurs pouvant se contenter d'une déclaration des intéressés précisant le lieu et la date de l'achat s'ils ne disposent plus des pièces comptables délivrées de tout temps par les banques et les officines spécialisées, même avant la levée de l'anonymat.

### FERMETÉ DU DOLLAR

talent les milieux financiers internationaux, le dollar s'est montré très ferme lundi 1≠ février 1982 sur les marchés des changes : il s'est élevé, à Paris, de 5,8750 F à 5,94 F , et, à Francfort, da 2,31 DM à 2,3350 DM. désagréablement surpris.

te franc suisse s'est montré également très ferme, frôlant 3.29 F à Paris, tandis que le cours de l'once



# tout le monde devrait avoir lu ce petit livre gratuit

Surprenantes révélations sur une méthode très simple pour guérir votre timidité, développer votre mémoire et réussir dans la

Ce n'est pas juste : vous valez 10 fois mieux que tel de vos amis qui "n'a pas inventé la poudre", et pourtant gagne beaucoup d'ar-gent sans se tuer à la tâche; que tel autre, assez insignifiant, qui cependant jouit d'une inexplica-ble considération de la part de tous ceux qui l'entourent.

Qui faut-il accuser? La société. dans laquelle nous vivons? Ou vous-même qui ne savez pas tirer parti des dons cachés que vous avez en vous?

Vous le savez: la plupart d'entrenous n'utilisent que le centième à peine de leurs sacultés. Nous ne savons pas nous servir de notre mémoire. Ou bien nous sommes paralysės par une timiditė qui nous condamne à végéter. Et nous nous encroutons dans nos tabous,

PROFESSION

Aucun démarcheur ne vous rendra visite.

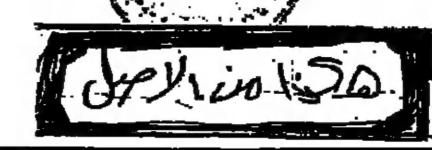
nos habitudes de pensée désuètes, nos complexes aberrants, notre manque de confiance en nous.

Alors, qui que vous soyez, homme ou femme, si vous en avez assez de faire du surplace, si vous voulez savoir comment acquérir la maîtrise de vous-même, une mémoire étonnante, un esprit juste et pénétrant, une volonté robuste, une imagination fertile, une per-sonnalité forte qui dégage de la sympathie et un ascendant irrésistible sur ceux ou celles qui vous entourent, demandez à recevoir le petit livre de Borg: "Les Lois Éternelles du Succès".

Absolument gratuit, il est en-voyé à qui en fait la demande et constitue une remarquable introduction à la méthode mise au point par le célèbre psychologue W.R. Borg dans le but d'aider les milliers de personnes de toutage et de toute condition qui recherchent le moyen de se réaliser et de parvenir au

W.R. Borg, dpt. 8

R. Borg, dpt. 879, che.	AUBANEL, 6, place Saint-Pierre, 34028 Avigno
	BON GRATUIT
W.R. Borg dot 879 ch	ez AUBANEL, 6, place St-Pierre, 84028 Avignon, agement de voire part et sous pli fermé "Les Lois
NOMRUE	PRENOM
CODE POSTAL	VILLE



TREE UP

du 25 janvier au 13 février promotion d'avant saison COSTUME 1430 avec gilet 1620 F. La tradition anglaise du vêtement à Paris, 29 rue Tronchet, depuis 1820

